Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL 2104

Saint-Mathieu achète l'aéroport de Beloeil

Saint-Mathieu-de-Beloeil s'est portée acquéreur la semaine dernière de l'aéroport de Beloeil et le député fédéral Bernard Loiselle a consenti un octroi de 150,000$ pour la réfection des installations actuelles. Comme l'illustre notre photo, la municipalité devra sortir le balai et entreprendre le grand ménage pour rénover son aéroport laissé à l'abandon ou presque depuis plusieurs années. Pour devenir propriétaire, Saint-Mathieu-de-Beloeil a déboursé 20,000$ pour les 26 acres de terrain, la piste et les aires d'approche. Plus de détails en page 8.

L'Oeil Régional

14e année N° 14
BELOEIL
Le mercredi 11 mai 1983
76 pages

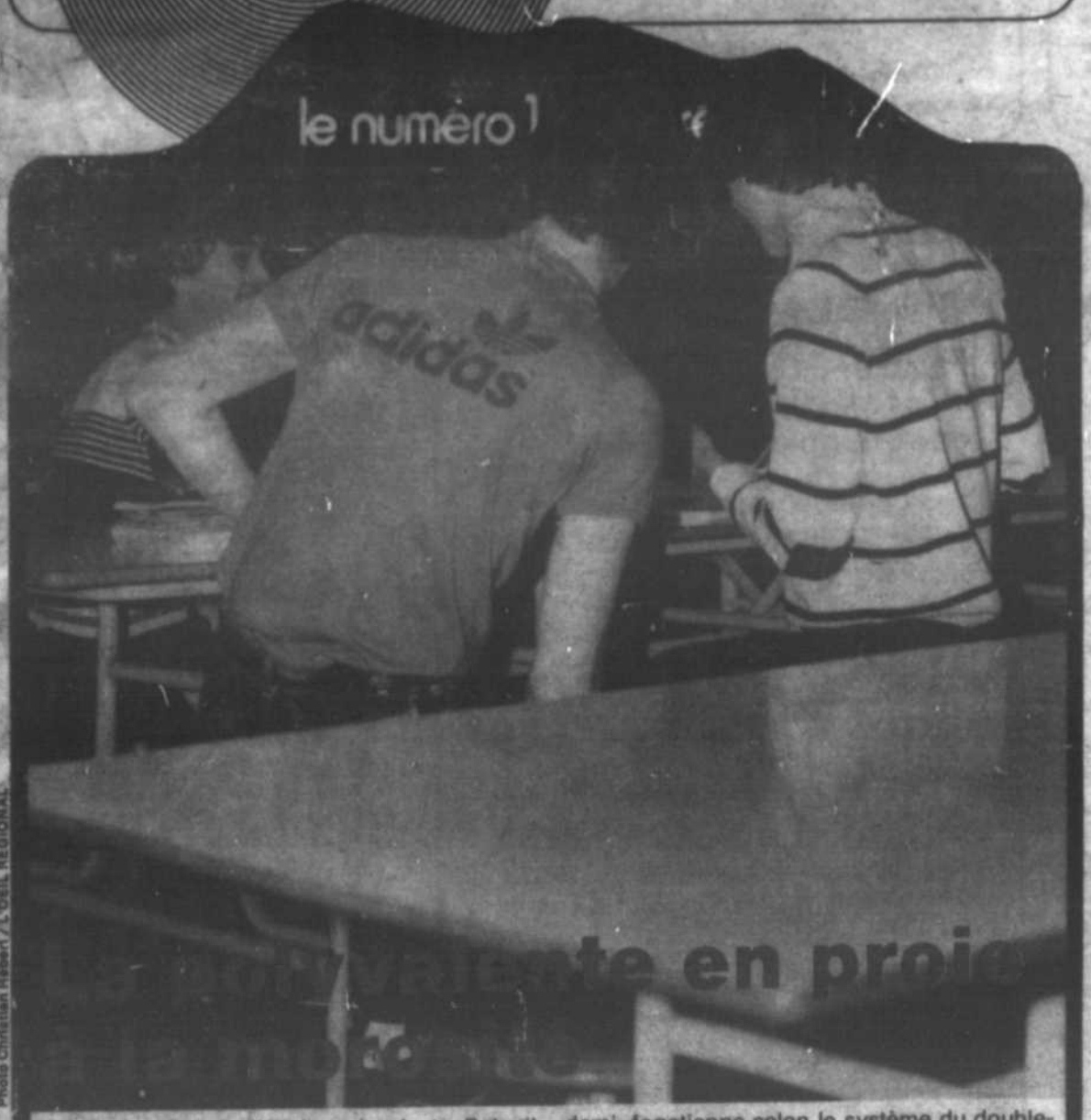


Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Un employé de l'école polyvalente Beloeil était de passage au bureau de l'Oeil Régional la semaine dernière. Il a parlé de morosité, d'écoeurement, d'absentéisme élevé et de vandalisme dans cette école qui, depuis un an et demi, fonctionne selon le système du double-horaire. De son côté, le directeur Lachapelle admet la fatigue et la nervosité mais soutient qu'on y sourit encore. Carole Clément s'est renseignée. À lire en page 13.

Deux foyers d'hébergement pour personnes âgées menacés de fermeture à Beloeil

page 3

Les contribuables de Saint-Hilaire en ont pour leur argent

page 4

Le village et la paroisse Saint-Denis abandonnent leur projet de fusion

page 7

Le quart arrière des Concordes salue l'arrivée des Pirates du Richelieu

page 60

Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

cinémas 55 annonces classées 65 cartes professionnelles 67

Fuego

Pour livraison immédiate
10,995. $
Transport et préparation en sus.

CASTELNEAU AUTO INC. St-Hyacinthe
AMC-JEEP RENAULT

625 Boul. Laurier, Saint-Hyacinthe - Tél.: 773-6005 - MTL.: 464-5500

L'auteur d'un vol de 125,000$ appréhendé à Sainte-Madeleine

FRANÇOIS LARAMÉE

La sûreté municipale de Longueuil a appréhendé un des deux agresseurs qui avait sauvagement battu un bijoutier pour le délester d'une somme de 125000$ qu'il transportait sur lui.

L'incident s'est produit le 7 avril vers 23h10. Le bijoutier de Longueuil fut, alors qu'il s'apprêtait à entrer chez lui, accosté par deux hommes qui le rouèrent de coups avant avant de filer avec un porte-document qui contenait deux bons du trésor, l'un de 100000$ et l'autre de 25000$.

La victime a d'ailleurs séjourné plusieurs semaines à l'hôpital et a perdu l'usage d'un oeil, résultat d'un coup de pied de ses agresseurs.

L'enquête dans cette affaire avait été confiée aux détectives Viau et Bourdon de la sûreté municipale de Longueuil qui, au terme d'une enquête d'un mois, ont appréhendé mardi de la semaine dernière l'un des deux agresseurs à l'hôtel "La Marquise", à Sainte-Madeleine. Les policiers ont également retrouvé l'argent volé. Le suspect, Gilles Brillant, 31 ans, de Longueuil, a comparu en cour devant le tribunal alors que les policiers recherchent activement son complice.

Les citoyens de Beloeil ont rendez-vous au poste... de police

Samedi et dimanche prochain, 14 et 15 mai, les citoyens de Beloeil, et particulièrement les enfants, sont invités à venir visiter leur poste de police.

Les visites se feront les deux jours de 9 heures à midi et de 13 à 17 heures. Les enfants de moins de douze ans devront être accompagnés de leur parents.

Un policier sera sur place pour répondre à toutes les questions concernant son travail, notamment sur le fonctionnement de l'appareil d'empreintes digitales, celui de l'ivressomètre, la salle de confrontation "line-up", les véhicules de patrouille, les cellules etc.

Le sergent Claude Lussier, organisateur de cette journée, espère que plusieurs jeunes citoyens se déplaceront pour venir rencontrer leur ami, le policier.

Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Le poste de police de Beloeil est situé au 990, rue Dupré.

Recherché pour tentative de meurtre

Eugène Leroux, surnommé "Dean" est actuellement recherché pour tentative de meurtre à la suite d'une bataille survenue au début de la nuit au bar La Péniche, rue Richelieu à Beloeil, mercredi dernier, le 4 mai.

Leroux s'exprime en anglais, il est âgé de 31 ans, mesure un mètre 70 et pèse 68 kilos. Il a les cheveux roux, à la base du cou, et a les yeux bruns.

Vers une heure du matin, le 4 mai, une bataille entre anglophones et francophones a éclaté entre Leroux et d'autres personnes. À un moment, Leroux a sorti un revolver et a fait feu sur Normand Beauchemin résidant de Beloeil, qui a été atteint au bas du ventre. La blessure est heûreusement sans gravité puisque Beauchemin n'est resté que moins d'une journée à l'hôpital.

Un mandat d'arrestation a été émis contre Leroux par la Cour des sessions de la paix de Saint-Hyacinthe avant-hier. **(ML)**

ÉCONOMIE POSSIBLE DE 1 000 $
SUR LES NOUVELLES FORD MUSTANG
CHEZ MONT BRUNO FORD

RABAIS DE 500 $ SUR LES GROUPES SPÉCIAUX D'APPARENCE
PLUS
LE TRIPLE CHOIX FORD
CHÈQUE DE 500 $
OU BOÎTE AUTOMATIQUE SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES
OU TAUX DE FINANCEMENT DE 10,9%
Faites une excellente affaire et bénéficiez, jusqu'à 48 mois, d'un taux de 10,9% sur le montant total du financement.

MONT BRUNO FORD VENTES INC.
177 BOUL. LAURIER ST-BASILE LE GRAND
653-3613

SPÉCIAL!!!
POIGNÉES DE PORTE PERMA.
Fini porcelaine.
Cet ensemble comprend:
(2 poignées, 2 rosettes, 1 loquet 2¾) modèle - Swansea. French Flower, Peacock
Prix régulier: 28,30$
SPÉCIAL: 21,95$

SPECIAL DU MOIS DE MAI.
Draco vertiflex "Casino" tissu 76"x84" (blanc, pour porte patio)
Rég.: 319$
SPÉCIAL: 139,95$

TAPISSERIE EN MAGASIN -25%
SUNWORTHY REVÊTEMENTS MURAUX DE POSE FACILE
DÉPOSITAIRE SIKKENS.

Mme Thérèse Martin, notre conseillère en décoration sera disponible pour répondre à vos questions, les jeudi soir, vendredi soir et le samedi.

STORES VERTICAUX et HORIZONTAUX
grandeur:
verticaux:
79 1/8 x 85 P.V.C.
3 couleurs: blanc, blanc cassé, ivoire.
horizontaux:
8 grandeurs standard en magasin.
Couleur: amande.

VOIR SPÉCIAUX SICO PAGE 42

DECOR ST-HILAIRE
Terrasses Mont St-Hilaire
Mont St-Hilaire 464-2141
dépositaire SICO
Visa Chargex

Deux foyers d'hébergement pour personnes âgées sur le point d'être fermés à Beloeil

MARC LEDOUX

La ville de Beloeil est sur le point de terminer une enquête sur deux foyers d'hébergement pour personnes âgées de la rue Raphaël. L'enquête, qui a révélé que ces deux foyers n'avaient pas les permis requis, pourrait entraîner leur fermeture à court terme.

Ces deux foyers d'hébergement sont situés au 1567 et 1549, rue Raphaël et sont respectivement la propriété de Mme Solange Borduas et de Mme Aline Boisvert. Aucune des deux ne possède le permis municipal requis parce qu'ils sont situés dans une zone résidentielle uni-familiale.

Un porte-parole du service responsable à la mairie de Beloeil, M. Michel Pelletier, a indiqué que la ville entreprendrait incessamment les procédures pour faire fermer les deux établissements.

Du côté gouvernemental, Mme Lise Bélanger, responsable de ces questions au Conseil régional de la santé et des services sociaux (le CRSSS) de la Montérégie, a confirmé que ces deux foyers d'hébergement ne détenaient pas les permis requis par le ministère des Affaires sociales.

Photo Christian Hébert / L'OEIL REGIONAL

"L'Oasis du Bonheur", situé au 1567, rue Raphaël à Beloeil abrite six pensionnaires âgés sans détenir les permis municipal et gouvernemental requis.

Le foyer de Mme Boisvert était accrédité par le Centre des services sociaux jusqu'en mars dernier, mais le CSS a coupé les ponts à cette date à la suite d'une enquête dont le journal n'a pu prendre connaissance.

Quant au foyer de Mme Borduas, "l'Oasis du bonheur", sa vocation pourrait être redéfinie dans un prochain avenir, à condition toutefois qu'il obtienne le permis municipal, ce qui semble improbable. Au CRSSS, on ignorait que la ville de Beloeil voulait faire fermer ces deux établissements.

Si les deux foyers doivent être fermés, la ville de Beloeil laisserait un délai de plusieurs mois afin de laisser aux organismes sociaux concernés le temps de prendre les pensionnaires en charge pour leur trouver un nouveau foyer qui correspondrait, cette fois, aux normes exigées.

PAS LES SEULS

Rejointe au téléphone avant-hier, Mme Solange Borduas s'est défendue en expliquant que plusieurs autres foyers du genre existaient et que si la ville la forçait à fermer, elle "donnerait des noms".

Mme Borduas a affirmé que ses pensionnaires étaient très bien traités, qu'ils disposent chacun d'une chambre privée et que la nourriture est de haute qualité. "L'Oasis du bonheur" héberge actuellement six pensionnaires dont l'âge varie de 76 à 90 ans et qui payent 500$ par mois.

La porte-parole du CRSSS a confirmé que l'enquête menée sur ce foyer ne porte pas sur les conditions de vie des pensionnaires mais bien sur la définition du type de foyer et sur l'octroi des permis correspondants.

Mme Bélanger a expliqué que depuis quelques années le ministères des Affaires sociales était devenu très vigilant en visitant plus fréquemment ce qu'il est convenu d'appeler les "foyers clandestins" (que le ministère appelle plutôt ressources illicites) afin de s'assurer de la qualité de l'hébergement. "La population du Québec vieillit et certains ne sont pas sans comprendre que les foyers d'hébergement peuvent être une "business rentable" a dit la responsable du CRSSS.

Essayez Ariens et constatez la différence

Construction robuste pour des années de performance, les tondeuses à siège Ariens donneront une coupe professionnelle à votre gazon, rapidement, confortablement et facilement.

Ariens

OUVERT LE DIMANCHE

LOCATION D'OUTILS GANT • BLANC LTEE

433 BOUL. LAURIER (RTE 116) MONT-ST-HILAIRE

464-6211

CHARGEX VISA MasterCard

Saviez-vous que certaines de nos familiales en inventaire peuvent être financées à un taux aussi bas que 10.9% pour le mois de mai

PONTIAC BUICK CAMIONS GMC DES CHAMPS GM

Les bonnes affaires, ça se passe à St-Hilaire.

DesChamps

Pontiac-Buick Ltée

355 laurier, mont-saint-hilaire, qué.

467-3304 / 861-4481

Ouvert tous les soirs du lundi au vendredi jusqu'à 21h30

Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Les fonctionnaires n'étaient porteurs que de bonnes nouvelles.

Les contribuables de Mont-Saint-Hilaire en ont pour leur argent

JEAN-MARC BOUCHARD

La situation est au beau fixe à Mont-Saint-Hilaire dans tous les secteurs d'activité de l'administration municipale.

C'est du moins ce qu'a tenté de faire ressortir le maire en s'appuyant sur les rapports annuels de tous les chefs de service lors d'une conférence de presse, jeudi dernier.

Que ce soit du côté des services techniques, de la trésorerie, de la sûreté municipale, tout a la couleur d'un bleu azur.

Les contribuables de Mont-Saint-Hilaire en grande majorité avaient acquitté leur compte de taxes en totalité en juillet. Pour sa part, le trésorier a annoncé, ce que les lecteurs du journal savaient déjà depuis plusieurs semaines, que l'année 1982 s'était soldée par un surplus budgétaire de 538 000$. Toujours en regard avec la situation financière de la municipalité, le trésorier a indiqué que le pourcentage du service de la dette (la portion du budget réservée au remboursement de la dette) était de 26% soit onze pour cent de moins qu'il y a dix ans.

Le Service de police rapporte une diminution de 20% des événements majeurs, de 6% des événements mineurs et de 4,6% des appels et une hausse inquiétante du nombre des incendies attribuables à l'utilisation du chauffage à bois.

Finalement du côté du service des loisirs, critiqué maintes fois pour la pauvreté de son secteur culturel, le directeur Claude Lebal était porteur de bonnes nouvelles avec une augmentation de la clientèle et un plus large éventail d'activités sportives et culturelles. Des compte-rendus plus détaillés sur les différents rapports des fonctionnaires seront publiés dans les prochaines semaines.

Pour conclure sur la performance de l'administration municipale, le maire n'a pas caché sa satisfaction tout en ajoutant qu'en dépit de la reprise économique le conseil municipal cette année entendait administrer sous le signe de la prudence. Si le maire n'en a pas soufflé mot, la conférence de presse visait à prouver que les contribuables de Mont-Saint-Hilaire en ont pour leur argent.

Beloeil offre un nouveau service de cueillette des monstres ménagers à domicile

CAROLE CLÉMENT

La ville de Beloeil vient de signer un contrat de 22 000$ avec le *Service sanitaire Rive-Sud* pour s'assurer de la cueillette régulière des monstres ménagers à domicile.

Depuis lundi, la firme qui assure déjà la collecte des ordures ménagères à Beloeil fera d'une pierre deux coups. Les résidants n'auront plus qu'à déposer matelas, vieux meubles, arbres de Noël, toilette ou appareils électriques dont ils veulent se débarrasser devant leur porte, selon les horaires normaux de collecte.

Les débris de construction ou de démolition, la roche, la terre, le béton, les rebuts d'opération industrielle ou manufacturière, les matières en putréfaction ainsi que les matières inflammables ou explosives ne sont cependant pas ramassés par *Service sanitaire Rive-Sud* mais on peut en disposer, moyennant certains frais, dans cinq dépotoirs de la région. La liste est disponible à la mairie de Beloeil.

DÉPOTOIR MUNICIPAL FERMÉ

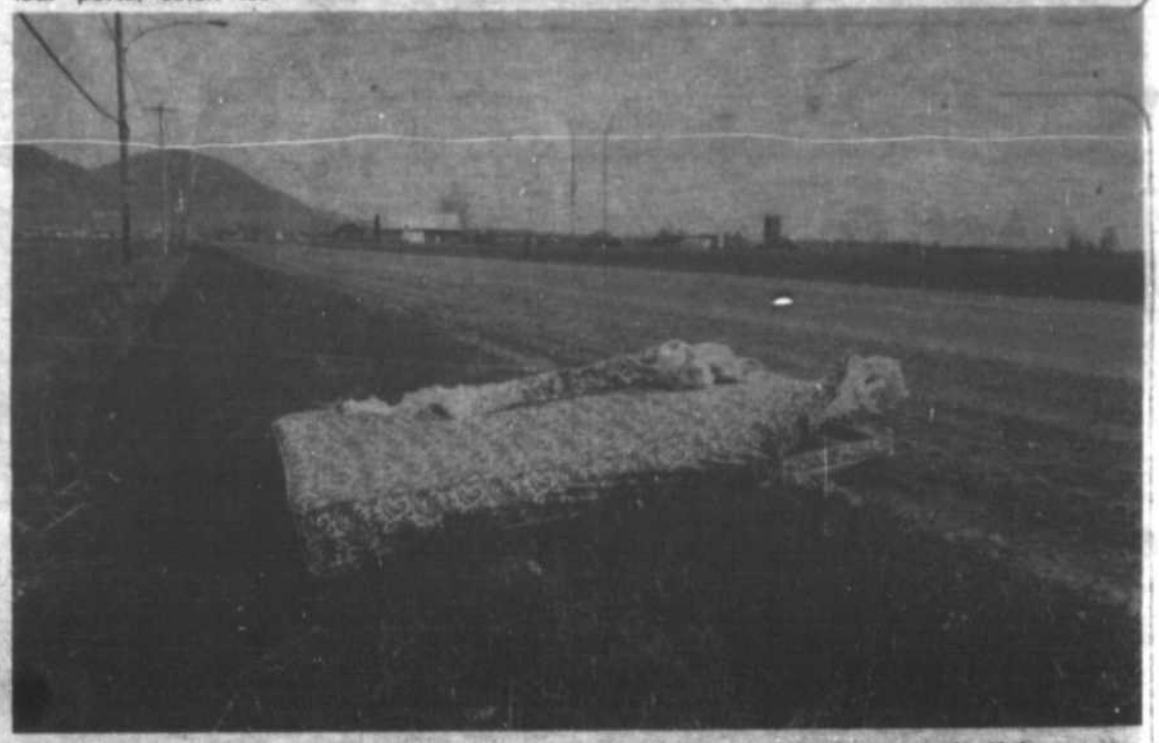
À partir de maintenant donc, le terrain situé à l'arrière du garage municipal et, qui servait jusqu'ici de dépotoir pour les rebuts solides, sera fermé à la population.

Ce service avait pris beaucoup trop d'ampleur et aurait nécessité, en 1983, des dépenses de l'ordre de 32 000$ à l'administration municipale (transport, entretien des camions, main-d'oeuvre et dépôt à Sainte-Julie). De toute manière, Beloeil devait se plier à une loi du ministère de l'Environnement et cesser de déposer ses déchets solides chez ProBri transport, dépotoir de Sainte-Julie jugé non-conforme selon Québec.

Avant d'octroyer ce contrat de 22 000$, Beloeil était quand-même allée en appel d'offres auprès d'autres dépotoirs de la région.

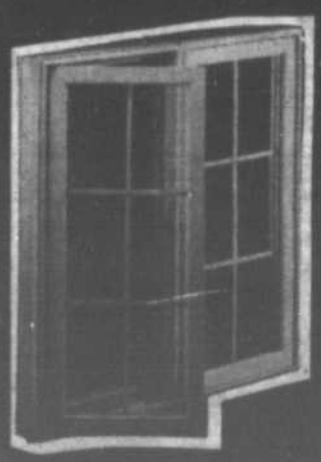
Il en aurait coûté un minimum de 52 000$ par année et cette alternative n'aurait pas présenté les avantages offerts par Service sanitaire Rive-Sud pour 30 000$ de moins.

Le coût annuel de cueillette des ordures ménagères par cette compagnie se chiffre à 342 000$ et il en coûtera 4$ de plus par unité de logement en 1983, soit un total de 70$ par contribuable, pour qu'on ramasse du même coup les déchets solides.



Pour souligner le mois de l'environnement, un citoyen n'a pas trouvé mieux que de décharger son vieux matelas en bordure de la montée Saint-Jean Baptiste, entre le boulevard L'Heureux et la route 20 à Beloeil.

LES FENÊTRES JEAN JUTRAS ENR.
329 de Rouville, Beloeil
Résidence: 467-1704 après 18h00
Bureau: 464-0179



Spécialité: portes d'acier Solaris isolées
Fenêtres et portes escompte de 40%
subvention de 30%
accordée par S.C.H.L.
Installation faite par nos experts
ARMOIRES DE CUISINE
ESTIMATION A DOMICILE

MARCHÉ de viande a-1
Spéciaux en vigueur du 11 au 14 mai 1983. — Quantité limitée.
333, rue Brunelle, Beloeil Tél.: 464-2891

RÔTI FRANÇAIS 8,11$ kg. 3,68$ lb.
BACON MAIGRE 4,14$ kg. 1,88$ lb.
POITRINES DE POULET (10 lb) frais 3,49$ kg 1,58$ lb.
BOEUF HACHÉ MAIGRE au 10 lb 4.38$ kg - 1.99$ lb
JAMBON FESSE DÉS. 3,86$ kg 1,75$ lb
CUBES À BROCHETTES 8,11$ kg 3,68$ lb.
CUISSES DE POULET (10 lb) frais 2,16$ kg .98¢ lb.
BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE au 10 lb 3,93$ kg. 1,79$ lb.
CÔTELETES DE PORC 4,61$ kg. 2,09$ lb.
et plusieurs autres spéciaux en magasin.

Avant de nous écrire...

L'Oeil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle de ses lecteurs pourvu que les conditions suivantes soient respectées.

Les communiqués d'information doivent être parvenus au journal avant le vendredi à midi, ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.

Dans le cas d'une lettre ouverte ou d'un commentaire, la mention du nom et de l'adresse est obligatoire.

IMPORTANT: L'Oeil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. Le même communiqué ne sera pas répété et la priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux.

Pour des cas particuliers, communiquez avec nous.

Sur la scène municipale	page 9
Signé Doris Lussier	page 17
Jean-Pierre Charbonneau	page 20
Community News	page 26
Au droit et à l'oeil	page 24
Qui veut m'adopter?	page 21
L'oeil voyage	page 30
À tire d'elles	page 41
Où dînons-nous ce soir?	page 49
Faites connaissance avec vos marchands	page 22
Le p'tit débrouillard	page 55
Cinémas et spectacles	page 53
Sports et loisirs	page 60

L'OEIL RÉGIONAL

le numero 1 de la region

Fondé en 1970
Tirage certifié: 21,700 copies

Hebdomadaire régional couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Charles, Saint-Marc, Saint-Antoine, Sainte-Madeleine et Saint-Denis-sur-Richelieu.

Directeur général: Guy Gilbert
Rédacteur en chef: Marc Ledoux
Journalistes et chroniqueurs: Jean-Marc Bouchard, Carole Clément, Doris Lussier et Lucie Fortier (caricature)

Photographes: Christian Hébert
Publicitaires: Ginette Malo, Pierre Gilbert
Conceptions graphique: Christian Bourgeois

Adresse: 513, boulevard Laurier, Beloeil, J3G 4H8
Téléphone: Bureau 467-1821 — Rédaction: 467-0567
Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec
Imprimerie: Roto-Litho, Saint-Jean

Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

éditorial

L'autruche et l'environnement

Si on en croit l'information envoyée aux médias dans le cadre du Mois de l'environnement (le cinquième depuis autant d'années), il suffirait de bien serrer les robinets d'eau, de jeter un peu moins, de mieux s'alimenter et de regarder de belles photos de paysages naturels pour régler nos problèmes de dégradation de l'environnement.

Plutôt que d'attirer notre attention sur les véritables causes de la dégradation de notre milieu de vie, le ministère de l'Environnement a plutôt pris le parti de nous faire voir les beautés de la nature. Un raisonnement digne d'une autruche.

L'activité principale du ministère ce mois-ci sera de coordonner un concours de photos portant sur l'environnement. Belle idée, mais il y a une condition: les seules photos recevables seront celles qui montreront les beaux aspects de notre milieu comme les belles fleurs, les grandes forêts, les lacs calmes, etc. Les cheminées qui crachent la fumée, les lacs morts acidifiés, les fils électriques installés à tort et à travers, les déchets amoncellés, tout cela n'a pas sa place durant le mois de Marie a décidé le ministère.

Inutile pourtant de chercher bien loin: les poissons morts de la rivière des Hurons, les berges crasseuses du Richelieu, l'affreux fouillis de fils électriques au dessus de la montée Verchères à Saint-Marc (et à beaucoup d'autres endroits), les poubelles qui regorgent de déchets d'emballage et de bouteilles non-consignées, les malpropres qui vident le cendrier de leur voiture au bord de la route ou encore, et pourquoi pas?, les p'tits nègres en plâtre qui ornent la deventure de certaines maisons. Ce sont pourtant là autant d'exemples photogéniques de pollution.

Autre exemple: le mouvement Environnement-Jeunesse, une association de groupes voués à l'éducation à l'environnement principalement auprès des jeunes, a publié un numéro spécial de son bulletin à l'occasion du Mois de l'environnement. Sur une vingtaine d'articles, un seul (et court) déplore que les pluies acides font mourir les grenouilles et un autre parle de la situation politique en Amérique Centrale. Comme les pluies acides nous viennent principalement des États-Unis et que la guerre au Salvador est bien loin du Québec, on se demande comment les jeunes Québécois pourront prendre conscience des moyens de mieux préserver l'environnement de leur quotidien.

Le ministère, encouragé en cela par l'apathie généralisée au Québec pour ce qui concerne la protection de l'environnement, préfère que l'on vante les beautés de la nature plutôt que de prendre conscience de ce qui est dangereux pour la santé ou, tout simplement, de ce qui est laid autour de nous.

Car le Québec est pollué, et beaucoup. Nous avons vingt ans de retard sur la dépollution de nos rivières; l'eau potable distribuée dans bien des coins du Québec est contaminée; pays de l'électricité, nous sommes recouverts d'une toile d'araignée de fils électriques; nos enfants ont appris à gaspiller, à jeter, à surconsommer sans s'occuper de ce qu'il adviendra.

Contrairement aux autres années, l'Oeil Régional ne fera pas dans ses pages la promotion du Mois de l'environnement. Nous laisserons au ministre et aux groupes qui participent à cette mascarade le soin de se déguiser en autruches tout seuls.

Marc Ledoux

commentaires

Tarification des loisirs inéquitable à Saint-Basile

Depuis un an à Saint-Basile-le-Grand, les Grandbasiloises et Grandbasilois paient pour l'utilisation des terrains de balle. Pour ceux qui utilisent les gymnases des écoles, ou autres locaux, ces gens paient depuis le premier janvier 1983 25$ pour la saison ou 10$ par session (3 sessions de 10 semaines). Ici, il faut préciser que les gens payaient déjà pour les arbitres, professeurs, équipement, etc.

Que l'on charge un certain montant aux gens, pour l'utilisation des services de loisirs de la ville de Saint-Basile n'est pas mauvais car la gratuité limite les moyens de celui qui offre; ici c'est le payeur de taxes.

Si la municipalité a décidé de charger aux utilisateurs les coûts de l'électricité, chauffage, maintenance, imprimerie, publicité, surveillance dans les écoles, entretien journalier des terrains de balle et tous autres coûts reliés au fait que telle ou telle activité existe, à ceux qui participent aux activités, cela permettra sûrement d'économiser et d'offrir aux gens qui participent aux activités culturelles, artisanales et sociales, un centre communautaire.

Mais il y a une grave lacune dans tout ce renouveau. La direction du Service des loisirs, pour éviter du travail à court terme a décidé avec l'accord du conseil municipal, d'universaliser ces coûts plutôt que de fixer des prix à chacun des organismes pour l'utilisation des divers services demandés, lesquels varient souvent d'une activité à l'autre.

En demandant un prix uniforme à chacun des utilisateurs, la municipalité favorise les petits groupes au détriment des groupes plus nombreux. Exemple: six personnes qui jouent au badminton paient chacun 25$ pour trente semaines (150$). Douze personnes pour jouer au ballon-volant paient chacune 25$ pour trente semaines (300$). Pour la même salle et le même nombre d'heures d'utilisation.

Elle favorise aussi les égoïstes qui ne voudraient pas partager leur local et ne favorise pas le regroupement des organismes semblables, comme peinture et dessin, qui peuvent très bien partager le même local aux mêmes heures.

Également, les administrateurs peuvent augmenter les tarifs de tous les utilisateurs sans justifier cette augmentation puisqu'ils n'ont jamais établi clairement ce que les gens paient exactement avec cet argent qu'on leur demande; ils se sont contentés de dire ce que les usagers paieront maintenant.

Une municipalité se doit d'avoir des politiques tarifaires justes et claires qui tiennent compte des capacités différentes de payer de la part des citoyens. Et elle doit favoriser les initiatives des groupes qui veulent participer à des activités le moins dispendieuses possible.

Richard Palardy,
Saint-Basile-le-Grand

Le curé de Saint-Denis en oublie son catholicisme

En effet, ce n'est plus une confusion des langues, c'est tout simplement la confusion de la "langue" que nous vivons présentement à Saint-Denis.

En remplaçant monsieur le curé St-Pierre, le curé actuel nous a bien dit qu'il ne se tuerait pas à la tâche comme son prédécesseur. Il n'en aurait pas fait mention qu'on s'en serait vite rendu compte.

Malheureusement, ce n'est pas le ministère qui commande et brûle ses énergies (il est d'une maigreur squelettique) non, c'est plutôt son grand nationalisme. Il en oublie presque son catholicisme.

Tout cela pour dire toute l'énergie qu'il apporte à mettre des obstacles dans la construction prochaine de Villa St-Denis.

Pour ma part, j'ai travaillé pour le "oui" lors du référendum. Par contre, je suis amèrement déçue par le rendement des édiles que nous avons portés au pouvoir. De la transparence promise, nous sommes en pleine opacité.

Non mais, faut pas faire l'autruche, tout de même!

Nous avons l'avantage de pouvoir faire ériger une maison pour personnes âgées et comme l'octroi vient du gouvernement fédéral, ça n'est pas sensé être bon, voyez-vous ça?

La séparation, ce n'est pas pour demain, et même si cela était il ne faut tout de même pas en rester à une idée fixe. C'est grave, M. le Curé, des idées fixes. J'en ai connu plusieurs dans le temps où je travaillais comme infirmière en psychiatrie. Demandez-donc une consultation. On s'ignore souvent soi-même.

Jeannette Gagnon
Saint-Denis sur Richelieu

Disqualifié par le ministère

Lettre au ministre de l'Habitation et de la Protection du consommateur, M. Guy Tardif,

En 1965, j'étais devenu éligible au rabais que le Gouvernement du Québec allouait aux nouveaux propriétaires de maison unifamiliale en rencontrant les conditions exigées à cette date. Ayant fait toutes les démarches nécessaires pour obtenir ce rabais, je considère ce remboursement comme un droit acquis.

En janvier 1983, j'ai reçu un questionnaire à ce sujet, auquel j'ai répondu honnêtement et pour lequel je suis aujourd'hui pénalisé pour avoir contracté un emprunt personnel avec garantie hypothécaire au montant de 16000$ et j'apprends aujourd'hui que le montant permis est de 12000$. Après trois mois d'attente, je reçois un avis m'informant que je suis disqualifié à ce rabais pour cette raison, et ce à compter de novembre 1982.

Alors, pour avoir investi dans l'économie du Québec et fournir du travail à des chômeurs, je me vois subir une perte d'argent d'environ 800$.. Vous comprendrez sûrement et très certainement que dans la période d'économie extrêment difficile que nous vivons actuellement, ce montant de 800$ était calculé dans mon budget personnel.

J'avais également planifié, à compter de ce printemps 1983, un investissement additionnel de 10000$ à 12000$ pour améliorer ma propriété et, par le fait même, augmenter sa valeur, mais vous avez de ce fait arrêter les travaux avant qu'ils ne commencent et ainsi frustré quelques personnes d'un revenu pendant quelques mois.

Je vous ai cité ici les faits principaux de mon opposition à cette décision et j'ose espérer, Monsieur le Ministre Tardif, qu'après avoir pris connaissance de ces faits, vous aurez l'obligeance de demander aux personnes autorisées de réouvrir mon dossier et de reconsidérer mon cas.

Je vous remercie à l'avance de l'attention toute particulière que vous voudrez bien apporter à ma demande et dans l'attente de vos nouvelles, en espérant qu'elles seront positives, je vous prie, monsieur le ministre, d'accepter l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Jacques Beauchemin, Beloeil.

L'énergie... conservez-la.

PORTE EN ALUMINIUM
2½" à triple coupe-froid à coin double, garantie de 5 ans.

PORTE DE PATIO
à double vitrage scellé et renforcé d'acier. **Super**

- **gratuit, serrures de sécurité sur ces achats.**
- **éligible aux subventions fédérales de 30%**
- **ce spécial se termine le 30 mai 1983.**
- **faites réparer dès maintenant vos moustiquaires aux prix de l'an dernier.**

CENTRE ALUMINIUM ST-BRUNO LTÉE
345 Boul. Laurier St-Basile-le-Grand **653-3054**

"Villa Saint-Denis est à prendre ou à laisser", affirme le maire Chapdeleine

JEAN-MARC BOUCHARD

La corporation de Villa Saint-Denis pourrait décréter un référendum sur son projet de résidences pour personnes âgées et si cela devait être le cas, la question serait: "à prendre ou à laisser".

Telle est la réponse du président de la corporation, le maire Michel Chapdeleine aux instigateurs d'une pétition contre la construction du projet sur le terrain de l'église.

Dans une requête remise mercredi dernier aux membres de la corporation, 335 signataires, bien que d'accord avec le projet, s'opposent au site retenu pour sa réalisation. Les signataires ont d'ailleurs demandé une consultation populaire pour permettre à la population de se prononcer. La corporation décidera dans quelques semaines si oui ou non elle se rendra à leur demande.

Depuis la décision de la fabrique de céder le terrain adjacent à l'église pour la somme de 37 500$, sous la forme d'un bail emphytéotique de 99 ans, le projet de 23 logements locatifs la corporation Villa Saint-Denis se retrouve confronté avec des opposants qui ont des réserves sur le site retenu et qui souhaiteraient que Villa Saint-Denis soit construite ailleurs que sur le terrain adjacent à l'église pour préserver le caractère patrimonial du vieux village. Le maire Michel Chapdeleine, pour sa part, ne comprend pas pourquoi l'opposition se manifeste alors que la construction est sur le point de commencer et d'autant plus qu'il parle de son projet depuis plus d'un an.

Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Le maire Michel Chapdeleine consultera-t-il la population? La décision sera annoncée lundi prochain.

RÉFÉRENDUM OU NON

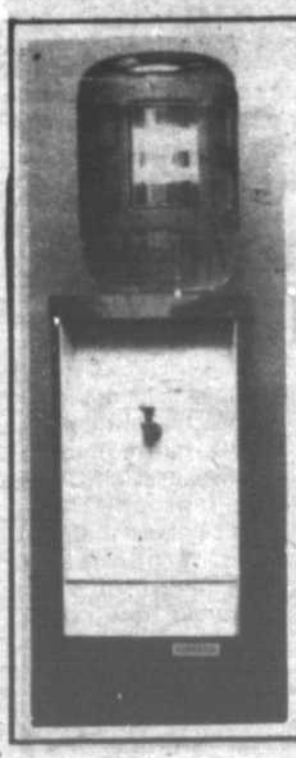
Dans quelques jours, la corporation décidera ou non de tenir un référendum sur son projet. Dans le cas où la corporation irait devant la population, les citoyens seraient appelés à choisir le projet proposé sur le site de l'église ou rien du tout. De préciser Michel Chapdeleine, la corporation est décidée à construire Villa Saint-Denis à l'ombre du clocher de l'église, sinon le projet sera tout simplement abandonné.

RUMEURS

Si le projet de Villa Saint-Denis est au coeur des préoccupations des Dionysiens, plusieurs fausses rumeurs sont colportées à droite et à gauche.

Villa Saint-Denis coûtera 1 million $ et sera entièrement payée par la Société canadienne d'hypothèques et de logements (SCHL). Il n'en coûtera pas un sou aux contribuables de Saint-Denis qui, au contraire, récolteront 6 000 $ en taxes foncières. Le projet prévoit la construction de 23 logements subventionnés (et non 24) de même qu'une salle communautaire pour les gens de l'âge d'or.

La fabrique a cédé son terrain pour la somme de 37 500$ qui sera placée en fédéicommis pour 99 ans dont la fabrique pourra tirer les intérêts et la somme totale seulement dans un siècle.



DE L'EAU RAFRAICHISSANTE EN BOUTEILLE

Vente et distribution de refroidisseurs d'eau en bouteille avec eau de source Amaro.

Disponible pour la maison ou le bureau

Conçu pour ceux qui aiment boire une eau glacée scintillante.
Débite environ 5 litres d'eau froide à l'heure...
Cette série de refroidisseurs compacts n'occupe que 30 cm carré de plancher et n'a que 95 cm de hauteur (à part la bouteille).

CURECO INC. DISTRIBUTEUR
JEAN-GUY LEBRUN

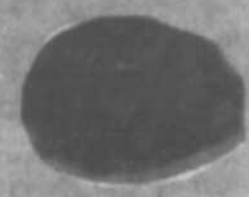
1020, RUE ST-JOSEPH, BELOEIL
BUR.: (514) 467-7668
RES.: (514) 464-4160

BOUCHERIE A. BRODEUR INC.
Jean J. de Grandpre, prop.
LE CENTRE D'ÉCONOMIE ET DE CONGÉLATION

226 St-Hyppolyte, St-Hilaire, 467-4003
1701 Montarville, St-Bruno, 653-8446
949 Bernard Pilon, Beloeil, 464-4501

Jambon Picnic fumée - épaule

2,16$ kg
.98¢ lb

Rôti de porc frais épaule, env. 6 lb.

2,16¢ kg
.98¢ lb

LONGE DE LARD FRAICHE (côtelettes) env. 15 lb.
4,37$ kg - 1,98$ lb.

JAMBON FESSE DÉSOSSÉE sans perte
4,37$ kg - 1,98$ lb.

ACHAT AU 5 KILOS

Cuisses de poulets Frais env. 10 lb.

2,38$ kg
1,08$ lb.

Poitrines de poulet fraiches, env. 10 lb.

3,92$ kg
1,78$ lb.

BOEUF HACHE
maigre, 10 lb pour 21,89$ 4,83$ kg
mi-maigre, 10 lb pour 15,89$ 3,51$ kg

TOURNEDOS intérieur de ronde portion de 6 on.

1,79$ ch.
à la douzaine
1,59$ ch.

CUBES À BROCHETTES

ultra-tendre et juteux ou cubes à fondue
8,77$ kg
3,98$ lb

BACON FUMÉ
4,14$ kg - 1,88$ lb.

SAUCISSES FUMÉES bte 6 lb
2,16$ kg
.98¢ lb.

A NOTRE POISSONNERIE

CREVETTES DE MATANE cong.	PÉTONCLES I.Q.F.	BARBOTTES fraiches	FILET D'AIGLEFIN frais
15,41$ kg 6,99$ lb.	17,61$ kg 7,99$ lb.	1,96$ kg .89¢ lb.	6,13$ kg 2,78$ lb

Achat à la piece. Boeuf de marque Rouge cat. A-1

CÔTE DE BOEUF (ribs) env. 35 lbs.	POINTE DE SURLONGE steak et rôti env. 15-20 lbs.	SURLONGE AVEC FILET env. 30-35 lbs.	LONGE LONGUE T-Bone, surlonge, steak, boston, filet env. 80 lbs.
5,03$ kg. 2,28$ lb.	5,46$ kg. 2,48$ lb.	5,46$ kg. 2,48$ lb.	6,12$ kg. 2,78$ lb.

Prix spéciaux pour congélateur

Boeuf marque Rouge Cat. A1	ARRIÈRE DE BOEUF env. 175-200 lbs.	DEVANT DE BOEUF env. 175-200 lbs.	FESSE DE BOEUF env. 80 lbs.
	5,03$ kg. 2,28$ lb.	3,49$ kg. 1,58$ lb.	5,03$ kg. 2,28$ lb.

Comptoir de boeuf économique

SPENCER FRAIS env. 8 lbs.	TÊTE DE FILET env. 3 lbs.	COEUR DE BOSTON env. 8 lbs.	SURLONGE DÉSOSSÉ env. 12-15 lbs.	INTÉRIEUR DE RONDE partie tendre env. 15 lbs.
7,23$ kg. 3,28$ lb.	10,97$ kg 4,98$ lb.	6,57$ kg. 2,98$ lb.	5,03$ kg. 2,28$ lb.	6,57$ kg. 2,98$ lb.

Les municipalités de Saint-Denis abandonnent leur projet de fusion

JEAN-MARC BOUCHARD

Les municipalités du village et de la paroisse de Saint-Denis ne donneront pas suite à l'étude sur la fusion pour ne rien brusquer au plan politique et parce que les contribuables n'y trouvaient pas leur compte.

Le conseil de la paroisse n'a pas tardé à prendre position en rejetant l'idée de poursuivre plus avant l'étude forçant ainsi les édiles du village à emboîter le pas. Ce fut le cas et, au lendemain de la décision de la paroisse, le maire Michel Chapdeleine révélait que sa municipalité n'irait pas plus loin dans ce dossier.

Les pourparlers sur le regroupement possible des deux municipalités sont donc reportés aux calendes grecques à moins d'un revirement dans la population. Cette possibilité est à écarter puisqu'il serait étonnant que la population aille à l'encontre de la décision de ses élus.

Les questions financière et politique sont les deux principales raisons qui ont mené à un cul de sac. D'une part, la paroisse était peu encline à entamer les véritables négociations en raison de ses surplus de 142 000$ (qui seraient aujourd'hui 164 000$) d'autant plus que le maire Vigeant entend maintenir le taux de la taxe foncière de cette année pour les deux prochains exercices financiers et que les besoins de la paroisse en particulier chez les agriculteurs, sont très différents de ceux de ses concitoyens du village en majorité des urbains.

De son côté, le maire Michel Chapdeleine a révélé qu'il ne voulait pas que Saint-Denis devienne un "Baie-Comeau" (dont le gouvernement a forcé la fusion avec Hauterive) et s'estime satisfait des résultats de cette première étape. Pour ce dernier, la fusion ne constitue pas une priorité et on y reviendra quand la population sera d'accord et demandera à ses élus de reprendre les pourparlers.

Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Le maire de la paroisse Wildor Vigeant n'a plus de raison d'être soucieux puisque son homologue Michel Chapdeleine a annoncé lui aussi son intention de ne pas donner suite à l'étude sur la fusion.

LES CHIFFRES

Les résultats de l'étude, réalisée par le ministère des Affaires municipales, révèlent que le taux de taxes après la fusion aurait été de 94 cents du 100$ d'évaluation, incluant la taxe foncière et la taxe dite "d'aqueduc" pour l'AIBR (devenue une régie des eaux).

Avec la fusion, la taxe foncière du village serait passée de 0,72$ à 0,64$, tout comme la paroisse, dont le taux de taxes est de 30 cents.

Quant à la taxe d'aqueduc (pour payer les infrastructures) de 0,16$ au village et de 0,40$ dans la paroisse, elle serait passée à 0,30$ dans la nouvelle municipalité. À la lumière de ces chiffres, on constate que les contribuables du village auraient bénéficié d'un allégement de la taxe foncière contrairement aux contribuables de la paroisse. À l'inverse les résidants de la paroisse auraient bénéficié d'une diminution de la taxe d'aqueduc alors que le village aurait eu à faire face à une hausse de cette taxe.

Dans la nouvelle municipalité, le total de la taxe (foncière et d'aqueduc) aurait été de 0,94$ du cent dollars d'évaluation comparativement à 0,88$ comme c'est le cas actuellement pour le village et de 0,70$ pour les contribuables de la paroisse. On comprend pourquoi les édiles étaient si peu empressés à poursuivre plus loin.

BERNARD LOISELLE Y VA D'UNE SUBVENTION DE 150,00$

Saint-Mathieu se porte acquéreur de l'aéroport de Beloeil

JEAN-MARC BOUCHARD

Le maire André-Guy Trudeau vole haut depuis que sa municipalité s'est portée acquéreur de l'aéroport de Beloeil pour la somme de 20,000$ et a obtenu une subvention de 150,000$ pour la rénovation des installations actuelles laissées à l'abandon depuis quelques années.

Mainfenant que l'aéroport, qui appartenait à des intérêts privés, est devenu public, le député fédéral Bernard Loiselle a consenti un investissement de 150,000$ pour la réfection de la piste, fermée par le ministère des Transports en raison de son mauvais état. La subvention, prise à même le budget d'un million octroyé à chacun des députés fédéraux du Québec, servira à drainer et à recouvrir de bitume la piste longue de 2,200 pieds.

De son côté, pour devenir propriétaire des 26 acres de terrain, de la piste et des aires d'approche, Saint-Mathieu-de-Beloeil a déboursé 20,000$ soit un peu moins que le prix du marché de 1,000$ l'acre, pour des terres agricoles.

La gestion du nouvel aéroport, qui portera le nom de l'*Aéroport municipal de Saint-Mathieu-de-Beloeil*, a été confiée à un organisme para-municipal de cinq membres, présidé par le conseiller Gilles Baudet. La création d'un tel comité a été rendu nécessaire pour obtenir l'aide financière du député Loiselle parce que le gouvernement fédéral ne peut subventionner directement les municipalités qui relèvet de la compétence des provinces.

Les travaux de rénovation de l'aéroport qui ne paie pas de mine se feront au cours de la saison estivale et la réouverture de la piste est prévue pour septembre.

Si Saint-Mathieu-de-Beloeil est devenu lundi de la semaine dernière propriétaire de l'aéroport, elle n'en assumera toutefois pas l'opération. Toutes les activités ont été confiées à un locataire, M. Roger Leblanc, de Sherbrooke, qui versera un loyer de 2,000$ par année, loyer qui pourra être indexé annuellement.

DÉGRADATION

Aménagé en 1970, l'aéroport de Beloeil a connu un succès mitigé depuis. Plusieurs promoteurs se sont succédés avec plus ou moins de bonheur avec le résultat que les installations n'ont cessé de se détériorer au fil des ans. Pour rentabiliser l'entreprise, la piste devait absolument être asphaltée pour attirer les usagers qui l'ont quitté pour Saint-Hubert. Pour empêcher que l'aéroport ne se dégrade davantage, le conseil municipal a choisi de s'en porter acquéreur.

Par cette initiative, Saint-Mathieu-de-Beloeil espère relancer l'aviation sportive dans la région et s'attend à ce que plusieurs pilotes qui sont installés à Saint-Hubert, et qui doivent attendre parfois 30 minutes pour décoller, ne profitent de la nouvelle piste de Saint-Mathieu-de-Beloeil et des espaces de stationnement pour garer leur "coucou".

De même la municipalité espère attirer les compagnies spécialisées dans l'arrosage des terres agricoles et forestières. Une école de pilotage d'hélicoptère est installée depuis plus d'un an et la municipalité étudie actuellement un projet de service de taxi pour ceux qui voudraient se rendre dans différentes villes à bord d'un avion privé.

Si l'entreprise s'avérait un succès, ce dont ne doute pas le maire Trudeau, une autre subvention pourrait être obtenue du député Loiselle pour éclairer la piste dans les années qui viennent.

L'aéroport municipal de Saint-Mathieu-de-Beloeil est maintenant le seul aéroport de la MRC de la vallée du Richelieu, si l'on fait exception de l'aéroport de Saint-Antoine qui a réduit considérablement ses opérations.

Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Cet avion, cloué au sol depuis plusieurs semaines, pourra s'envoler dès que les travaux de réfection de la piste seront terminés.

Le maire Charbonneau à la vice-présidence de l'UMQ

Le maire Honorius Charbonneau de Mont-Saint-Hilaire a été élu vice-président de l'Union des municipalités du Québec qui regroupe les villes des plus de 5000 habitants et qui représente environ 85% de la population québécoise. M. Francis Dufour, le maire de Jonquière, a été réélu à la présidence pour un deuxième mandat.

Le maire Charbonneau a expliqué qu'il avait accepté le poste pour montrer que les petites villes (Saint-Hilaire compte moins de 10,000 âmes) avaient aussi leur place dans l'UMQ, à côté des grosses villes comme Montréal ou Québec.

Le maire de Mont-Saint-Hilaire a l'intention de consacrer le gros de ses énergies à faire avancer la cuase du rapprochement entre l'UMQ, qui regroupe le villes, et l'UMRCQ, qui regroupe les municipalités rurales. M. Charbonneau estime qu'il est primordial que maires urbains et maires ruraux apprennent à se concerter. **(ML).**

sur la scène municipale

Les élus de Beloeil ont horreur des fleurs

Dans la foulée de ce qui risque de ne pas se produire cet été à Beloeil, ne comptons plus sur le concours "Villes et villages fleuris" pour égayer l'atmosphère et enjoliver les lieux.

En effet, pour la deuxième année consécutive, Beloeil laisse tomber cette initiative dont se prévalent avec orgueil ses voisines.

Un des seuls intéressés parmi les membres du conseil, le maire Cloutier déplore le peu d'engouement de ses collègues qui se trouvent toutes sortes de raisons pour ne pas s'impliquer dans ce concours.

Il est certain que le maire n'ouvrira pas la marche et les amateurs d'horticulture de Beloeil ne devront compter que sur leur propre initiative pour fleurir leur ville cet été. (CC)

Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Contre l'achat mais pour l'aménagement

Les membres du conseil du maire André-Guy Trudeau n'étaient pas tous d'accord pour se porter acquéreur de l'aéroport de Beloeil et encore moins pour débourser 20000$ pour l'achat des 26 acres de terrains, de la piste et des aires d'approche. Deux conseillers se sont objectés ce qui n'a pas empêché le conseil d'aller de l'avant. Toutefois, les conseillers réticents se sont toutefois ralliés quand ils ont appris que le député à la Chambre des Communes, Bernard Loiselle, était d'accord pour verser 150000$ pour la réfection de l'aéroport. Somme toute, de préciser le maire André-Guy Trudeau, le projet fait maintenant pour ainsi dire l'unanimité chez les élus de Saint-Mathieu-de-Beloeil. (JMB)

Rien de spectaculaire n'est prévu pour le 80e anniversaire de Beloeil

Rien de spectaculaire ni de très spécial n'aura lieu pour souligner le 80e anniversaire de la ville de Beloeil cette année.

Alors qu'on serait en droit de s'attendre, à tout le moins, à une fête populaire pendant l'été, il semble tout juste que la population sera invitée à une cérémonie "quelconque", selon le maire, au cours de l'année.

Un comité des fêtes aurait été mis sur pied, semble-t-il, mais aucun projet n'a encore été ébauché, ledit comité ne s'étant encore même pas réuni une seule fois en ce cinquième mois de l'année.

Au pire, on profitera donc de travaux de rajeunissement de la mairie, (40000$) pour "retaper" la salle du conseil dont les courants d'air, en hiver, indisposent les assemblées tandis que dans les beaux mois la chaleur étouffe les participants sans parler de la décoration, s'il en est une.

Au mieux, mentionne le maire, la possibilité de réunir tous les anciens maires encore vivants de la ville de Beloeil est évoquée.

Quant à la tenue d'un concours pour trouver un symbole graphique pour remplacer les vieillissantes armoiries de Beloeil, le dossier est à l'étude au service des loisirs présentement.

Bien peu pour souligner le 80e anniversaire d'existence de la nouvelle capitale de la Vallée du Richelieu...(CC)

Saint-Basile, un modèle de démocratie

Le conseil de la ville de Saint-Basile a adopté deux résolutions au cours de sa réunion du 18 avril pour remercier et féliciter les membres des comités consultatifs qui étudient diverses questions relevant de l'urbanisme, des loisirs ou de la toponymie pour ensuite transmettre leurs recommandations aux membres du conseil municipal.

Ces dix-neuf Grandbasilois et Grandbasiloises travaillent ainsi bénévolement, souvent de longues soirées, à conseiller les élus sur des questions d'intérêt général et particulier. Ces comités sont consultatifs, donc non décisionnels, mais leurs recommandations sont entérinées par les membres du conseil dans la quasi-totalité des cas.

Le conseil a nommément félicité le comité consultatif sur les loisirs, le comité consultatif d'urbanisme et la commission de toponymie "pour leur travail désintéressé et leur esprit de collaboration qui contribuent à faire de la ville de Saint-Basile un modèle de démocratie".

Les membres du conseil ont certes raison de féliciter les bénévoles qui le conseillent, mais à s'envoyer ainsi des fleurs par résolution, ils risquent de voir suivre le pot... (ML)

Le maire Chapdeleine consulte et décidera lundi

Après les opposants, c'est au tour de la corporation de Villa Saint-Denis de sonder la population pour connaître l'opinion des Dionysiens sur le site retenu pour la construction du projet.

Depuis quelques jours déjà, les membres de la corporation sillonnent les rues de la municipalité invitant les résidants à signifier leur accord sur le projet et le site proposés.

Le sondage se fera non seulement auprès des résidants du village mais aussi chez les gens de la paroisse puisqu'ils sont eux aussi concernés.

À la suite des résultats du sondage, le maire Michel Chapdeleine, qui est aussi le président de la corporation de Villa Saint-Denis, annoncera lundi prochain sa décision d'entreprendre la construction fort de l'appui de la population ou, dans le cas contraire, de tenir une assemblée publique d'information et à la limite une consultation populaire. (JMB)

Poissonnerie
La Marée du Richelieu
246 rue Saint-Georges Mont Saint-Hilaire, 464-2514
Ouvert le dimanche de 11h00 à 17h00

CREVETTES DE MATANE fraiches entières 3,95$ lb.
CUISSES DE GRENOUILLES cong. 9x12 - 12x15 4,95$ lb.
COQUILLES ST-JACQUES OU DE FRUITS DE MER 2,95$ ch.
HOMARD VIVANT 4,95$ lb

COMPAREZ LA QUALITÉ
BOUCHERIE DES GOURMETS
BOEUF CANADA CAT. A-1
557 BOUL LAURIER BELOEIL
TEL 467-5139

SPÉCIAL BOEUF HACHÉ mi-maigre au 5 kg. Env. 11 lbs. $3.49 kg $1.58 lb
SPÉCIAL BOEUF HACHÉ maigre au 5 kg. Env. 11 lbs. $4.81 kg $2.18 lb.

ROSBIF PARISIEN Coupe française $8.27 kg. $3.75 lb.
BIFTECK TOURNEDOS 7 oz. chacun $1.75
CUISSES DE POULET Fraiches env. 11 lbs. au 5 kg. $2.32 kg. $1.05 lb.
POITRINES DE POULET Fraiches au 11 lbs. au 5 kg. $3.86 kg. $1.75 lb.
RÔTI DE PORC désossé frais bout du filet 6.50 kg. 2.95 lb.
CHEDDAR DOUX Riviera, blanc et jaune 6.57 kg 2.98 lb
BOEUF EN CUBES à fondue ou brochettes 8.27 kg. 3.75 lb.
LONGE DE PORC Complète env. 12 à 15 lbs. Fraiche $4.14 kg. $1.88 lb.
FILET DE MORUE CONGELÉ 4.37 kg. 1.98 lb.
FILET D'AIGLEFIN CONGELÉ 5.49 kg. 2.49 lb.
FILET DE SOLE congelé $6.35 kg. $2.88 lb.
SURLONGE A-1. Complet env. 40 lbs. 6.50 kg. 2.95 lb.

RÔTI DE PALETTE (HAUT-CÔTÉ) Boeuf Canada catégorie A1. $2.60 kg. $1.18 lb.
RÔTI DE CÔTES CROISÉES (CROSS-RIB) $4.14 kg. $1.88 lb.
POULETS FRAIS GRADE A Env. 3 à 4 lbs. $2.38 kg. $1.08 lb.
PASTRAMI OEIL DE RONDE 7.23 kg 3.28 lb.
BIFTECK DE COUPE FRANÇAISE Extra-maigre $8.71 kg. $3.95 lb.
BIFTECK D'ALOYAU T-BONE OU CHOP Boeuf Canada Catégorie A. $9.88 kg. $4.48 lb.
SALAMI TOUT BOEUF 4.37 kg. 1.98 lb.
JAMBON CUIT à sandwich extra-maigre 5.47 kg 2.48 lb.
POINTE DE SURLONGE Complète env. 15 à 20 lbs. Canada Cat A1. 6.35 kg. 2.88 lb.
LONGE LONGUE T-BONE Catégorie A. Env. 70 lbs. $6.06 kg. $2.75 lb.
DERRIÈRE DE BOEUF Env. 160 à 180 lbs. Cat. A.1. $4.96 kg. $2.25 lb.
DU 10 AU 14 MAI 1983.

Pas de nouvelles responsabilités aux MRC avant plusieurs années

MARC LEDOUX

La plupart des maires sont sortis rassurés du congrès de l'Union des municipalités du Québec (l'UMQ) qui se tenait à Québec il y a une dizaine de jours: ils ont reçu l'assurance que le gouvernement québécois n'avait pas l'intention de leur transférer de nouvelles responsabilités, du moins pas avant plusieurs années.

Dans le discours de clôture du congrès, le premier ministre René Lévesque a été clair: ni les municipalités locales, ni les municipalités régionales n'hériteront de nouvelles responsabilités avant que les schémas d'aménagement des territoires ne soient complètes, dans environ quatre ans.

Cette déclaration du premier ministre fait suite aux craintes maintes fois exprimées par les élus locaux de se voir imposer de nouvelles responsabilités (voirie, police régionale, équipements récréatifs communs, établissements de santé, transport, etc.) sans que les municipalités aient pour autant le contrôle du financement de ces nouveaux services. Les élus craignent d'être réduits au rôle de simples exécutants, de filiales sans autonomie.

M. Lévesque sera sans doute en mesure de venir confirmer lui-même cette assurance à la fin de ce mois ou au début de juin au cours de la centième réunion de l'Union des municipalités de la vallée du Richelieu. Selon le secrétaire-trésorier de cet organisme, M. Louis-Philippe Langlois, "il est sûr à 98% que M. Lévesque et certains de ses ministres y seront".

MAUVAISES MANIÈRES

Même si les élus locaux sont satisfaits de savoir qu'ils n'hériteront pas de nouvelles responsabilités, ils demeurent très insatisfaits de constater les mauvaises manières du ministères des Affaires municipales dans le processus d'implantation des MRC.

Les maires se plaignent de se voir imposer les conditions du ministre sans droit de réplique. Lors de la dernière réunion de la MRC de la vallée du Richelieu, jeudi dernier à Beloeil, il a été révélé que les fonctionnaires du ministère suggéraient fortement, et toujours verbalement, les modifications, à apporter au projet de règlement de contrôle intérimaire, faute de quoi le ministre ne l'approuverait pas.

Ces mauvaises manières justifient les appréhensions des maires qui craignent que le gouvernement québécois réduise leurs pouvoirs au profit des MRC. De l'autre côté, le gouvernement allègue que les outils dont sont en train de se doter les MRC doivent être suffisamment efficients et homogènes pour lutter efficacement contre le gaspillage du territoire qui a si longtemps eu cours au Québec.

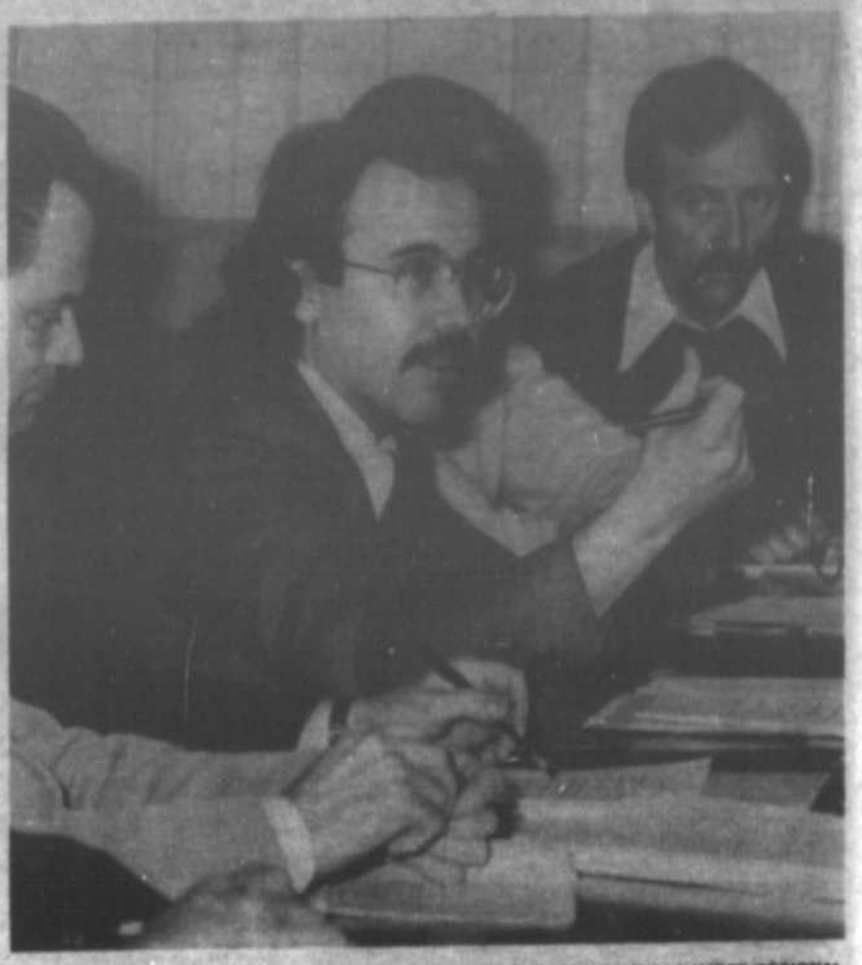


Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

À titre de responsable du Secrétariat à la jeunesse québécois, le député Jean-Pierre Charbonneau suit de près le projet de table de concertation. On le reconnaît ici en présence du directeur du CSS de Beloeil, M. André Bourdon (à sa droite) et de Pierre Mercier, responsable du loisir socio-culturel à Beloeil.

La table de concertation jeunesse ne verra pas le jour avant septembre

CAROLE CLÉMENT

La table de concertation jeunesse de la région de Beloeil / Saint-Hilaire ne verra vraisemblablement pas le jour avant septembre prochain.

C'est ce qui ressort de la quatrième rencontre de son comité provisoire tenue jeudi dernier à Beloeil et qui regroupait une trentaine de personnes oeuvrant auprès des jeunes.

Cette assemblée avait pour but d'entériner les fondements d'un document de travail préparé en avril par une dizaine d'intervenants dont quelques jeunes. Le comité provisoire s'étant réuni pour la première fois le 24 février 1983, ses membres avaient réussi à mettre sur papier un projet de table de concertation des services d'aide à la jeunesse.

Oeuvrant, pour commencer, dans les villes de Beloeil, McMasterville, Otterburn Park et Saint-Hilaire prioritairement, la table de concertation aurait pour principal mandat de stimuler la création de projets jeunesse ou de services à la jeunesse.

"Mais il faudra avant tout identifier des moyens concerts d'établir des contacts avec les jeunes et favoriser la sensibilisation de la population adulte à leurs besoins", a affirmé le responsable du Secrétariat à la jeunesse et député de Verchères, Jean-Pierre Charbonneau, prenant la parole au cours de la dernière réunion.

UNE MAISON DE JEUNES

Pour sa part, un des principaux intervenants du groupe, M. Raymond Chouinard, mets tout le monde en garde contre la tendance que pourraient avoir les adultes à organiser les jeunes. Membre du club Optimiste de Saint-Hilaire et directeur du centre d'accueil pour jeunes délinquants de Rivière - des - Prairies, M. Chouinard parle plutôt d'aller chercher les jeunes et de les impliquer: "Il faut qu'ils assument un leadership au sein de la table de concertation. Les jeunes doivent se prendre en main pour s'organiser des services et aider leurs semblables qui ont des difficultés", indique-t-il.

Le premier projet concret auquel la table de concertation, dont le tiers des membres seront des jeunes, s'attaquera, sera la mise sur pied d'une maison de jeunes. "On aura ainsi l'occasion de se faire les dents", ajoute Raymond Chouinard.

En attendant ce moment tant rêvé de plusieurs, le comité provisoire se réunira encore à quelques reprises d'ici l'été. Le temps de consulter et de réunir les organismes, regroupements de jeunes ou individus (adultes ou jeunes) qui désirent aider les jeunes (entre 12 et 25 ans) pour une assemblée générale qui élira 18 de ses représentants à une table de concertation jeunesse.

Le comité provisoire a son adresse temporaire au CSS Richelieu, 255 Choquette à Beloeil, J3G 4V6. Pour celui ou celle que le projet intéresse, il suffit de communiquer avec M. André Bourdon au 467-0256.

Le "E.T." de la municipalité régionale de comté

Le directeur général de la MRC de la vallée du Richelieu, M. Pierre Bélanger, s'est identifié à E.T. au cours de la conférence qu'il prononçait devant l'Union des municipalités de la vallée du Richelieu le 27 avril dernier à Mont-Saint-Hilaire.

M. Bélanger voulait ainsi illustrer que, comme le sympathique extra-terrestre, on ne sait ni d'où vient ni où va cette nouvelle race de fonctionnaire: les fonctionnaires des MRC.

"Sommes - nous des fonctionnaires de Québec ou des super-fonctionnaires municipaux?" se demande-t-il. "Je crois plus simplement que nous sommes des fonctionnaires municipaux dont la responsabilité est d'harmoniser le développement inter-municipal. Cette fonction est en elle-même contradictoire car le mandat du fonctionnaire de la MRC vient des élus locaux mais sa préoccupation est plutôt régionale, ce qui risque parfois de heurter les municipalités locales" répond-t-il à sa propre question.

Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

M. Pierre Bélanger était le conférencier invité durant la 99e réunion de l'UMVR.

ENTRE DEUX EAUX

Comme il le dit lui-même, M. Bélanger, tout comme les fonctionnaires des autres MRC, vit des situations contradictoires. Coincé entre les volontés de ses quinze patrons (qui ont souvent une tendance naturelle à l'esprit de clocher) et son devoir de faire en sorte que l'aménagement du territoire se fasse en conformité avec la loi 125, il a dû apprendre à nager entre deux eaux, ce qui n'est pas toujours facile.

La tâche du directeur général de la MRC se complique également par l'attitude très directive du ministère des Affaires municipales. Celui-ci impose ses volontés à la MRC en passant par le directeur général, ce qui a pour résultat de placer ce dernier dans l'eau chaude quand il doit expliquer à ses patrons que le gouvernement veut qu'ils agissent d'une autre façon. (ML).

RENCONTRE PRÉPARATOIRE À SAINT-HILAIRE VENDREDI

Le Sommet québécois de la jeunesse: un défi à relever

Depuis plus de deux mois déjà, le Sommet québécois de la jeunesse a entrepris un vaste mouvement de mobilisation à l'échelle du Québec. Ce mandat nécessite énormément d'énergie, de concentration et d'entraide. Son but: permettre aux jeunes de 15 à 29 ans de faire le point sur leur situation et d'élaborer ensemble des alternatives, ainsi que des moyens d'action leur permettant de prendre une part plus importante dans leur milieu et leur société.

Le défi est de taille. Afin de s'assurer une réussite totale de ce projet, une collaboration de tous et toutes est essentielle. C'est pourquoi nous espérons que toutes les personnes contactées, que ce soit par le biais d'organismes ou autres, soient favorables à cette démarche et contribuent à son aboutissement.

Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Françine Bernard, de Beloeil, est animatrice régionale du Sommet québécois de la jeunesse.

Le Sommet québécois de la jeunesse, c'est d'abord 16 rencontres régionales partout au Québec en mai et en juin. Dans notre région, Richelieu-Yamaska, celle-ci aura lieu les 3, 4 et 5 juin prochain au collège Édouard-Montpetit à Longueuil. Ce colloque regroupera 406 jeunes (chômeurs, assistés sociaux, travailleurs, étudiants et inclassés) dans une dizaine d'ateliers différents, et environ une centaine d'autres par l'entremise de kiosques et de spectacles. Le nombre de participants est limité, mais sera le plus possible représentatif de la région en terme d'âge, de sexe et de statut. Les dates d'inscription pour les volets discussion et expression sont fixées du 9 au 25 mai 1983 inclusivement.

Dans le but de faire connaître le projet à l'échelle de la région, sept rencontres préparatoires ont été organisées. Il est primordial que le plus de jeunes se rendent à ces rencontres. À cette fin, nous avons regroupé certaines municipalités dans le but de permettre des rencontres plus diversifiées. C'est aussi un moyen d'économiser du temps et des énergies.

Les jeunes de 15 à 29 ans habitant la région immédiate sont conviés à la rencontre préparatoire du vendredi 13 mai prochain, de 19h30 à 22h30, au centre civique de Mont-Saint-Hilaire.

LA CPTAQ S'OPPOSE AU SITE RETENU PAR LA MUNICIPALITÉ

Le centre communtaire de Saint-Mathieu-de-Beloeil sera construit sur le terrain des loisirs

JEAN-MARC BOUCHARD

Malgré son ton humoristique, le maire André-Guy Trudeau n'a guère apprécié les refus successifs de la Commission de protection du territoire agricole qui s'est opposée à construction du centre communautaire de Saint-Mathieu-de-Beloeil sur le terrain adjacent au chalet des loisirs forçant la municipalité à se rabattre sur le terrain des loisirs pour construire son édifice subventionné par le gouvernement fédéral.

Outre le retard dans la construction, le refus de la commission entraînera des déboursés de 15000$ pour la municipalité soit le montant qu'elle avait réservé pour l'achat du terrain convoité, somme qui sera dépensée pour déplacer les équipements de loisir actuels pour faire place au centre communautaire.

Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Sous le couvert de l'humour, le maire André-Guy Trudeau n'a pas caché sa déception à la suite des décisions négatives de la Commission de protection du territoire agricole.

Saint-Mathieu-de-Beloeil en était venue à un accord sur la somme de 15000$ avec le propriétaire du terrain adjacent à celui des loisirs conditionnellement à l'acceptation de la construction du centre communautaire par la Commission de protection du territoire agricole. Le terrain d'une superficie de 171000$ pieds carrés, convoité par la municipalité, est enclavé en partie par le chalet des loisirs et les résidences de la rue des Loisirs.

La commission a opposé un premier refus au projet de la municipalité qui essuyé un deuxième refus en appel. Les commissaires ont motivé leur réponse négative par la crainte d'un développement domiciliaire autour du centre communautaire construit au coeur de la municipalité.

Résignée, la municipalité construira donc son édifice, qui abritera également la mairie, sur le terrain même des loisirs. Avant le début des travaux, la patinoire, les terrains de balle et de soccer seront déplacés pour faire

Suite à la page 74

TUILE CERAMIQUE - TUILE CERAMIQUE - TUILE CERAMIQUE -

sur le chemin des écoliers

Carole Clément

Lave-auto des finissants de Richelieu Valley

La classe des finissants 1983 de la polyvalente Richelieu Valley de McMasterville invite la population environnante à participer à leur lave auto, le samedi 14 mai.

Les profits de cette journée serviront à défrayer une partie des coûts de leur bal des finissants.

Ils vous attendent donc en grand nombre, le samedi 14 mai, entre 9h et 17h, à la station d'essence Esso "Percy", 1421 rue Montarville à Saint-Bruno.

Les coûts seront de 3$ pour un lavage extérieur et de 3,50$ pour un nettoyage complet (extérieur et intérieur).

Inscriptions à la garderie scolaire Dominique-Savio

La garderie scolaire des écoles Dominique-Savio et Jolivent de Beloeil se prépare à offrir, pour une 3ième année consécutive, un service de garde pour tous les élèves du primaire. Le service est offert à temps complet ou occasionnel.

Si le nombre le justifie, un service de garde aux enfants de la maternelle est possible. Les parents intéressés sont donc invités à le faire savoir à l'éducatrice responsable.

D'autres détails peuvent être obtenus au 464-8554 ou en se présentant à la garderie sur semaine, entre 15h et 18h, au 336 Cartier à Beloeil.

Suite à la page 73

Un festival culturel à la Polybel du 16 au 21 mai

Pour la deuxième année consécutive, la polyvalente Beloeil organise un festival culturel du 16 au 21 mai 1983.

Articulée autour du thème de la culture en général, cette semaine a pour slogan "Moi j'y participe! Et toi?".

Ayant comme buts principaux de valoriser les réalisations culturelles en milieu scolaire et de favoriser leur présentation devant le grand public, la semaine culturelle à la polyvalente Beloeil offre cette année six soirées d'activités.

Les plus attendus des événements sont sans doute le spectacle d'ouverture de Jean-Guy Moreau, le lundi 16 mai à compter de 19h30, la soirée musicale présentée par le stageband et l'harmonie de la polyvalente avant leur départ pour le concours québécois des harmonies, le mercredi 18, ainsi que la soirée d'improvisation de la ligue de la Polybel, le jeudi 19 mai.

Le festival culturel de la polyvalente Beloeil avait remporté un vif succès l'an dernier et, avec la participation d'autres écoles, il pourrait prendre des proportions régionales dès l'an prochain.

Les activités se dérouleront toutes à l'auditorium de la polyvalente, 725 rue de Lévis, Beloeil et les billets pour les spectacles sont en vente sur place dès maintenant ou le seront à la porte le soir-même à des prix très modiques. Le port du macaron est requis en tout temps.

Pour plus de détails concernant les billets ou l'horaire, communiquer avec Denis Dragon, technicien en loisirs, au 467-0267. (CC)

Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

La troupe de ballet-jazz de la polybel, comptant plus de 40 élèves sous la direction de Claire Gagnon et Marie-Claude Moreau, présentera une vingtaine de chorégraphies, le mardi 17 mai à 19h30 à l'auditorium de la polyvalente.

VOUS AVEZ DES PROJETS

LA CAISSE POPULAIRE PRÊTE DE L'ARGENT

Vous voulez faire des rénovations et des améliorations qui aideront votre demeure à prendre de la valeur?
Nous pouvons vous prêter de l'argent.

Si votre décision est prise quant à l'achat d'une auto, de meubles, d'articles de loisirs, etc. et que pour réaliser ce projet, vous avez besoin d'une aide financière.

Consultez votre Caisse populaire, c'est un excellent prêteur!

la caisse populaire desjardins

SUPER SUPER SPECIAL 3 JOURS

Confectionnés par de véritables tailleurs.
40 ans d'expérience.
12, 13, 14 mai.
Profitez de cet achat spécial.

VÉRITABLE SUPER SUÈDE, choix 26 couleurs sur mesure

VESTON SPORT 295$
COSTUME DAME 390$
PALETOT DAME, MESSIEUR 420$

Aucune compétition avec ces prix-là.

HABIT SUR MESURE
avec essayage pour un meilleur ajustement
2 morceaux 189$. et plus
Choix de couleurs, tissu importé.

BLAZER BLEU MARIN 160$
PANTALON sur mesure, lavable 29,95$

BORD DE PANTALON OU JEANS 2$ chaque

UNIFORME SUR MESURE

Références:
Ville Mont-Saint-Hilaire
Câble Vidéo-Tron
Ville d'Otterburn Park
Pompier.

Vous avez de bons habits ou pantalons.

Nous vous les remettrons à la mode d'aujourd'hui.

- Revers de veston coupe plus étroit.
- Pantalon trop large du bas.
- Doublure de veston ou paletot changer au complet.
- Cravate trop large remise à la mode.
- Dames et messieurs.
- Tissage invisible.
- 40 ans d'experience.
- Habits sur mesure.
- Reparation générale à prix raisonnable.
- Collet de chemise remis à la mode.

BOUTIQUE JEAN-MICHEL

265 Boul. Cartier, Beloeil 464-1764

Le magasin est situé entre la Caisse Populaire Maria-Goretti et Régie Alcools

La morosité règne en maître à la polyvalente Beloeil

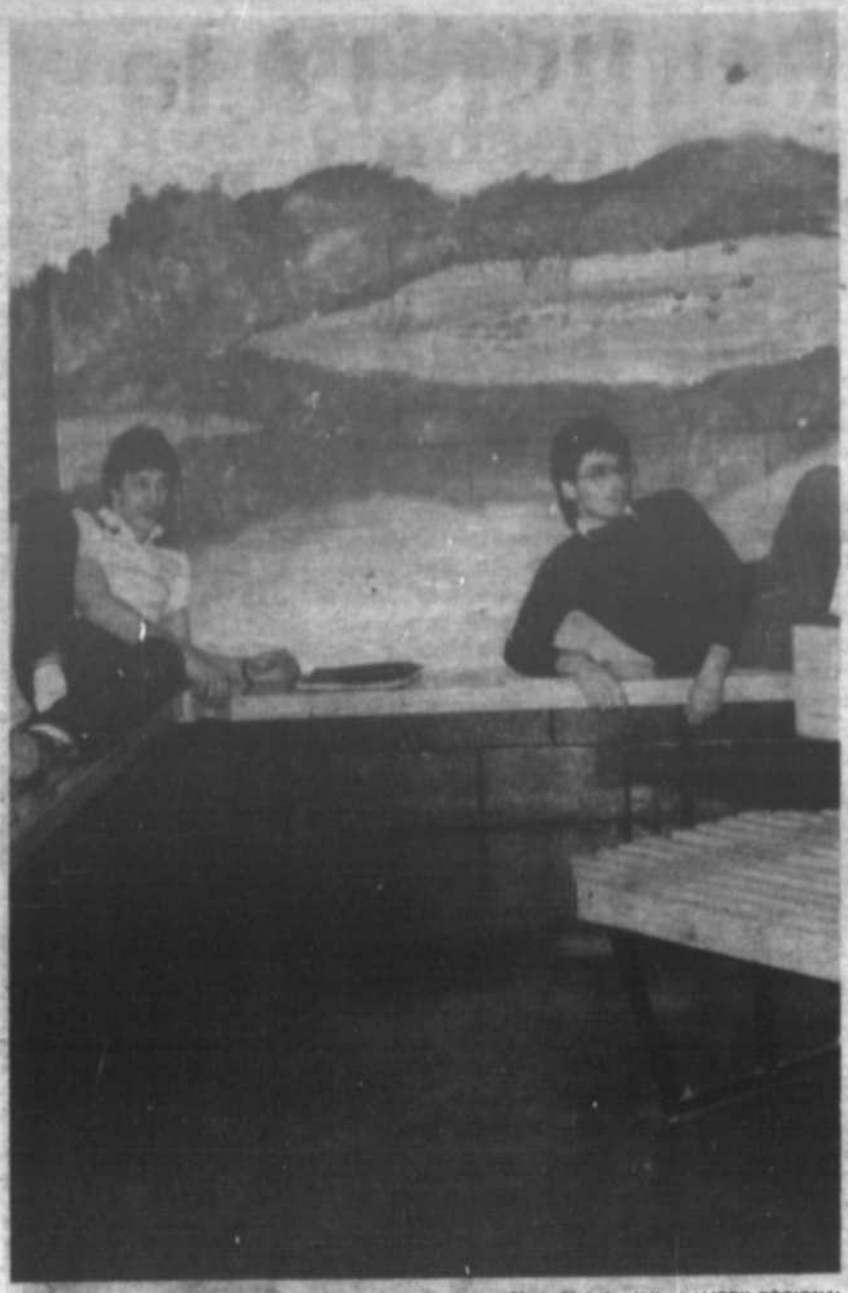


Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Obligés de fonctionner selon le double-horaire depuis l'incendie de la polyvalente de Saint-Hilaire il y a un an et demi, les quelques 2900 élèves qui cohabitent à la polyvalente de Beloeil ont bien hâte qu'Ozias-Leduc soit reconstruite.

CAROLE CLÉMENT

La morosité règne en maître entre les murs de la polyvalente de Beloeil, depuis quelques mois.

Selon un employé de l'école qui désire garder l'anonymet, le taux d'absentéisme chez les professeurs a augmenté, il parle même de crises cardiaques, le vandalisme n'a jamais été si important et un désabusement total gagne même les élèves les plus brillants.

Après vérifications auprès des autorités locale et régionale, ces allégations pour le moins inquiétantes sont grandement atténuées. Le directeur-général de la Commission scolaire régionale de l'Yamaska (CSRY), M. Jacques Dupré, mentionne qu'aucune différence significative n'a été remarquée tant chez les enseignants que chez les autres employés de l'école de Beloeil par rapport aux autres maisons d'enseignement secondaire de la régionale. De son côté, le président M. Honorius Charbonneau parle d'une augmentation de 1,5% du taux d'absentéisme de la polyvalente Beloeil durant la dernière année.

Pour sa part, le directeur de la polyvalente, M. Jean-Louis Lachapelle, admet que la fatigue, la nervosité voire même l'affaisement prévalent chez la plupart des étudiants et des enseignants mais maintient qu'on y sourit encore. "Chacune des deux polyvalentes Beloeil et Ozias-Leduc compte une crise cardiaque chez ses enseignants durant la dernière année mais l'une d'entre elle était prévisible à cause de l'état de santé de la personne", précise-t-il.

DOUBLE-HORAIRE

Quant au vandalisme, M. Lachapelle dit plutôt qu'il s'agit d'une usure accélérée de l'école due à la cohabitation des élèves de Beloeil avec leurs confrères et consoeurs éplorés de Saint-Hilaire.

Le président de l'association étudiante, Alain Lacroix, est même surpris du peu de dommages qui ont été faits et de l'harmonie qui existe entre les deux groupes d'étudiants. Il remarque cependant que le double-horaire et le rythme rapide de vie qui en découle peuvent avoir des répercussions sur la performance académique de la majorité.

Le double-horaire vécu par la population des deux polyvalentes depuis l'incendie d'Ozias-Leduc à l'automne 1981, le conflit syndical-patronal des derniers mois, la grève ainsi que la mauvaise température de l'hiver et du printemps sont les principaux facteurs qui ont provoqué un dépit généralisé à la polyvalente Beloeil.

Le beau temps — si l'été se montre le bout du nez — et l'ouverture de la nouvelle polyvalente Ozias-Leduc, prévue pour septembre prochain, pourront sûrement rétablir la situation. Bien que les professeurs se promettent d'employer de nouveaux moyens de pression pour contrer l'effet des décrets dès la rentrée scolaire.

À la polyvalente de Beloeil, l'application systématique des restrictions budgétaires imposées par le gouvernement devait donner lieu à au moins une douzaine de mises en disponibilité. Le rapport du conciliateur Désilets en suggère plutôt cinq. Les enseignants de la polyvalente locale se retrouveront donc au nombre de 96 au lieu de 101.

MAUVAISES HERBES
sûrement pas chez vous.

M Pierre Lahaye
sera chez nous le 15 mai
de 10h à 14h

PRIX SOLEIL cette semaine
du 11 au 18 mai 1983.

Prix rég.: ~~12.29$~~
SPÉCIAL SOLEIL
9,59$

Fleurs & Jardins Soleil INC.
FLEURISTE ET CENTRE DU JARDIN
177 BOUL. LAURIER BELOEIL
467-1021
LIVRAISON

DU 25 AVRIL AU 1er JUIN
NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE:
LUNDI AU VENDREDI: 8h à 21h
SAMEDI ET DIMANCHE: 8h à 17h

unitotal
votre quincaillier conseil

LES OUTILS

159 - Boîte à onglets motorisée Makita. Modèle 2401B. 12 A, 4100 T/min. Lame de 10". Makita motorized mitre saw. Complete with blade. **269,00$**
160 - Ponceuse "une main" Makita. Modèle B04510. 12000 T/min. Dim. 4"x4½". Makita "one-hand" sander. **49,99$**
161 - Ponceuse à bande Makita. Modèle 9900B. Dim. 3"x21". Ramasse-poussière inclus. Makita belt-sander. Dust bag included. **165,00$**
162 - Scie sauteuse Makita. À vitesse réglable. Modèle JV2000. Mouvement linéaire ou orbital. 3.2 A, couse/min. 0 à 3,400. Makita jig saw. Variable speed. **143,00$**
163 - Perceuse sans cordon Makita. Modèle 6010DW. Puissance dans le bois/acier 10 mm (3/8"). Marche à vide 600 T/min. Recharge rapide en une heure. Étui compris. Pile 6 nickel cadmium, 7.2 V. Makita cordless drill. **89,00$**

164 - Jeu de 6 lames pour scie sauteuse Fuller, 6-pc. saber saw blade set. **2,79$**
165 - Lames de scie circulaire 7¼" Simonds. Emballage jumelé comprenant 1 lame combinée de 7¼" et une lame de 7¼" pour contre-plaqué. Simonds twin pack 7¼" circular saw blades. **15,88$**
166 - Lame de scie combinée à pointe de carbure 10" Simonds. Simonds 10" carbide tips blade. **26,95$**
167 - Aspirateur à chariot Shop-Vac super silencieux. Pour détritus secs/humides. Cap. 3.6 gal/16.4 litres. Super quiet Shop-Vac vacuum. Wet/dry. **115,00$**

MATERIAUX MEUNIER & FRÈRES INC.
3200, rue Bédard, C.P. 150,
St-Jean-Baptiste de Rouville
Tél.: 467-2322

Du 16 au 22 mai, c'est la Semaine des gens de la poste

Les municipalités de Beloeil, Mont Saint-Hilaire, Mc Masterville, Otterburn Park et Saint-Mathieu-de - Beloeil, s'associent par résolution, aux gens de la poste pour souligner les efforts déployés afin d'améliorer la qualité du service postal.

La semaine commencera les lundi 16 et mardi 17 mai avec la visite du bureau de poste par les élèves de 4 classes du primaire de l'école Saint-Mathieu. Il y aura concours de dessins parmi ces élèves, avec quatre prix aux meilleurs dessins du groupe.

Le mercredi 18 mai, le public est invité à visiter l'intérieur du bureau de poste de 9h à 17h. Dans la soirée, les employés des postes sont reçus au Stade Olympique pour la joute de baseball, mettant aux prises les Dodgers de Los Angeles et les Expos de Montréal.

Le jeudi 19 mai, visite du bureau par les maires des municipalités ainsi que par les familles des employés, à 19h30.

Le vendredi 20 mai: Joute de balle molle à 15h au terrain Saint-Mathieu, à Beloeil, entre les employés de Beloeil et ceux de Saint-Bruno.

On saute pour la Fédération des maladies du coeur à l'école Notre-Dame

Ce matin, mercredi 11 mai, de 9 heures à midi, les enfants de l'école Notre-Dame d'Otterburn Park "sautent en coeur".

"Sautons en Coeur" fait partie d'un programme pilote mis de l'avant par la Fondation du Québec des maladies du coeur. Ce mercredi 11 mai, "Sautons en Coeur" est organisé par l'école Notre-Dame. 125 jeunes de la troisième à la sixième année sauteront à la corde, à tour de rôle et cela, pendant trois heures.

Tout en sensibilisant les jeunes de sept à soixante-dix-sept ans aux effets bénéfiques du saut à la corde pour le système cardiovasculaire, les élèves et ceux qui les ont commandités viendront en aide à la Fondation du Québec des maladies du coeur.

Les parents des élèves et leurs professeurs ont également du coeur. Car ils verront à l'organisation de même qu'au déroulement des activités et cela en toute sécurité. L'initiative de la tenue de cet événement unique revient à Monsieur Bernard Bouchard, professeur d'éducation physique

À l'avance la Fondation du Québec des maladies du coeur, les jeunes, leurs parents et professeurs vous remercient de votre appui et de votre participation.

La Polybel, finaliste à "Génies en herbe"

Dans le cadre du 150e anniversaire du collège de l'Assomption s'est déroulé, durant la fin de semaine des 22, 23 et 24 avril, le championnat provincial de "Génies en herbe" qui regroupait 32 équipes provenant de 19 écoles différentes.

Le collège Saint-Maurice, la polyvalente Mont-Bruno et la polyvalente Beloeil représentaient la région. La polyvalente Beloeil avait délégué une équipe formée de Martin Bolduc (4e sec.), Pascal Lagassé (5e sec.), Daniel Burgoyne (4e sec.), André Castonguay (5e sec.) et Jan Potters (3e sec.).

L'équipe de la PolyBel a diposé successivement de la polyvalente de Pointe-aux-Trembles et des collèges de Laval, Durocher et Saint-Maurice pour se retrouver en finale provinciale contre le collège des Eudistas.

Cette finale s'est déroulée le dimanche 24 avril sous le jeu des caméras de Radio-Canada qui diffusera l'émission cet été dans le cadre de "Génies en herbe en vacances". Après une chaude lutte, l'équipe de Beloeil a dû s'avouer vaincue au compte de 530 à 320.

Les élèves de la polyvalente Beloeil sont en droit d'être fiers de leur performance. Il sera également possible de voir cette équipe à la télévision de Radio-Canada le vendredi 20 mai.

SAINT-MAURICE

D'autre part, cinq jeunes filles d'ici ont remporté dans leur catégorie, les honneurs du tournoi Génies en herbe Rive-Sud qui s'est tenu le 30 avril dernier.

Étudiantes en 4e secondaire au collège Saint-Maurice, il leur reste maintenant à affronter les gagnants des deux autres réseaux de compétition; ce super-championnat aura lieu le samedi 21 mai au collège des Eudistes. **(CC)**

De gauche à droite: Marielle Vermette-Bélanger, professeur, Isabelle Guévin de Saint-Antoine, Linda Spickler de Beloeil, Hélène Dupuis et Nathalie Poulin de Saint-Hilaire et Nathalie Fichaud de Beloeil, représentant le collège Saint-Maurice.

VENTE DE MAI

XR 200R

1575.$

CHEZ

HARVEY MOTO INC.

888, BOUL. LAURIER — MONT-SAINT-HILAIRE

Tél.: **464-3066**

Notre mécanicien Michel Fontaine vous garanti un service après-vente impeccable. Expérience de 8 ans

VIVE VIVE HONDA

VENTE DE MEUBLES DE JARDIN

Liste de prix:

Chaise de parterre	70$
Table ronde	65$
Chaise longue	115$
Desserte (non illustrée, sur demande)	
Table de pique-nique	160$

Construction:
Bois de pin de première qualité, séché au four.
Finition:
Une (1) couche de teinture et trois (3) couches de vernis extérieur. Chaque pièce est teinte et vernie avant l'assemblage.
Assemblage solide avec vis et boulons de carosserie. (inoxidable)

en vente chez

Les Ateliers FOYER SAVOY **467-9326**

La Boutique des Fleurs Savoy **467-4248**

350, boul. Laurier Mont-Saint-Hilaire.

Ouvert 7 jours, semaine

Une comédie d'Antonine Maillet à la polyvalente Beloeil

Si vous avez le goût de venir voir une bonne pièce interprétée par des étudiant de l'Option-théâtre de la PolyBel, venez voir *"Le Bourgeois Gentleman"*. Cette comédie d'Antonine Maillet se passant vers les années 1940 à Montréal et traite de la vie d'un bourgeois qui veut se faire gentlemaniser à tout prix pour aller vivre à Westmount. Ce qui lui vaut de nombreuses péripéties!

Les représentations se tiendront les 24 et 25 mai à 20 heures à l'auditorium de la polyvalente Beloeil située au 725, rue de Lévis à Beloeil. Le coût d'entrée est de 2$ et un prix de faveur a été fixé à 1$ pour les étudiants.

Pour plus de renseignements, composez 467-1342.

Les étudiants de l'Option-théâtre présenteront *Le Bourgeois Gentleman* les 24 et 25 mai.

DÉCOR BELOEIL

Service de décoration à domicile

STORES DE FENÊTRES VÉNITIENNE TENTURES VERTICALES — 33% SUR TOUS LES PRODUITS DRACCO

20% SUR LES TISSUS À TENTURE ET COUVRE-LITS

20% SUR TOUS LES CATALOGUES DE TAPISSERIES (Minimum 3 rouleaux simples)

338 Boul. Laurier, Beloeil — à deux pas du Provigo

467-2711 — Marthe et Claude Blanchette propr.

PLACE BELOEIL

SUPER VENTE

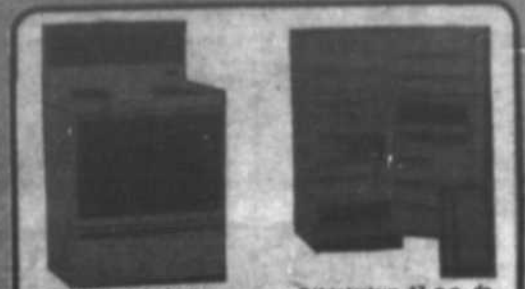
PROMO MÉNAGE DE MAI CHEZ

MEUBLE BELOEIL ENR.

467-0145

12 MOIS SANS INTÉRÊT

Ex. de spéciaux - Ex de spéciaux - Ex. de spéciaux



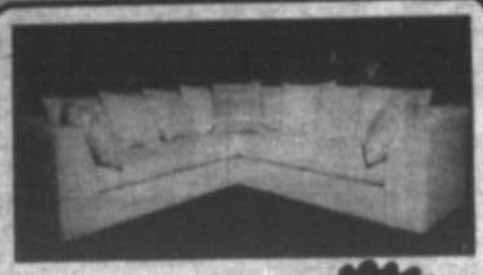
Cuisinière de Luxe 30" 559$

Réfrigérateur 17 p.c. de Luxe garantie 10 ans. 759$

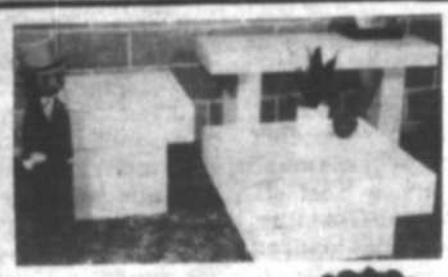
T.V. couleur 20" 489$ Garantie 40 mois.

MOBILIER DE CHAMBRE 9 morceaux bonne qualité tiroirs à roulement sur bille amande-noire-chêne pâle-gris blanc-Bordures de couleur: laiton ou argent. 1,095$

Ex. de spéciaux Ex de spéciaux Ex de spéciaux



SUPERBE SECTIONNEL, 2 morceaux construit solidement, recouvert de velours de qualité, choix de couleurs. 689$



ENSEMBLE DE TABLE DE SALON offert dans le noir, gris, blanc, amande, chêne pâle. Grandeurs à votre choix. 139$ ch.

Ex. de spéciaux Ex. de spéciaux Ex. de spéciaux

GARANTIE 20 ANS

ensemble 39"x72" 189$

ensemble 54"x72" 249$

ensemble 60"x80" 299$

3 SECTIONS DE BIBLIOTHEQUE 30"x17"x16"

Espace pour T.V. 20" Lumières intérieures modèle exclusif. Noir, amande, chêne pâle, gris, blanc

Aussi disponible unité 15"x17"x76"

895$

CHEZ MEUBLE BELOEIL 12 MOIS SANS INTÉRÊT POUR PAYER

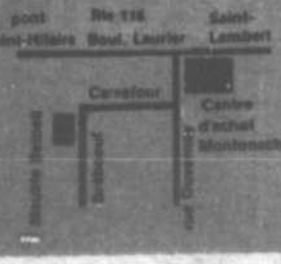
Avec léger dépôt

Prix imbattables sur la Rive-Sud
Livraison gratuite
Entreposage gratuit et mise de côté
Financement 12 mois au magasin
Service d'ébénisterie gratuit
Vaste choix.
OUAIS C'EST IMBATTABLE.

MEUBLE BELOEIL ENR.

220 rue Bréboeuf
Belceil

467-0145



On reconnait les trois gagnantes au niveau provincial en compagnie d'un responsable du concours

La région est à l'honneur dans le cadre du Concours International des jeunes

C'est en présence de plus de 800 personnes, réunies au parc urbain des Salines à Saint-Hyacinthe, que le responsable du Concours international des jeunes 1983 du territoire de la Fédération des caisses populaires Desjardins et Richelieu-Yamaska, monsieur Claude Marchesseault, a dévoilé, la semaine dernière, le nom des gagnants.

M. Marchesseault était heureux d'annoncer que pour le secteur primaire trois jeunes filles étaient gagnantes provinciales. Il s'agit de Nancy Demers et Nathalie Noiseux de l'école Saint-Joseph/Spénard de Sainte-Madeleine, ainsi que Kathleen Vincent de l'école de l'Amitié de Saint-Jean-Baptiste.

Ces trois étudiantes participeront à un séjour d'une semaine à la base de plein air "La vigie" avec 145 autres gagnants provinciaux venant de tout le Québec.

Il importe également de souligner que 35 étudiants des secteurs primaire et secondaire de Beloeil, Saint-Hilaire, McMasterville et Saint-Jean-Baptiste se sont mérités des prix régionaux.

Au total, 36,000 étudiants du territoire de la Fédération des caisses populaires Desjardins de Richelieu-Yamaska présentèrent des travaux dans le cadre de ce concours organisé au Québec depuis maintenant 5 ans.

Les Optimistes de Saint-Basile pensent à nos jardins

Périodiquement nous sommes tous sollicités pour encourager ou supporter divers organismes. Cette année c'est au tour du Club Optimiste à recueillir des fonds et nous espérons que parents et amis sauront répondre généreusement à cet appel. Cette campagne de financement se déroulera dans les limites de la ville de Saint-Basile-le-Grand et l'article de souscription dont l'utilisation est plus particulièrement conseillée au printemps sera présenté à votre domicile le samedi 14 mai.

Il s'agit d'un engrais naturel, issu entièrement des litières de chevaux et qui est universellement reconnu comme un excellent régénérateur de sols. Nous sommes sûr que ce produit interessera tous les jardiniers amateurs ou professionnels puisqu'il convient aussi bien aux parterres de fleurs qu'aux jardins potagers, aux haies et aux arbres.

Le sac a un belle présentation, il pèse 20 kgs la matière n'est pas chimique et compte-tenu de l'excellence de son facteur fertilisant il se vend au prix très compétitif de 6$ le sac. L'analyse garantie apparait sur le contenant.

Donner ce qu'il a de mieux à vos jardins tout en encourageant le mouvement du club des optimistes. Votre geste fera de cette campagne un succès et n'oublier pas que 50% du montant recueilli sera orienté vers des projets devant servir notre jeunesse.

MODELING

Rég.: 35$

20$

tout compris

PIERRE LAGÜE
AU MASCULIN ENR.
COIFFURE POUR HOMMES
137 rue Messier Mont-Saint-Hilaire
464-8141

EXPANSOL - EXPANSOL - EXPANSOL -

signé
doris lussier

La création de la femme

Je me suis dit que seules les femmes avaient assez d'humour pour lire avec le sourire ce poème-calomnie qu'un lâche anonyme du XIX ième siècle a osé écrire sur elles. C'est pourquoi je le leurs offre aujourd'hui avec la certitude que ce sont les hommes qui mériteraient ces propos.

"Lorsque le Créateur, finissant son ouvrage,
De ses rares beautés fit le portrait vivant,
L'homme était trop heureux, au sortir du néant,
De porter sur son front cette divine image.
Le monde entier était son apanage,
Sur tous les animaux son pouvoir était grand.
Le sort ne put souffrir qu'il vécût si content;
Il lui ravit bientôt un si doux avantage.
Sous ombre de calmer son chagrin, ses ennuis,
On lui fit une femme; on ne pouvait faire pis.
Le malheureux dormait; il ne put se défendre,
Il vit en s'éveillant la cause de ses maux.
Il la prit; mais hélas! c'est lui qui s'est fait prendre,
Car son premier sommeil fut son dernier repos..."

Doris Lussier

Peut-on encore manger?

(SHS) La viande fumée a déjà été accusée d'être cancérigène. Maintenant une autre charge pèse contre elle: la viande fumée provoquerait le diabète. En effet, on a constaté qu'en Islande, il y avait des taux anormalement élevés d'enfants diabétiques. De surcroît, les enfants conçus en hiver présentent encore plus de cas de diabètes. Justement c'est en hiver que les Islandais mangent le plus de mouton fumé. L'élément responsable de ces anomalies serait la N-nitrosomethylurée. Or les charcuteries et les produits en conserve contiennent aussi de ces dérivés nitrés... c'est à se demander si on devrai continuer à manger!

Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Clinique de beauté

Le mercredi 27 avril a eu lieu une conférence sur l'esthétique présentée au restaurant "Les beaux-frères" de Beloeil par le Studio d'esthétique Pierrette Dorval.

Les participantes se sont intéressées aux propos du conférencier à un tel point qu'elles ont demandé à madame Dorval de répéter l'expérience dans un avenir rapproché.

Réceptions nepveu
221 rue Breboeuf 467-3390

LES MARRONS D'OR
soirée bénifice
le 14 mai à 20h.
entrée 3$
billets chez Réceptions Nepveu.

JOURNÉE SPAGHETTI
au profit de scouts et guides de la région
dimanche le 15 mai 1983
adulte 4$ enfant 2,50$

RAY VINCENT
le 22 mai à 20h.
Entrée libre.

DUPRÉ
CHEVROLET · OLDSMOBILE · CADILLAC INC.
18 boul. Laurier McMasterville région 467-2804 Montréal 861-6339
Département des pièces ouvert de 8h00 à 18h00 ligne direct 467-9455
une des plus grande salle de montre au Quebec
le service d'abord
Le département des pièces est ouvert entre midi et 13h00 tous les jours.
location à long terme (camion, automobile) financement G.M.A.C.
46 ans d'expérience dans les produits G.M.

Réponse enthousiaste des écoles à l'invitation "spécial ordinateur" de Provigo

Trois semaines à peine après le début de la promotion *"Spécial Ordinateur"* lancée par les marchands Provigo, des centaines d'écoles ont déjà soumis des projets décrivant l'utilisation qu'elles feront de l'ordinateur TI 99/4A s'il leur était attribué. Par ce geste, ces institutions deviennent susceptibles de recevoir un des 242 micro-ordinateurs d'une valeur au détail d'environ 2 800$ que la chaine d'alimentation Provigo distribuera à autant d'écoles primaires et secondaires du Québec.

Par ailleurs, le 11 avril dernier **Provigo** invitait les élèves du primaire et du secondaire à participer à un concours de dessin ayant pour objet le monde des ordinateurs. Outre des jeux éducatifs et des calculatrices électroniques, le concours donnait aux jeunes la possibilité de remporter un ordinateur domestique de Texas Instruments d'une valeur de 450$. On avait prévu 242 grands gagnants, soit un pour chacun des magazins du réseau Provigo.

C'est durant l'élaboration de ce concours que l'idée est venue de faire participer Provigo à l'implantation d'ordinateurs dans le système scolaire québécois. Provigo a donc consenti une mise de fonds de près de 700 000$ pour distribuer 242 ordinateurs munis d'accessoires adaptés aux besoins des écoles.

Il s'agit du TI 99/4A de Texas Instruments que viennent compléter un écran cathodique couleur, un adapteur-télé, un module *Basic* un système d'expansion de périphériques, une expansion de mémoire et un système de disquettes 90 kb.

Afin de départager les quelque 3,000 écoles de la province éligibles à recevoir cet ordinateur, Provigo a demandé à celles-ci de "postuler", pour ainsi dire, en soumettant à un jury des projets d'utilisation de l'ordinateur.

Les experts retenue par Provigo se sont dit fort étonnés de l'enthousiasme des réponses ainsi que de leur haute qualité. Cela rendra leur travail d'autant plus difficile.

Les écoles choisies recevront avant le 24 juin 1983.

De la vie... comme les autres

L'Association des personnes handicapées de la vallée du Richelieu (APHVR) présente *De la vie... comme les autres*, le 14 mai au centre culturel de Beloeil.

Oui, rien qu'à prononcer le mot "handicapé" et les gens ont presque envie de fuir. C'est peut-être même les décourager à lire cette cordiale invitation?

Mais, l'APHVR a voulu démontrer, en organisant cette pièce, que les personnes handicapées sont capables de réaliser des projets. Bien sûr, cela n'a pas été sans travail, mais chacun a donné selon ses capacités et a fait tout ce qu'il a pu. Et le résultat est la preuve que c'est faisable.

De la vie... comme les autres se veut une pièce qui fera prendre conscience de ce que peut ressentir un handicapé: rire, fantaisie, mais aussi peur, découragement et... **espoir.**

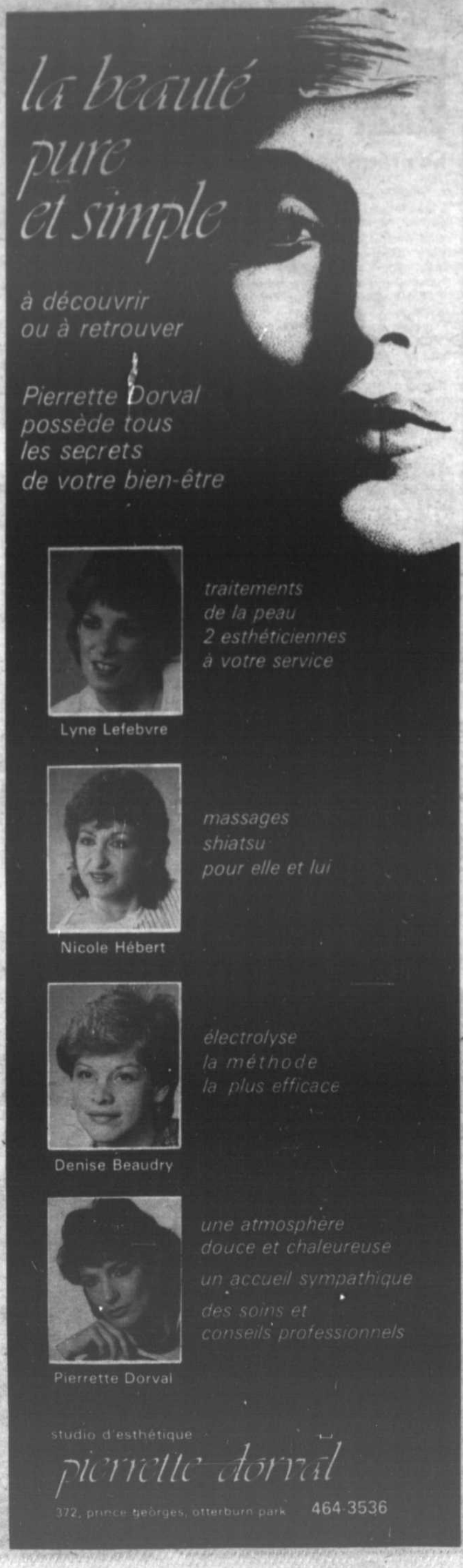
"Même si on coupe une branche à un arbre, le reste continue à bourgeonner... mais si une maison se délabre, c'est parce qu'elle est abandonnée..."

Pour pouvoir entendre la suite de ce monologue, il faut venir voir. Où? Au Centre culturel de Beloeil. Quand? Le samedi 14 mai à 20h30.

On vous attend nombreux! L'entrée est gratuite! **(Marie-Josée Martin,** membre de l'APHVR)

Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Le samedi 14 mai à 20h30, au centre culturel de Beloeil, les membres de l'Association des personnes handicapées de la vallée du Richelieu présenteront gratuitement à la population le fruit de leurs efforts.



PERMANENTE
incluant coupe et mise en plis
20$
mardi, mercredi et jeudi
PIERRE LAGÜE
COIFFURE
5 coiffeuse 4 coiffeurs à votre service
139, rue Messier Mont Saint Hilaire
467-0612

GRATUIT!
Installation et Balancement avec achat des pneus
PIRELLI
PROFITEZ DE NOS BAS PRIX SPÉCIAL DE PRINTEMPS CHEZ
SANCO RÉCRÉATION INC.
201, boul. L'Heureux, McMasterville
467-8200

Par Amour, une marche pour le Tiers-Monde le 21 mai

"Nous n'en pouvons plus. Même les corridors sont pleins. Les enfants malades continuent d'arriver. Des parents ont marché pendant cinq jours pour nous amener leur enfant de 6 ans. Il est mort le lendemain. Nous sommes débordés. Nous manquons de tout. Nous ne pouvons plus rencontrer les besoins sans cesse croissants."

Au moment où vous lisez ces lignes, partout dans le monde des enfants meurent, victimes innocentes de la malnutrition, diphtérie, polio, malaria, méningite. Au Kampuchea, des milliers d'enfants sont devenus orphelins, leurs parents assassinés par le régime Pol Pot. Morts inutiles causant des souffrances physiques et morales inimaginables à des enfants qui ne connaitront plus l'affection de leurs pères et mères. Des volontaires canadiens, comme le Dr Raley, travaillent d'arrache-pied pour sauver le plus grand nombre. Ils ont besoin de notre aide, nous qui sommes gavés bien souvent. En voici l'occasion: Des chrétiens de la région se sont donné le mot pour organiser une marche le samedi 21 mai. Pour que nous soyons tous sensibilisés et que nous ayons la chance de délier les cordons de nos bourses et de nos coeurs. S.V.P. venez marcher avec eux et donner ce que vous pouvez (Exemple: 23$ peuvent nourrir un enfant pendant un mois). Si vous ne pouvez marcher, envoyez un don: n'importe quel montant. Ces argents pourront aider à acheter médicaments, nourriture, vêtements; à entretenir du personnel pour prendre soin de ces enfants malades.

Donnons nous le mot: c'est un rendez-vous samedi le 21 mai à 10 heures à l'école secondaire Richelieu Valley, principalement avec arrêt pour diner à l'école Christ-Roi: apportez votre lunch! Le tout finira par une soirée pour tous à Richelieu Valley débutant à 19 heures: le thème "l'homme ne vivra pas de pain seulement..."

S.V.P. postez mandats ou chèques au nom de World Vision Canada, 295 Radisson, Mont - Saint - Hilaire J3H 2Z5. Merci d'avance au nom de tous ces enfants malheureux.

Les parents de cet enfant de 6 ans ont marché pendant cinq jours pour l'amener à l'hôpital. Il était trop tard. Il est mort le lendemain.

L'INDUSTRIELLE
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

Roger Landry, Directeur

ASSURANCE-VIE-GROUPE
FEU-VOL-AUTO

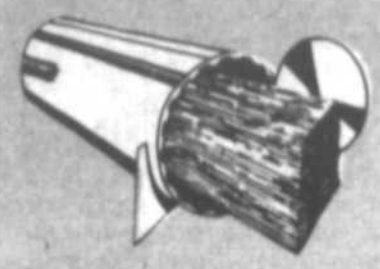
Représentants: Pierre Sansoucy
Bernard LeSieur
Gérard Caron
Gaston LeSieur
Yvon Fortin
Serge Côté

Denis E. Turgeon, Gérant des Ventes
SUCCURSALE BELOEIL
535, boul. Laurier, suite 204
Beloeil, Qué. J3G 5E9

Tél.: 467-0993

LE BOIS QUI NE POURRIT PAS!

Wolmanized



Le bois traité sous pression

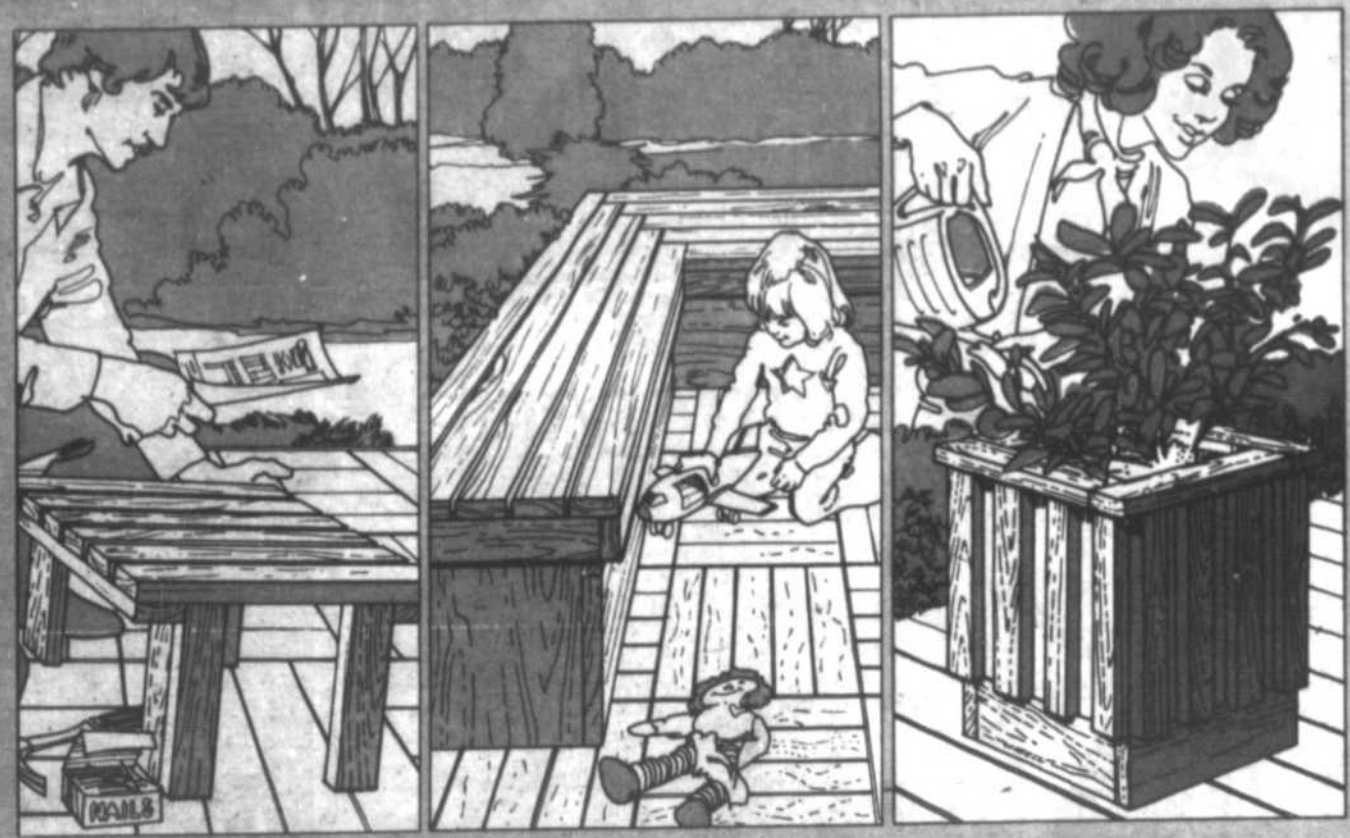
La MEILLEURE solution pour tous vos travaux extérieurs:

- il est propre et inodore
- se travaille de la même façon que le bois ordinaire
- est répulsif au champignon et aux insectes
- résiste aux intempéries
- peut être peint, teint ou laissé au naturel
- l'humidité ne l'affecte pas
- il est disponible facilement
- son coût n'est pas plus élevé que celui du cèdre ou bois roux

C'est le matériau dont vous avez besoin si vous aimez que votre travail soit beau, bien fait et dure des dizaines d'années.

Profitez de nos prix spéciaux

1"x6'	0.30 / pi. lin.	2"x4'	0.37 / pi. lin.
1¼"x4'	0.29 / pi. lin.	2"x6'	0.56 / pi. lin.
4"x4'	0.75 / pi. lin.	2"x8'	0.75 / pi. lin.
6"x6'	1.85 / pi. lin.	2"x10'	1.20 / pi. lin.



Plans et documentation disponibles au magasin.

Monsieur dismat

Cyr & Nepveu Inc.
215, rue Bréboeuf
Beloeil
467-3351

jean-pierre charbonneau

L'État plus proche des citoyens: un objectif à poursuivre avec obsession

À l'occasion de son récent message inaugural, le Premier ministre mettait à nouveau l'accent sur l'importance d'améliorer le service à la clientèle de la part des ministères et organismes publics québécois.

"L'État, disait Monsieur Lévesque, doit également se rappeler comme jamais qu'il est là d'abord et avant tout pour servir les gens, à commencer par les plus humbles et les plus démunis."

Cette préoccupation et cette volonté du gouvernement du Québec de rendre plus humaines les relations entre l'État et les citoyens a pris une tournure plus concrète et plus sérieuse depuis le mois de septembre dernier alors que le Premier ministre procédait à la création d'un Secrétariat aux Relations avec les citoyens et qu'il désignait un ministre, Monsieur Denis Lazure, pour en assumer la direction. Plusieurs ont pris cette nomination et ce mandat spécial avec un sourire plus ou moins cynique se disant qu'il s'agissait là d'un prix de consolation pour le ministre en question et d'une mission impossible sinon d'un voeux pieux.

Pourtant, il n'y a pas longtemps le ministre délégué rendait public son preier rapport d'étape ainsi que les recommandations qu'il contenait et que le conseil des ministres a endossé. Préparé à la suite d'une série de vérifications et d'enquêtes menées au cours de l'automne un peu partout au Québec, ce rapport d'étape pose un diagnostic sévère sur les services à la clientèle de certains ministères et organismes publics. Les plaintes recueillies et analysées ont trait principalement à l'accessibilité aux services, à l'attitude et la réceptivité des fonctionnaires, au contenu des messages, au manque d'information, aux formulaires à remplir, à la lenteur administrative, aux heures d'ouverture des bureaux et enfin au fonctionnement des comités de revision internes.

Les plaintes sont concentrées sur deux groupes de ministères et d'organismes desquels sont exclus les réseaux de l'Éducation, des Affaires Sociales et de la Justice qui seront évalués dans une étape ultérieure. Le premier groupe, et par ordre d'importance, comprend donc::

- Ministère du Revenu
- Commission de la Santé et de la Sécurité du Travail
- Centres de Main-d'oeuvre
- Commission de protection du territoire agricole

Le deuxième groupe est constitué des organismes suivant:

- Régie du Logement
- Office de la Construction
- Office du Crédit Agricole
- Régie de l'Assurance Automobile

Il est bien évident que ces services gouvernementaux ne sont pas les seuls qui font l'objet de reproches des citoyens-clients mais ils constituent les cibles prioritaires sur lesquelles le gouvernement entend se prencher au cours des semaines et des mois qui viennent. À cet effet, le plan d'action adopté par le Conseil des ministres comprend les mesures suivantes:

- d'ici l'automne tous les ministères et organismes devront préparer un plan précis d'amélioration de la qualité de leurs services ainsi qu'un échéancier de la mise en oeuvre des correctifs retenus;
- le ministère des Communications organisera des tables de concertation afin de permettre aux fonctionnaires oeuvrant en région de mieux jouer leur rôle et d'éviter aux citoyens des démarches inutiles;
- les ministères et organismes se doteront de mécanismes d'enquête et de rétro-information leur permettant de prendre le pouls de leur clientèle et de recevoir les plaintes des citoyens;
- le Ministre délégué aux Relations avec les citoyens visitera sans avis préalable les bureaux gouvernementaux;
- des primes seront versées aux fonctionnaires qui auront des suggestions utiles pour humaniser les services publics;
- les ministères testeront à l'avenir auprès de leur future clientèle les formulaires qu'ils entendent mettre en circulation;
- dorénavant, l'évaluation de chaque employé du gouvernement tiendra compte de la qualité des services qu'il donne au public;
- le programme d'identification des fonctionnaires sera renforcé notamment en obligeant tous les fonctionnaires qui envoient des lettres à indiquer leurs coordonnées complètes;
- dans chaque ministère ou organisme, un haut fonctionnaire relevant directement de l'autorité sera responsable de la qualité des services aux citoyens;
- le ministère du Revenu qui a déjà mis en place une série de mesures correctrices devra aller plus loin en proposant des mesures spéciales visant à améliorer les recours des contribuables qui ont des différends avec le fisc.

Le plan d'action n'a pas eu grand écho dans les média. Pourtant, toutes ces mesures généreront des effets bénéfiques qui seront fort importants pour ce rapprochement tant souhaité entre la machine gouvernementale et les citoyens.

Jean-Pierre Charbonneau, député de Verchères à l'Assemblée nationale.

imprimerie saint-hilaire

Faites appel à des spécialistes

Succursale :
87 Martin, St-Hilaire — 467-4349

535 Ste-Foy, Longueuil — 651-9408
1668 Taschereau, Ville Lemoyne — 465-3096

Valide du 11 mai au 11 juillet 1983.

SPÉCIAL PHOTOCOPIE

A NOS TROIS SUCCURSALES

FORMAT 8 1/2" X 11"
HABITUELLEMENT ~~10¢~~
Pour toute la durée du SPÉCIAL 7 CENTS CANADA 1980 CH.

FORMAT 8 1/2" X 14"
HABITUELLEMENT ~~13¢~~
Pour toute la durée du SPÉCIAL CANADA 1974 12 CENTS CH.

Grâce
À LA PHOTOCOMPOSITION SUR ÉCRAN
Notre équipe en art graphique vous fournie, de plus beaux travaux, au meilleur prix.

On est toujours une équipe en or graphique

parce que c'est ça que vous recherchez!

miaouf

qui veut **m'adopter ?**

Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Panama était, n'en déplaise aux géographes et aux amateurs du p'tit Larousse, une jolie république de la gente canine à Miaouf-Adoption. Elle enjambait d'un seul bond la plus haute clôture de la grande (sept pieds)...à l'heure des repas exclusivement. Panama vient de s'adopter une famille; elle a veillé à ce que l'on inscrive leur nom, adresse et numéro de téléphone dans les régistres et demandé qu'on les appelle dans les quinze jours qui suivront son adoption. Panama était très au courant des procédures d'adoption à Miaouf et a tenu à nous le faire savoir. Bientôt s'en ajoutera une autre, et les nouveaux adoptés seront (pour la plupart) reconduits dans leurs foyers nouveaux, par un membre du "Comité de sélection" à Miaouf. Surtout ne vous étonnez pas de cette initiative de notre part, elle n'a pour but que de rassurer la bête qui s'en va et de guider la nouvelle famille adoptive. Il arrive tant de choses

ILS ATTENDENT D'ÊTRE ADOPTÉS

Du côté des chiens: Candy: soixante livres de bonbon noir: "Faudra vous y prendre de bonne heure si vous voulez la croquer" Candy est une femelle labrador d'un an et demie. **Lady:** est une jeune grand-mère blonde opérée, issue d'un collie et d'un huski. Elle adore les enfants. Elle adorait aussi son maître qui est mort tout récemment. Lady a besoin d'un ami pour la réconforter... et **Mère Supérieure:** (notre femelle berger-allemand finira par "Dire son chapelet" sur les mailles de sa chaîne, si on ne vient pas bien vite l'adopter.

UN TRISTE "CHAT-PÎTRE"

— Une dame, en prenant récemment une marche dans les sous-bois de Saint-Bruno, a découvert une petite chatte, complètement affolée, attachée à un arbre. La bête serait morte de faim et de peur si la dame ne l'avait libérée et recueillie chez-elle...et qui plus est, elle a donné naissance à toute une portée de chatons dès son arrivée dans la maison de sa protectrice. **Qui a bien pu faire ça?...certainement pas des êtres "humains!"**

N'oubliez pas, qu'afin de protéger la santé de vos chats et chiens, **il est préférable** de les faire vacciner au moins dix jours avant de nous les amener. Pour les portées de chatons et de chiots, Miaouf étudiera avec vous, la meilleure façon de vous aider et de les protéger, tout à la fois. Pour cela, il suffit, d'abord, de nous appeler.

HORAIRE

Pour adopter une bête, rendez-vous à la Grange Verte, au 595, boulevard Grande Allée à Mont-Saint-Hilaire, entre 13h et 17h les mercredis, jeudis, vendredis, samedis et dimanches et entre 19 et 21h le mercredi soir. Vous pouvez maintenant obtenir des informations aux deux numéros suivants: 467-0893 (Miaouf) ou au 464-8883 (chez Linda).

Madame Miaouf

Ford

FORD, PREMIER À VOUS OFFRIR LE TRIPLE CHOIX

Faites votre choix...

10,9% TAUX DE FINANCEMENT ANNUEL

OU

BOÎTE AUTOMATIQUE SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES

OU

CHÈQUE DE **300 $** SUR LES ESCORT

CHÈQUE DE **500 $** SUR LES EXP, MUSTANG

DIRECTEMENT DE FORD

MONT BRUNO FORD

177 BOUL. LAURIER, ST-BASILE-LE-GRAND

653-3613

FORD
EXP
ESCORT
MUSTANG

Le financement Ford à 10,9%. Les concessionnaires participants offrent ce taux de financement aux personnes admissibles, par l'entremise d'institutions financières participantes. Ce taux porte sur le montant total du financement, jusqu'à 48 mois.

Pour profiter de l'offre Triple choix de Ford, il suffit de commander de l'usine avant le 30 avril, pour livraison ultérieure, ou de choisir un véhicule en stock chez le concessionnaire et d'en prendre livraison au plus tard le 31 mai 1983. L'offre Triple choix est en vigueur du 1er avril au 31 mai 1983 et s'applique aux véhicules neufs, à l'exclusion des flottes.

LE TAUX DE FINANCEMENT DE 10,9%
s'applique uniquement aux PETITS PICK-UP FORD RANGER.
MONT BRUNO FORD

LE TAUX DE FINANCEMENT DE 12,9%
s'applique uniquement aux voitures LTD, aux camionnettes BRONCO II et aux GROS PICK-UP FORD
MONT BRUNO FORD

Premier sur toute la ligne

faites connaissance avec vos marchands

La rôtisserie Richelieu es située au 967 de la montée Bernard-Pilon à Beloeil. Au téléphone, 467-0278 ou 0279.

La Rôtisserie Richelieu: tout un poulet!

C'est tout un poulet que préparent Diane et Marc Liard, propriétaires depuis 9 ans de la rôtisserie Richelieu de la montée Bernard-Pilon à Beloeil.

C'est que Marc a été cuisiner chez Saint-Hubert BarBQ avant de se lancer en affaires avec son épouse et il en a récolté quelques trucs. "C'est pour ça que notre poulet est si bon et si croustillant", explique Diane.

Le poulet est tourné sur la broche et assaisonné de condiments maison inspirés de la recette Saint-Hubert et adaptés à la Marc. Quant à la sauce, son secret est qu'elle est toujours égale à elle-même.

Marc et Diane font un heureux amalgame en affaires. En semaine, elle dirige l'entreprise tandis que son mari vaque à la menuiserie et à l'ébénisterie dont il raffole. Pendant les week-end, c'est Marc qui prend la relève afin d'assurer en tout temps la présence d'un patron.

La rôtisserie Richelieu, tout le monde le sait, n'est pas une salle à manger mais un service au comptoir ou livraison à domicile. "L'avantage de se déplacer pour aller chercher sa commande c'est qu'on peut bénéficier d'une économie variant entre 20% et 30%", affirme Diane.

Il y a également des prix spéciaux pour les groupes de 20 personnes et plus, alors que la maison sert les réceptions et les banquets jusqu'à 200 personnes avec service aux tables.

Diane et Marc Liard investissent beaucoup de temps et d'énergie pour offrir un service de qualité égal à toute heure du jour. "Et notre poulet est toujours frais du jour", garantit-elle.

Ils ont instauré les 8 et 4 quarts pour mieux satisfaire les familles. La boîte de 8 quarts comprend 8 pièces, soit cuisses ou poitrines, pour la modique somme de 18$ (au comptoir), avec sauce, pain, salade. Le 4 quarts, un des plus gros vendeurs, comprend généralement 2 cuisses et 2 poitrines pour 10$.

Avec 4 employés en plus des 2 propriétaires, la rôtisserie Richelieu maintient un bon service depuis 9 années, entre 11h et minuit presque tous les jours. Il suffit d'appeler au 467-0278 ou 0279.

Diane Liard, propriétaire de la rôtisserie.

AUBAINES PRINTANIÈRES

Valide jusqu'au 19 mai 1983.

Bienvenue TOSHIBA

Nous sommes maintenant distributeur des excellentes calculatrices imprimantes TOSHIBA.

Affichage électronique, capacité 12 chiffres avec mémoires, clef pour sélection de décimale, pourcentage, mémoire automatique, clef pour calcul de la marge bénéficiaire.
Prix rég.: 159,95$
#BC-1233-PV
Garantie 1 année pièces et main d'oeuvre.

SPÉCIAL
129,95$

Calculatrices de poche

Canon FC-53 pour la conversion métrique, un total de 40 conversions différentes, effectue toutes les opérations d'une calculatrice ordinaire. Elle est mince et élégante.
Prix rég.: 29,95$

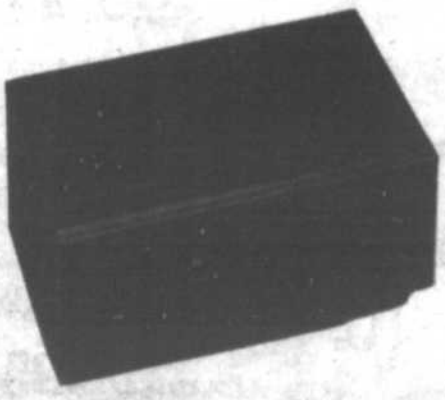
SPÉCIAL
24,95$

Horloge

Magnifique horloge Sunbeam, bois fini noyer. Utilise des piles régulières.
Prix rég.: 59,98$.

41,98$

Purificateur d'air



Le Bionaire 500 de Biotech, c'est comme respirer l'air frais et vivifiant de la montagne dans votre bureau ou votre maison.
Prix rég.: 189,95$ ch.

149,95 ch.

BIENVENUE CHEZ NOUS
LIBRAIRIE LANDRY inc.
245 DUVERNAY, BELOEIL 464-1072

LE SALON DU COMMERCE RIVE-SUD OUVRE CE WEEK-END

Spectacles, exposants et défilés de mode au rendez-vous

Quatre grands noms de la chanson québécoise seront au rendez-vous donné par le Salon du commerce Rive-Sud, les 12, 13, 14 et 15 mai au Colisée Jean-Béliveau.

Paolo Noël ouvrira le bal en donnant son tout nouveau spectacle le vendredi, 13 mai à 21h. Suivra la lendemain, Michèle Richard, une autre vedette québécoise toujours appréciée. Michel Louvain donnera son tour de chant le dimanche 15 mai pour ainsi clôturer le Salon du commerce Rive-Sud, 3e édition.

En outre, Véronique Béliveau, une autre artiste de talent, résidante de Longueuil d'ailleurs, sera présente tous les jours du Salon puisqu'elle agira comme commentatrice du défilé de mode. Organisé par Madeleine Perno, cette parade de mode aura ceci de particulier qu'elle sera complète, présentant non seulement les vêtements mais également le maquillage et la coiffure (défilé le 12 à 20h30, les 13, 14 et 15 mai à 15h).

Soulignons que le Salon du commerce Rive-Sud vise à promouvoir l'achat chez soi en informant la population du potentiel économique de la région. Plus de 100 exposants seront présents et ce dans les domaines les plus variés pour présenter leurs produits.

Rappelons que le Salon du commerce Rive-Sud, 3e édition, offrira une qualité sur tous les plans. Ne manquez pas de visiter cette exposition d'envergure, tout en vous divertissant avec vos vedettes préférées, les 12, 13, 14 et 15 mai au Colisée Jean-Béliveau, 1755, boulevard Jacques-Cartier, Longueuil.

- *Faire-part de mariage*
- *Remerciements de sympathie*
- *Cartes d'affaires*

Maintenand disponible
SERVICE DE PHOTOCOPIES
(.15 l'unité — après 20 — .10 l'unité)
Ouvert le soir.

INVITATIONS beloeil
941 Bernard-Pilon, Beloeil **467-6509**

SALAISON Beloeil
VIANDES POISSONS CHARCUTERIES
MÊME ÉDIFICE QUE LA BANQUE NATIONALE
228, boul. Laurier, Beloeil
467-4814
Ouvert le lundi. Depuis plus de 20 ans à votre service.
La Salaison vous offres cette semaine.

BIFTECK D'ALOYAU OU CÔTE D'ALOYAU
6,81$ kg. 3,09$ lb.

GIGOT D'AGNEAU frais partiellement désossé
8,58$ kg. 3,89$ lb.

TOURNEDOS
1,65$ ch

BIFTECK D'AGNEAU
(surlonge) 9,02$ kg. 4,09$ lb

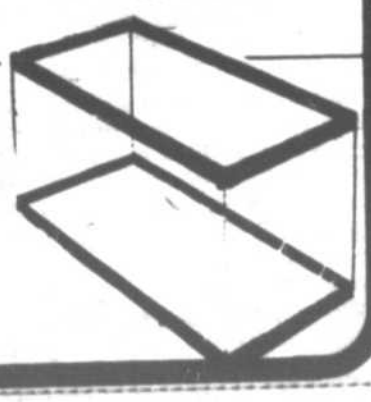
BOLOGNE CHERRY
1,09$ lb. 2,40$ kg.

POULET PRESSÉ
1,49$ lb. 3,29$ kg.

SPECIAL - SPECIAL - SPECIAL
Achat au 5 kg.
CUISSES ET POITRINES DE POULET
BOEUF HACHÉ
Pièces de toutes sortes longes, surlonges et côté.

LONGE LONGUE
A-1 2,79$ lb. 6,15$ kg.
C-1 2,09$ lb. 4,61$ kg.

FESTIN AUX HOMARDS
SAMEDI, LE 28 MAI '83
À 19H30
ORGANISÉ PAR
LE CLUB OPTIMISTE DE BELOEIL
À la polyvalente de Beloeil
725 de Lévis, Beloeil
Salade bar - Homards servis chauds
Une bouteille de vin par deux billets
Danse disco à 22 heures
ADMISSION 35$ PAR PERSONNE
RESPONSABLES DES BILLETS
Michel St-Laurent **467-9475**
Donnell Harvey **467-2825**
Michel Landry **464-1072**

JEAN CARDINAL, PROP.
AquaZoo ANIMALERIE
1007 St-Joseph, Beloeil
464-2851
Tonte et toilettage pour chien et chat faites sur place
Réfléchissant
2 IN 1 plus MD
en sûreté à la noirceur
Collier contre les puces et les tiques.
Renvoie la lumière des phares jusqu'à 135 m! (excede la longueur d'un terrain de football).
2,99$
Tourterelle 9,95$
Souris 99¢
Pinson 12,95$
Bébé Piranha 6,95$
Petit ange blanc 1,49$
Néon Tetra 8 pour 1,99$
Aquarium 15 gallons, avec couvercle (inc.) et vitre coulissante. 24"x12"x12" 32,95$
AQUARIUM de 10 gallons 20"x10"x12" 9,95$


au **droit** et à **l'oeil**

L'enlèvement d'enfants

Une nouvelle loi vient d'être votée qui sanctionne l'enlèvement des enfants par l'un ou l'autre de leurs parents. Il s'agit du cas où l'un des époux a la garde de faits ou la garde légale d'un enfant et que l'autre époux l'enlève et l'amène avec lui sans aucune autorisation judiciaire.

Cette loi reconnaît que l'enfant a des droits. Il a droit à la sécurité, à la stabilité et à la tranquillité. Elle a pour but de protéger l'enfant contre les actes de ses propres parents.

La loi prévoit que quiconque soustrait à la garde du père ou de la mère sans autorisation, une personne non mariée de moins de seize ans, est coupable d'une infraction. Cette loi protège les enfants des deux sexes. La peine maximale prévue est de cinq années d'emprisonnement.

Une protection plus grande est accordée aux enfants des deux sexes de moins de quatorze ans. Le fait de soustraire un enfant de cet âge de la garde de ses parents ou de l'empêcher de rejoindre ses parents constitue un acte criminel. Le fait d'entraîner un enfant, de le cacher, de le recevoir ou de le retenir constitue les variantes de cette infraction. La peine maximale prévue est de dix ans d'emprisonnement.

Cependant, si le père ou la mère accepte que l'enfant soit pris, il n'y a pas d'infraction mais c'est à l'accusé de faire la preuve du consentement. Aussi un enfant peut être enlevé lorsqu'il est en danger, mais c'est également l'accusé qui doit prouver que l'enfant était suffisamment en danger pour justifier d'être soustrait de l'endroit où il était.

On ne pourra pas se servir non plus, comme défense, du fait que l'enfant aurait accepté l'enlèvement ou l'aurait lui-même proposé. La loi prévoit que l'enfant qui n'a pas atteint l'âge en question ne peut donner un consentement valide.

Bastien & Williams,
avocats

touchatou

centre educatif touchatou
à saint-bruno

Situé sur le boul. Bocherville
Près de la 116.

Pour les enfants âgés de 3, 4 et 5 ans qui aiment bien jouer tout en apprenant.

Activités centrées sur: le langage, les jeux de groupe, les arts plastiques, la psycho-motricité, la rythmique...

Début des activités: septembre 1983.

Maximum de 9 enfants par groupe.

Choix de 2 ou 3 demi-journées par semaine.

Professeur diplômé et expérimenté.

Pour obtenir de plus amples renseignements ou recevoir la documentation écrite, veuillez communiquer avec Sonia Lacasse après 18 hres.

653-8283

OFFRE EXCEPTIONNELLE MICHELIN TRX

Propriétaires de voitures FORD et GM!

Vous pouvez obtenir un rabais de $150.00 de MICHELIN

plus un jeu de 4 ROUES TR EN ALLIAGE

À l'achat de 4 pneus radiaux TRX (prix de détail suggéré: 703.60$ ou moins), vous obtenez sans frais 4 roues TR en alliage, plus un rabais de 150.00$ de Michelin.

LES PNEUS BERNARD LTÉE

773 BOUL. LAURIER
MONT-SAINT-HILAIRE
(514) 467-3688

3350 BOUL. LAURIER
SAINT-HYACINTHE
(514) 773-1313

Cette offre est valable jusqu'à épuisement des stocks

L'offre exceptionnelle TRX de Michelin s'applique aux modèles suivants:

GENERAL MOTORS				FORD	
Buick		Celebrity (A)	82-83 ✱	Phoenix	78-83
Century & Century familiale	78-81	Corvette (toutes)	55-67		
Century (A)	82-83 ✱	Oldsmobile		Ford	
Regal (toutes)	78-83	Cutlass (toutes) incl.		Fairmont & Fairmont familiale	78-81
Skylark (X)	80-83	Cutlass familiale	78-83	Futura	82-83
Skyhawk (J)	82-83	Ciera (A)	82-83 ✱	Granada	81-82
		Omega (X)	80-83	Granada familiale	82
Cadillac		Firenza (J)	82-83	Mustang (toutes)	79-83
Cadillac Cimarron (J)	82-83			Thunderbird	80-83
		Pontiac		LTD	83
Chevrolet		Firebird (14")	74-83		
Camaro (14")	74-83	Grand AM	78-80	Mercury	
Malibu & Malibu familiale	78-83	Grand Lemans incl. familiale	82-83	Capri (toutes)	79-83
Monte Carlo	78-83	Grand Prix	78-83	Marquis	83
Cavalier (J)	82-83	Lemans & Lemans familiale	78-81	Cougar (toutes)	81-83
Citation (X)	80-83	A6000 (A)	82-83	Cougar familiale	82
		J2000 (J)	82-83	XR7	80-82
				Zephyr (toutes)	78-83

✱ Pour ces modèles '83, consultez votre revendeur Michelin.

Pour de la performance...
MICHELIN TRX c'est toute la différence

Une histoire d'amour au prochain souper Acte

Le dernier souper ACTE (Association des chrétiens témoins dans leurs entreprises) de la vallée du Richelieu, le dernier de la saison (car ils reprendront à l'automne), aura lieu dimanche, le 15 mai, à 18h30, à l'endroit habituel, au Brasiervil, route 116, à Sainte-Madeleine.

Les témoins, un couple, viendront nous dire leur histoire d'amour, d'un amour en plénitude, après dix années de mariage.

Histoire vécue de Jean-Roch Boivin et de son épouse, Ginette, parents de quatre fillettes.

Avocat, membre du contentieux d'une importante institution financière, Me Boivin ne cache pas qu'au début de sa carrière professionnelle, comme de son mariage, il était ayant tout préoccupé par la réussite, par tous les moyens humains disponibles. "Nous avions la foi, sans doute par tradition, mais le divin... nous n'avions pas le temps d'y penser, encore moins de le pratiquer!"

Ils vous diront eux-mêmes comment leur mariage s'en allait à la dérive, et comment leurs yeux se sont ouverts grâce au Renouement conjugal et au Mouvement chrismatique.

Ils nous diront comment ils n'ont pas raté "l'heure du Seigneur", le cheminement qui leur a fait prendre conscience où se trouvent les vraies valeurs dans la vie professionnelle comme dans la vie quotidienne, comment il est possible de vivre l'amour grâce à l'Amour. Ils nous diront ce qu'est pour eux le sens véritable des mots "Abandon" et "pardon" pour la vie et la survie de l'amour.

Jean-Roch et Ginette Boivin sont aujourd'hui témoins dans la plus belle entreprise qui soit, celle de leur vie. Ils témoignent selon la vérité de l'épître aux Éphésiens. V. "...Autrefois vous étiez ténèbres, maintenant vous êtes lumière dans le Seigneur... En tout temps, à tout sujet, rendez grâce à Dieu le Père au nom de Notre Seigneur Jésus-Christ."

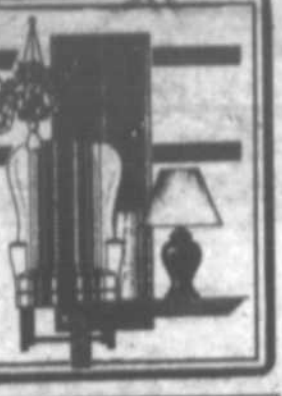
Acte de foi? Acte d'espérance? Venez au souper ACTE du 15 mai prochain. Pour tout renseignement supplémentaire ou réservation: 467-3572.

Syndicats pour cadres pauvres

(SHS) Plus leur salaire est bas, plus les cadres québécois vont avoir tendance à se syndiquer. Voilà la conclusion d'une étude menée par trois chercheurs de l'École des hautes études commerciales. MM. Michel Tremblay, Roland Thériault et Jean-Marie Toulouse. Quarante-deux pour cent des cadres interrogés lors de cette enquête ont dit être favorables à la syndicalisation.

Les cadres au bas de l'échelle ne sont finalement pas différents des autres classes de travailleurs.

La maison de la satisfaction
REMBOURRAGE CLAUDE
782 LAURIER, BELOEIL 467-4755
- Ensemble de salon
- Mobiliers de cuisine
- Estimation gratuite
- Garantie 1 an sur matériel et ouvrage
- Vente de tissus à la verge



OUVERT LE DIMANCHE

Laveuse à haute pression
Pompe submersible
aussi disponible autres modèles

LOCATION
BEL-HIL ENR.
260, RUE DUVERNAY,
BELOEIL, QUE.
Tél.: 464-1021

Mise au point de votre tondeuse.
Réparation de toute genre de petits moteurs.

BOUCHERIE
ECONO-BOEUF
VIANDES POISSONS IMPORTATIONS
278 Boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire 464-0281
LE ROI DES BAS PRIX - SERVICE PERSONNALISE

POULET B.B.Q.
ut. cong. env. 3-4 lb.
.78¢ lb.

RÔTI DE PORC
frais "fesse"
1,28$ lb.

CUISSES DE POULET cong. env. 10 lb. .88¢ lb.	JAMBON FESSE DÉSOSSÉE sans perte 1,98$ lb.
AILES DE POULET cong. env. 10 lb. .38¢ lb.	BACON FUMÉ 1,88$ lb.
LONGE DE LARD FRAICHE (côtelettes) env. 15 lb. 1,98$ lb	BOLOGNE ORDINAIRE .98¢ lb.

BOEUF HACHÉ

maigre 10 livres pour 21,89$
mi-maigre 10 livres pour 15,89$

BROCHETTES

toutes préparées env. 8 m.
1,98$ ch

A NOTRE POISSONNERIE

CREVETTES DE MATANE	PÉTONCLES I.Q.F.	BARBOTTES FRAÎCHES	FILET AIGLEFIN frais
6,99$ lb.	7,99$ lb.	.89¢ lb.	2,78$ lb

Economisez achetez à la pièce
faites votre réserve de steak, avant l'été, pour votre B.B.Q.

COEUR DE BOSTON env. 8 lbs. 2,98$ lb.	RIB COMPLET env. 35 lib. D-1 1,78$ li.	LONGE COURTE Aloyau T-Bone D-1 2,28$ li.
SPENCER FRAIS env. 8 lbs. 3,28$ li.	POINTE DE SURLONGE env. 15 lbs. 2,28$ li.	SURLONGE DÉSOSSÉ env. 15 lbs. 2,28$ li.
ARRIÈRE DE BOEUF cat. D-1 env. 175 li. 1,69$ li.	DEVANT DE BOEUF cat. D-1 env. 175 li. 1,29$ li.	FESSE DE BOEUF env. 80 li. steak, roti, cubes, haché 1,69$ li.

ATTENTION!

Besoin de conseils en matière de:

- GESTION DE PORTEFEUILLE
- SERVICE DE GARDE DE VALEURS
- PLACEMENTS
- PLANIFICATION TESTAMENTAIRE ET SUCCESSORALE
- SERVICE IMMOBILIERS

Un de nos conseillers se fera un plaisir de répondre à vos questions et ce, sans frais,

Les jeudi et vendredi, 19 et 20 mai
de 16h à 21h.
et le samedi, 21 mai
de 9h à 17h au:

Centre Commercial Montenach
600, boul. Sir Wilfrid-Laurier
Beloeil

KIOSQUE DES SERVICES IMMOBILIERS

Un représentant de la firme ALFRED DALLAIRE INC. sera également sur place pour vous renseigner sur les pré-arrangements funéraires.

Montréal Trust
Chez nous, vos intérêts sont bien servis.

community **news**

NEW REGIONAL BANTAM FOOTBALL TEAM

Welcome to Richelieu Pirates

May 2 marked the inauguration of a new regional bantam football team in our area. They will be called the Richelieu Pirates. The idea was conceived last February and since that time it has evolved at the rapid pace. In fact, the executive committee comprises of 9 people while the coaching and field support staff consist of 14 people. The team will represent the towns of Beloeil, McMasterville, St. Hilaire, Otterburn Park, St. Madeleine, St. Basile Le Grand, Chambly, Richelieu, St. Mathias and St. Jean Baptiste.

The team logo is a tough looking pirate which was developed and designed by Désirée Sangollo who will also design the cheerleaders costumes. The official team coulours will be black and grey.

It is important to note that the Richelieu Pirates will represent the region in the recently formed Québec Bantam Football league. In the Pirates division they will play against teams from St. Bruno, St. Hubert, Châteauguay, Laval, Duvernay, Sun Youth and Lasalle.

The president, André Guillot who was been a diligent worker for a number of years in minor football stated that the primary purpose of the team is to provide the 14 and 15 year olds a well structured football bantam program. He is confident that the Pirates will represent the region well in the newly formed league. Like the other levels of football in the area, the winner of the bantam division will also qualify for the Provincial Bantam Championships.

The Richelieu Pirates hope to field a team of 40 players who will be under the direction of Head Coach Ralph Luttrell. General Manager Claude Mikulis stated that they have able to attract en experienced and competent coaching staff.

He also announced that a recuiting campaign will be launched shortly to fill the 40 man roster.

Head-coach Ralph Luttrell declared that the team program should help the young men develop character, disciline and the will to win by working together as a team. He is very optimistic that they can develop a competitive team but he stressed that the key to being successful and to keep the large coaching staff busy is to attract enough players to fill the 40 man roster.

Offensive coordinator Ron Hendricks announced that special clinics would be held in the area to help introduce the game of football to the uninitiated. The clinics will consist of demonstration of the different techniques, game conditions and rules. The time and places will be announced in this paper in the next two weeks. An invitation is extended to all young men **14 and 15 who will not turn 16 until 1984** to call 464-1048 to discuss this opportunity. The coaching staff promises that the team will be competitive, exciting and fun.

The team is also proud to announce that they have been able to obtain the services of Mary Ann Dalzell who will handle the training and physical development of the team. She announced that she will have members of McGill and Concordia University Sports Medicine Faculty to help implement her program. The program will include the evaluation and testing of all applicants who will try out for the team. They will be able to tell each candidate of they have any physical weaknesses and how they can improve and correct the weak areas. This will be accomplished thru the use of a special clinic located at Concordia University which will be put at the disposal of the Richelieu Pirates.

In order to put a 40 man team on the field it requires quite a bit of money and since the team is not sponsored the money is under the direction of the Director of Finances Carol Lefebvre. He is currently preparing several programs to raise funds which will be in evidence in the area in the near future.

The launching of this new team also means the introduction of a program for the 14, 15 and 16 year old girls in our area. The Director of off field activities Ray Sangollo unveiled and ambitious program which is the creation of a group of 20 cheerleaders who will help provide support for the team. He is proud to announce that they have obtained the services of Terry Leighty who will be responsible for the recruiting and development of the cheerleaders.

She brings to the Pirates a tremendous background and experience in this field. She will be assisted by Désirée Sangollo. A recruiting campaign will be launched in the near future for all 14, 15 and 16 year old girls in the area. All those interested in becoming a cheerleader for the Pirates should call 467-3524.

In the near future it will be decided where the team will practice and play its games. A study is currently underway to determine the location which will offer the best facilities. The organization is confident that a sound bantam organization will definitely help the other levels of football in the area. It is the hope of this group that the development of this team will possibly lead to the eventual creation of a midget team. The activities of this new bantam team will be provided in this paper on a regular basis.

The program is ambitious, the people are enthusiastic and everything appears to be heading in the right

LE TEMPS DU JARDINAGE EST ARRIVÉ!

Partez du bon pied avec des plants de 1ère qualité à prix très compétitifs.

- 10,000 corbeilles et jardinières assorties
- une série complète de rosiers de jardin
- terreau en sac préparé pour le jardin.

- plus de 70,000 boites de fleurs annuelles et légumes
- gamme complète de fines herbes
- 175 variétes de plantes vivaces

HEURES D'OUVERTURE
Ouvert 7 jours par semaine de 8h. à 21h.

LES SERRES ROSAIRE PION ET FILS INC.
171, Grand-Rang, Saint-Thomas d'Aquin
Sortie 123 - 796-3193

direction. As the President André Guillot Stated, our objectives may be high but if we fall a little short in our first year it will still be a success. The only ingredient missing at this time which is obviously very important are the 40 boys and 20 girls required to get this team off the ground. As a result, the recruiting will set underway shortly. We hope that you will encourage this project and you will become familiar with the team logo because it should be in evidence often in our communities.

It is the hope of this organization that you will support the fund raising projects which in turn will help develop this most worthwhile program for 14 and 15 year olds in our communities **(M. Geoffrion)**

ATTENTION, GIRLS BETWEEN 14 AND 16.

Richelieu Pirates are looking for cheerleaders

Therefore, if you are in good health, have a satisfactory weight, are coordinated and have a pleasing general appearance...

And, if you are able to get along well with (and work well with) other people, if you can control your emotions, are outgoing, and can give fair criticism (and accept it), if you honestly enjoy sports (football in particular), and most of all - you are dependable...

Then you have what it takes to be a cheerleader! Why not come on down to the Civic Center in Mont St-Hilaire on May 24th at 7:00 p.m. and sigh up - we guarantee that it will be interesting.

After you have signed up, there will be a two-weak training period, where each girl will be shown the basic jumps, hand movements, some cheers, poise, etc. There will be try-outs after the two-week training period is complete.

Don't let the work "try-out" scare you off! It's simply our way of finding out who is really willing to give their best shot towards this venture.

We have decided upon this try-out because we want the best possible squad that we can have - comparable even to the United States - and we feel that this method encourages the girls to adopt a keen sense of team spirit!

Photo Christian Hébert / L'OEIL REGIONAL

Luc Tousignant, the Montreal Concordes' quarterback, in company of the members of the Richelieu Pirates' executive committee.

around and about

Car wash

The Graduation Class of 1983 from Richelieu Valley Regional High School in McMasterville is holding a car wash to help defray the expense of their Graduation Dance.

The car wash will be held on Saturday, May 14th from "9 to 5" at Percy's Esso Station in St-Bruno. The price is 3$ for a wash and 3,50$ for a wash and vacuum.

Why not plan to get your car washed, and help out the Grads at the same time?

Otterburn Minor Football Association

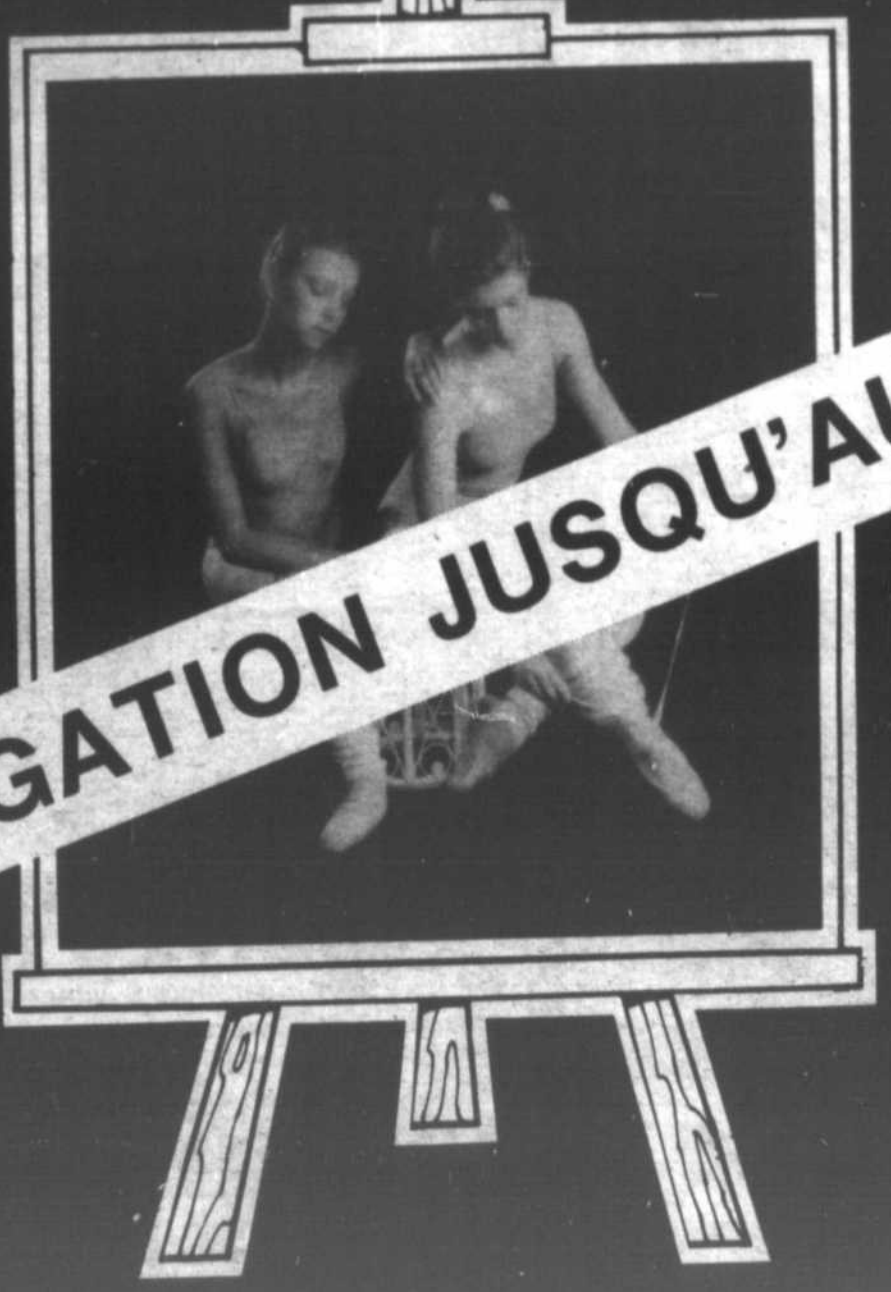
We extend an invitation to anyone interested in coaching football at the "Atom", "Mosquito" or "Pee-Wee". Level to contact us at 467-0936.

Otterburn Boating Club

The Otterburn Boating Club is hard at work organizing a Car Wash to take place May 14, 1983 between 10 A.M. and 4 P.M. at the Gulf Service Station, 539 Chemin des Patriotes, Otterburn Park. 2,00$ minimum per car. At the same time, some of the paddlers will be going door to door selling Charcoal Briquettes — 20 lbs. 6,00$.

All profits realized from these two events will go towards some of the financing for those paddlers qualifying for the CCA Championships, to be held this year in Calgary, at the end of August. Your support is needed and will be greatly appreciated.

"PORTRAITS" PAR CHRISTIAN HÉBERT



EXPOSITION DE PHOTOGRAPHIES

du 2 au 7 ma...
au Ce...

PROLONGATION JUSQU'AU 14 MAI

...contrer
...stian Hébert,
photographe:

jeudi 5 mai: de 19h à 20h30
vendredi 6 mai: de 19h à 20h30
samedi 7 mai: de 13h à 14h30

Le diocèse en campagne de financement

"J'ai besoin de vous", tel est le thème de la campagne de souscription 1983 de la Fondation du diocèse de Saint-Hyacinthe. Mgr Louis Langevin, évêque du diocèse, vient d'annoncer la tenue de cette campagne diocésaine de financement effectuée en collaboration avec les Chevaliers de Colomb du diocèse.

Jusqu'au 21 mai, tous les baptisés du diocèse sont donc invités à participer à cette campagne qui a pour objectif de pourvoir le diocèse d'un capital de base dont les intérêts sont versés au budget diocésain. Les argents recueillis servent à soutenir financièrement l'action pastorale des offices et services nécessaires à la mission de l'Église diocésaine.

Afin de promouvoir cette campagne dans les différents milieux du diocèse, Mgr Langevin a fait appel aux Chevaliers de Colomb qui ont répondu positivement une fois de plus à sa demande. Dans chaque localité ou région, ce sont eux qui solliciteront les personnes, les groupes et les compagnies du milieu.

L'évêque de Saint-Hyacinthe compte aussi sur la générosité de tous les baptisés à cette occasion puisque l'Église diocésaine ne saurait se passer de la Fondation pour continuer l'oeuvre entreprise.

On peut participer de différents façons: en donnant l'équivalent d'une journée de travail, en faisant partie de l'équipe des 100 par un don de 100$, en devenant "bienfaiteur" du diocèse par un don de 300$, 500$ ou 1000$, en prêtant de l'argent sans intérêt, en fournissant un don à rentes viagères, etc.

Peu importe le don que l'on désire acheminer à la Fondation du diocèse, c'est la participation qui importe. Il s'agit de s'adresser directement aux Chevaliers de Colomb de sa région ou de sa localité ou d'écrire à la Fondation du diocèse, casier postal 190, 1900, rue Girouard ouest, Saint-Hyacinthe, J2S 7B4.

DÉPOSITAIRE DES PLUS GRANDS MANUFACTURIERS

DUBEAU DECOR Inc.
110, boul. Laurier, Beloeil
467-8913

#1 Le plus grand choix de la région

LES PLUS BAS PRIX

PRELARTS sans cirage — 3,99$ v.c.

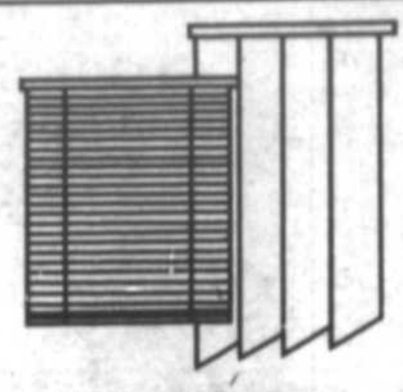
TAPIS rayé (beige et brun) idéal pour sous-sol — 5,99$ v.c.

TAPIS 100% nylon, 4 couleurs avec endos caoutchouté — 6,99$ v.c.

TAPIS 100% NYLON choix de 24 couleurs — 13,99$ v.c. — pose gratuite

STORES HORIZONTAUX pour porte patio, gr. 76 x 84, 8 couleurs — 1/2 PRIX

TAPIS 100% nylon Dupont avec traitement "scotchgard" poste gratuite choix à: 13,99$ v.c. 16,99$ v.c. 21,95$ v.c. 22,95$ v.c.



33 1/3 REDUCTION stores verticaux et stores de toiles

33 1/3 REDUCTION stores horizontaux valance gratuite

Service à domicile gratuit avec achat de 100$ et plus.

467-8913 MasterCard VISA

RÉCEPTEUR AM / FM STÉRÉO Prix cour. $39 SUPER SPÉCIAL $14.95

STÉRÉO RADIO AM / FM CASSETTE Peu être utiliser avec ou sans écouteurs. Prix cour. $110 MAINTENANT $49.95

SUPER SPÉCIAL $69.95 STÉRÉO CASSETTE D'AUTO ENCASTRABLE avec AM / FM (Auto-Reverse)

VIDEOCASSETTES VHS T-120 (2, 4, 6 heures) $8.99 Très bonne qualité BETA L-500 $8.88

TÉLÉPHONE SANS FIL Modèle Century CP-12W
- Style contemporain
- Attrayant
- Portée de 700 pieds

SUPER SPÉCIAL $119.95

DISTRIBUTIONS SYLVESTRE ENR.
829, Ch. des Patriotes, Otterburn Park
Gros & détail - Prop. Sylvestre Bruno
Tél. rés.: 467-6428

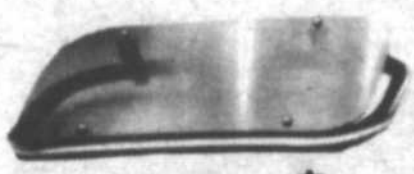
on a du métier

VITRO PLUS inc.

Spécial du printemps

ON NE ROUGIT PAS FACE À LA COMPÉTITION

Toit soleil ouvrant



239.$ installation comprise

TOUS NOS SERVICES SONT APPROUVÉS PAR LES ASSURANCES
- remplacement de pare-brise
- réparation de sièges
- housses et tapis
- réparation de fenêtres et moustiquaires
- miroirs muraux
- vitrines et portes commerciales

— URGENCE — SERVICE 24 HEURES
(sur réparation de vitrines et portes commerciales)

VITRERIE BELOEIL
100 A BOULEVARD LAURIER, BELOEIL — 467-9475
OUVERT LE SAMEDI DE 9h00 à 17h00

autrefois BELOEIL AUTO GLACES

LA NOUVELLE LADA 82 INGÉNIEUSE! AVANTAGEUSE!
4 698$

Nous en avons encore quelques unes en inventaire

Comprend:
• Arbre à cames en tête • Boîte 4 rapports • Pneus radiaux • Servofriens à disque avant • Dégivrage électrique arrière • Sièges-baquets avant inclinables • Garantie de 3 ans/80 000 km • Et bien d'autres

MARC LADA
5645, boul. Laurier, Saint-Hyacinthe
Tél.: 773-3281

Fête des couples qui célèbrent un anniversaire de mariage à McMasterville

En l'église Sacré-Coeur-de-Jésus, à McMasterville, le dimanche, 15 mai à la messe de 10h, nous célébrerons la fête de tous les couples qui désirent remercier le Seigneur à l'occasion d'un anniversaire de mariage.

On dit que les gens heureux n'ont pas d'histoire. En effet, combien de couples, dont on fait peu mention dans les manchettes des journaux, vivent un mariage heureux dans une vie à deux bien réussie. C'est cette fête de l'amour des couples que nous désirons célébrer dimanche prochain.

Ce sera une magnifique fête de l'amour: l'ambiance, les chants, la musique feront revivre à chaque couple leurs plus beaux moments de vie conjugale.

Pour les couples qui ont eu à subir des épreuves dans leur vie à deux, la fête sera un stimulant et un réconfort dans la voie d'un amour toujours grandissant.

Nous invitons donc tous les couples à venir associer le Seigneur à leur vie et à leur joie d'aimer.

Après la messe, spécialement préparée par notre équipe liturgique, un buffet rassemblera, dans une ambiance musicale, tous les participants, au sous-sol de l'église.

LOCATION DE JEUX ELECTRONIQUES
5$ et plus par jour

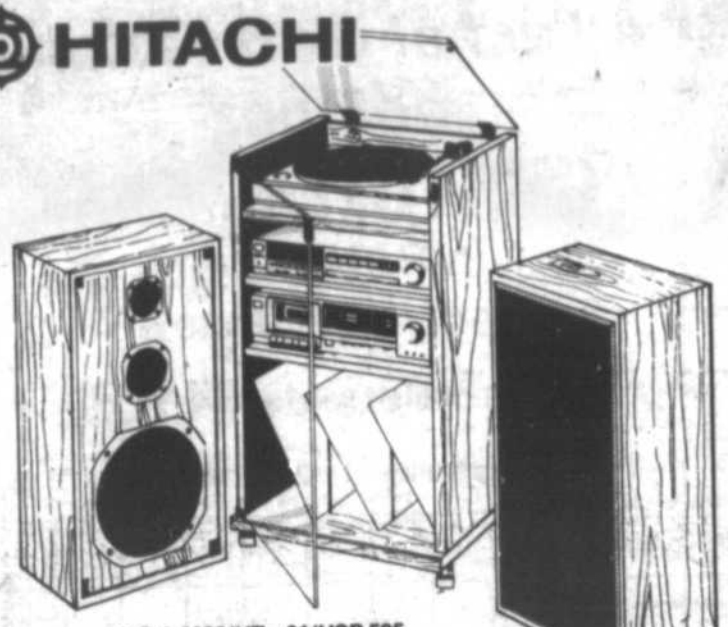
"GRATUIT"
tirage d'un jeu électronique ODYSSEY
(remplir le coupon ci-bas)

- **CASSETTE-JEU 1$ et plus par jour**

Aux membres Cadilo:
MAGNETOSCOPE 5$/jour
Lundi au jeudi.
Ouvert 7 jours de 7h à 22h30.
Découpez et présentez en personne à
TABAGIE VARIETE DES VILLAS
302, boul. l'Heureux, Beloeil 464-1494

Nom _____
Adresse _____
Tél. _____

HITACHI



H T A 3000/HT - 21/HSP 505
LAC 8700 (D-E 22 optional)
30 watts par canal - haut-parleurs 50 watts
disponible immédiatement.

PRIX DE VENTE SPÉCIAL

membre SPEC — LES SPECIALISTES DE L'ELECTRONIQUE
VENTE • SERVICE
BRILLON RADIO & T.V. LTÉE. LTD.
160 Provencher, Mont-St-Hilaire
467-6571

FOIRE DU JEANS — FOIRE DU JEANS — FOIRE DU JEANS —

Boutique Denise St.Pierre
MAIL MONTENACH
BELOEIL
467-2522

Le plus grand vendeur de jeans

JEANS COTON enfants — 9 99$ — rég.: 24.99$

JEANS enfants — 18 99$ — rég.: 25.99$

JEAN RAYES noir ou bleu — 19 99$ — rég.: 36.99$

MARILYN — 19 99$ — rég.: 36.99$

BLOUSES — 9 99$ — rég.: 16.99$

COUPON-RABAIS — 5$ un par client — sur jeans à prix régulier seulement

Taille 2 ans (enfant) à 56 (adulte)

FOIRE DU JEANS — FOIRE DU JEANS — FOIRE DU JEANS —

l'oeil **voyage**

Toronto d'aujourd'hui

Il y a une dizaine d'années, au Québec du moins, on parlait de Toronto comme d'une "petite ville de province". On s'y couchait tôt, paraissait-il; le dimanche il était impossible d'y trouver un bar ouvert afin d'y prendre une bonne bière ou encore un verre de vin.

Aujourd'hui, il serait fort injuste de parler de Toronto en ces termes. Pour replacer les faits dans leur contexte, cette soi-disant ville provinciale mai évoluée compte une variété de restaurants de toutes spécialités, toutes nationalités et pour satisfaire tous les budgets. On y retrouve également des hôtels de première classe à des prix abordables ainsi qu'une population francophone grandissante. Pour être plus précis, et selon le Ministère de l'Industrie et du Tourisme ontarien, Toronto compterait à l'heure actuelle près de 100,000 francophones, ce qui n'est certes pas peu dire!

Ceci permet au gouvernement provincial de l'Ontario d'affirmer qu'il est de plus en plus vrai que de nombreux services officiels sont offerts dans les deux langues. Au niveau du tourisme cette affirmation se concrétise en matière d'accueil, alors que les préposés des principales attractions offrent aussi leurs services dans la langue de Molière.

Notamment à cause de son caractère ethnoculturel, Toronto offre à ses visiteurs en provenance du monde entier la possibilité de se sentir vraiment en terrain connu dans cette partie de l'Amérique du Nord. Nous citerons en exemple simplement les quartiers chinois, italiens et portuguais, lesquels regorgent de boutiques de toutes sortes, de cafés, de r staurants, lesquels reflètent bien le caractère bien particulier de chaque pays.

Du côté de la culture française, laquelle est toutefois bien particulière, tant au niveau local que celui de "l'exportation", mentionnons que les cafés et autres établissements français se retrouvent aux quatre coins de la ville.

L'île de Toronto permet à ses habitants de se retrouver en pleine nature à moins de quinze minutes de voiture du centre-ville. Aussi, les parents accompagnés d'enfants apprécieront la foire permanente de l'île centrale ou encore le Canada Wonderland, lequel a notamment attiré plus de 100,000 Québécois l'an passé.

La nuit, les boîtes affichent toute une gamme de spectacles, et les cafés-théâtres, en plus de voir leur clientèle grandir d'année en année, voient leur popularité sans cesse grandissante.

Lorsque l'on parle de Toronto, l'on ne peut passer sous silence toutes les attractions connexes, et surtout la proximité des célèbres Chutes du Niagara, lesquelles sont mondialement connues. Elles sont situées à environ une heure de Toronto, et la compagnie Gray Coach, ou encore l'agence Niagara Tours, organisent des excursions ainsi qu'une tournée de la région. À noter que les départs se font à partir des plus grands hôtels de la ville, ou encore directement de la station d'autobus de Gray Coach.

Une visite de Toronto ne serait pas complète sans que l'on aille faire un tour à son fameux zoo, lequel figure d'ailleurs comme l'un des plus beaux en Amérique du Nord, et au Canada en particulier. L'attrait de cet endroit réside dans le fait que vous n'y retrouverez pas des rangées de cages à l'intérieur desquelles des animaux seront enfermés, mais il s'agit plutôt de "pavillons" vitrés à l'intérieur desquels les animaux s'ébattent dans un décor recréant leur environnement naturel, avec arbres, fleurs, roches, plans d'eau et autres.

Afin de faciliter la visite de cet immense parc, des sentiers codés ont été élaborés, portant des noms aussi évocateurs que "Round the World", "Lion Trail", "Tiger Trail" ou "Animal Domain". Quelle que soit la promenade que vous emprunterez, elle vous fera voir le maximum au cours de la journée et vous ramènera de toutes façons toujours à la porte d'entrée. Donc pas de risques de se perdre.

Le Harbourfront est accessible soit par le service de transport métropolitain (métro) par la station Union ou encore par l'autobus Bay bus south. Si vous ne l'avez jamais visité, c'est à voir.

AUTOMOBILES RÉAL CROTEAU LTÉE
760 rue ST-CHARLES EST, LONGUEUIL
677-8953 677-8979

VOITURES D'OCCASION

No. D'INV.	ANNÉE	MARQUE	MODÈLE	PRIX	SPÉCIAL
D-1403	1982	Datsun	4x4	11,200$	10,800$
83-989A	1981	Datsun	Maxima	10,800$	
8439A	1981	Toyota	Pick-up 4x4	7,800$	
83-872A	1981	Datsun	200SX	7,200$	
83-812A	1980	AMC	Spirit	3,860$	3,500$
83-801A	1980	Ford	Pinto	4,295$	3,995$
1397A	1980	Mercury	Bobcat	3,900$	3,600$
83-950A	1979	Datsun 210	Hatchback	4,200$	
83-724A	1979	Datsun	Coupe GX	3,500$	
83-952A	1978	AMC	Concord	2,995$	
83-703A	1978	Datsun	510	3,500$	3,000$
83-807A	1978	Chevrolet	Camaro	4,200$	4,000$
83-832A	1978	Ford	Thunderbird	4,200$	4,000$
83-1087A	1978	Datsun	F-10	2,995$	
83-1022A	1977	Datsun	Familiale 710	2,850$	
1399A	1977	Chrysler	Cordoba	2,800$	2,500$
D-1405	1977	Datsun	F-10	1,500$	1,000$
83-605A	1977	Datsun	200SX	2,750$	2,400$
82-877A	1977	Datsun	Pick-up	2,850$	2,200$
83-992A	1976	Pontiac	Grand Leman	1,800$	1,500$
83-990A	1976	Chevrolet	Monte Carlo	1,800$	1,500$
83-1023A	1975	Mercury	Monarch	1,200$	

POSSIBILITÉ DE GARANTIE DE 1 AN, 20,000 km
VOTRE CONCESSIONNAIRE DATSUN
No 1 DU CANADA

MERCERIE DUVERNAY
À l'achat d'un veston, obtenez
"GRATUITEMENT"
un PANTALON
poly-acrylique
d'une valeur de 34,95$.
Temps limitée 11, 12, 13, 14 mai.

276 RUE DUVERNAY
BELOEIL
464-0099

Agence de voyages
MONT-ST-HILAIRE Inc.
Guy Boismenu, président
Les Terrasses Mont-St-Hilaire
321 boul. Laurier, Mont-St-Hilaire
464-6161
IATA
Détenteur d'un permis du Québec

SUPER CROISIÈRE SUR LE CARIBE
DÉPART: 16 juillet '83
1 semaine
1,234$ par personne
occupation double
- Semaine supplémentaire facultative: 215$/pers.
COMPREND:
• Avion jusqu'à Miami et transferts
• Croisière: Miami - St-Thomas - San Juan - Puerta Plata - Miami
• Tous les repas durant la croisière.
Places limitées - réservations immédiates.

À tous les amis des scouts et guides de Beloeil

Le groupe adresse un merci tout particulier au Club Richelieu de Beloeil, pour son encouragement en nous remettant un don très apprecié de 300$ ainsi que des billets pour assister à une joute de nos Expos, nos amours... Par la même occasion, nous tenons à souligner la coopération de monsieur André Bolduc en nous facilitant l'approvisionnement en nourriture, lors des camps de nos jeunes; également pour sa collaboration en donnant asile, dans les entrepôts de la Coop de Beloeil, à nos montagnes de journaux. Preuve de la solidarité des gens de notre région, qui ont vite compris l'importance du recyclage, en répondant nombreux à notre appel.

Dû au remue-ménage qui bourdonne autour du local, nous désirons vous aviser que la prochaine cueillette de journaux sera reportée en septembre. Merci à tous pour la qualité de votre présence.

Dimanche le 15 mai de 13h à 17h ouverture officielle du nouveau magasin, venez visiter et célébrer ça avec nous. Une coupe de vin et des amuse-gueule vous seront servis. Invitation à tous mes clients, nouveaux et anciens.

PISCINE CREUSEE 16x32 RECTANGULAIRE

• filtreur 24 pouces 300 lbs sable • échelle 3 marches • tremplin 5 pieds • câble avec 3 flotteurs • équipement complet et plomberie compris.

Installation comprise
5 966$
trottoir en surplus.

PISCINE HORS-TERRE 24 PIEDS,

complètement en vinyl, avec tous les accessoires, et filtreur au sable 16 pouces.

Spécial M.C.:
1 480$
installation en sus.
du 11 au 18 mai.

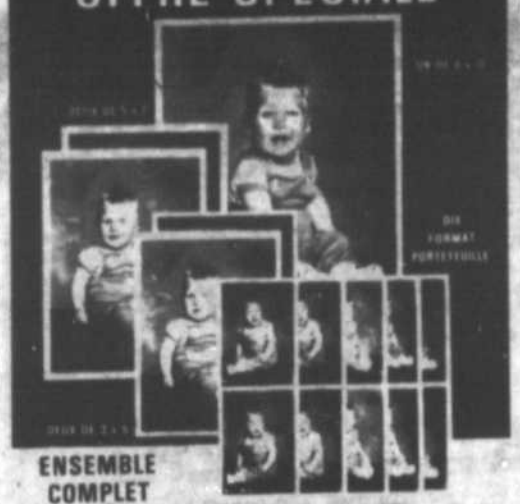
PISCINES M.C. INC.

319 Ozias Leduc Otterburn Park **467-5314.**

Zellers

Mail Montenach
Boul. Sir Wilfrid Laurier, Beloeil.

15 PORTRAITS EN COULEURS
OFFRE SPECIALE



ENSEMBLE COMPLET
$12.95
SUR LIVRAISON

POUR TOUS LES AGES.
AUSSI PORTRAITS DE FAMILLE,
POSES A NOTRE CHOIX
Portraits d'agrandissement disponibles à prix abordable avec l'ensemble complet.
FRAIS DE $1.00 PAR PERSONNE PAR SEANCE

DISPONIBLES A CES DATES-CI

Mar.	Mer.	Jeu.
Mai 17	18	19
11h. à 17h.	10h. à 17h.	10h. à 20h.

Ven.	Sam.
20	21:
10h. à 20h.	10h. à 16h.

SATISFACTION GARANTIE OU REMBOURSEMENT FACILE

COUPON DE VALEUR
EPARGNEZ $1.00
SUR L'ENSEMBLE COMPLET
APPORTEZ CE COUPON AU PHOTOGRAPHE

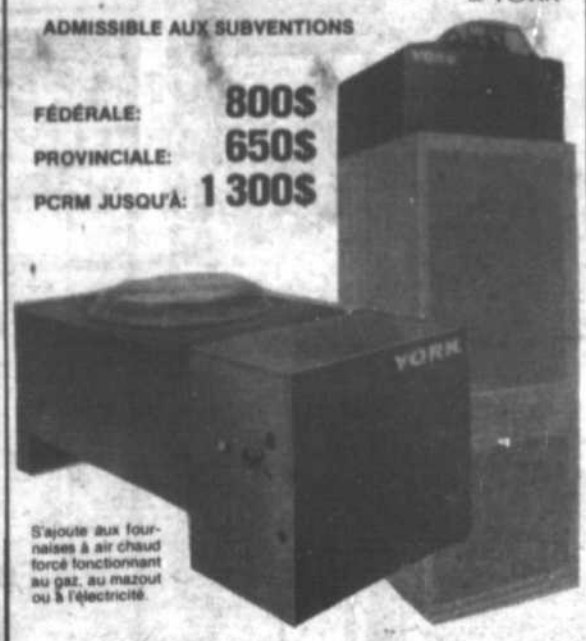
Chef de file depuis 41 ans
PLOMBERIE
CHAUFFAGE
VENTILATION

Léo Desrosiers Inc.
vous offre une variété de systèmes **"Bi-Énergie"** adaptés selon vos besoins

Économiser l'énegie est une nécessité.
Faites votre part en réduisant de 50% vos frais de chauffage avec la THERMOPOMPE complémentaire informatisée.

MaxiMizer de YORK

ADMISSIBLE AUX SUBVENTIONS
FÉDÉRALE: 800$
PROVINCIALE: 650$
PCRM JUSQU'À: 1 300$



S'ajoute aux fournaises à air chaud forcé fonctionnant au gaz, au mazout ou à l'électricité.

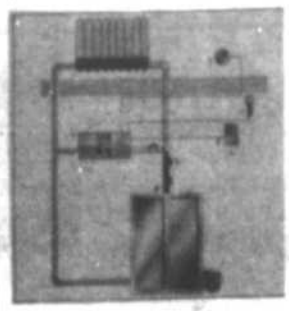
Achetez n'importe quel modèle de thermopompe YORK avant le 31 mai et vous recevrez un thermostat YORK micro-électronique, économisant le combustible.

YORK

Moderniser pour économiser Permatemp B

PERMATEMP

BI-ÉNERGIE
Pour système de chauffage à eau chaude.



Le premier appareil de conversion bi-énergie entièrement électronique pour les systèmes de chauffage à eau chaude.

Le Permatemp B est un système intelligent qui permet jusqu'à 30 p. cent d'économie sur vos frais de chauffage. Un module de contrôle électronique hautement sophistiqué choisit automatiquement le meilleur mode de chauffage: le mazout pour les grands froids et l'électricité pour les températures modérées.

Pour maximiser l'efficacité de votre système de chauffage à eau chaude l'un des modèles Permatemp B, d'une capacité de 9 kW à 30 kW, vous fera bénéficier du meilleur des deux modes.

1983 – Subventions exceptionnelles

Gouvernement fédéral: 50 p. cent des coûts jusqu'à concurrence de 800$

Hydro-Québec: subvention maximale de 650$, si l'unité est installée avant le 31 décembre 1983; 500$ pour toute installation faite au cours de 1984.

Profitez dès maintenant des subventions exceptionnelles de 1983.

Approuvé par l'ACNOR

Pour rendez-vous + évaluation, signalez 778-1117

POUR MIEUX VOUS SERVIR
- Centre d'Achats Montenach, Beloeil.
- Galeries St-Hyacinthe.
- 2080 Des Cascades est, St-Hyacinthe.

Visitez notre salle de montre en PLOMBERIE au
2080 DES CASCADES EST ST-HYACINTHE

MMT PLOMBERIE CHAUFFAGE VENTILATION
Léo Desrosiers Inc.
2080, rue des Cascades Est, Saint-Hyacinthe
774-2442 — 774-7741
MasterCard CHARGEX VISA
COMPTANT ET EMPORTEZ

La fête nationale dans Richelieu- Yamaska

Le comité organisateur de la fête nationale Richelieu-Yamaska a accepté le mandat de coordonner les activités de la fête nationale pour sa région. Malgré un budget administratif considérablement amincl pour 1983, le C.O.F.N.R.-Y. s'engage à donner les services requis à tous ceux et celles qui présentent des projets.

Le co-ordonnateur régional, M. Claude Beauregard, est à votre service de 19 heures à 23 heures du lundi au vendredi, ainsi que de 9 heures à 16 heures le samedi jusqu'au 24 juin.

Le bureau du co-ordonnateur régional est situé au 16675 rue Desrochers à Saint-Hyacinthe, J2T 3K3, tél.: 773-4881.

La connaissance secrète des rêves à notre portée

Depuis l'aube des temps l'homme rêve et s'interroge. À l'intérieur de chaque grande civilisation de notre monde, il existat des gens spécialisés dans l'étude des rêves. Au temps de l'Égypte, un scribe égyptien fut inspiré par un grand maître du nom de Gopal Das, et écrivit un livre sur l'étude des rêves. Aujourd'hui une partie de ce livre est exposée dans un musée de Londres.

Plus nous avançons dans notre époque, plus on peut remarquer que les connaissances qui étaient autrefois gardées secrètes sont maintenant mises à la disposition de l'individu. Pourquoi? Parce que l'individu possède à l'intérieur de lui la clé de l'univers, la clé des mondes secrets. Les rêves représentent une voie par laquelle on peut partir à la découverte de soi-même vers la réalisation de soi. Il existe des techniques par lesquelles l'individu peut parvenir à la compréhension et au contrôle de ses rêves. Cette connaissance secrète, issue de l'aube des temps, est le Eck-Ynari.

Une classe de Eck-Ynari débutera bientôt à Beloeil. Pour plus d'informations, communiquer avec le centre Eckankar de Beloeil, 328 rue de Rouville en composant 467-1880.

OUVERTURE BIENTOT
ENTREPÔT DE TAPIS ET ENCADREMENTS À MONT-SAINT-HILAIRE

Surveillez la date d'ouverture dans l'édition de la semaine prochaine.

TAPIS ARTIBO ENR.

Trust Royal #1
Services immobiliers

TOURNÉE ROYALE
VISITES LIBRES
DIMANCHE LE 15 MAI DE 14h à 16h

BELOEIL		
320 Richelieu	**159 000 $**	Thérèse Desmarais, 467-6461
12 Farand	**55 000**	Marthe Béliveau, 467-6454
406 Richelieu	**210 000**	Pauline Bélec, 467-3088
ST-BRUNO		
1105 Dolbeau	**74 000**	Huguette Dupuis, 653-6413
1782 du Lac	**74 900**	Jacques Fortin, 653-6015
163 Callières	**65 000**	Yolande LaHaye, 653-9756
315 Pl. Frontenac	**49 900**	Louise Robinson, 653-1742
1432 Pl. Cicot	**73 900**	Arnold Brosseau, 653-2324
492 Pl. Tailhandier	**170 000**	Lorraine Achim, 653-2635
1590 Dumont	**98 000**	Diane Gauthier, 464-1911
STE-JULIE		
34 Belvedère	**89 500**	Michel Lafontaine, 653-3026
1795 D'Avignon	**69 900**	Marthe Perras Gagnon, 653-5799
ST-HILAIRE		
519 Vaudreuil	**88 500**	Pal Lessard, 467-9428
293 Che. des Patriotes Sud	**375 000**	Jacqueline Foster, 467-9543
OTTERBURN		
166 Ruth	**69 500**	Christine Deeks, 467-6494

BELOEIL
537 boul. Laurier
Beloeil
467-9362

ST-BRUNO
1592 Montarville
St-Bruno
653-1576

DÉCOUVREZ CE QUE SIGNIFIE UNE
GARANTIE COMPLÈTE
Lorsqu'il s'agit du changement de vos FREINS.

POURQUOI VOUS SATISFAIRE D'UNE DEMI-GARANTIE?

Ne vous laissez pas avoir par une garantie incomplète. Nos concurrents ne garantissent qu'une petite partie du système de freins. Mais les freins ce ne sont pas seulement des sabots. Les experts d'OCTO vous donnent vraiment une garantie complète sur toutes les pièces de freins avec leur PROGRAMME DE PROTECTION MAJEURE tant que vous demeurerez propriétaire de votre auto. Alors pourquoi vous contenter de moins? Recherchez l'enseigne OCTO, c'est une promesse de satisfaction. Je vous en donne ma parole!

CHEZ OCTO ON NE FAIT PAS LES CHOSES À MOITIÉ!

100% GARANTI CHEZ OCTO

OCTO
FREINS SILENCIEUX

557, boulevard Laurier
Beloeil, McMasterville
Tél.: 464-2400
HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi, mercredi
de 8h00 à 18h00
JEUDI, VENDREDI
DE 8H00 À 21H00
SAMEDI DE 8H À 13H

OCTO
FREINS SILENCIEUX

Caricaturistes, à vos plumes!

Le réseau des Associations régionales de loisirs pour personnes handicapées est à la recherche d'une caricature favorisant la promotion du loisir de la personne handicapée.

Cette caricature doit représenter
— l'ensemble des clientèles: handicapée physique, mentale et sensorielle
— promouvoir le principe d'intégration (le loisir pour tous) et ce, sans aucune activité de loisirs spécifiques.

Les caricaturistes en herbes doivent soumettre leur dessin sur une feuille de dimensions régulières (8½ x 11 pouces) et le dessin devra être obligatoirement noir et blanc.

Le concours a débuté le premier mai et se terminera le 15 juillet. La caricature retenue par le jury sera reproduite sur une affiche qui sera largement diffusée et vaudra 500$ à son auteur. On fait parvenir sa caricature à l'AQLPH, 1415, rue Jarry est, Montréal, H2E 2Z7. Pour de plus amples détails: 374-4700 postes 473 ou 474.

PISCINES ROMANO SPORTS
Boul. Laurier - Saint-Basile-le-Grand
653-1842

NOUVEAU CETTE ANNÉE CHEZ ROMANO
ANALYSE D'EAU GRATUITE PAR ORDINATEUR

NOUVEAU CHEZ ROMANO
CHLORE LIQUIDE 1,70$ gallon en vrac
CHLORE CONCENTRE 8 kilo 69,95$
Pièces et accessoires poe et piscine Jacuzzi, Coleco, Olympic - Aqua Leader, etc...

L'ÉTOILE DODGE "600" 1983
LA VOITURE QUI FAIT PARLER D'ELLE.

Une étoile née de la lus haute technologie et qui laisse dans l'ombre les meilleures européennes, alliant confort et économie.

R. Besselle
directeur des ventes

M. Charron
représentant

Inventaire No. C 208
"Bleu Nuit", sièges baquets, valise fini en tapis, automatique, moteur 2.6 l., grosse batterie, dégivreur arrière électrique, (2) deux miroirs contrôlés par l'intérieur, cadran digital, essuie-glace intermittant, chauffe-moteur, AM-FM stéréo, volant ajustable, pneus 4 saisons, flanc blanc, coffre arrière électrique, servo-freins et direction, enjoliveurs de roues de luxe, bandes latérales décoratives.

10 999$
transport et préparation inclus

PROTECTION SANS FRAIS
5 ANS OU 80 000 KM

La protection du moteur et du rouage d'entraînement.
Avec des coûts de 600$ pour refaire la transmission et de 1 000$ pour une réparation majeure du moteur, le plan de protection Chrysler peut vous être d'un grand secours. Le bloc-moteur, le boîtier de transmission, le pont moteur et toutes leurs pièces internes sont couverts pendant 5 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. Assujetti à une somme déductible de 75$ à chaque réparation après 1 an ou 20 000 km.

La protection anti-corrosion de la carrosserie extérieure.
Nos voitures sont solides en étoile. Malgré tout, si des perforations dues à la rouille apparaissaient sur la carrosserie extérieure au cours des 5 ans ou 80 000 km, tout serait réparé sans frais. C'est pratiquement le meilleur plan de protection anti-corrosion que vous pouvez trouver.

Aujourd'hui, ça prend une Chrysler.
Dodge
CHRYSLER

DODGE CHRYSLER DE SAINT-BASILE INC.
225, boul. Laurier, St-Basile
Tél.: 653-0114 - 878-1241
A votre service tous les soirs jusqu'à 21h30.
Location a long terme.

ACHETEZ DIRECTEMENT DU DISTRIBUTEUR - NOTRE FORCE LE SERVICE APRES VENTE

Jusqu'à 50% DE RABAIS SUR NOS STORES
HORIZONTAUX ET VERTICAUX
VALENCE GRATUITE sur commande de stores verticaux et horizontaux
DANS LES MEILLEURES MARQUES
POUR 4 JOURS SEULEMENT
11 - 12 - 13 - 14 MAI
EN MAGASIN RAIL INCLUS

Vinyle
Exclusif Chez Parent
LAMELLES INCURVÉES

60" x 84"	$69.95	FORMAT
75" x 84"	$74.95	PORTE
84" x 84"	$94.95	PATIO

JUSQU À ÉPUISEMENT DES MARCHANDISES

TISSUS	75" x 84"	ALUMINIUM
$99.95		$124.95

Épargnez jusqu'à 50%
sur nos toiles unies ou frangées en magasin

27" x 58"	$ 5.95
36" x 70"	$ 7.95
48" x 70"	$11.95
54" x 70"	$14.95
63" x 70"	$22.95
72" x 70"	$26.95

autres dimensions disponibles

25% à 33 1/3% SUR COMMANDES SUR MESURE DE TOILES UNIES, FRANGÉES, OU À MOTIFS

DRAPERIES-TISSUS PARENT
700 ouest, CURÉ-POIRIER
LONGUEUIL
670-3324
ÉTABLI DEPUIS 1967

ACHETEZ DIRECTEMENT DU DISTRIBUTEUR - NOTRE FORCE LE SERVICE APRES VENTE

Industrie-Québec garantit un prêt de 75,000$ à Produits Montjoie

Le ministre de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme, monsieur Rodrigue Biron et le député du comté de Verchères, monsieur Jean-Pierre Charbonneau, a autorisé la garantie d'un prêt de 75 000$ à la Banque Royale du Canada pour les Produits Montjoie Ltée dont l'atelier est situé à La Présentation.

Monsieur Charbonneau a mentionné que 5 à 20 personnes sont à l'emploi de cette entreprise fabriquant des piscines de diverses grandeurs et des bains tourbillons.

Monsieur Charbonneau a précisé que l'aide financière consestie en vertu du programme d'aide à la PME s'adresse aux entreprises manufacturières qui, bien que gérées adéquatement et de rentabilité normale, éprouvent des difficultés en raison de la conjoncture économique actuelle.

Ce programme administré par la Société de développement industriel du Québec garantit les deux tiers du montant du prêt. En outre, Industrie Québec s'engage à payer, durant 2 ans, les trois quart de l'intérêt au-dessus de 10% jusqu'à un taux d'intérêt de 25%.

Concert annuel de la Philharmonique de Saint-Hyacinthe

Le Concert annuel de la Philharmonique de St-Hyacinthe aura lieu cette année à l'I T A A de Saint-Hyacinthe le 15 mai à 20h.

Cette harmonie, dont la réputation n'est plus à faire, est formée d'une cinquantaine de musiciens de tous les âges et ils sont sous la direction musicale de M. Marcel St-Maurice, de Beloeil.

Les billets sont en vente chez: Les Instruments de Musique St-Maurice, au 507, boulevard Laurier, à Beloeil, au coût de 5$ (tél.: 464-1114). Les cinq premières personnes qui se presenteront au magasin le jeudi 12 mai à partir de 9h00 se verront remettre une paire de billets gratuits pour assister à cet excellent concert.

TRANSFORMATION BI-ÉNERGIE

Coopérative régionale d'électricité de St-Jean-Baptiste

Membre de la corporation des maitres électriciens du Québec.

Au service de la population depuis 37 ans.
Transformation de chauffage de l'huile à l'électricité.
Programme de subventions gouvernementales P.C.R.P. et Bi-Énergie
À votre demande, il nous fera plaisir de vous conseiller et de vous donner toutes les informations nécessaires pour adapter le plus économiquement possible votre système de chauffage, selon vos besoins.

En plus nous avons le personnel qualifié pour l'installation et la maintenance de ces appareils.
Service de 24 heures par jour.

3113 RUE PRINCIPALE, SAINT-JEAN-BAPTISTE-DE-ROUVILLE
JOL 2B0 - TÉL.: 467-5583

SPÉCIAL
10 variétés de conifères en pots de 1 gallon

PEPINIERE
LUC B. AUCLAIR & FILS ENR.
2480, RANG NORD DE LA RIVIÈRE
SAINT-JEAN-BAPTISTE

OUVERT TOUS LES JOURS: 8h à 12h a.m.
13h à 17h.

Conifères - arbres et arbustes - arbres fruitiers - plants à haies de 1er choix

PRIX TRÈS COMPÉTITIFS, SERVICE COURTOIS

Ces modèles HONDA '83 TRÈS RARES nous les avons EN STOCK!

- √ VT500 SHADOW
- √ CB 1000 CUSTOM
- √ VT 750 SHADOW
- √ CBX 550F SUPER SPORT
- √ VF 750 MAGNA
- √ CB 1100F SUPER SPORT
- √ VF 1100 MAGNA
- √ GL 1100 NTERSTATE
- √ VF 750 INTERCEPTEUR

VENEZ DISCUTER DE "PRIX" AVEC NOUS

COMPLIMENT DE LA MAISON
GRATUIT
Billets pour visiter le Salon du Commerce Rive-Sud les 12, 13, 14 et 15 mai 1983
DEMANDEZ LE VÔTRE...

3655 GRANDE-ALLÉE, SAINT-HUBERT Tél.: 678-0250

MONSIEUR MOTO

GRANDE VENTE BÔ JEANS

du 11 au 14 mai 1983

Avec l'achat d'un jean au prix régulier pour adulte obtenez

GRATUITEMENT UN CHANDAIL EN COTON OUATÉ

grandeurs et quantités limitées.

BÔ JEANS
296 LAURIER - BELOEIL 467-2099
PLACE BELOEIL

master charge VISA

NOUVEAU À ST-HUBERT
avis aux amateurs de bon vin
FAITES-LE VOUS MÊME!
Vous pouvez vous procurer le nécessaire pour la fabrication de votre vin maison.

Pour information: appelez
"AU COIN DU VIN ENR."
5265 Chemin Chambly
St-Hubert
678-2446

Vitrerie Benoit et fils ENR.

SPÉCIAL SUR MOUSTIQUAIRE ET DESSUS DE TABLES DE TOUS GENRES

ESTIMATION GRATUITE
Réparation de tous genres
Vente et installation de porte patio **Solaris.**
Vitres de toutes sortes - miroirs -
Plastiques, vitres isolantes (thermos)

949-B, Bernard-Pilon, Beloeil
464-0020

PRÉ-MATERNELLE
AMISOL
- Programme intéressant et varié
- Éducatrice qualifiée: 11 ans d'expérience
- 9 enfants par groupe
- 2 Demi-journées par semaine
- 28$ par mois

Inscription maintenant pour septembre
Pour informations supplémentaires:
464-7661
MURIELLE THIBAULT

CANADIAN TIRE

ERRATUM

Dans notre supplément "AUTOMOBILE '83" à la page 10, les photos des articles 35-4121 et 35-4120 ont été inversées.

Réal Chagnon
Directeur des ventes

José Texeira
Directeur du service

LES AUTOS ECONOMIQUES
Casavant INC.
2400, boul. Casavant
St-Hyacinthe, Tél.:
774-1724
774-1789.

Les Automobiles Casavant Inc. ne vendent pas seulement des autos neuves. Nous avons un très beau choix d'usagées.

HONDA

81- **Honda Prélude** automatiques, roues aluminium, sport garantie 1 an, couleur noire, 33,000 km.	**82-** **Honda Civic,** 4 portes, 5 vitesses, manuelle propre, comme neuve, garantie 1 an.	**82-** **Honda Civic,** 3 portes, 5 vitesses, manuelle, 22,000 km. bonne occasion garantie jusqu'à 40,000 km.	**82-** **Datsun Stenza** 5 portes, 5 vitesses, manuelle 27,000 km. garantie 1 an.
81- **Honda Civic,** 3 portes, automatique, très propre, garantie 1 an.	**79-** **Honda Civic,** 3 portes, 4 vitesses, manuelle, bas millage, garantie 1 an.	**79-** **Firebird V-8** 305, 4 vitesses, manuelle, excellente condition, bon prix, garantie 1 an.	**80-** **Dodge Omni** 3 portes, 4 vitesses, manuelle, très propre, 39,000 km. garantie 1 an.

CANADIAN TIRE

Les Entreprises A. St-Jean
500 boul. Laurier, Beloeil 464-1400
Visa, Master Charge, Can-Tire en 3% billets-boni au comptant

Beloeil

Tous ces articles sont disponibles au magasin de Beloeil seulement.

BALANCOIRE DOUBLE
84-0069
38,99$

CENTRE SPORTIF
bâti en H de 8' 84-0075
99,99$

POUR LE JARDINAGE

TONDEUSE À SIÈGE
à démarrage électrique
8 h.p., 5 vitesses
60-1818
1 299,95$

MOTOBECHE
8 h.p., à dents arrière
60-4036
1 249,95$

MOTOBECHE
5 h.p., à entrainement chaine
60-4035
459,95$

CENTRE SERVICE

LUBRIFICATION EN 20 POINTS
Comprenant huile et filtre neuf pour la plupart des modèles.
12,95 plus taxe

N'oubliez pas que nous effectuons des réparations de tous genres: mise au point, alignement, balancement, freins, silencieux, etc...

L'Aféas de Saint-Hilaire en mai

Notre prochaine réunion aura lieu le lundi 16 mai à 20 heures, à la salle Martin du centre civique de Saint-Hilaire.

Micheline aura pour sujet: "Prenons notre sante en main", et Ginette aura un invite pour le depeçage de la volaille.

Il est très important de ne pas oublier notre vente de vêtements usagés qui aura lieu le vendredi 13 mai de 13h30 à 21 heures et le samedi 14 mai de 10 à 17 heures. Nous espérons que vous viendrez en grand nombre à l'église de Saint-Hilaire, 260, Chemin des Patriotes.

Nous tenons à remercier monsieur Jean-Louis Turgeon, décorateur - ensemblier, résidant de Saint-Hilaire, qui a voulu si gentiment nous donner une conférence sur la décoration de nos maisons et d'avoir repondu patiemment à toutes nos questions, un grand merci, vous avez été appréciés. On vous attend avec hâte. **(Lucie Roy).**

Aidez les plus mal pris de la terre

Envoyez vos dons:

OXFAM-Québec

169 est, rue Saint-Paul
Montréal, Québec
H2Y 1G8

LES DISTRIBUTIONS J.TOUCHETTE INC.

- Rénovation
- Matériaux
- Salle de montre

SPÉCIAL Payez et Emportez

Revêtement extérieur

Aluminium blanc **51.95** carré

Vinyle blanc **59.95** carré

Couleur **62.95** carré

(1 carré couvre 97 pi.ca.)

MÉLAMINE 5/8" x 4' x 8' fini 2 faces blanc et amande **29.95** feuille

Poteau en cèdre de l'est

4" x 4" x 8" **5.95**

4" x 4" x 10' **7.50**

140 boul. Laurier, St-Basile 653-2265

NICHOIR MODERNE POUR LES HIRONDELLES POURPRÉES

BOCAGE
228 de LaSalle
St-Hilaire
J3H 3C2
467-6813

Nichoir d'aluminium pour hirondelles pourprées incluant système de levage facile d'entretien.
Nichoirs pour hirondelles bicolores et meries bleus.

CORRECTION *STEINBERG*

Dans notre circulaire encartée dans l'édition d'aujourd'hui l'article suivant:

en page 12 aurait dû se lire comme suit:
CHAMPIGNONS de culture canadienne 12 on.
1.78 au lieu de 850 ml.

Nous nous excusons de cet inconvénient auprès de notre clientèle et sommes toujours à votre service.

SALON DU COMMERCE

RIVE-SUD (3e édition)

Le Salon, un reflet de ma région

12 - 13 - 14 - 15 MAI 1983

Plus de 130 KIOSQUES

HEURES D'OUVERTURE:
Jeudi le 12: 17h à 23h
Vendredi le 13: 12h à 23h
Samedi le 14: 12h à 23h
Dimanche le 15: 12h à 23h

PRIX D'ENTRÉE:
ADULTES: 2.00$
ÂGE D'OR: 1.50$
ÉTUDIANTS: 1.50$
ENFANTS:
6 à 14 ANS: 0.75$
0 à 6 ANS: GRATUIT

DÉFILÉE DE MODES
Commentatrice: VÉRONIQUE BÉLIVEAU

SPECTACLES PAOLO NOËL le 13 à 21h

MICHÈLE RICHARD, le 14 à 21h

MICHEL LOUVAIN, le 15 à 21h

SÉRAPHIN POUDRIER Jeudi de 7h à 11h. Vendredi de 4h à 8h.
ANIMATION POUR LES ENFANTS: RONALD McDONALD
Samedi le 14 de 14h à 17h

INFORMATIONS: 463-2072

Une vie d'orignal

(SHS) Un orignal fait le pied de grue à Piedmont. Il est déprimé car il a perdu sa compagne dans un accident de voiture. Il erre dans les rues du village sous les regards curieux des passants. Il a trop de panache pour entrer dans un bar et noyer sa peine; il a un peu plus de dignité que ça tout de même! C'est pas un homme. Il lui faudrait une nouvelle compagne pour se changer les idées. Mais où trouver une agence de rencontres? Sur l'entrefait arrive le garde forestier qui aussitôt l'endort pour le reconduire dans le parc du Mont-Tremblant. Là, l'orignal en deuil sera dans son environnement et pourra retrouver ses esprits. Espérons-le car la chasse commence dans quelques jours... Mourir écrasé ou mourir abattu par une balle, voilà sa destinée!

VIA

voyages ranvac enr.

Vous rappelle que nous émettons les billets de **TRAIN:**

Petites Escapades Vacances Canada: Chutes du Niagara, Iles de la Madeleine, Mille Iles, Observation des Baleines.

L'un des plaisirs du train: pouvoir contempler les paysages en toute quiétude sans penser aux problèmes de la circulation.

Introducing comfort VIA — Confortablement vôtre VIA

507A, Boul. Laurier Bur.: 467-7948

L'HYPOTHÈQUE À L'ABRI

Pour savoir comment l'hypothèque à l'abri peut être à la fois:

PERSONNALISÉE
FLEXIBLE
RASSURANTE
ÉCONOMIQUE

IL N'Y A QU'UN MOYEN, C'EST DE VOUS INFORMER AUPRÈS DU PERSONNEL D'UNE CAISSE POPULAIRE DESJARDINS. ENSEMBLE, VOUS POURREZ DÉTERMINER COMMENT:

L'HYPOTHÈQUE À L'ABRI PROTÈGE VOS INTÉRÊTS.

caisse desjardins

LA VENTE DE DÉTAIL ANNUELLE VA RECOMMENCER

A la
Pépinière
Y. YVON AUCLAIR et Fils
nurserie
A Mont-Saint-Hilaire
200 acres

À partir du 13 mai, jusqu'au 28 mai.

30% d'escompte
sur nos produits encore disponibles.

Tels que: Rosiers: Hibride Thé
Floribunda
Grimpant
3,60$ ch.

GRAND SPÉCIAL À 50%
sur certains items

Tels que: Jun. Bleu Danube, Prunus Cistena, Philadelphus Virginal, Ribes Alpinum, Hydranger P.G.

Venez nous voir, vous serez servis avec courtoisie par des professionnels expérimentés.
Avec 200 acres en cultures, un des plus gros producteurs de la province.

Pépinière Nurseries
Y. YVON AUCLAIR
& FILS ENR.
1386 Chemin Ozias Leduc
Mont-Saint-Hilaire
1 mille passé le dépanneur et le Perrette, sur la rue Osias Leduc.

AVRIL ET MAI
Lundi au vendredi: 8 à 18h
Samedi: 8 à 17h
Dimanche: 10 à 17h
Juin et Juillet: FERMÉ
Août, Septembre et Octobre
Lundi au samedi: 8 à 17h
Dimanche: fermé

ÉTABLIE DEPUIS 61 ANS
UN SEUL ENDROIT
UNE SEULE ADRESSE

Réélu président

Le 20 avril dernier se tenait au Holiday Inn de Longueuil la réunion mensuelle de l'Association des assureurs-vie Richelieu-Longueuil. À cette occasion un nouveau conseil d'administration a été formé et monsieur Raymond Lavoie a été élu président de l'association pour un deuxième mandat consécutif.

L'Association des assureurs-vie Richelieu-Longueuil regroupe quelque 360 membres venant de diverses compagnies d'assurance-vie. Son rôle primordial est de sauvegarder l'intérêt du grand public et de le renseigner sur l'importance de l'assurance-vie. M. Lavoie se consacre à l'assurance-vie depuis déjà neuf ans et son expérience dans ce domaine sera précieux au sein de l'association des assureurs-vie Richelieu-Longueuil. Pour toutes informations, n'hésitez pas à écrire à case postale 67, succursale Longueuil, J4K 4X8.

Payer et emporter du 11 au 21 mai.

CHEZ Matco

Le Rénovateur ROHM

Nous sommes là pour vous servir.

REVETEMENT PROTECTEUR POUR ASPHALTE PACCO
redonne aux entrées leur apparence du neuf
9,89$ 20 litres

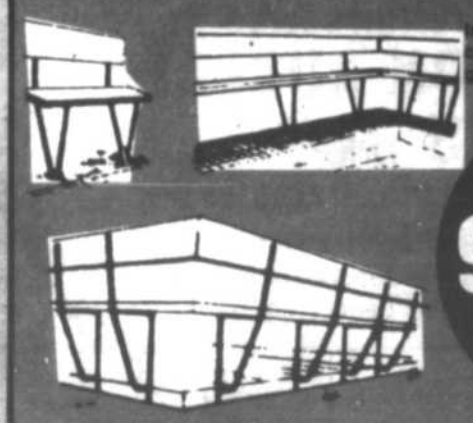
PROJET PATIO, BALCON, CLÔTURE ETC...
Pin traité.

.30¢	p.i. 5/4x4	.39¢	p.i. (séché)
.37¢	p.i. 5/4x6	.68¢	p.i. (séché)
.59¢	p.i. 4x4	.69¢	p.i. (séché)
.89¢	p.i. 6x6	2,28$	p.i. (séché)

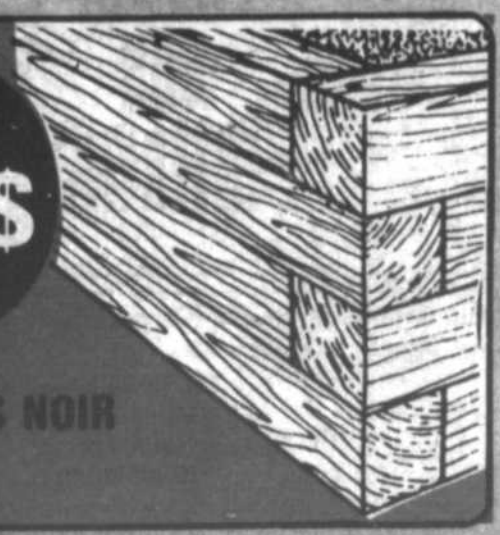
LUXUEUX ENSEMBLE DE PATIO.
6 morceaux, tubulaire blanc plastifié, 4 chaises à coussins épais. Parasol articulé et table rectangulaire à pied 777031
249$

R.B.Q. AU GAZ BISMAR MARTIN
Surface de cuisson de 3.61 po. ca., 30,000 BTU, deux brûleurs, tablettes, indicateur de température, allumeur Piedzo, chauffe-plat, grille chromée. (bonbonne non incluse)
199$

SUPPORTS DE MÉTAL POUR BANCS
Installation facile et d'apparence élégante pour piscines, patio, galerie
9,59$ ch.



4,89$ ch.
DORMANTS NOIR 5x5x8'

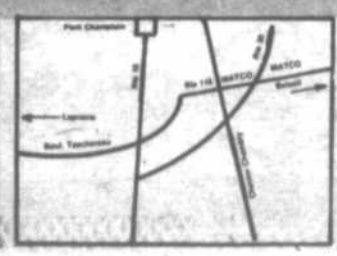


Pour plus de spéciaux, consultez notre circulaire du 11 au 21 mai.

VISA · master charge · La Carte Clé

3 magasins pour mieux vous servir

355 Boul. Sir Wilfrid. Laurier, St-Basile-le-Grand, 653-7861, près de St-Bruno
4630 Chemin Chambly, St-Hubert, 678-9010, près de l'aéroport
9425 Boul. Taschereau, Brossard, 659-2925, près du Paladium



LAWN-BOY LAWN-BOY LAWN-BOY LAWN-BOY

Avec le temps, vous comprendrez pourquoi.

- Fiabilité
- Accessoires qui vous permettent de transformer certains modèles Lawn-Boy en 5 tondeuses
- Démarrage du bout des doigts
- Silencieux légers
- Moteur à 2-temps Lawn-Boy
- Choix de 15 modèles différents

LAWN-BOY

GHL

G.H.L. DISTRIBUTION INC.
486 Des Moulins
Mont St-Hilaire,
Que. J3G 4S6
(514) 467-5459

STEINBERG

On est là pour vous offrir des prix maxi-bas.

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 14 MAI INCLUSIVEMENT.

PRIX MAXI-BAS!

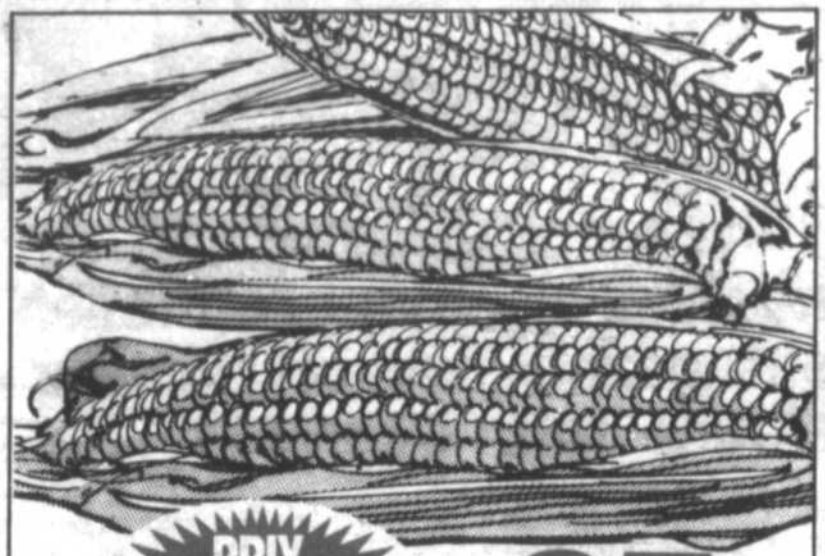
CAFÉ INSTANTANÉ NESCAFÉ
POT DE 283 g

3.99

PRIX MAXI-BAS!

EAU MINÉRALE MONTCLAIR
BOUT. DE 750 mL

2/1.00



PRIX MAXI-BAS!

MAÏS SUCRÉ
DE LA FLORIDE
PRODUIT DES É.-U.
CANADA No. 1

PIÈCE **25¢**

4/99¢

PRIX MAXI-BAS!

BACON RÉGULIER EN TRANCHES SANS COUENNE SCHNEIDERS
PQT DE 500 g

2.19

Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame aux supermarchés situés sur l'Île de Montréal, la Rive Sud et la Rive Nord seulement jusqu'à la fermeture samedi prochain. Cette délimitation géographique exclut les villes telles que St-Hyacinthe, Drummondville, etc. Il est possible que certains articles annoncés, particulièrement les articles non-alimentaires ne soient pas offerts dans tous nos supermarchés ou offerts dans un format différent de celui annoncé. Le texte prévaut en tout temps. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Il se peut également que certaines illustrations soient prises à titre indicatif seulement et ne correspondent pas exactement à l'article annoncé. Si un supermarché est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

Exposition des Fermières de Ste-Madeleine

La rencontre du mois de mai a donné lieu à plusieurs activités. Suite à la réunion régulière, un monologue monté par Réjeanne Lapierre à l'occasion de la fête des mères a été présenté.

Notre exposition locale aura lieu les 14 et 15 mai à l'école Saint-Joseph de Sainte-Madeleine, samedi de 13 heures à 22 heures et dimanche de 10 à 17 heures. Ceux qui veulent aider ou exposer, apportez les morceaux à l'école pour 9 heures. Ceux qui veulent vendre des objets doivent composer 795-3978.

Un voyage au théâtre des variétés et aux îles de Sorel est organisé pour la fin de mai, pour plus d'information, composer 795-6276.

Pour le mois de juin, à la prochaine réunion, les cotisations doivent être fait au nom du Cercle des fermières de Sainte Madeleine, par chèque au coût de 12$.

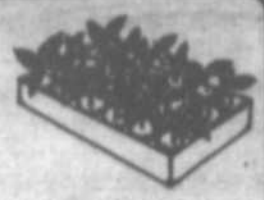
Celles qui sont intéressées à devenir membres sont les bienvenues à la réunion du premier juin, à 20 heures à la salle de l'école.

Des Fermières de Saint-Charles

Le Cercle des Fermières de Saint-Charles desire informer tous ses membres le prochain rendez-vous est fixé au 17 mai pour 19 heures à Beloeil au restaurant "Les Beaux Frères" pour l'assemblée mensuelle. Après cette réunion, un souper sera servi au coût de quinze dollars par personne. Celles qui sont intéressées doivent communiquer avec Monique Chalifoux à 584-3516. Je vous rappelle notre exposition qui aura lieu le 4 et 5 juin à l'école de Saint-Charles. Celles qui désirent exposer doivent prendre les informations chez Suzanne Mongeau à 464-2975.

Le 8 mai avait lieu la fête des mères. Le cercle a voulu souligner cet évenement bien spécial en offrant une jolie fleur à toutes les mamans qui sont venues les rencontrer à la porte de l'église. Ces fleurs avaient été confectionnées bénévolement par les membres.

LES SERRES GILLES BENOIT



Plants de tomates 1ère qualité Hybride
Plants de légumes et fleurs
Jardinières suspendues et sacs de terre
672, Chemin des Patriotes
Saint-Mathias
658-5330

Costume de bain, brassière et gaine sur mesure.

Choix:
— modèle
— tissu
— couleur

Confection supérieure

Sur rendez-vous
467-3225
Jeanne Petit

UN SALON BAR DIFFERENT

Haut Clocher
1295 Girouard-Ouest
Saint-Hyacinthe
773-1228
VOIR ANNONCE PAGE 47

Lise Bourgeois gérante.

ENTRÉE GRATUITE
OUVERT DE 15 HRES À 3 HRES TOUS LES JOURS
LE LUNDI ACTIVITÉS SPÉCIALES

POUR ENVIRON
$50.
TRANSFORMEZ VOTRE SYSTÈME D'HUILE À AIR CHAUD À L'ÉLECTRICITÉ DU POUR ENVIRON
$350.
SYSTÈME DE CHAUFFAGE ET ENTRÉE ÉLECTRIQUE DE 200 AMPÈRES

SUBVENTION + $1450.
SI ÉLIGIBLE
Sans obligation D.R.P. Électrique
674-1778

Une Scirocco aux performances spéciales

L'édition Wolfsburg à tirage limité, nerveuse de surcroit.

Des performances sportives.
Un moteur à injection d'essence de 1,8L, avec boîte manuelle à 5 vitesses à rapports courts qui passe de 0 à 80 km/h en 7,2 secondes.

Une allure sportive.
Garnitures sport noires, sièges sport en cuir noir, et une foule d'autres touches.

Une offre sportive.
Nous avons peu d'exemplaires de cette Scirocco très spéciale et nous les offrons à prix spécial.

Venez les voir dès maintenant.

Leroux Automobiles Inc.
DÉPOSITAIRE AUTORISÉ Volkswagen, Rabbit — Jetta — Scirocco — Rabbit Turbo Diesel — Rabbit Diesel — Jetta Diesel — Jetta Turbo Diesel
16 RABASTALIÈRE E. ST-BRUNO 653-1553-4-5

Effectuez aisément l'entretien de votre gazon avec un tracteur de pelouse John Deere

Combinez en une seule opération la corvée de la coupe du gazon et du ramassage de l'herbe avec un tracteur de pelouse John Deere et un récupérateur arrière facultatif de 6-1/2 boisseaux.

Les tracteurs de pelouse John Deere existent en quatre modèles: le 108 de 8 HP avec tondeuse de 30 pouces. Le 111 et le 111H hydrostatique de 11 HP avec tondeuse de 38 pouces. Et le 116 de 16 HP avec tondeuse de 38 ou 46 pouces. Ils ont tous un poste de travail spacieux et des commandes repérées en couleurs.

Le nouveau récupérateur arrière à deux paniers contient 62 pour cent de plus que l'ancien modèle à un seul panier. Les deux paniers de 3-1/4 boisseaux peuvent être garnis de sacs en plastique pour faciliter la mise au rebut. Convient pour la tondeuse à siège 68 et les tracteurs de pelouse John Deere à tondeuse de 30 ou 38 pouces.

Passez nous voir. Nous vous montrerons un tracteur de pelouse John Deere et un nouveau récupérateur arrière - une combinaison imbattable.

Voyez-nous dès aujourd'hui pour un John Deere
Plus de 30 ans à votre service
GHL Distribution Inc.
486 Des Moulins, Mont-Saint-Hilaire (514) 467-5459

à tire d'elles

Du rubik à l'électronique, on peut trouver des jouets éducatifs intéressants et à bon marché

Le jeu Auto-Correct-Art, conçu et fabriqué au Québec, est une sorte d'encyclopédie qui peut faire la joie des tout-petits comme des plus vieux et même des parents.

ERIC DEVLIN
Service Hebdo-Science

Que ce soit pour un anniversaire, pour Noël, pour Pâques ou encore pour souligner un évènement particulier, il nous arrive à plusieurs reprises dans une année que chacun fait face, plusieurs fois par année, à la problématique question des choix de cadeaux pour les enfants.

Il en existe aujourd'hui une panoplie impressionnante mais il n'est pas toujours nécessaire de payer le gros prix. Et qui plus est, les jouets éducatifs allient agréablement le jeu à l'apprentissage.

L'INVASION DE RUBIK

Dans les jouets scientifiques, c'est l'invasion de Rubik! Après le célèbre cube, on nous offre maintenant "Le chaînon manquant", "L'étoile d'Alexandre", "Le jeu de Rubik" et "La course de Rubik". Tous ces jeux sont construits sur le même principe que le fameux cube sauf que maintenant le jeu et la course de Rubik se jouent à plusieurs. Ces jeux amusants permettent à des enfants de huit ans ou plus de développer une dextérité spatiale extraordinaire. Le plus cher de ces jeux vaut 15$.

L'ÉLECTRONIQUE

À défaut d'avoir les moyens de se payer des jeux électroniques, on peut toujours se rabattre sur des montages électroniques. Radio-Shack offre des "kits" de projets électroniques. La plus grosse boîte coûte 60$ et permet de réaliser 200 montages différents. Dès l'âge de huit ans, un enfant, s'il est patient et bien conseillé, peut découvrir les "mystères" de l'électronique car aucune soudure n'est requise.

LA MÉCANIQUE

Le fameux Fishertechnik est maintenant disponible dans les grands magasins. Par son concept, ce fantastique jeu de mécanique se situe à mi-chemin entre le Légo (pour l'emboîtement des pièces) et le mécano (pour les mouvements). Cependant, le Fishertechnik présente un immense avantage: il est constitué d'un ensemble de jeux qui marque une progression dans l'apprentissage. Ainsi, un enfant de huit ans commencera par faire de la mécanique puis des super-structures. Plus tard, il montera des moteurs et des engrenages comme un dérailleur de bicyclette, pour ensuite s'attaquer à l'électromagnétique.

Capsela 400 est un autre jeu intéressant, mais moins complet que Fishertechnik. Il s'agit d'un jeu de construction modulaire qui suggère la construction de 22 modèles motorisés allant du robot au pétrolier, sans compter les autres machines que l'on peut imaginer. Tous les engrenages des moteurs sont emprisonnés dans des bulles de plastique, ce qui permet à l'enfant d'en observer les mouvements de transmission.

PETITS JEUX POUR PETITS BUDGETS

Il y a aussi quantité de petits jeux qui passionneront vos enfants. Par exemle, il se vend un ensemble d'aimants (5$) avec lesquels on peut fabriquer une boussole ou un bateau mû par la force magnétique. Il existe aussi un petit gyroscope (3$) qui tient en équilibre sur une corde raide ou le bord d'un verre. Et un petit microscope (5$) équipé d'un boîtier qui permet l'observation des insectes, des minéraux ou des plantes. Il ne faudrait pas oublier la multitude de casse-tête qui vous feront passer des nuits blanches.

DES LIVRES PASSIONNANTS

Les livres font aussi de beaux cadeaux, d'autant plus que plusieurs maisons d'éditions québécoises ont publié des livres à caractère scientifique. Ainsi, Québec Science Éditeur nous offre des livres en loisir scientifique touchant l'astronomie, la généalogie et l'ornithologie. Pour les plus jeunes, il y a bien sûr les merveilleux livres du professeur Scientifix, dont "Le petit débrouillard", qui s'est vendu à 20 000 exemplaires. Ce livre évite aux parents d'acheter de coûteux jeux de chimie, de physique et d'énergie solaire car les 66 expériences proposées par le professeur Scientifix recoupent toute les disciplines et sont réalisables avec des objets que l'on retrouve à la maison.

ATTENTION AUX MONSTRES!

Lorsqu'on se promène entre les rayons des magasins de jouets, on constate que la plupart des jeux sont déjà tous montés. Ainsi, les parents vont payer 40$ ou 50$ pour un vaisseau intergalactique: ceci ne comprendra évidemment pas les petits monstres verts à face de singe et les beaux commandants à 5$ l'unité. Le même vaisseau coûte quatre fois moins si vous l'achetez en pièces détachées! À défaut d'avoir un jouet à caractère scientifique ou éducatif, l'enfant aura au moins la chance de développer son habileté en construisant son propre vaisseau.

Avant d'acheter un jouet, il faut vérifier si les explications sont en bon français. L'année dernière, les inspecteurs de la Commission de surveillance de la langue française ont trouvé plus de 80 emballages de jouets non conformes aux exigences de la Charte de la langue française.

Cours prénatals en milieu aquatique à Saint-Hilaire

La piscine de Mont-Saint-Hilaire désire informer les futures mamans qu'un cours "prénatal en milieu aquatique" est offert en mai 1983. Les coordonnés de cette activité sont les suivantes:

— un programme d'exercices prénatals en milieu aquatique (grossesse de 3 mois et plus).
— une série de huit séances d'entraînement d'une durée d'une heure et quart qui débutera le 23 mai et prendra fin le 11 juillet, de 18h15 à 19h30 les lundis, ou du 25 mai au 12 juillet, de 15h15 à 16h30 les mardis;

— un programme conçu spécialement pour la femme enceinte visant l'amélioration de la condition physique générale; il comprend entre autres des exercices de respiration, d'endurance cardio-vasculaire, d'exercices localisés (souplesse) et de relaxation;
— l'animatrice, Carmen Sylvestre, est spécialiste en éducation physique, monitrice de natation, a une expérience en périnatalité et est aussi mère de famille; elle saura sûrement vous aider et vous conseiller;
— les inscriptions se terminent le 20 mai; il n'en coûte que 20$ pour les résidants de Mont-Saint-Hilaire, et 25% de plus pour les non-résidants.

bien dans sa peau

plein-être sensuel...

Yuki Rioux

Pour vous permettre d'éprouver les possibilités qu'offre le Shiatsu, nous vous proposons certaines manipulations simples, que vous pourrez effectuer sur vous-même, en cas de mal de tête.

Concentrez-vous d'abord sur ce que vous entreprenez; oubliez tout le reste quelques instants. Assoyez-vous confortablement dans un décor qui vous plaît et frottez vos mains l'une contre l'autre pour les réchauffer. Déposez-les ensuite sur votre visage. Débutez alors une exploration de votre visage avec le bout des doigts. Découvrez-en la texture, l'ossature, les lignes... Avec vos doigts placés au centre du front, glissez vers les tempes et terminez en exerçant de légères rotations au creux de celles-ci. Reprenez ensuite le même parcours en pressant davantage et en imprimant des mouvements vibratoires. Tirez maintenant la peau située entre les deux sourcils, à l'aide d'un pouce et d'un index. Exercez ensuite des pressions avec le bout des doigts, tout le long des arcades sourcilières jusqu'aux tempes. Pressez les tempes avec le talon de vos mains et enchaînez en enserrant de la même manière tout le pourtour de la tête. Lissez maintenant tout le cuir chevelu avec la paume de vos mains et augmentez graduellement les pressions. Poursuivez par des grattages légers du cuir chevelu, comme si vous appliquiez un shampoing. Avec souplesse, tambourinez le dessus de la tête, en utilisant la pointe de vos doigts ou vos poings. Massez enfin la base du crâne, à l'origine de la nuque et revenez vers l'avant en caressant la tête, puis le visage, avant de redéposer doucement vos deux mains sur le visage.

Il va sans dire que vous pouvez aussi utiliser ce Shiatsu pour soulager une autre personne.

LA PUBLICATION DE CETTE PAGE EST RENDUE POSSIBLE
GRACE AUX SUPERMARCHÉS SERGE PÉPIN

Centre des Villas
360, boul. L'Heureux
à Beloeil

94, rue Saint-Mathieu
à Beloeil

Les Terrasses Mont-Saint-Hilaire
345, boul. Laurier
à Mont-Saint-Hilaire

Succès de la revue de mode

Le 19 avril dernier avait lieu une parade de mode au profit de notre corps de clairon local, les Crescendo. Grâce à la collaboration de plusieurs marchands de Beloeil, les organisateurs ont fait plusieurs heureux dont Mme Madeleine Simard (photo) qui a gagné la bicyclette offerte par le marché Provigo de Beloeil. Cyr et Nepveu et la Mercerie Duvernay ont aussi offert des prix de présence. Un merci sincère à tous ceux qui sont venus assister à la revue de mode au centre culturel de Beloeil.

Fleurs vivaces et annuelles.
Plants de légumes et fines herbes.

Notre vente de cèdres se continue jusqu'au dimanche le 15 mai 1983. Autres conifères.

N'oubliez pas notre service de remorque.

Au: **CENTRE DU JARDIN 3 SAISONS**
565, Boul. Wilfrid-Laurier
Mont-St-Hilaire 464-7473

Heures d'ouverture: Lundi au samedi — 8.00 a.m. à 9.00 p.m.
Dimanche — 8.00 a.m. à 4.00 p.m.

MASTER CARD - VISA

Soyez dans le ton avec **SICO**

Émail semi-lustre d'intérieur au latex Blanc (162-110)	Peinture d'extérieur au latex acrylique Blanc (260-110)	Émail fini perle d'intérieur à l'alkyde Blanc (120-110)	Émail velouté d'intérieur au latex Blanc (161-110)
$19.49*	$18.99*	$19.49*	$18.99*

*Prix en vigueur pour le blanc seulement.
Ces peintures peuvent être teintées dans une variété de tons pastel moyennant un léger supplément.

Matco Rénovateur
355 boul. Wilfrid-Laurier
St-Basile
653-7861

Les Entreprises
R. LAVENTURE & FILS
70 St-François
Ste-Madeleine 795-3383

DÉCOR ST-HILAIRE Ltée
335 boul. Laurier
St-Hilaire
464-2141

DÉCOR BEAUMONT
600 Boul. Laurier
Beloeil
467-7732

LUNIC DÉCOR
721 Chemin Osias Leduc
Otterburn Park
467-6182

DÉCORATION BERNIER
3268 rue Principal
St-Jean-Baptiste
467-1010

La carte Audi fait partie de l'équipement standard de toutes les nouvelles Audi.

La carte Audi
vous permet de prévoir vos frais opérationnels pendant les 3 premières années.

LA PLUPART DU TEMPS, vous payez pour:
- ☐ le carburant
- ☐ les assurances
- ☐ l'immatriculation

ainsi que pour:
- ☐ les vidanges
- ☐ les filtres
- ☐ les mises au point
- ☐ les bougies d'allumage
- ☐ les réparations (pièces et main-d'oeuvre)
- ☐ le remplacement routinier des pneus
- ☐ les services routiers d'urgence

AVEC AUDI, vous payez pour:
- ☐ le carburant
- ☐ les assurances
- ☐ l'immatriculation

La carte Audi défraie tous les autres coûts.

Passez nous voir pour obtenir plus de renseignements et admirer la gamme tout à fait extraordinaire de voitures Audi.

AUDI

Automobiles F.M.
560, rue Brunette est, Saint-Hyacinthe
Tél.: 773-9643 464-5125

Faites cesser les livraisons

Les journaux, le courrier et les dépliants publicitaires qui s'accumulent à votre porte sont un signe évident d'une absence prolongée.

Faites arrêter toute livraison durant votre absence et demandez à un voisin de ramasser chaque jour tout ce qui pourrait s'accumuler à votre porte. Demandez-lui, s'il le veut bien, d'ouvrir ou de fermer vos rideaux et tentures et de reprogrammer votre minuterie.

Si vous partez pour plus d'une semaine, demandez à quelqu'un de tondre votre gazon ou de déblayer votre entrée. Vous pourriez aussi faire débrancher votre téléphone pour empêcher les cambrioleurs d'appeler pour vérifier si vous êtes à la maison.

MARQUER LES BIENS

Le fait de marquer vos possessions n'empêchera pas les cambrioleurs de s'introduire chez vous mais une telle précaution vous permettra de récupérer plus facilement vos biens volés.

Lorsque des cambrioleurs sont appréhendés, la police conserve généralement les biens volés jusqu'à ce qu'ils soient identifiés.

Dans bien des cas, les articles qui ne peuvent être identifiés sans l'ombre d'un doute doivent être vendus aux enchères publiques. Par contre, si vous avez clairement marqué vos biens en y inscrivant, par exemple, votre numéro de permis de conduire, vous pouvez être certain de les récupérer.

Servez vous d'un burin électrique pour marquer tous vos biens. La plupart des services de police se feront un plaisir de vous en prêter un pendant quelques jours.

Projet de dépistage des paralytiques cérébraux

Espoir de vivre a pour but de dépister les personnes qui ont ou peuvent avoir, la paralysie cérébrale.

Son objectif est de faire prendre conscience au handicapé et à son entourage, la nature de ce handicap et ainsi en limiter les effets par un décèlement précoce.

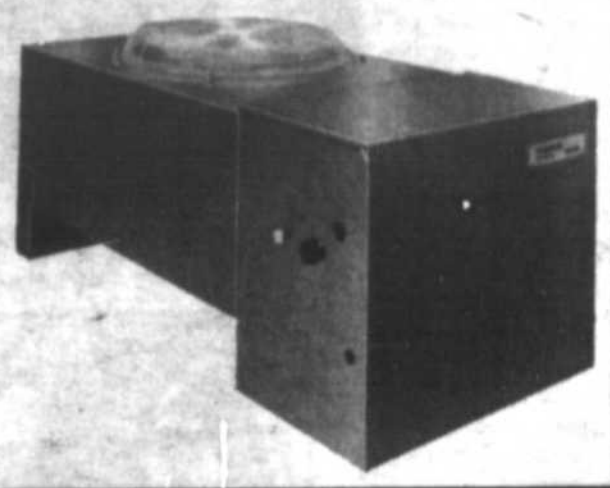
L'Association de la paralysie cérébrale offre aussi les services complémentaires suivants: un programme de répit-dépannage; un service d'équipement spécialisé; du transport médical; la communication non-verbale (méthode bliss); un programme de sensibilisation et d'intégration en milieu scolaire; un centre de jour de stimulation précoce pour enfant de 0/5 ans. (Ce centre est déjà en fonctionnement); des sessions pour bénévoles.

Pour plus de renseignements, contactez André Scrive ou Christiane Ménard au centre communautaire Notre-Dame, 189, rue du Prince, Sorel ou composez 743-3777.

ERRATUM
Dans l'annonce de Bocage de la semaine dernière
on aurait dû lire "Système de lavage"
467-6813

BATEAU - ET - TOILE ENR.
Confection de toile
Rembourrage d'intérieur
Estimation gratuite
(514) 584-2683
588 Lefebvre
St-Charles sur Richelieu
Marcel Catudal
Propriétaire

GAGNEZ
UNE THERMOPOMPE YORK
OU 2500S EN ARGENT
TIRAGE
le 14 mai 1983
à 15h45 aux
Galeries
Cousineau à
St-Hubert
Renseignez-vous sur les conditions d'admissibilité



TIREZ PLEINEMENT PARTI DE VOS SUBVENTIONS
FIEZ-VOUS A L'EXPERIENCE D'UN GROUPE DYNAMIQUE
AIR THERMIK INC.
Dépositaire YORK
2034 PAPINEAU
1945 STE-HÉLÈNE
LONGUEUIL
SALLE D'EXPOSITION AU 1945 STE-HÉLÈNE
SERVICE 24 HEURES
CLIMATISATION - RÉFRIGÉRATION - VENTILATION - CHAUFFAGE - ÉLECTRICITÉ - SERVICE PURIFICATION D'AIR - THERMOPOMPE
Lundi, mardi, mercredi de 8:30 à 5:00
Jeudi, vendredi de 8:30 à 9:00
Samedi de 8:30 à 5:00
677-4898 651-0400

ERRATUM!!!
Toutes nos excuses!!!
Dans l'édition du 4 mai 1983,
dans la page "SURPRISE"
de PLACE BELOEIL,
le numéro de téléphone
du Salon Beloeil aurait dû se lire:
467-6133 ou 467-0661

la vente de printemps
CROWN DIAMOND

Latex d'intérieur fini mat
Blanc (01-009)
15,88$
Peinture mate d'extérieur au latex acrylique
Blanc (02-009)
18,88$
Latex semi-lustré d'intérieur
Super blanc (01-100)
18,88$
Émail pour planchers d'intérieur et d'extérieur
Gris tulle (02-230)
18,88$
Émail fini perle d'intérieur à l'alkyde
Blanc (01-609)
18,88$
...en toute confiance
*Prix en vigueur pour le blanc seulement. Ces peintures peuvent être teintées dans une variété de tons pastel moyennant un léger supplément.

LE POILU
Salon de coiffure pour hommes (conventionnel a punk)

Votre genre de vie est votre affaire, votre coiffure est notre spécialité.
Spécialistes en
- Coupe de style
- Modeling et permanente sur rendez-vous
4 Coiffeurs pour hommes
Maurice, Rita, Lise, Danielle
Nous sommes ouverts du mardi au samedi.
14, rue Savaria Saint-Basile-le-Grand
Plaza St-Basile
653-0291

CENTRE DE DÉCOR ST-BASILE
52 rue Robert
St-Basile-le-Grand
653-1186

QUINCAILLERIE LUC ARPIN
103 boul. Laurier (sous-sol IGA)
Mont-St-Hilaire
464-5117

PLOMBERIE G. LÉTOURNEAU
200 rue Duvernay
Beloeil
467-1212

Journée-spaghetti le 15 mai

Les scouts et guides du 21e module aîné de Beloeil rappellent aux gens de la région qu'ils sont invités à une journée-spaghetti le dimanche 15 mai de 11h30 à 14h ou de 16h30 à 19h30 à la salle Réception Nepveu. On y servira un bon spaghetti à volonté avec pain, breuvage et dessert pour seulement 4$ pour les adultes et, 2,50$ pour les enfants de moins de 12 ans. Les profits serviront entre autres au financement du camp d'été de 14 jeunes âgés de 17 à 19 ans. On peut réserver ses billets dès maintenant en composant 467-4957 ou 467-8623.

Soirée des Marrons d'Or

Le corps musical Les Marrons d'Or de McMasterville rappelle que sa soirée récréative aura lieu samedi prochain, 14 mai, à la salle de réceptions Cyr et Nepveu.

Le billet d'entrée de 4$ donne droit à une soirée de danse divertissante et permet de participer au financement du corps.

Pour réserver des billets ou pour s'informer: 467-3484 ou 464-2571.

Soirée à Saint-Antoine

Le Club de l'âge d'or de Saint-Antoine-sur-Richelieu organise sa prochaine soirée dansante vendredi prochain, le 13 mai.

Comme il ne reste plus de billets pour le banquet qui doit précéder la soirée, les amateurs de danse sont invités à se joindre au groupe à partir de 20h30.

Un goûter léger sera servi en fin de soirée.

REMERCIEMENTS

Mme Maria Poirier remercie sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Marc Poirier survenu le 16 avril 1983 soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, fleurs, visites, assistance aux funérailles, ou de toute autre façon que ce soit. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

SEMI INC
Informations: 467-3047 467-3430
SESSIONS D'ÉTÉ EN MICRO-INFORMATIQUE
Session de 15 heures du lundi au vendredi
POUR ENFANTS de 9 à 12 ans (9h à 12h)
POUR ADOLESCENTS(es) de 13 à 16 ans (13h à 16h)
OFFREZ à vos jeunes un LOISIR à la fois AMUSANT et ÉDUCATIF sur le site enchanteur du Mont St-Bruno.

HORLOGER
Spécialiste qui répare vos horloges grand-père et coucou, 30 ans d'expérience
464-3421

ÉLECTROLYSE
Travail fait par infirmière licenciée
$16.00 pour une heure
Pauline Gardner
10 ans d'expérience
464-3421

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 100$*
*à l'achat d'un train de quatre pneus radiaux 721 ceinturés d'acier.

Pneus radiaux 721 ceinturés d'acier

FLANCS BLANCS DIMENSIONS	PRIX SUGGÉRÉ	PRIX DE SOLDE	FLANCS BLANCS DIMENSIONS	PRIX SUGGÉRÉ	PRIX DE SOLDE
P17580R13	99.94$	69.96$	P21575R14	133.44$	93.41$
P18580R13	103.31$	72.32$	P22575R14	143.31$	100.32$
P17575R14	107.31$	75.72$	P20575R15	129.69$	90.98$
P18575R14	112.69$	78.88$	P21575R15	140.56$	98.39$
P19575R14	119.50$	83.65$	P22575R15	149.50$	104.65$
P20575R14	128.25$	87.24$	P23575R15	158.38$	110.86$

La qualité est à votre portée Ce pneu radial ceinturé d'acier est le meilleur pneu Firestone pour l'été. Nos épreuves ont démontré que ce pneu radial permet des économies d'essence impressionnantes... jusqu'à 8 ou 10% de plus que nos pneus ordinaires à plis en biais ou ceinturés en vitesses de croisière normales. La semelle à 5 nervures assure une conduite stable, plus de durabilité et une meilleure tenue de route.

Pneus radiaux 721 Metrix toutes saisons
• Excellent pneu radial ceinturé d'acier • Tenue de route supérieure • Durabilité
À compter de
59.95 P15580R13

Pneus radiaux Trax 12 toutes saisons
• Économique • De l'adhérence pendant toute l'année
À compter de
49.95 P15580R13

Camionnettes et fourgonnettes
• Pneus radiaux Steeltex R.T.H. • Adhérence, tenue de route et durabilité excellentes
À compter de
99.95 LT215/85R16 8 plis sans chambre à air

C'est Firestone® qu'il vous faut.

773 BOUL. LAURIER
MONT-SAINT-HILAIRE
(514) 467-3688

3350 BOUL. LAURIER
SAINT-HYACINTHE
(514) 773-1313

LES PNEUS BERNARD LTÉE

horaire des cliniques itinérantes

Le service de prévention Saint-Hyacinthe du département de santé communautaire Honoré-Mercier inc. informe qu'il y aura des cliniques de puériculture et d'immunisation pour enfants aux dates et endroits suivants:

Le mardi 17 mai, à la sacristie de l'église de Saint-Basile, de 10 heures à midi et de 13h30 à 16 heures.

Le mercredi 18 mai, au sous-sol du presbytère de Sainte-Madeleine, de 10 heures à 11h30.

Le vendredi 20 mai, à la salle paroissiale de Saint-Jean Baptiste, de 10 heures à 11h30.

Les cliniques antituberculeuses et d'immunisation pour les voyageurs se tiennent au service de prévention (unité sanitaire) au 2750, boulevard Laframboise à Ssaint-Hyacinthe le lundi de 13h30 à 16 heures, le mercredi de 9 heures à 11h30 et de 13h30 à 16 heures ainsi que le vendredi de 9 heures à 11h30.

Merci des Fermières de McMasterville

Le Cercle des fermières de McMasterville remercie chaleureusement toute la population de son encouragement, permettant ainsi de faire de leur expo-vente une réussite.

La réunion mensuelle aura lieu le 18 mai à 20 heures, il y sera question de notre sortie de fin d'année et un compte rendu de notre exposition annuelle qui fut un succès sera donné. Bienvenue à tous nos membres. **(Nicole Crevier)**

L'OFAQ souligne le courage des évêques

Les Organismes familiaux associés du Québec (OAFQ), dont le Conseil de la famille Richelieu - Yamaska, tiennent à féliciter la commission des Affaires sociales de la conférence des Évêques du Canada pour avoir pris l'initiative d'émettre son opinion sur la crise économique et le chômage. Il nous paraît normal et souhaitable que l'Assemblée des évêques prenne position et s'implique tant dans le domaine temporel que spirituel, surtout lorsque la situation est telle que la société s'en trouve globalement atteinte que chacun en arrive à remettre en question son système de valeurs.

Dans le contenu du message par les évêques, les organismes familiaux remarquent avec interêt que plusieurs idées rejoignent la pensée contenue dans leur manifeste "Pour la défense de la nouvelle famille", paru fin 1980, et s'en félicitent.

Il n'est pas seulement du ressort des gouvernements et des organismes spécifiques de se pencher sur de tels problèmes et nous souhaitons que les idées et les recommandations apportées par ceux qui se préoccupent de la qualité de la vie de tous seront prises en considération par les instances décisionnels.

Cousez et économisez
Combattez l'inflation

VISA

Une visite vous convaincra.
Une décoratrice à votre service vous conseillera.

5 étages de tissus assortis - et les prix aussi

Elanska pour costume de bain ou habit de jogging
40 coloris
le mètre et plus **6,98$**

Brassières pour costume de bain ou robe soleil
Solde! **1$** la paire

Pensez printemps nous avons reçu 1001 tissus assortis pour votre garde-robe.
Une visite vous convaincra.

carte escompte de **10%** du magasin

10% sur tout nos tissus rideaux, draperies, couvre-lit en magasin

COUPONS Jacqueline Inc.
1395, RUE DES CASCADES
SAINT-HYACINTHE
TÉL.: 773-9929

COUPONS
Jacques
2285, RAYMOND, BOURG-JOLI
SAINT-HYACINTHE
TÉL.: 774-7885

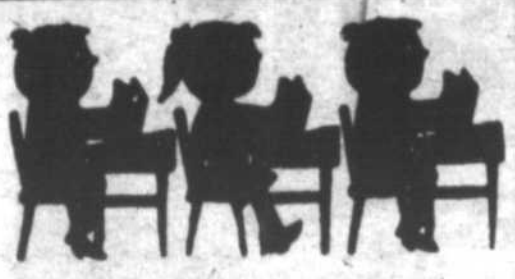
Prix défiant la compétition

CANADIAN TIRE

ERRATUM

À la page 2 du circulaire
GRANDE VENTE DE MAI

l'article numéro 59-2014 aurait dû se lire 6½ pouces de haut par 30 pouces de long.



L'ÉCOLE MONTESSORI INC.

- Garderie
- Maternelle
- Jardin d'enfants

Toute la journee, la demi-journee
Enregistrements acceptés dès maintenant pour septembre '83 - '84

793 Campbell Greenfield Park
1111 Wolfe St-Bruno

TRANSPORT:
INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT
272-7040
Mlle Ranger ou Mme Rhéaume
BROCHURES FOURNIES SUR DEMANDE

À LONGUEUIL RENAULT C'EST...
AUTO MONTRÉAL SUD
Département de service ouvert:
Lundi au vendredi de 7h00 à 22h
2066 Chemin Chambly, Longueuil
670-8410
NO. 1 SUR LA RIVE-SUD

5 BILLETS DE MÉTRO AU 100 km
LE CHAMEAU
Cote de 6,5 L au 100 km
(Selon Transport CanaJa)

À PARTIR DE
5,795$ (TL)
transport et preparation en sus!

LOCATION À LONG TERME
À PARTIR DE:
175$
par mois plus taxes
BAIL DE 36 MOIS

VOITURES D'OCCASION — OUVERT LE SAMEDI

RENAULT 5 GTL '80-'82 5 en stock — 3 à toit ouvrant À PARTIR DE **4,199.99$**	**RABIT '79** De Luxe, 3.900 km **3,895$**	**SPIRIT '79 - '80 - '81** À partir de: **3,400$**	**RENAULT 18** Automatique - 30.000 km **6,799$**
FAIRMONT '79 Air climatisé, vitres électriques, 54.000 milles **3,495$**	**MERCURY LYNX '82** 34.000 milles **5,495$**	**FORD FIESTA '79** **2,400$**	**PLYMOUTH ARROW '79** **2,999$**
FIAT BRAVA '80 5 vitesses **4,399.99$**	**ACADIAN '81** 3 portes, standard **4,395$**	**TRANS-AM '77** Automatique - Air climatisé **3,999.99$**	**CAMARO LT '77** Automatique - Stéréo **3,400$**

Zellers

"Commodore VIC-20"

La vente à lieu du 12 mai au 14 mai

L'ordinateur-copain préféré du Canada entier... EN SUPER VENTE CHEZ ZELLERS

L'ENSEMBLE 359.95

L'ENSEMBLE "VIC-20" COMPREND:
- L'ORDINATEUR "VIC-20"
- LE LECTEUR DE CASSETTES "DATASETTE"
- CASSETTE DE JEU DE COURSE "OMEGA"
- CASSETTE DE JEU "VIC AVENGER"
- LEVIER DE COMMANDE
- HOUSSE ANTI-POUSSIÈRES

Zellers vous offre l'occasion de faire en douceur, le grand saut dans l'ère de l'ordinateur. Il n'y a rien de mieux que l'ordinateur copain "Vic-20" pour jouer à des jeux passionnants ou créer vos propres programmes que vous aurez toujours à portée de la main grâce au lecteur de cassettes "Datasette". Choisissez le "Commodore Vic-20", l'ordinateur-copain pour toute la famille!

Zellers

600, Boul. Laurier Beloeil

Les employeurs se félicitent d'embaucher des étudiants

Le Centre d'emploi du Canada pour étudiants de Beloeil offre ses services à toute la population depuis le 25 avril dernier et ce pour la période estivale.

Qu'il s'agisse de relève d'été dans le commerce, la restauration, le tourisme, la recherche, l'alimentation, les loisirs ou encore, de nettoyage d'entrepôts ou d'usines, de petits travaux de toutes sortes, le Centre d'emploi du Canada pour étudiants peut envoyer très rapidement un étudiant fiable et vaillant.

La plupart des employeurs ayant embauché des étudiants dans le passé, ont eu à se féliciter d'avoir pris cette initiative parce que nos jeunes font preuve de dynamisme et de compétence. Employer un étudiant se révèle donc une opération profitable pour tout le monde.

Que vous soyez un employeur ou un particulier, n'hésitez pas à faire appel à nos services. Le personnel du Centre a pour tâche de faciliter votre recrutement de personnel pour l'été. Le CEC-E est situé au 597, boulevard Laurier à Beloeil, il est ouvert du lundi au vendredi de 9h à 16h30. Donc si vous avez besoin de main-d'oeuvre étudiante, que ce soit pour tout l'été ou simplement pour une heure, communiquez avec nous en composant le 467-4631.

UN SALON BAR DIFFERENT

Haut Clocher
1295 Girouard-Ouest
Saint-Hyacinthe
773-1228

Notre musique et nos spectacles vous invitent à la détente, en plus vous pouvez réservez pour réunion de groupe, réunion d'affaires et noces. 2 salles à votre disposition.

ENTRÉE GRATUITE
OUVERT DE 15 HRES À 3 HRES TOUS LES JOURS
LE LUNDI ACTIVITÉS SPÉCIALES

Rallye '83

BELOEIL
MAIL MONTENACH
Objectif: 10,000 $

Une quatre roues sans pareille

LT 125 4x6

Que ce soit au travail ou au jeu, la nouvelle Suzuki 4 x 6 ne vous apporte que du plaisir. Avec ses quatre gros pneus ballons à faible pression de gonflage, entièrement cordés, ce véhicule tout-terrain vous apportera beaucoup de plaisir et de performance. Et ses 6 vitesses – incluant sa vitesse de bas régime très puissante et sa vitesse de marche arrière exclusive – en font une machine passe-partout. De plus, il y a les porte-bagages avant et arrière et une boule de remorquage arrière, tous facultatifs, qui vous permettent d'en apporter gros. Venez voir la nouvelle Suzuki 4 x 6. Allez à la découverte d'un tout nouveau monde de plaisir.

SUZUKI '83

NOS MÉCANICIENS: MICHEL ET MARC VOUS GARANTISSENT UN SERVICE APRÈS VENTE IMPECCABLE.

SUZUKI. ÇA C'EST D'LA PERFORMANCE!

CHEZ HARVEY MOTO INC.
888, Boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
Tél.: 464-3006.

"Moi j'participe"

L'auto Rallye '83 de l'Hôpital Sainte-Justine

Le 29 mai 1983
75 voitures antiques
75 personnalités artistiques et sportives se disputeront la première place pour vous !

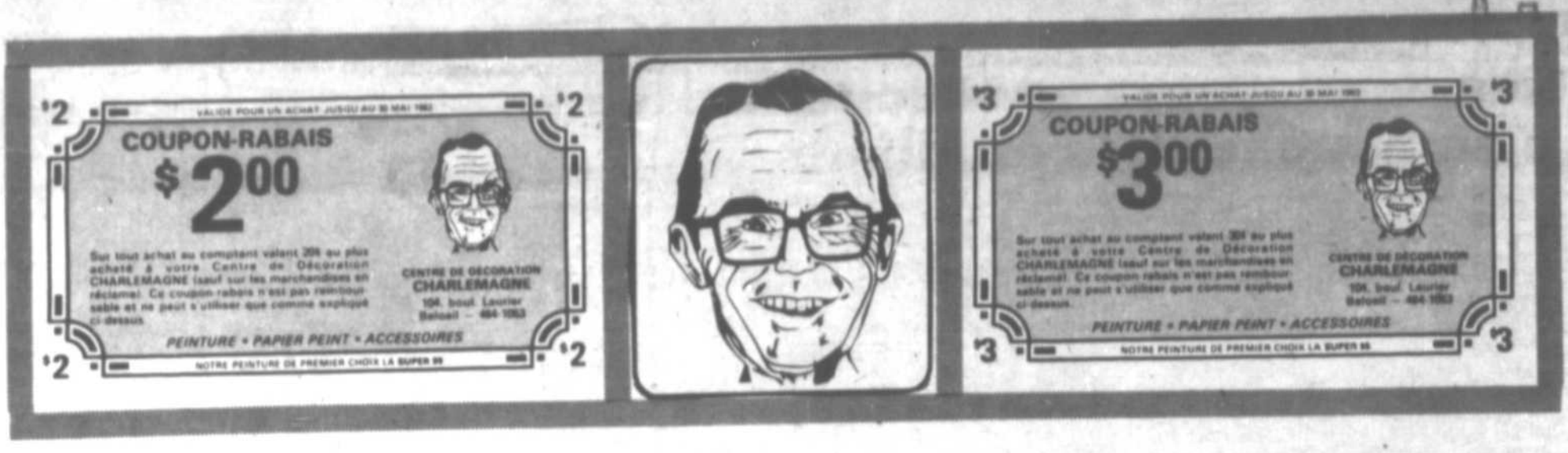
Le Fonds de développement de l'Hôpital Sainte-Justine remercie:

Esso
Les Producteurs de lait du Québec
LA BRASSERIE O'KEEFE LIMITÉE

CKBS RADIO 124
MAIL MONTENACH

Fonds de développement de l'Hôpital Sainte-Justine

MATRA MURENA · LOTUS TOURS inc. · MODULEX · BOMBARDIER CANOPLAST · CLUB MED
COLECO · LES PLANCHES À VOILE LM · PISCINES CITADELLE · Panasonic à l'avant-garde du temps · Technics le son du savoir · Whirlpool


$2
VALIDE POUR UN ACHAT JUSQU'AU 30 MAI 1983
COUPON-RABAIS
$2.00
Sur tout achat au comptant valant 20$ ou plus acheté à votre Centre de Décoration CHARLEMAGNE (sauf sur les marchandises en réclame). Ce coupon-rabais n'est pas remboursable et ne peut s'utiliser que comme expliqué ci-dessus.
CENTRE DE DÉCORATION CHARLEMAGNE
104, boul. Laurier
Beloeil — 464-1053
PEINTURE • PAPIER PEINT • ACCESSOIRES
NOTRE PEINTURE DE PREMIER CHOIX LA SUPER 99
$3
VALIDE POUR UN ACHAT JUSQU'AU 30 MAI 1983
COUPON-RABAIS
$3.00
Sur tout achat au comptant valant 30$ ou plus acheté à votre Centre de Décoration CHARLEMAGNE (sauf sur les marchandises en réclame). Ce coupon-rabais n'est pas remboursable et ne peut s'utiliser que comme expliqué ci-dessus.
CENTRE DE DÉCORATION CHARLEMAGNE
104, boul. Laurier
Beloeil — 464-1053
PEINTURE • PAPIER PEINT • ACCESSOIRES
NOTRE PEINTURE DE PREMIER CHOIX LA SUPER 99

«Le plus grand spécialiste de meubles d'été au Québec»
henri denis patio
Visitez notre boutique SOLEIL 83, et découvrez le secret de notre succès. Depuis 30 ans, nous vous offrons:
• Le choix le plus complet dans les meubles de patio, auvents, tapis extérieurs et accessoires ensoleillés.
• Les modèles les plus avant-gardistes sur le marché.
• Le service après vente exceptionnel: notre personnel pourra vous conseiller sur les pièces de rechange, les peintures spéciales et les tissus du manufacturier.
Pas étonnant qu'on soit les plus grands au Québec! Venez le constater par vous-mêmes.
SPECIAL cette semaine 10% d'escompte sur tous nos produits Grosfillex
Louisette a 30 ans!
HENRI DENIS PATIO
622, Bernard Pilon, McMasterville
Quebec J3G 1L2 — Tel.: (514) 467-3205
Montreal ligne directe — Tel.: 861-3120
LE MARCHE DE L'OUEST
Dollard-des-Ormeaux — Tel.: (514) 683-3325

où dînons-nous ce soir?

À l'épicerie, savons-nous bien lire les étiquettes?

L'étiquette inscrite sur un produit alimentaire, c'est une source de renseignements utiles, essentiels et même indispensables pour le consommateur. Encore faut-il savoir la lire et la déchiffrer...

Prenons par exemple les catégories d'aliments. Elles indiquent la qualité de certains produits, selon des normes gouvernementales établies en fonction de caractéristiques physiques (apparence, couleur...) et non pas, comme on le pense trop souvent, d'après le goût ou la valeur nutritive. Il est donc généralement inutile de payer plus cher pour la qualité supérieure lorsque la qualité inférieure, moins coûteuse, est aussi savoureuse et nutritive. Sachant cela, on peut donc très bien acheter les pêches "Canada régulier" au lieu des "Canada de fantaisie" ou encore un poulet catégories "Utilité" au lieu de celui de catégorie "A"!

Parlons maintenant de la ligne des ingrédients. Ils sont inscrits sur l'étiquette par ordre décroissant d'importance; nous pouvons ainsi avoir une idée de la proportion des ingrédients qui composent un produit.

En terminant, une dernière façon de mettre toutes les chances de son côté: éviter le gaspillage. Il faut s'assurer de la fraîcheur des produits qu'on achète; un aliment frais se conservera plus longtemps. Pour nous y aider, il y a trois types de datation.

MEILLEUR AVANT

Les produits préemballés ayant une durée de conservation inférieure à 90 jours, à l'exception des viandes, fruits et légumes frais, doivent porter sur l'étiquette l'inscription "Meilleur avant" suivie de la date limite en question. Jusqu'à ce moment, le produit non entamé présente un maximum de qualité. Après cette date, il peut être consommé sans danger mais la qualité peut être moins bonne.

DATE D'EMBALLAGE

Elle indique le jour de l'emballage de la denrée, par exemple des viandes ou des charcuteries emballées au supermarché. On peut donc choisir les aliments les plus frais et en prévoir approximativement la durée de conservation. Cependant cette date est parfois négligée, volontairement ou non. Exigez-la et, s'il le faut, plaignez-vous au ministère de la Consommation et Corporation Canada.

DATE D'EXPIRATION

Elle est beaucoup plus rare. Elle indique la date au-delà de laquelle on ne devrait pas consommer l'aliment en question. Il est donc, bien sûr, toujours déconseillé d'acheter un produit portant une date périmée.

La Crêperie de la Montagne
"le Rendez-Vous"
427 Chemin
Osias Leduc
Mont St-Hilaire
Otterburn Park
514-467-5555
Fruits de mer et Grillades

Château Choisy
400, Chemin des Patriotes Sud
St-Hilaire 467-9010
Dîner d'affaire — Mercredi au vendredi
Thursday - Jeudi 17h à 22h
Potage
Shrimp and Scallops
Brochette de Crevettes et Pétoncles
Dessert
6,95$
Vendredi et Samedi
Friday and Saturday 17h à 22h
Potage au Moules (Mussels)
Quiche Lorraine
Lapin ou Rable de Lapin
Sauces: Framboises, Bleuets ou Poivrade
Rabbit or Rack of Rabbit
Sauces: Strawberry, Blueberry or Poivrade
Gâteau aux épices - Spice Cake
9,95$
Dimanche - Sunday 22 mai
17h à 22h
Souper du Dimanche
avec bar à salade
Votre chef: Daniel Devost

Spaghetti Maison
RESTAURANT • TERRASSE
LICENCE COMPLÈTE
OUVERT
TOUTE LA SEMAINE
de 11h30 à 23h.
Sauf le lundi
SPÉCIAUX DU MIDI
Tarif réduit pour groupe.
Réservation et service de réception
584-3124
466 Chemin des Patriotes
Saint-Charles-sur-Richelieu

Restaurant
Le Mas
21 rue Messier
Mont-Saint-Hilaire
Rés.: 467-3201
Licence complète.
HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi 11h à 23h
Samedi de 17h à minuit
Dimanche de 11h à 23h
Réservez tôt pour la fête des mères une consommation pour chaque maman une gracieuseté de la maison.
Repas pour enfants 1/2 prix.
Spécial tous les dimanches à la carte de 11h. à 14h.
Le mas vous offre tous les mets du menu: soupe, dessert, breuvage inclus.
Du lundi au vendredi
Dîner de gens d'affaires à partir de 3,95$
souper, dessert, breuvage inclus.
6 choix de table d'hôte
Boeuf bourguignon
Entre-côte
Cuisses de grenouilles
Filet de doré amandine
Poulet espagnol
Steak sauce aux poivres
à partir de 9,95$.
MENU
Scampis du mas 14.95$
Fondue bourguignonne pour 2 personnes $10.95 ch.
Wiener Schnitzel 9.95
Assortiment de viandes frites (mix meat platter) 9.95
Steak de porc (pork steak) 7.95
Bifteck au beurre (buttered steak) 7.95
Filets de sole à la meunière 6.95
Lapin chasseur (hunters rabbit) 8.95
Poulet à la sauce ivoire à l'ail (chicken in ivory sauce) 6.95
Goulache hongroise (hungarian goulash) 6.95
Piments farcis au four (stuffed peppers) 6.95
Feuilles de chou farcies (cabbage rolls) 6.95
Petites côtes de porc à la chinoise (spare ribs) 6.95
Côtelettes de porc (pork chops) 6.95
Steak minute (minute steak) 6.95
Steak de boeuf haché (minced steak) 5.95
Foie de jeune boeuf (baby beef liver) 6.95
Bâtonnets de boeuf haché (fingerburgers) 5.95
Bâtonnets de boeuf haché - sauce tomates (finger burgers in tomato sauce) 5.95
Moussaka gratiné 6.95
Lasagne gratiné 5.95
Spaghetti à la sauce du Mas 4.95
Omelettes garnies 3.95
Crêpes garnies 3.95
Chaque vendredi et samedi pour votre plaisir un pianiste, vous fera danser et chanter.

Licence complète.
Pizzeria BELOEIL
Numéro 1
949, Bernard Pilon
Beloeil
464-4333
FESTIVAL DE LA PIZZA
Pizza Jumbo 18" reg.: $11.50 SPÉCIAL $9.50
Pizza Extra-large 17" reg.: $10.50 SPÉCIAL $8.50
Pizza Large 15" reg.: $9.00 SPÉCIAL $7.00
Pizza Médium 13" reg.: $7.50 SPÉCIAL $5.50
SPECIAUX EN VIGUEUR LES 12, 13, 14, 15 MAI INCLUSIVEMENT.
Comptoir et salle à manger seulement (10% non inclus).

LA CRÊPERIE DU VIEUX BELOEIL
940 RICHELIEU
BELOEIL, QUÉBEC
464-1726
FERMÉ LE LUNDI

Le sens des mots

M.A. AMER

Beaucoup trop souvent nous sortons du bureau du médecin impressionnés par le langage savant qu'il a employé mais intrigués par ce qu'il a voulu dire. On peut être tout aussi confus de l'explication du garagiste au sujet de la simple mise au point dont nous croyions avoir besoin qui a finalement coûté une petite fortune. Les médecins et les mécaniciens qui emploient des termes simples ou qui expliquent ceux qui sont plus compliqués, nous rendent service.

En nutrition aussi, il serait utile de comprendre la simplicité essentielle de certains mots employés fréquemment. "Vitamine", par exemple, est un mot inventé pour identifier nombre d'éléments essentiels à la vie que nous obtenons dans notre diète. Si ceux-ci sont absents ou en petite quantité dans notre régime alimentaire, la chimie de notre corps est déséquilibrée. L'insuffisance de certaines vitamines est la cause de maladies carentielles. Nos produits alimentaires abondants nous permettent d'absorber une quantité adéquate de vitamines mais exigent une diète balancée pour profiter de cette abondance.

D'autres termes peuvent avoir une signification embêtante. La "carotène", par exemple, donne au beurre sa couleur naturelle unique. On la trouve dans le lait de la vache, surtout l'été alors qu'elle est au pâturage. La carotène est très importante parce que notre corps la transforme (à partir d'une "pro-vitamine" en vitamine "A", cette vitamine essentielle dans un régime nutritif.

On trouve aussi la carotène dans les carottes dont elle est responsable de la couleur et du nom de ce légume populaire. On la trouve également dans les citrouilles dont la couleur est similaire. Si nous suivions une diète composée en grande partie de carottes et de citrouilles, notre peau, elle aussi, deviendrait jaune.

Le terme, "nutriment essentiel", s'applique en fait à seulement un petit pourcentage de nos aliments. Il s'applique spécifiquement aux éléments nutritifs vitaux que le corps ne peut manufacturer. Ce sont les "métabolites" ou ingrédients-clé qui permettent d'assimiler nos alimens pour notre plus grand bien.

Certains aliments fournissent une quantité de ces nutriments essentiels. Le lait en est un exemple remarquable. Bien qu'au Canada nous associons le lait à la vache laitière, il y a d'autres animaux qui fournissent du lait aux humains. On connaît bien les chèvres, mais dans certains pays on élève aussi les juments, les brebis, les chamelles, les ânesses, les zèbres, les bufflesses, les rennes et les lamas pour leur production laitière. Bien entendu, le lait le plus universel est le lait humain.

La vache laitière est tellement utilisée pour fournir un substitut au lait humain qu'elle s'est méritée le titre de "mère nourricière du genre humain".

Le docteur Amer est un biochimiste spécialisé en nutrition. Dans ses textes il cherche à éviter un langage trop scientifique afin de mieux communiquer avec le grand public.

Coop Power!

(SHS) Pourquoi de plus en plus de gens désirent vivre dans des coopératives non lucratives en habitation? Selon le sociologue Louis Maheu, de l'Université de Montréal, les "locataires-propriétaires" de coopératives d'habitation recherchent des bases sociales nouvelles et des formes inédites de changement social. La sociabilité nouvelle se traduit par la création d'équipements communautaires comme des salles de jeu, de couture ou des ateliers de construction et par la mise sur pied de services collectifs comme des garderies. Il existe plus de 700 coopératives d'habitation dans la région de Montréal, qui sont la propriété de chômeurs, d'assistés sociaux, d'ouvriers, de travailleurs intellectuels à faibles revenus et d'étudiants.

RÔTISSERIE RICHELIEU B.B.Q.
967 Bernard-Pilon, Beloeil
467-0278 OU 467-0279

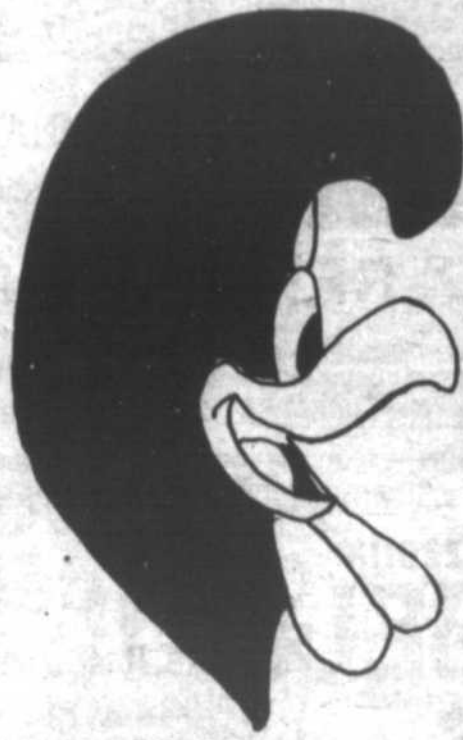
P.S.: Vos coupons d'avril sont encore valides jusqu'à la fin de mai
À L'ACHAT D'UNE POITRINE
(pain, sauce, salade, frites)
AU COMPTOIR OU SUR LIVRAISON ET SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON OBTENEZ GRATUITEMENT
UNE CUISSE
(pain, sauce, salade, frites)

4 pour 4
À
9.99$
au comptoir 11.99$ sur livraison
8 quarts
DE POULET
18.00$
au comptoir seulement

BAR-RESTAURANT-TERRASSE
Le Saint Mathieu
Ouverture officielle
de la terrasse,
dimanche le 15 mai
Venez tous fêter avec nous
"staff price pour le 3 à 5?"
Pernod et petites bouchées offerts par la maison
12 Saint-Mathieu, Vieux Beloeil, Réservations: 464-1650
BAR-RESTAURANT-TERRASSE

SPECIAL DU JOUR
lundi au vendredi de 11h à 19h
Dairy Queen
brazier

Hamburger simple
frites
boisson gazeuse
1.99$
Hamburger double
1.69$
101 boul. Laurier, Beloeil
467-9595

Maintenant nous livrons
à St-Basile
(minimum 10$)
(du mardi au dimanche de 16h30 à la fermeture)

SPECIAL
2
repas pour
$5.95
2 cuisses
2 sauces
2 frites
2 pains
2 salades de choux
(.60¢ d'extra pour chaque poitrine au lieu d'une cuisse)
(Spéciaux se terminant le 18 mai 1983.)
Salle à manger et comptoir,
sur présentation de ce coupon.
Rôtisserie Le Bon Coq
512 boul. Laurier, Beloeil
Mail Montenach
467-1206
Heures d'ouverture: mardi au vendredi 11h à 23h
samedi 11h à 24h
dimanche 11h à 22h
Lundi fermé sauf jour de fête.

As-tu le temps d'aider?

avec d'autres bénévoles

Affaires sociales Québec

Cours de cuisine chinoise en 4 leçons.

Cours de robot culinaire en 3 leçons.

584-2689

Mme Thérèse Daigle-Charette

Les Beaux Frères

1810, BOUL. RICHELIEU, BELOEIL

à 500 pi. de la sortie 112, autoroute 20

Réservations tél.: 467-4477 - Beloeil

Souper dansant

tous les jeudis, vendredis, samedis et dimanche

AU PIANO

CAROLE CARPENTIER

Tous les jours de la semaine
de 11h à 15h
DINER POUR GENS D'AFFAIRES
table d'hôte à partir de 4,75$

RESTAURANT

Le Chateau Chambord

L'ENDROIT DES FINS GOURMETS

Mail Montenach, Beloeil tél.: **464-2710**

NOS SPÉCIALITÉS:
- Fruits de Mer
- Steak sur charbon de bois
- Mets italiens et chinois

SAMEDI SOIR
Extra spécial de 17h à 23h
deuxième personne ½ prix.
Choix de 5 repas différents.

Mercredi soir, soirée des dames de 18h à 23h, demi prix sur 4 repas différents.

Chaque dim. soir de 17h à 20h
BUFFET GASTRONOMIQUE
Adulte 9,50$
Enfant 5,25$

Samedi et dimanche soir, rendez votre souper plus agréable, au son de la musique d'orgue avec FRANCE BOISVERT et GAETAN BLOUIN.

ERABLIERE TI-PHONSE
À VARENNES
SPÉCIAL DE MAI

- **ÂGE D'OR:** tous les jeudis soirs du mois de mai il y aura soirée avec musique suivie d'un buffet.
- **DISCO:** à tous les vendredis, danse sociale les samedis soirs.
- **BRUNCH:** dimanche matin de 10 hres à 12 hres suivi de musique.
- **GENS D'AFFAIRE:** tous les vendredis midis repas cabane à sucre ou menu du jour.

- Salle de réception pour mariage (grand choix de date).
- Réception de tous genres
- **UNE JOURNÉE HORS DE LA VILLE:** tous les samedis et dimanches de 9 hres à 18 hres vous pourrez pratiquer vos sports préférés tels que fer, pétanque, badminton, etc...
- Possibilité de Camping sauvage.

— NOUS VOUS Y ATTENDONS —
- ROUTE 132 SORTIE MONTÉE STE-JULIE SUIVRE LES ENSEIGNES.
- ROUTE 30, SORTIE 136, RANGS PAYS BRULÉ, SUIVRE LES ENSEIGNES.

Inf.: 652-6598 ou 468-4572

Rien de mieux que le goût chez Mikes.

Soupe, mets italiens, pommes de terre frites, desserts assortis

ÉCONOMISEZ CHEZ MIKE'S
SPÉCIAUX DU JOUR À PRIX RÉDUIT
7 JOURS PAR SEMAINE 11h00 à 19h00
(AUX TABLES SEULEMENT)

Sur présentation de ce coupon
PIZZA MEDIUM 12" TOUTE GARNIE
4.75$ rég.: 5.95$
Salle à manger ou comptoir
Mercredi, jeudi et vendredi, les 11, 12 et 13 mai '83.
Non valide sur livraison.
516 Boul. Laurier Beloeil

Sur présentation de ce coupon.
RABAIS DE 2.00$ SUR PIZZA LARGE 14" OU 2.25$ SUR EXTRA-LARGE 16"E 16"
Salle à manger ou comptoir.
Samedi et dimanche, les 14 et 15 mai '83.
Non valide sur livraison.
516 Boul. Laurier Beloeil

Sur présentation de ce coupon
RABAIS 1$ SUR SOUS-MARINS 14"
Valide au comptoir ou à la salle à manger.
Lundi et mardi les 16 et 17 mai '83.
Non valide sur livraison ou spéciaux du jour.
516 Boul. Laurier Beloeil

MIKES
464-5233

BELOEIL
516 boul. Laurier, Mall Montenach
Livraison à Beloeil, McMasterville, Saint-Hilaire, Otterburn Park: Minimum $4.00.
Saint-Basile: Minimum $8.00
Livraison à partir de 16h30

UNE SEULE ADRESSE POUR UNE BONNE PIZZA.

CHEZ RENÉ PIZZERIA

314 boul. Laurier, Beloeil

PLACE BELOEIL

467-8683

Goût délicieux

Recette italienne authentique
Livraison gratuite à partir de 11h30 jusqu'à la fermeture.

SPÉCIAL DU MIDI
salle à manger seulement
mini-pizza toute garnie
à **3.25$**

Aussi
REPAS COMPLET
mets canadien
à **3.25$**

Ma santé, je m'en occupe

Depuis 1977, le ministère des Affaires sociales (M.A.S.) s'applique à mettre de l'avant une nouvelle approche du monde de la santé, car les données de plusieurs recherches établissent une relation certaine entre le régime de vie et la santé. C'est à partir de ce moment-là que le Ministère a décidé d'attaquer directement le facteur risque en essayant de prévenir la maladie plutôt que de continuer à investir sans cesse dans les soins curatifs.

En 1978, le M.A.S. se donne donc, comme objectif, de sensibiliser les Québécois au danger que présentent les mauvaises habitudes alimentaires, l'usage du tabac et l'abus des médicaments et, pour atteindre cet objectif, il met sur pied, un vaste programme de communication qui vise à améliorer la santé de tous les Québécois.

Au fil des ans, des campagnes d'information abordent les thèmes de la nutrition, du tabagisme, de l'alcool et de l'abus de médicaments et offrent au public québécois des instruments spécifiques d'information comme le "Guide alimentaire québécois", divers dépliant et affiches. Enfin, des messages radio et télévision et des cantines-santé invitent les Québécois à modifier leur comportement.

En 1982-83, des recherches ayant démontré que les Québécois étaient de plus en plus conscients de l'importance d'acquérir de nouvelles habitudes alimentaires, le Ministère décide de poursuivre les actions déjà entreprises en faisant ressortir, dans une autre campagne publicitaire la responsabilité de chaque Québécois dans le maintien ou l'amélioration de sa propre santé.

Actuellement en ondes dans les médias électroniques du Québec, cette campagne de promotion de la santé, intitulée: "Ma santé, je m'en occupe" invite donc chaque Québécois à s'occuper de sa santé en diminuant sa consommation de sucre, de gras et d'alcool et en augmentant l'apport des fibres alimentaires dans son alimentation. De plus, la campagne comporte un volet d'information qui s'adresse spécifiquement aux adolescents et qui vise à diminuer la consommation de l'alcool chez les jeunes en brisant l'association alcool et plaisir.

HOCSUN
Salle à manger et livraison
LICENCE COMPLÈTE
METS CHINOIS
CHINESE FOOD
AT ITS BEST
Tél.: 467-6767
214 boul. Laurier à Beloeil
(ce n'est pas situé dans le centre d'achat, nous sommes situé juste avant la station service Shell)

2 $ Les professionnels de la pizza 2 $
sur présentation de ce coupon.
Deux dollars de rabais, sur le prix régulier, sur tout achat de 10$ et plus de succulente pizza.
BELOEIL
266 Duvernay
467-6161
Pizzapro
Otterburn Park
862, ch. des Patriotes
464-1771
Non valide sur autres spéciaux. Valide au comptoir ou aux tables seulement. Un seul coupon par achat.
La chaine des restaurants la plus progressive Pizzapro.

VENEZ DEGUSTER NOTRE SUCCULENT RIB-STEAK (ENTRE-COTE)
La Spagatterra
955 boulevard Laurier
Vieux Beloeil
Reservation:
464-2426
HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi, mercredi
11h00 à 23h00
Jeudi, vendredi, samedi
11h00 à minuit
Dimanche 16h00 à 23h00

Les Beaux Frères
1810, boul. Richelieu, Beloeil
à 500 pi. de la sortie 112 autoroute 20
Réservations: tél.: 467-4477 Beloeil
Souper des Champions
Hommage au
Junior de Verdun
Jeudi le 19 mai 1983
Souper de fin de saison
Sur réservations seulement.

NOUVEAUTÉ St-Hubert

Du poulet et des côtes levées!
Essayez notre nouvelle assiette "poulet et côtes levées" St-Hubert! Vous n'en reviendrez pas! Un quart de poulet St-Hubert, cuisse ou poitrine, rôti à la broche juste comme vous l'aimez, accompagné d'une portion de côtes levées délicatement fumées et marinées, grillées à point et relevées d'une délicieuse sauce à côtes levées spécialement conçue à la façon St-Hubert. Vous pourriez même choisir de prendre toute une assiette de côtes levées.
Dégustez-les tranquillement à la salle à manger St-Hubert, prenez-les au comptoir de commandes à emporter, au service à l'auto, ou encore faites appel à notre service de livraison.
L'assiette "poulet et côtes levées" St-Hubert est apprêtée selon la tradition St-Hubert.
St-Hubert
Tout pour plaire!®
1250 GAUVIN
ST-HYACINTHE
Tél.: 774-7770 - 71
Copyright, tous droits de reproduction et de traduction réservés – Canada 1982 – LES RÔTISSERIES ST-HUBERT LTÉE, Laval, P.Q., Canada

Les photos de Françoise Côté au Saint-Mathieu

C'est toute sa simplicité que Françoise Côté livrera pour la première fois à travers un de ses nombreux modes d'expression: la photographie.

Son travail a pour référence particulière la campagne: des instants vécus, des lieux connus et d'autres inconnus, le paysage quotidien qu'elle aime bien. De ces compositions de lumière et de forme se dégage l'atmosphère même de sa personnalité.

Françoise Côté exposera ses photographies au restaurant Le Saint-Mathieu, 12, rue Saint-Mathieu, au coeur du Vieux-Beloeil, jusqu'au 4 juin.

Des peintres parmi les pommiers en fleurs

Dans le cadre de la semaine des pommiers en fleurs, soit du 12 au 15 mai, les amateurs d'aquarelle de la région recevront la visite de l'artiste Olivier Toupin.

L'aquarelliste de l'île d'Orléans sera parmi nous pour inaugurer la première d'une série de six sessions qu'il tiendra dans la région.

D'une durée de quatre jours, chacune d'elles se donne en pleine nature et dans des endroits où l'ambiance champêtre se prête le mieux à la découverte ou à la pratique de l'art. Et notre région en regorge.

En cas de pluie, les élèves peignent à l'abri, de manière à ne pas interrompre le bon déroulement de la session.

La journée débute par une démonstration des techniques particulières de l'aquarelle par le peintre Toupin. Les lavis, les superpositions, l'application de la couleur sur papier sec ou humide et les facteurs reliés au matériel utilisé sont parmi les sujets discutés.

Le lunch est suivi du travail personnel de chaque participant agrémenté des suggestions du maître. Le programme a été conçu de manière à ce que chacun soit en mesure d'acquérir une meilledre compréhension et une meilleure maîtrise de l'aquarelle en partant du niveau où il se situe.

En fin d'après-midi, M. Toupin fait une critique générale du travail de la journée et donne les instructions sur le point de rencontre du lendemain.

Tout le matériel artistique de base est disponible en location au prix de 10$. Ce montant s'ajoute aux frais de cours de 80$ par session. Le matériel peut aussi être vendue à un prix concurrentiel. Il est libre à chacun de faire son choix au début de la session.

Puisque le travail se fait en pleine nature, il faut prévoir une chaise pliante ou tout autre article nécessaire au confort (toile ou coussin).

Pour obtenir d'autres informations sur les sessions à venir, communiquer avec M. Olivier Toupin, 213 chemin Royal, Sainte-Pétronille, Île d'Orléans, Qué.; G0A 4C0. Au téléphone, le (418) 828-2404. Dans la région, appeler Claire au 653-5473. **(CC)**

CINÉ-PARC mont St-Hilaire
AUTOROUTE 20 SORTIE 115 tel: 467-3209

D'UNE DRÔLERIE SANS PAREIL....VOUS VOUS TORDREZ DE RIRE SUR VOTRE SIÈGE!
"IRRÉSISTIBLE!" - L'Actualité

BONI 3e FILM ven. sam dim.

UGO TOGNAZZI MICHEL SERRAULT
la Cage aux Folles 1 & 2
un film de EDOUARD MOLINARO
AU MEME PROGRAMME
musique de ENNIO MORRICONE

AUSSI Capitaine Avenger écran 1

La POURSUITE la plus folle DU MONDE
2e FILM PLUS LA MORT LENTE
CORPS EN FEU écran 2

Dim. au Jeu. la projection débute avec le film principal.

ATTENTION
MAINTENANT OUVERT
de 11h a.m. à la fermeture (3h a.m.)

le 539 BAR SALON
anciennement le 76-76

Bob Gardner au Piano-Bar du mercredi au dimanche soir inclusivement

539, boul. Laurier ST-HILAIRE 464-7410

CHAPITEAU SUPER CLUB
Sortie 130, Transcanadienne, 1300, rue Daniel Johnson Saint-Hyacinthe (514) 773-8733

LE GROUPE PARADOX
12-13-14-15 MAI
ENTRÉE GRATUITE JEUDI, DIMANCHE

à tous les vendredis
avec W. Duguay de CKOI

SAMEDI
Soirée au champagne

Mercredi 18 mai
à 21 h
Nanette Workman
billet en vente au Chapiteau pré-vente à 4$ entrée 5$

N'OUBLIEZ PAS
Club-Jeunesse du Chapiteau pour les 14 à 18 ans.

CONFÉRENCES POPULAIRES
invité: JEAN-LUC HÉTU

LA RELATION D'AIDE DANS LA VIE QUOTIDIENNE
DATE: Mardi 24 mai 1983.
HEURE: 20h00
LIEU: Auditorium de la Polyvalente Hyacinthe-Delorme
2700, rue Bouchard, Saint-Hyacinthe
COÛT: 4,00$ par personne

Billets disponibles aux endroits suivants, jusqu'au 21 mai inclus. Après cette date, à la polyvalente Hyacinthe-Delorme, le soir de la conférence.

Polyvalente Hyacinthe-Delorme (entre 15.00 et 22.00)
Polyvalente Beloeil (entre 15.00 et 22.00)
Librairie Solis, Galeries de Saint-Hyacinthe
Librairie Solis, Centre-Ville, Saint-Hyacinthe
Librairie Richer, Centre-Ville, Saint-Hyacinthe
Librairie Landry, Beloeil
Centre de Bénévolat, Saint-Hyacinthe
Conseil de la Famille Richelieu-Yamaska (Évêché)

Conférence organisée par les Services Éducatifs aux Adultes de la Commission Scolaire Régionale de l'Yamaska

Ah si on ne mettait plus en quarantaine les gens de soixante ans et plus...

MARC LEDOUX

Le président des États-Unis, Ronald Reagan, célébrait récemment son 72e anniversaire. Pierre Dansereau, écologiste québécois de réputation internationale, continue à travailler et il a 71 ans. Feue la sénatrice Thérèse Gasgrain est demeurée active en politique jusqu'à sa mort, à l'âge de 85 ans.

Qu'ont-ils en commun? Ils sont dans leur "troisième âge" et malgré tout ils travaillent encore. Il faudrait donc y penser deux fois avant de véhiculer certains mythes sur les vieillards: qu'ils sont improductifs, que leur mémoire flanche, etc. Sénilité et vieillesse ne vont pas toujours ensemble.

SÉNILITÉ: UN MOT EMPLOYÉ À TORT

"On emploie le terme sénilité pour décrire plusieurs problèmes de comportement alors qu'il ne devrait être utilisé que pour décrire des dommages irréversibles au cerveau. La dépression et l'anxiété sont pourtant des états qui se soignent, bien que l'on mette l'étiquette de sénilité sur tout", mentionne le Dr Robert N. Butler, directeur de l'Institut national sur le vieillissement, à Washington.

"Les personnes âgées peuvent tout faire, quoiqu'un peu plus lentement", déclare Michael MacLean, président du Comité d'études sur le vieillissement de l'Université McGill. Depuis sa mise sur pied en 1978, le comité s'efforce de briser les mythes qui entourent les personnes âgées. "Les sociologues savent que les personnes âgées peuvent apprendre et s'adapter plus facilement qu'on le croit", ajoute-t-il.

LE VIEILLISSEMENT DU CERVEAU

Les scientifiques s'interrogent encore sur les effets du vieillissement sur le cerveau. "On remarque bien que le cerveau diminue en poids avec l'âge mais de là à dire que cela affecte les facultés mentales, il est impossible de l'affirmer", souligne le Dr Stirling Carpenter, neuropathologiste de l'Institut neurologique de Montréal.

Les personnes âgées retournent aux études prouvant ainsi que vieillesse et sénilité ne vont pas toujours ensemble. (Photo Louis Pépin, Service Hebdoscience)

En vieillissant, le poids du cerveau passe de 1300 grammes à 1200 grammes. Ces cellules disparues sont-elles responsables d'une fonction particulière? "Il peut s'agir de cellules qui supportent le cerveau ou de cellules nerveuses, peut-être les deux. Nous ne le savons pas", mentionne le Dr Carpenter.

OÙ EST PASSÉE MA PIPE?

Nous avons deux genres de mémoire: une à court terme et l'autre à long terme. La première est logée dans les deux parties du cerveau nommées hippocampes. "La mémoire à court terme peut être affectée si la structure des cellules des deux hippocampes est modifiée avec l'âge", affirme le Dr Carpenter. Toutefois, celui-ci fait remarquer qu'il est rare que les deux hippocampes soient affectés. Même si un des hippocampes est atteint, on peut conserver une bonne mémoire des événements récents.

"Du point de vue neurologique, je ne vois aucune raison à ce que les personnes âgées souffrent de sénilité, si aucune maladie n'a été diagnostiquée", ajoute le Dr Carpenter. Parmi les maladies qui peuvent provoquer une sénilité précoce, il y a la maladie de Pick, et la maladie d'Alzheimer.

Le Dr Leon Wolfe, de l'Institut neurologique de Montréal, a constaté un taux dix fois plus grand de dolichois dans le cortex cérébral des personnes âgées par rapport aux enfants. Les dolichois se retrouvent en grande quantité chez les personnes souffrant de céroïde lipofuscinose, maladie pouvant entrainer une senilité ou conduire à la démence. Les travaux du Dr Wolfe vont peut-être permettre d'expliquer pourquoi les personnes âgées ont parfois des problèmes de mémoire.

RETOUR À L'ÉCOLE

Un projet pilote, lancé en janvier 1983 par l'Université Concordia, prouve que les personnes du troisième âge ne souffrent aucunement de paresse intellectuelle.

Ce projet permet aux personnes âgées de suivre des cours non crédités à un coût de 6$ par session. Il a suscité plus de 190 demandes et ce, avec seulement quelques annonces durant la période des fêtes. "Nous avons été surpris par l'intérêt des gens", mentionne une employée du département d'éducation des adultes de l'université. Ces cours ne nécessitent aucune remise de travaux, sauf une courte évaluation du contenu du cours par l'étudiant et ne comporte pas d'examens. Les personnes âgées préfèrent ne pas avoir à subir le stress des examens.

Un porte-parole de l'Université de Concordia a tenu à spécifier que ce programme n'empêche aucunement les personnes âgées qui désirent le faire, de s'inscrire à un programme de cours crédités. Le programme offre des cours sur la géographie, l'histoire, la religion, la littérature et l'histoire de la femme.

Le premier rapport du conseil consultatif national sur le troisième âge définissait comme une de ses priorités d'action de changer la perception qu'a le public du troisième âge. Cela devrait intéresser notre premier ministre, alors qu'il approche de la retraite à grand pas.

Exposition des Tisserands de Beloeil

C'est dimanche prochain, le 15 mai, de 10 à 18 heures que les Tisserands de Beloeil ouvrent les portes de "L'Ouvroir" au public. À cette occasion, vous pourrez visiter le nouveau local. Vous pourrez en occurence admirer les pièces des Tisserands, celles des élèves des cours de Tissage et celles des élèves des cours Jeunesse destinés à initier les jeunes de 9 à 14 ans aux travaux à l'aiguille. C'est aussi une occasion de se renseigner sur les cours que nous donnons et de nous faire vos suggestions sur les cours susceptibles de vous intéressés.

"L'Ouvroir" est situé au 630, rue Richelieu, à Beloeil, au sous-sol de la Maison Villebon juste à côté du centre culturel. À signaler que l'entrée principale de "L'Ouvroir" se trouve à l'arrière de la maison.

ECKANKAR

Présente deux soirées d'information pour le public. La première intitulée: "L'ÂME LE VRAI MOI" le 18 mai au Centre ECKANKAR de Beloeil, au 328 de Rouville, à 19:30 hres.
La deuxième intitulée: "LA MUSIQUE ET SES EFFETS SUR LA CONSCIENCE" le 26 mai à la Caisse Pop de Beloeil au 830 Sir Wilfrid Laurier à 19.30 hres.
ENTRÉE LIBRE: Actuellement un groupe est en formation pour discussions sur les livres d'ECKANKAR de Paul Twitchell.
BIENVENUE À TOUS - Pour renseignements appelez au Centre ECKANKAR de Beloeil.
328 de Rouville - tél.: 467-1880

Le club Richelieu Beloeil-Saint-Hilaire en collaboration avec Roger Lussier Inc. présentera au grand public de la région:

LA GRANDE PREMIÈRE RICHELIEU

le JEUDI 23 JUIN au théâtre d'été de BELOEIL à compter de 20h.

Une comédie de Genes Kerr avec une mise en scène de Jean Faucher intitulée

"MARY MARY"

avec la participation des comédients suivants:

Guy Provost — Monique Chabot — Hubert Loiselle — Anne Bédard — Serge Bossac

DU RIRE, DU RIRE ET DU RIRE...

A cette occasion un magnifique buffet vous sera offert

Vous courez aussi la chance de gagner un voyage pour deux personnes à Miami (billets et hôtel) motel Suez gracieuseté des maisons suivantes: Voyages Ranvac enr. de Beloeil, Americanada et les Voyages Treasures Tours Inc.

RÉSERVEZ TÔT!

Le groupe Fleur de Son en spectacle au centre culturel

De retour d'une deuxième tournée européenne, le groupe "Fleur de Son", soit Jacques Labrie, Charles Johnson et Sylvie Solot, sera en spectacle le vendredi, 13 mai à 20h30, au centre culturel de Beloeil, situé au 600, rue Richelieu.

Par le courant de nombreux instruments et l'originalité de leurs compositions, ces musiciens transportent leur auditoire dans une atmosphère musicale et vocale qui provoque une chaleureuse communication. C'est un coq-à-l'âne du rire à la réflexion.

Guitare, mandoline, violon, flûte à bec, harmonica, piano, synthétiseur et voix seront du spectacle...

C'est un rendez-vous pour tous!

Les billets pour le spectacle du centre culturel de Beloeil sont en vente chez Disques Lemaire du mail Montenach et seront également disponibles le soir-même au prix de 4$.

Chaleureux et original, le groupe "Fleur de son" sera en spectacle à Beloeil le vendredi 13 mai à 20h30.

LE PETIT DÉBROUILLARD

PAR LE PROFESSEUR SCIENTIFIX

Les moutons n'ont pas froid

Avec l'hiver qui revient, on range nos vêtements d'été en coton pour sortir nos lainages. Mais est-ce bien vrai que la laine nous protège du froid mieux que les autres tissus ? Si oui, pourquoi ?

Pour répondre à ces questions, vous allez faire deux expériences. Pour réaliser la première, il vous faut trois pots munis de couvercles, de l'eau chaude, un bas de laine et un bas de coton.

Versez la même quantité d'eau chaude dans chacun des pots, puis fermez-les hermétiquement. Mettez un des pots dans le bas de laine et l'autre dans le bas de coton. Placez les pots au froid, puis attendez une demi-heure. Sortez alors vos pots, et voyez si l'eau de l'un est plus chaude que celle de l'autre.

Pourquoi la laine conserve-t-elle la chaleur mieux que le coton ? Pour le découvrir vous allez faire une autre expérience en comparant le comportement de ces deux tissus en présence de l'eau.

Procurez-vous un petit morceau de coton et un de lainage (ne les découpez pas dans vos vêtements, sinon vous allez vous faire chicaner!). Déposez le morceau de coton dans un plat d'eau; il coule au fond. Par contre le morceau de lainage flotte! Si vous le calez au fond du plat, vous pouvez observer des petites bulles d'air s'échapper de la laine. Voilà la différence! La laine emprisonne l'air pour former un coussin qui vous protège du froid.

C'est le même principe que les fenêtres doubles. Au lieu d'avoir une fenêtre fabriquée d'un verre deux fois plus épais, on pose en hiver une autre fenêtre en laissant une couche d'air entre les deux. L'air sert d'isolant.

Les Cinémas Montenach Les Cinémas Montenach
LES PROGRAMMES DÉBUTENT LE VENDREDI 13 MAI
Les Cinémas Montenach
LES GALERIES MONTENACH, BELOEIL

cinéma 1
Meilleure Actrice de soutien
Jessica Lange
DUSTIN HOFFMAN
Tootsie
14 ANS
MAINTENANT EN VERSION FRANÇAISE!
au même programme
MEURTRE EN DIRECT
AVEC ROMY SCHNEIDER
MEURTRE: 19h00 matinée 13h00 • TOOTSIE: 21h05 matinée 15h05

cinéma 2
...MÊME UN ÉLÉPHANT PEUT VOLER!
POUR TOUS
WALT DISNEY DUMBO
L'ÉLÉPHANT VOLANT
au même programme
NANOU, FILS DE LA JUNGLE
NANOU: 19h00 matinée 14h00 • DUMBO: 20h45 matinée 15h45
MATINÉE LE SAMEDI ET LE DIMANCHE

SUPER GROUPE ROCK
AZ
les 12, 13, 14 et 15 mai

VENEZ LES VOIR!
Club Bellerive
22, rue Union - Saint-Charles-sur-Richelieu 584-3290

"10 jours de beau temps" annoncera peut-être Cray 1

FRANÇOIS GOULET
Service Hebdo-Science

Prévoir la météo dix jours à l'avanco? Grâce au super ordinateur Cray I, qui sera installé à Dorval à l'automne 1983, le Centre de météorologie du Canada pense y arriver d'ici cinq ou six ans. Actuellement, on ne peut aller au-delà de cinq jours dans les prévisions pour l'ensemble du pays.

Le modèle d'ordinateur Cray est un des plus rapides sur le marché. Celui du CMC pourra effectuer jusqu'à 50 millions d'opérations par seconde, dix fois plus que le modèle actuellement utilisé. Il est particulièrement adapté à l'analyse et à la simulation de phénomènes physiques comme la météorologie, la recherche géophysique ou nucléaire. L'ordinateur Cray du CMC sera le 56e à être installé dans le monde.

Pour établir la carte météorologique du Canada pour les prochaines 24 heures, le CMC doit compiler une quantité impressionnante de données sur l'état de l'atmosphère dans tout l'hémisphère Nord de la planète. La compilation et l'analyse de ces données se font par ordinateur, grâce à des modèles météorologiques qui sont des sortes d'approximations mathématiques des systèmes climatiques. Une fois les données traitées, le CMC est en mesure d'établir la carte du temps pour le pays. Cette carte est envoyée aux centres régionaux d'Environnement Canada, qui l'interprètent et formulent les prévisions météorologiques régionales, celles-là mêmes que nous entendons ou lisons tous les jours.

Ce procédé est une course contre la montre. Le CMC doit prendre moins de 24 heures pour amasser, traiter et distribuer l'information nécessaire à une prévision de 24 heures: personne ne serait intéressé à connaître les prévisions du temps qu'il faisait hier!

Or le système informatique utilisé actuellement par le CMC est saturé: le temps utilisé pour établir les prévisions limite la recherche pour de nouveaux modèles météorologiques plus précis qui augmenteraient la qualité des prévisions.

Selon M. François Lemire, directeur du CMC, la qualité des prévisions météorologiques canadiennes n'augmentera pas de façon brusque avec le Cray. "Le nouvel ordinateur devrait plutôt permettre de maintenir la croissance de cette qualité", affirme-t-il.

La prévision météorologique n'utilisera que 10% des ressources de Cray, ce qui en laissera 90% de libre pour la recherche. Mais l'ordinateur ne sera pas opérationnel dès son installation.

"Il faudra environ 18 mois pour transférer et adapter les programmes d'un ordinateur à l'autre", déclare M. Lemire. Puis, en 1985, de nouveaux modèles météorologiques développés par les chercheurs du centre seront mis en opération sur l'ordinateur Cray. Un de ces modèles utilisera des données sur l'état de l'atmosphère de l'ensemble du globe au lieu d'une seule hémisphère comme c'est le cas actuellement.

Des prévisions exactes pour une période de huit jours ont déjà été obtenues en 1979 au Centre européen pour les prévisions à moyen terme, à Reading en Angleterre. On avait justement utilisé pour l'occasion des données sur l'atmosphère provenant de toute la planète. L'ordinateur qui avait traité ces informations et exécuté en trois heures les 540 milliards d'opérations nécessaires était aussi un Cray I!

L'ORIGINE DE SIRAC! par BRUNO PAQUETTE ©1982

Victoire des anges ou des humains?

Venez rire à mort avec *l'Auberge des morts subites*. Il s'agit d'une pièce en deux actes écrite par Félix Leclerc. Cette comédie qui prend place entre ciel et terre, est interprétée par des étudiants de l'Option-théâtre de la PolyBel.

Les représentations seront données à l'auditorium de la polyvalente, située au 725 rue de Lévis à Beloeil, les 31 mai et premier juin à 20 heures.

Le prix d'entrée est de 2$. Bienvenue au grand public! On vous y attend en grand nombre. Pour de plus amples renseignements, composez le 467-1342 et demandez Nathalie St-Pierre.

POUR PERDRE VOTRE CELLULITE
Amincir d'où vous le voulez, consultez Jocelyne Cournoyer
au STUDIO JOSSI
824 Richelieu, Beloeil
Tél.: 464-1864
(près centre d'achat Montenach)
Qui vous propose un traitement de
Boue volcanique
• Esthétique
• Massage
• Lit-solaire

Ouvert le vendredi et le samedi soir
Le club de Rencontre
Richelieu-Yamaska enr.
799-3606
Danse sociale avec animateur tous les vendredis et samedis de 20h30 à 3h00 a.m.
Aucun jeans toléré
admission: 3.00$
Le rendez-vous des personnes seules.
Salle de réceptions Hertel Inc.
1100, rue Des Chevaliers, Beloeil
464-1778
permis S.A.Q.

Voulez-vous vous initier à l'utilisation des micro-ordinateurs. Voulez-vous donner une avance à votre enfant dans le domaine de l'ordinateur. Info-Jeunes offre des cours de micro-ordinateurs aux adultes et aux enfants, l'après-midi, le soir, les fins de semaine et en été. Info-Jeunes loue également des micro-ordinateurs. Informez-vous à Info-Jeunes.
INF JEUNES ENRG
41 St-Charles,
Beloeil J3G 4L2
514-464-8144

Le BLITZ de prix spéciaux se poursuit de plus belle!

LONGE DE PORC FRAIS
bout de côtes
env. 1,5 kg

2,60$ /kg
1,18$ /lb

LONGE DE PORC FRAIS
bout du filet
env. 1,5 kg

3,04$ /kg
1,38$ /lb

BROCOLI
Produit des États-Unis
gr. 18

89¢

CÔTELETTES DE PORC FRAIS
coupé du centre

4,36$ /kg
1,98$ /lb

ÉPAULE PICNIC DE PORC FRAIS

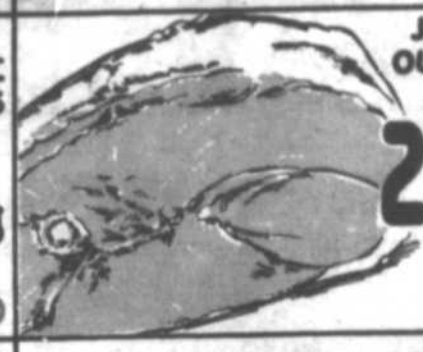
2,60$ /kg
1,18$ /lb

POMMES VERTES
GRANNY SMITH
Importées d'Afrique du Sud
Cat. Canada de Fantaisie
gr. 125

1,52$ /kg
69¢ /lb

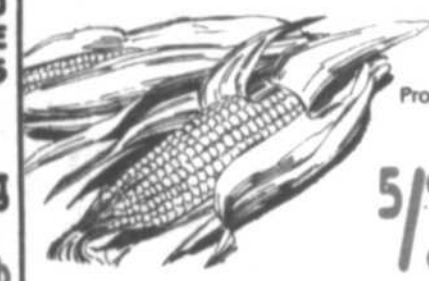
SOC DE PORC FRAIS

2,82$ /kg
1,28$ /lb



JAMBONNEAU OU CROUPE DE PORC FRAIS

2,82$ /kg
1,28$ /lb

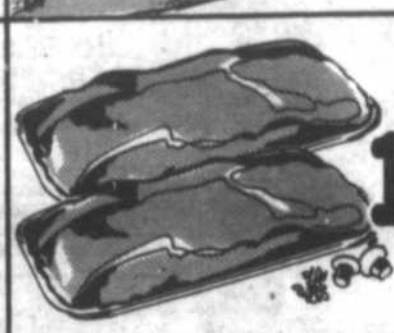


BLÉ D'INDE EN ÉPI
Produit des États-Unis
Cat. Canada no. 1
gr. 54

5/1,39$

CÔTES DE FLANC DE PORC
surgelées

3,92$ /kg
1,78$ /lb



FOIE DE PORC TRANCHÉ
produit décongelé

1,06$/kg
48¢/lb

POIRES ANJOU
Produit des États-Unis
Cat. Canada de Fantaisie
gr. 120

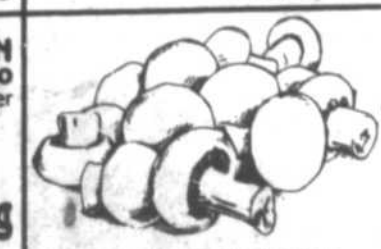
1,43$ /kg
65¢ /lb

ÉPAULE PICNIC DE PORC FUMÉ
MÉTRO

2,38$ /kg
1,08$ /lb

JAMBON MIGNON
MÉTRO
désossé, prêt-à-manger

5,25$ /kg
2,38$ /lb



***CHAMPIGNONS BLANCS**
Produit du Canada

chop. **1,29$**

*"La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées, les épiciers Métro ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix, tout au long des saisons."

Les prix annoncés dans cette page sont en vigueur dans tous les magasins de vos maîtres épiciers Métro du lundi 9 mai au samedi 14 mai 1983 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.

METRO

LE BLITZ DE PRIX SPÉCIAUX +5%* D'ESCOMPTE

*Sur tout achat sauf sur les bons de valeur et sous réserve de toute réglementation gouvernementale régissant le prix de vente de certains produits.

DÉTERSIF EN POUDRE
PUNCH
bte 6 Litres
3,58$

BOISSON ROUGEMONT
pomme, raisin, orange, fruits, limonade,
bte 284 mL
4/1,00$

CRÈME GLACÉE
MÉTRO
saveurs variées
carton 2 Litres
1,77$

ASSIETTES
ROYAL CHINET
paquet 10 **99¢**
20 **1,89$**
40 **3,49$**

CHAMPIGNONS MORCEAUX & PIEDS
JADE
bte 284 mL
67¢

PÊCHES DEMIES ou TRANCHÉES
COCKTAIL DE FRUITS
POIRES BARTLETT EN DEMIES
DEL MONTE
Canada de fantaisie,
bte 540 mL
99¢

CRISTAUX DE SAVEUR
REALEMON
citron-lime, limonade, rose, paquet 3/92 g
(Rose) non disponible dans la région de Québec
1,49$

RIZ CONVERTED
UNCLE BEN
bte 900 g
1,79$

POIS VERTS NO 1 & 2
LE SIEUR
Canada de fantaisie,
bte 398 mL
75¢

JUS CONCENTRÉ
MINUTE MAID
surgelé
orange, pamplemousse
cont. 355 mL
99¢

BEURRE D'ARACHIDES
KRAFT
crémeux ou croquant,
bocal 750 g
2,29$

TARTINADE
FREDDY
beurre d'érable, beurre de coco,
cont. 425 g
1,79$

FRITES «SUPERFRIES»
McCAIN
surgelées
coupe ondulée ou régulière,
sac 1 kg
1,19$

RAGOÛT
CLARK
boeuf, poulet-dinde, irlandais,
bte 425 g
1,19$

FROMAGE MOZZARELLA
MÉTRO
340 g
1,89$

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos maîtres épiciers
Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas

On connaît not' monde!

MAÏS EN CRÈME
ROYAL ROSE
Canada de fantaisie, bte 540 mL

MAÏS À GRAINS ENTIERS
IDÉAL
Canada de fantaisie, bte 341 mL

CAROTTES TRANCHÉES
IDÉAL
Canada de choix, bte 540 mL

PATATES ENTIÈRES
IDÉAL
Canada de fantaisie, bte 540 mL

2/1,00$

DÎNER MACARONI AU FROMAGE
KRAFT
paquet 225 g

2/88¢

MARGARINE MOLLE
LACTANTIA
(disponible au Québec seulement)
cont. 907 g

1,49$

FROMAGE FONDU À TARTINER
OKA
suisse, poivre, champignons, fines herbes kirsch, bleu, cont. 125 g

99¢

SAUCE
CORDON BLEU
boeuf, poulet, champignons, cont. 284 mL

37¢

NOURRITURE POUR CHIENS
JAPPY
sèche, complète 100%, paquet 8 kg

6,99$

CRAKIN
GRISSOL
bte 200 g

1,29$

BOUILLON DE POULET CORDIAL
BOVRIL
cont. 250 mL

2,19$

SHAMPOOING
PRET
pour cheveux normaux-secs ou gras, cont. 300 mL

2,29$

SERVIETTES DE TABLE
SCOTT
imprimées, paquet 180

1,87$

AMPOULES
MÉTRO
40, 60, 100 watts, paquet de 2

75¢

PÂTE DENTIFRICE
CREST
en gel, saveur régulière ou menthe tube 100 mL

1,27$

PAPIER HYGIÉNIQUE
MÉTRO
blanc, jaune, rose, paquet 4 rouleaux

1,39$

NOURRITURE POUR CHATS
PURINA
saveurs variées, bte 184 g

3/99¢

BOISSON GAZEUSE
PEPSI-COLA, DIET PEPSI
bouteilles consignées 6/750 mL

2,99$

Métro du lundi 9 mai au samedi 14 mai 1983 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. À demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.

MÉTRO

Les Pirates du Richelieu, une nouvelle formation régionale de football regroupant les meilleurs joueurs bantam

Le football qui se mourrait depuis quelques années dans la région retrouvera un nouveau souffle cette année avec la création d'une nouvelle formation d'élite, les Pirates du Richelieu, qui évolueront dans la nouvelle ligue Bantam du Québec.

Les Pirates du Richelieu, comme son nom l'indique est une formation régionale, qui regroupera les meilleurs joueurs de football de la région Richelieu dans la catégorie bantam et provenant des villes de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Sainte-Madeleine, Saint-Mathias, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Basile et Chambly.

La nouvelle équipe entreprendra son calendrier régulier le mois prochain et livrera la lutte aux meilleures équipes de la région Sud de Montréal dont Saint-Bruno, Saint-Hubert, Châteauguay, Chomedey, Laval, Duvernay et LaSalle.

Les Pirates du Richelieu en seront à leur première saison dans ce nouveau circuit, et si l'équipe est à l'image de l'organisation, les succès seront retentissants. Le bureau de direction est composé de neuf membres, ce qui n'a rien d'extraordinaire, mais quand on songe que l'équipe sera dirigée par un personnel de treize instructeurs, voilà qui est certes remarquable. Pour diriger les destinées des Pirates, la direction a fait appel aux meilleurs hommes de football de la région. L'instructeur-chef sera nul autre que M. Ralph Luttrell, qui a mérité plus championnats provinciaux au cours des dernières années, secondé de M. Ron Hendricks, le coordonnateur de l'offensive, John McPhee qui s'occupera de la défensive et de Bill Quick, Harry Gibbs, Tim Creek, Ronald Talbot et plusieurs autres instructeurs, qui s'occuperont du champ arrière, des secondeurs, des demis défensifs et des unités spéciales.

Comme si cela n'était pas suffisant, les dirigeants ont fait appel à Mary Ann Dalzell et quelques membres des facultés de médecine des universités McGill et Concordia pour l'évaluation de la condition physique de tous les joueurs qui participeront au camp d'entrainement.

Pour dénicher les quarante meilleurs joueurs de la région qui composeront la première édition des Pirates du Richelieu, le personnel d'instructeur tiendra une série de cliniques et de dépistage dans plusieurs municipalités de la région.

DES MENEUSES DE CLAQUES

L'équipe aura également son groupe de meneuses de claques et c'est Mlle Terry Leighty qui s'occupera de la formation des jeunes filles. Les Pirates du Richelieu combattront sous les couleurs du noir et du gris.

En mettant sur pied une formation d'élite bantam, réunissant les meilleurs joueurs de 14 et 15 ans (qui n'auront pas seize ans en 1984), les dirigeants des Pirates espèrent relancer le football dans la région.

Les joueurs intéressés à participer au camp d'entrainement peuvent composer 467-1048.

Pour la première année, l'équipe aura un budget de 6000$ et disputera dix parties à l'exclusion des matches éliminatoires. Les dirigeants des Pirates n'ont pas encore faire connaître l'endroit et la municipalité où l'équipe jouera ses matches. La décision sera annoncée dans quelques jours et l'on parle beaucoup du terrain de la polyvalente Richelieu Valley à McMasterville.

Le personnel d'instructeurs de l'équipe qui aura la tâche de s'occuper des brigades offensives et défensives et des unités spéciales. Les secondeurs, les demis défensifs, les joueurs au champ arrière auront également leur instructeur.

L'équipe aura ses meneuses de claques

Dans la plus pure tradition américaine, il n'y a pas de véritable équipe de football sans les meneuses de claques (cheerleaders) et les Pirates du Richelieu ne feront pas exception

Si vous êtes en bonne santé, vous aimez la danse et le travail de groupe, si vous contrôlez vos émotions, si vous pouvez accepter la critique et si vous aimez le football, alors vous avez toutes les qualités pour devenir "meneuses de claques" pour les Pirates du Richelieu.

Si l'expérience vous sourit, vous pouvez vous inscrire le 24 mai à 19 heures au centre civique de Mont-Saint - Hilaire. Par la suite, il y aura une période d'entraînement de deux semaines pendant laquelle la responsable vous enseignera les sauts, le mouvement des mains les pauses et les chorégraphies. Suivront les essais après ces deux séminaires d'entrainement.

Ne laissez pas le mot "essai" vous effrayer. C'est simplement notre façon de voir qui est vraiment intéressée à s'embarquer pleinement dans l'aventure. Cela nous permettra de mettre sur pied la meilleure équipe de meneuses de claques, comparable à celles qu'on retrouve aux États-Unis, et qui vous permettra de découvrir l'esprit d'équipe.

Pourquoi participer à la Randonnée Optimiste?

Le Club Optimiste d'Otterburn Park organise la Randonnée Optimiste le 18 juin prochain. L'an dernier, nous avions connu un excellent succès avec 205 coureurs à notre première édition. Cette année, nous attendrons au 400 coureurs.

Pourquoi viendriez-vous participer à notre randonnée? Si vous en jugez d'après les services offerts aux coureurs, vous trouverez sûrement une bonne raison de vous y inscrire:

— chaque épreuve est encadrée par une auto de police et fermée par une unité mobile

— une ambulance accompagne les coureurs au cours de chacune des randonnées

— la circulation routière est arrêtée pour chaque randonnée

— le trajet est indiqué à chaque intersection

— le kilométrage est également bien indiqué,

— des points de ravitaillement d'eau sur les parcours du 10km et 15km

— des signaleurs avec des drapeaux sont postés aux principales intersections

— chronométrage électronique au fil de l'arrivée

— les dossards sont fournis à tous les participatns avec des couleurs différentes pour identifier les trois premiers de chaque groupe d'âge

— un service de secrétariat complet pour inscriptions une demi-heure avant chaque randonnée

— services alimentaires offrant aux coureurs:

jus d'orange ou jus de pomme,

oranges et melon d'eau et l'eau minérale

— un certificat de participation remis sur place à tous les coureurs après leur randonnée

— des médailles d'or, d'argent et de bronze remises aux trois premières femmes et aux trois premiers hommes dans chaque groupe d'âge

— nombreux prix de présence aux coureurs du 5, 10 et 15 km.

Voilà autant de bonnes raisons de vous joindre à nous. **(Claude Cadieux).**

Du tir aux pigeons d'argile

Le club de tir, chasse et pêche de Longueuil invite tous les tireurs à son tournoi de tir au pigeon d'argile qui se tiendra à Saint-Mathias, chez M. René Sorel plus précisément, le 29 mai prochain.

La formule de ce tournoi amical en sera une de 50 coups de feu et une compétition en équipe de six tireurs. Le prix de participation sera un fusil à coulisse de calibre .12 avec une bande ventilée et un étrangleur (choke) ajustable. Pour réserver, on peut composer le 676-4777 ou 674-4451 en soirée.

D'ici là, ceux qui voudraient garder la forme peuvent se rendre aux salles de tirs de l'association longueuilloise au Cégep Édouard-Montpetit les lundis, mardis, mercredis et jeudis entre 19h30 et 21h30. Ces installations les plus modernes de la Rive-Sud peuvent accueillir le tir à l'arc, la carabine de calibre .22 et le pistolet-revolver. Pour en savoir plus long, 674-4455.

La ligue de balle-molle Beloeil, c'est parti!

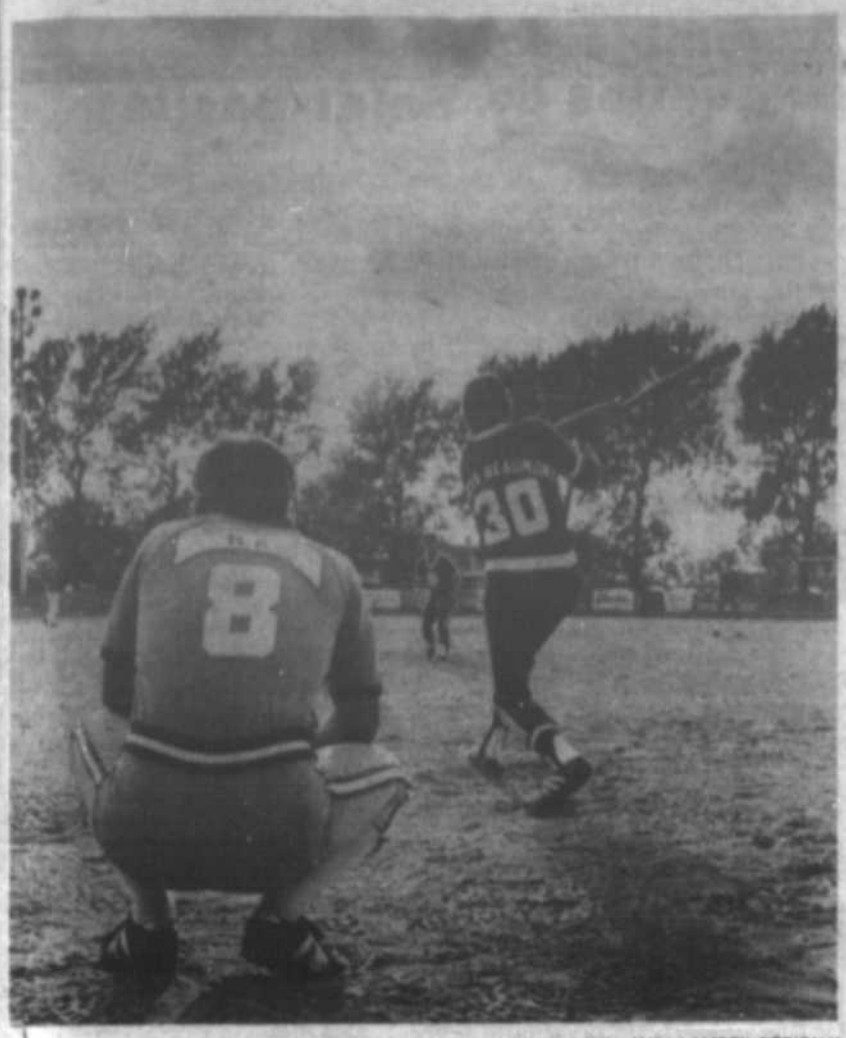


Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Si dame température peut collaborer, la ligue de balle molle Beloeil entreprendra son calendrier cette semaine.

Même si dame nature ne collabore point, la ligue de balle-molle Beloeil inaugure sa saison cette semaine au parc Saint-Mathieu. Lors des dernières semaines, nous avons procédé à la deuxième phase de repêchage. Durant la fin de semaine du 24 avril, nous avons tenu notre camp d'évaluation. Difficilement, entre deux averses, Michel Droz a mené de main de maître les exercices d'évaluation pendant que les représentants de chacune des équipes établissaient une liste des 24 meilleurs joueurs éligibles au repêchage. Le dimanche premier mai, 22 nouveaux joueurs exprimaient sans équivoque leur joie de joindre nos rangs. Avant même que la saison débute, nous sommes déjà persuadés que ce sang nouveau améliorera le calibre de jeu de notre ligue. L'âge moyen a sensiblement diminué et je crois que les "vieux" devront faire valoir leur expérience et redoubler d'effort pour compétitionner.

Tout au long de la saison, nous essaierons de vous communiquer les faits saillants, les classements et toutes autres statistiques pertinentes aux joutes. Un changement d'importance à souligner: la ligue a décidé de changer les noms d'équipes. À partir de maintenant, vous ne retrouverez plus nulle part les anciens noms d'animaux. Chaque équipe portera désormais le nom du commanditaire qui la supporte. Rappelons-le rapidement et par la même occasion, allons-y de nos modestes prédictions pour la saison 1983. Le classement final devrait ressembler à ceci:

1- Cyr et Nepveu: Bisons
2— Marchés Serge Pépin: Panthères
3- Bois Franc Royal: Coyottes
4- Meubles Beloeil: Lions
5- Banque d'Épargne: Cougars
6- Fibrobec: Loups
7- Industries S. Pépin: Castors
8- Laiterie MSH, Paul Clément Dist.: Lynx

Peut-être pensez-vous que je suis un autre "Jacques Beauchamps" mais il est une chose dont je suis certain, la compétition sera serrée tout au long de l'année et le calibre de jeu sûrement amélioré dans la L.B.M.B. en 1983. **(Gérard Marcil).**

Du vélo et du ballon volant

Le ballon volant pour adultes ira bon train cet été à Saint-Barnabé, Saint-Liboire et Saint-Jude. Ces municipalités se sont regroupées le 18 avril dernier pour former une ligue amicale. Les rencontres amicales se dérouleront en plein air de la fin mai à la fin août. D'autres municipalités telles Sainte-Rosalie, Saint-Louis, Saint-Thomas d'Aquin, Saint-Bernard.. sont invitées à se joindre à cette ligue. Une réunion prévue pour le 17 mai prochain au Conseil régional des loisirs Richelieu - Yamaska finalisera les derniers détails de règlementation et le calendrier des tournois. Pour plus d'information demander Christine au 773-9802.

SOCCER

L'Association régionale de soccer Richelieu-Yamaska accepte de parrainer des stages de formation pour les entraineurs et officiels. Ces stages d'une demi-journée se déroulent dans le but de motiver et d'aider les intervenants de ligues participatives et les municipalités, qui offrent du soccer dans leur programmation, à continuer dans ce sport. Une première rencontre a eu lieu à Saint-Jude pour la ligue de soccer Bas-Yamaska. D'autres stages auront lieu dans la région d'Acton Vale et de Saint-Césaire. Tous les groupes intéressés à ces stages peuvent communiquer avec Michel au 773-9802.

ATHLÉTISME: PROGRAMME DE LA RELÈVE YOPLAIT

Plus de 257,000 élèves de 6 à 16 ans dans près de 700 écoles, soit 25% de la population scolaire, participent au "Programme de la Relève Yoplait". Les municipalités de Saint-Césaire et Saint-Hyacinthe ont déjà adopté ce programme, et les commissions scolaires de la région de Saint-Hyacinthe y sensibilise leur personne.

Par ailleurs, l'*Union Cycliste Maskoutaine* (U.C.M.) a tenu sa première assemblée générale le 26 avril dernier. Cet organisme de regroupement des amateurs de vélo de Saint-Hyacinthe a pour but d'améliorer la condition physique de ses membres par des randonnées régulières et mettre en valeur la découverte du plein-air. Le club est ouvert à tous les gens de 14 ans et plus et compte maintenant plus de soixante-quinze membres. Ce club offre des services tels des randonnées du dimanche, de deux jours ou d'une semaine, des règles de sécurité, des conseils sur la nutrition, des ateliers techniques, des rabais à l'achat de vélo chez les détaillants et aide aux municipalités pour l'aménagement des pistes cyclables. Nous leur souhaitons heureuse et longue vie sur deux roues!

Une première course pour se dégourdir les jambes à Mont-Saint-Hilaire

C'est dimanche prochain au centre civique de Mont-Saint-Hilaire qu'aura lieu le brunch et la course populaire organisée par le Club optimiste.

Le brunch, qui précédera la course, sera servi à compter de 10 heures et jusqu'à 13 heures, heure de départ des épreuves du 1,6 km pour tous, du 5 km et du 10 km.

Pour respecter la santé d'un peu tout le monde, les Optimistes n'offriront que de bonnes choses pour la santé mettant l'accent sur les jus et les fruits.

Le brunch sera servi au centre civique avec comme invités d'honneur, M. Fernand Grenier, ex-député à l'Assemblée national et aujourd'hui lieutenant gouverneur Optimiste, et tous les présidents des Clubs Optimistes de la région. Le repas est offert à prix populaires: 3$ pour les enfants et 5$ pour les adultes.

À 13 heures, le départ de la première course sera donné et les deux autres épreuves suivront à 13h30 et 13h45.

Ce sera l'une des premières occasions de la saison de se dégourdir les jambes en participant à la course populaire de 1,6 km. Les plus aguerris tenteront leur chance dans les épreuves de moyenne distance de 5 et 10 km.

Les coureurs pourront s'inscrire sur place au coût 1$ dollar pour les besoins de 12 ans et 3$ pour les plus vieux. Pour cette première à Mont-Saint-Hilaire, le Club optimiste attend 200 coureurs en majorité des enfants puisqu'il s'agit de la raison d'être du club.

Les spectateurs sont invités à assister aux différentes épreuves qui se courront dans les rues autour du centre civique.

Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Les enfants pourront se dégourdir les jambes avec papa ou maman à l'occasion de la course organisée par le Club optimiste dimanche à Mont-Saint-Hilaire.

Labatt 50
Distribution Réal Chagnon Inc.
DISTRIBUTEUR TEL: 464-4950
LA BRASSERIE LABATT LIMITÉE

Une initiative originale du Club de golf de la Rive-Sud

Le Club de golf de la Rive-Sud, en collaboration avec la Ville de Saint-Basile-le-Grand, offre un programme unique au Québec, permettant à 20 jeunes de s'initier gratuitement aux rudiments du golf.

Ce programme est offert à tous les jeunes résidants de Saint - Basile - le Grand, âgés de 13 à 18 ans.

Ce programme comprend:
— des cliniques données par le personnel enseignant du Club, sous la supervision de monsieur Luc Brien, tous les dimanches de 18h30 à 20h00.
— des pratiques libres sur le terrain tous les samedis de 18 heures à 19h30.
— des parties de 9 trous gratuites, à compter de la semaine du 26 juin, les samedis, dimanches et jours fériés après 19 heures, les lundis, mercredis, jeudis et vendredis, le départ étant fixé à 06h30
— participation à des compétitions provinciales juniors pour ceux qui se seront distingués;
— tournoi de 18 trous pour ceux qui auront participé aux cliniques.

Aucun équipement n'est requis. Le Club fournira gratuitement les balles, les bâtons et les sacs de golf nécessaires aux différentes activités.

Lors de sa réunion du 2 mai dernier, le Conseil municipal a procédé au choix des 20 participants lors d'un tirage au sort. Le programme débutera au cours du mois de mai pour se terminer en août.

Félicitations à tous ces jeunes ainsi qu'au club de golf de la Rive-Sud pour cette excellente initiative.

La psychologie du sport: les motivation conscientes de l'entraîneur

D'autres motivations, plus conscientes celles-là, peuvent aussi intervenir. On peut en effet désirer devenir entraîneur parce qu'on a:
•conscience de son leadership
•conscience de son autorité
•la conviction de posséder la compétence nécessaire qui est sans doute:
— les connaissances techniques
— aptitudes à communiquer ses connaissances
— capacité de s'adapter facilement et rapidement à des situations imprévues
— sens de l'organisation
— et, enfin pour moi, le plus important:

c'est l'entraîneur qui possède la foi dans le sport puisqu'il est un excellent moyen d'éducation des jeunes.

Les raisons pour lesquelles on devient entraîneur peuvent ressembler parfois aux raisons pour lesquelles un jeune ou un adulte fait du sport. S'il est possible d'invoquer l'une ou l'autre des motivations ci-dessus énumérées, on peut aussi trouver réponse à cette question dans l'une ou l'autre des raisons suivantes qui sont celles du jeune sportif (votre enfant sans doute).

Un jeune sportif peut faire du sport
• par besoin de camaraderie ("se faire des chums")
• pour le simple plaisir (très important)
• par suite de pressions répétées de ses parents ou amis (le père qui voit en son fils un Guy Lafleur)
• par besoins de s'affirmer (leadership)
• pour le simple plaisir de l'effort (besoin physiologique)
• par besoin d'émulation
• par besoin d'être remarqué
• par besoin d'exprimer son agressivité
• etc.

On le sait, l'entraîneur et le jeune sportif se ressemblent à bien des points de vue.

L'entraineur peut être un chef qui impose son autorité à ses protégés, exerce une influence sur leur comportement, décide seul des stratégies, tente de mouler ses protégés à l'image de sa philosophie tout comme Scotty Bowman, entraîneur de Buffalo et reconnu comme autocratique, c'est-à-dire dictateur.

L'entrîneur peut être également un animateur qui assoit son autorité sur des consensus, qui sait communiquer et tirer le maximum de profit du réseau de relations qu'il établit autour de lui, et on dira sans doute qu'il se comporte d'une façon très démocratique, un "Al Arbour des Islanders peut-être?"

Dans le prochain article, nous parlerons des différents comportements d'entraîneurs que l'on rencontre surtout au niveau du sport amateur.

Les associations sportives, hockey, football, baseball etc. qui désirent assister dans leur région à une conférence sur la psychologie du sport, peuvent communiquer en tout temps avec Jean-Guy Bédard, Collège Marie-Victorin, 325-0150.

Un tournoi de pêche pour la famille

Le tournoi de pêche familial de l'Association de Chasse et pêche de la vallée du Richelieu aura lieu samedi prochain, le 14 mai. Le comité de direction invite chaleureusement tous les membres, leur conjoint et leurs enfants ainsi que le public en général à l'occasion de cette première activité estivale.

Les supporteurs de l'association, qui ne l'ont pas déjà fait, pourront se procurer leur carte de membre sur place et ainsi se mériter le droit d'enregistrer leurs prises donnant à une chance de gagner un ou plusieurs des trophées remis annuellement par l'ACPVR. Des prix en argent seront distribués aux meilleurs pêcheurs de la journée et il y aura tirage de plusieurs prix de présence.

Notre rendez-vous est donc fixé samedi à compter de 07h00 chez Marine Léveillé, 1871 Ave. Bourgogne à Chambly. Vous pourrez y mettre votre chaloupe à l'eau ou y louer chaloupe et moteur. Le coût de participation au tournoi est de 5$ par famille pour les membres et 8$ pour les non-membres. Pour ceux et celles qui désireraient louer une chaloupe, nous leur conseillons de réserver en appelant chez Marine Léveillé au no. 658-1423. Pour tout autre renseignement appeler Lévis Fournier, 467-9928.

COURS DE MANIEMENT D'ARMES

L'ACPVR va tenir deux autres cours de maniement d'armes le 15 mai et le 12 juin prochain. Pour information veuillez communiquer avec Paul Prévost au 467-6062.

Assemblée générale des ringuettes de Saint-Basile

Les ringuettes de Saint-Basile tiendront leur assemblée générale mardi prochain.

La rencontre a pour but de:

présenter un compte rendu de la dernière saison,

d'élire les membres du comité dont le mandat est expiré,

de prendre connaissance des recommandations des membres et d'établir les bases de la prochaine saison.

Pour cette réunion, les parents des filles, qui faisaient partie d'une de nos équipes le 31 mars, sont considérés comme membres. Les bénévoles qui ont participé activement (entraîneurs, directeurs, officiels) ont aussi droit de vote.

L'assemblée aura lieu à l'école Saint-Basile-le-Grand mardi prochain à 19h30.

Vous pouvez aider le club de canotage d'Otterburn Park

Le club de canotage d'Otterburn Park organise un lave-auto le 14 mai prochain entre 10h et 16h à la station service Gulf au 539, Chemin des Patriotes, Otterburn Park au coût de 2,00$ minimum par auto.

Pendant ce temps, d'autres rameurs feront du porte à porte pour y vendre des briquettes de charbon de bois. — 20 lbs — 6,00$

Les profits de ces deux événements iront au financement des rameurs participants aux championnats canadiens qui auront lieu cette année à Calgary à la fin d'août.

Votre collaboration serait grandement appréciée.

OCCASION D'AVANCEMENT

L'une des plus importantes compagnies au Canada est présentement à la recherche de représentant(es), ici-même dans cette ville. Le candidat sera rémunéré pendant sa formation. Excellentes possibilités de salaire à mesure que le candidat progresse. La compagnie met à la disposition de ses représentants les meilleures méthodes de ventes qui soient. Possibilités d'accéder à un poste de direction.

APPELEZ JEAN-GUY BEAULIEU 461-1152

La Métropolitaine
Où l'avenir, c'est tout de suite

RÉSERVÉ AUX PERSONNES SEULES

Danse sociale avec animateur: Vendredi 20 hres à 2 hres
Dimanche 15 hres à 2 hres.

Venez vous amuser dans une salle conçue pour vous.
Les couples ne sont pas admis: c'est normal.
"CHEZ-NOUS C'EST LE RENDEZ-VOUS DES PERSONNES SEULES"
Permis de la S.A.Q. **PAS DE JEANS**
(entrée gratuite avant 9 p.m. le vendredi) **ADMISSION $4.**

CLUB SOCIAL DE RENCONTRES RIVE-SUD

HOTEL MOTEL LE PAVILLON
365 Boul. LAURIER, RTE 116,
ST-BASILE LE GRAND
461-0452 - 672-9962

SPÉCIAL

MARCHES
24 po. x 30 po.
(quantité limitée)
8$ chacune

RENÉ GUILLOT DALLES DE PATIO

1034 Boul. Laurier
Mont St-Hilaire
467-0829

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi: 8h. à 20h.
Le samedi: 8h. à 17h.
Le dimanche: 10h. à 17h.

Élection au club de patinage de Saint-Basile

La direction du Club de patinage artistique de Saint-Basile-le-Grand tiendra son assemblée générale annuelle le samedi 14 mai à 19h00 à l'école Jacques-Rocheleau.

Lors de cette assemblée, un conseil d'administration sera formé pour la prochaine saison. Toute la population de Saint-Basile est donc invitée à y assister.

Du football sans instructeur

L'Association du football mineur d'Otterburn Park est à la recherche d'entraîneurs pour diriger ses formations de niveau atome, moustique et pee-wee. Si vous êtes intéressés, composez 467-0936.

INSCRIPTION
PRÉ-MATERNELLE
83-84
Enfants 2 à 5 ans
Transport organisé
Réservez dès maintenant!
ACADÉMIE SEIGNEURIALE
653-1819

VOUS VOULEZ VOUS ÉVADER?
C'est facile! Vous n'avez qu'à louer une superbe moto soit à l'heure — journée — 2 jours — fin de semaine — ou à la semaine.
Pour plus d'informations:
Jour: 464-2980 — 467-5641
Soir: 467-0164

LOCATION DE MOTOS RIVE-SUD ENR.
3111, BERNARD-PILON, BELOEIL, P.Q.

GO-KARTS
Circuit Mont-Saint-Hilaire
Sortie 115 de la Transcanadienne
160 avenue du cine-parc

GRATUIT
sur présentation de ce coupon
1 tour de circuit avec l'achat d'un billet
(limite 1 par personne)
POUR INF.: 584-3843

SPORTS ESCOMPTES
NOUS DEVONS RÉDUIRE NOS INVENTAIRES
RABAIS ALLANT JUSQU'À 50%
Quantité limitée, jusqu'à épuisement de la marchandise

Souliers Adidas Rom
pointure 3-12
rég.: 29$
21,99$

Bicycle 10 vitesses
modèle Monza
rég.: 149,95$
129,95$

Souliers Adidas "Delroy Velcro"
pointure 7½-12
rég.: 38$
29$

Gant de frappeur pour le baseball
modèle "Master"
rég.: 8,95$
6,95$

Souliers Artis #415
soccer — football — baseball
pointure 11-13, 15$
pointure 1-6, 17$
Pointure 7-12, 19$

Gant de baseball Spalding
modèle Epic 100 Junior
rég.: 34,95$
24,95$

Souliers Jogging Tiger X-Caliber
pointure 7-10
rég.: 79,95$
69,95$

Gant de balle-molle
Wilson, modèle A2210
rég.: 69,95$
49,95$

Assortiment de chandail à manches courtes
enfant: 2,99$
adulte: 3,99$

Attention cette semaine tous nos articles de golf sont réduits de 20%

Shorts "Mexico" d'Adidas
rég.: 10,95$
9,95$

Balle de golf Spalding
modèles: CanadaCup - Epic Blanche - Epic Orange
rég.: 15$ la douzaine
9,95$ la douzaine

Shorts Pelican 100% nylon
rég.: 11,95$
9,95$

Raquette de tennis Splading
modèle Challenge Cup (mid size)
rég.: 29,95$
19,95$

Chapeau de bain en Lycra
couleurs assorties
rég.: 4,95$
2,99$

Raquette de tennins Splading
modèle Tracy Austin (femme)
rég.: 21,95$
14,95$

Maillot de bain Speedo
réduit de 20%

Veste de sauvetage Mustang
pour pêcheur # 2020 FV
rég.: 57$
39,95$

Sports Beaumont inc
600, BOUL. LAURIER MAIL MONTENACH 464-6300
MAIL MONTENACH 600 boul. Laurier Beloeil

Le no 1 au centre-ville

Drummondville
198 Lindsay
478-3644 478-7414

St-Hyacinthe
1605 St-Antoine
Tel.: 774-5155

Beloeil
540 boul. Laurier
Tel.: 464-0459

"LE GEANT DES PRIX COUPES"

HOMEAU

LA GRANDE VENTE "ANNIVERSAIRE" BAT SON PLEIN...

PANIERS
DE JONC

Environ 20 po. de diamètre

98¢

"T-SHIRTS"

"Speedo"

pour hommes

2.98

JEANS

en denim

pour garçons,

8 à 16

4.98

GANTS DE TRAVAIL
en coton

idéal pour le jardinage

48¢

BAS ¾
assortis

pour fillettes ou dames

68¢

GILETS, sans manches
poly-coton

pour dames

1.98

ROBES-SOLEIL
Poly-coton

pour fillettes, 2 à 6x

2.98

ENSEMBLES 2 mcx
"T-shirt" et short

Garçons 4 à 7 ou

fillettes 7 à 14

2.98

CENTRE D'AUBAINES FAMILIALES

BAS SPORTS
avec rayures,

unisexe

98¢

GILETS coton ouaté,
assortis

enfants 2 à 6x

2.98

BLOUSES asst.,
coton indien

pour dames ou fillettes

4.98

SUPER SPÉCIAUX

À ne pas manquer à travers tout le magasin!

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES! TANT QU'IL Y EN AURA OU JUSQU'A EPUISEMENT DES STOCKS DISPONIBLES.

annonces classées 467-1821

Logement à louer
Chambre à louer
Foyer pour retraités
Maison à louer
Chalet à louer
Bureau à louer
Local commercial à louer

Maison à vendre
Propriété à revenus à vendre
Chalet à vendre
Maison mobile à vendre
Roulotte à vendre
Tente-roulotte à vendre
Commerce à vendre

Terrain à vendre
Terre à vendre
On demande
Employés demandés
Emploi demandé
Services offerts
Garderie

Impôt
Cours
Artisanat
Antiquités
Instrument de musique
Animaux
Bois à vendre

Meubles à vendre
Appareils ménagers à vendre
Vêtements à vendre
A vendre divers
Divers

Bateau à vendre
Motocyclette à vendre
Camions à vendre
Autos à vendre
Perdu - trouvé

LOGEMENTS À LOUER

BELOEIL - 3½, entrée laveuse-sécheuse, stationnement, chauffage électrique, 255$ par mois. Libre immédiatement. Inf.: 467-3548.

BELOEIL - 3½ meublé, style canadien, tapis mur à mur, porte patio, eau chaude fournie, espace de rangement, taxes payées. Libre 1er juin et 1er juillet. 464-0456.

SAINT-HILAIRE, 2½ semi-meublé. Libre 1er mars. 467-7429.

SAINT-BASILE-LE-GRAND: Log 4½ pièces, avec solarium, haut de duplex. Après 5h00. 467-3421.

BELOEIL: Rue des Pins, près d'école et dépanneur, stationnement privé, immeuble de 6 logements, 285$ à 385$ par mois, 467-5208.

ST-BRUNO 3½, cuisinière, réfrigérateur, stationnement, service de conciergerie, buanderie, 653-4797 ou 653-9559.

UN GRAND 5½ et un 4½ près de l'école et dépanneur, dans un triplex, stationnement, entrée privée balcon, place de rangement entrée laveuse-sécheuse, libre le 1er juillet. 467-9948.

LONGUEUIL 2½ - 3½ - 4½, chauffage électrique et électricité payés, près centre d'achat, autobus, très bien situés, service de conciergerie. Tél.: 653-1604, 725-6865.

BELOEIL, 1 mois gratuit, 4½, rue Bernard-Pilon, près du centre d'achats. Stationnement avec prise de courant, conciergerie, quartier tranquille, très propre. Entrée laveuse-sécheuse, grands placards de rangement. Pour informations: 584-2549

4½, libre 1er juillet, chauffage électrique, entrée laveuse-sécheuse, 653-1604 ou 725-6865.

NEUF À BELOEIL, grand 4½, dans logement insonorisé, balcon, porte patio, tapis, place de rangement, face à la polyvalente, coin de Lévis et boul. L'Heureux, $325 à $350. 467-2221.

5½, construction 1977, taxes et vidange au frais du propriétaire, déneigement au frais du propriétaire, chauffé à l'électricité, parqueteries et tapis, pour informations Monique Fontaine, 64 Des Pins, app. 1, Beloeil. Tél.: 467-6396.

JUIN GRATUIT! Il nous reste 2 beaux 5½ au semi sous-sol, TOUT NEUF, aussi beau qu'à l'étage, mais à un prix très spécial, en plus un magnifique patio, ou vous pourrez vous installer en été! Stationnement avec prise, toutes taxes comprises, 467-1646.

RUE BRÉBOEUF — 4½ repeint au complet, tapis mur à mur, planchers de béton, près de toutes commodités. À partir de 300$ par mois incluant taxes et déneigement. 464-5954.

BELOEIL - 4½ dans bâtisse patable, entrée laveuse-sécheuse, prix $325. Tél.: 464-2172.

BELOEIL 4½, coin Dupré & Bréboeuf, chauffage électrique, stationnement privé, prise pour auto, entrée laveuse-sécheuse, service de conciergerie, place de rangement au sous-sol. Près centre d'achats Montenach. Information: 467-9273, 331-6159.

GRAND 6, Saint-Jean-Baptiste, libre le 1er juillet. Inf.: 653-0457.

BELOEIL — 820 rue De Lévis, app. 6, 4½ très propre, chauffage électrique, toutes taxes payées, $320 par mois. 467-0831.

MONT SAINT-HILAIRE, Les Jardins du Manoir. 3½, 4½, 5½. Occupation automne 1983, prix très abordable. 731-1148.

LOGIS moderne, 4½, 5½ rue Pineault, Mont St-Hilaire, libre, le 1er juillet. Pour informations: 774-8521.

BELOEIL, rue Des Pins, 4½, 5½, près école et parc, $275 - $310. après 18h, 464-2591.

SUPERBE condo, 2 salles de bains, garage pour deux petites autos, libre 1er juillet, renseignements, tél.: 467-2582 avant 6h00 et 464-4993 après 6h00.

CONDOMINIUM en Floride, à partir du 18 juillet, 1-2-3 semaines, informatis-ez. 464-5052.

BELOEIL — 2½, meublé, chauffé, éclairé, 225$ par mois, 973 rue Choquette, 464-2264.

SAINT-HILAIRE, au pied de la montagne, 2½, chauffé, éclairé, semi-meublé, tapis, toutes taxes payées, $220. - 4½ non chauffé, non éclairé, $200. 467-4958 ou 467-2786.

Vous cherchez un 4½ ou 5½ très bien situé à St-Hilaire ou à Beloeil? Nous avons ce qui vous convient: que ce soit pour mai, juin ou juillet, à un prix très raisonnable. Pour un beau logement, neuf ou presque, avec toute commodité dans ce qu'il y a de plus moderne: Tél.: 467-1646

MONT SAINT-HILAIRE, bachelor 2½, tout meublé, chauffé, laveuse-sécheuse, 514 Montée des Trente, $210. Tél.: 467-3779 ou 3511.

BELOEIL, 3½ avec stationnement. 467-2992.

BELOEIL 5½ neuf, derrière le Mail Montenach, libre le 1er juillet, s'adresser au 341 Bromont $304. 464-8842.

BELOEIL, 275, rue Bréboeuf, 3½, sous-sol, meublé, juillet '83, $295/mois. 4½, 1 mois gratuit, eau chaude et taxes payées, libre, $345. 464-2163, 464-1502.

SI VOUS CHERCHEZ un 4½ à Beloeil ou St-Hilaire, près des Centres d'Achats, dans le calme de la nature... Nous avons différents modèles, et différents prix, et conditions pour vous accommoder... 467-1646.

2½, 4½, meublé et non-meublé, juillet '83, tout compris, 298 Laurier, app. 102, Mme Comtois.

4½, $355/mois, très bien situé, taxes, chauffage, déneigement inclus, 467-4755.

McMASTERVILLE, rue Camélia, 3½, meublé, chauffé, éclairé, $190/mois, libre 1er juin, 464-6748.

BELOEIL, 4½ au 1er plancher, entrée laveuse-sécheuse, chauffé par locataire, $315/mois, 4½ 2e plancher, même condition, $295/mois, immeuble de 6 logements, 464-7042 ou 467-8790.

BELOEIL, 3½, chauffé, éclairé, taxes payées, semi sous-sol, libre 1er juin, $245/mois, 464-7042 ou 467-8790.

GRAND 4½, très propre, demi sous-sol, taxes payés, près de polyvalente, Chauffage électrique. 467-9225.

SAINT-HILAIRE, grand 4½, premier plancher, près route 116. Inf.: 653-2794.

ST-BASILE, 3½ chauffé, 658-4477 frais viré ou 653-6764.

BELOEIL, rue Brousseau, entre Cartier et Laurier, 4½, chauffé, entrée laveuse-sécheuse, $350, 842-4846 ou 464-6183.

GRAND 4½, à louer, 2e étage, chauffé, bois peinturé, entrée laveuse-sécheuse, stationnement, s'adresser au 215, Provencher, St-Hilaire, $350/mois.

BELOEIL, rue des Pins, 1er juillet, 2½ chauffé, meublé, 5½, non-chauffé, stationnement. 464-1202.

ST-JEAN-BAPTISTE DE ROUVILLE, 4½, 2e étage, grand stationnement, libre immédiatement. $225/mois. 464-1874.

McMASTERVILLE, très joli 3½, tapis mur à mur, chauffé, toutes taxes payées, $320/mois, 464-7955.

BELOEIL — Face à la polyvalente, 2½ et 3½, pour 1er juillet, meublés, chauffés, éclairés, taxes payées, 2½ - $245, 3½ $272. 467-1010.

BELOEIL Rue Choquette, grand 4½ tranquille, dans un 6 logis, près des services, demi sous-sol, 464-8114.

McMASTERVILLE, 5 pièces, électricité payé, non chauffé, entretien du terrain exigé. 380$ par mois. McMasterville 2½ meublé taxe comprise. 235$ par mois. Libre le 1er juillet. 387-0988.

STE-MADELEINE, grand 3½, idéal pour couple ou retraité, endroit boisé et paisible, tapis mur à mur, premier plancher, entrée laveuse-sécheuse, poêle genre foyer, chauffage électrique, construction 1980, $325./mois, 584-3573 après 18h.

3½, 4½, meublé, laveuse-sécheuse inclus, 5½, couple paisible, tranquille, lous en juin, références exigées, 467-6045.

BELOEIL, grand 2½, meublé, 1 chambre fermée, eau chaude fourni, très propre, 120 Des Pins, 464-1565 ou 467-0650.

BELOEIL rue Desprès, grand 5½, triplex bien entretenu, peu bruyant. Libre le 1er juillet. 464-5402.

GRAND 2½, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur compris. Beloeil 756 De Lévis (face de la polyvalente) 467-9935.

BELOEIL 4½ rue Bernard Pilon à sous-louer pour le 1er juillet $325. Peinture fraiche, très ensoleillé. 464-6205.

STE-MADELEINE, 3½ meublé, avec foyer, sur terrain boisé, libre immédiatement. Tél.: 584-3571.

BELOEIL $290 par mois chauffé, eau chaude taxes incluses, beau grand 3½, près transport, magasins, balcons, grand terrain, arbres. 467-3212.

BELOEIL rue de Lévis grand 4½ au 1er étage, chauffage électrique, grande cuisine avec porte patio, toutes taxes payées, $320 par mois. Libre le 1er juillet. 649-5993 et 467-7260.

SUR LA MONTAGNE à St-Hilaire, logis moderne 5½, rue Pineault, libre le 1er juillet. Pour informations: Paul Messier, Courtier Expert 1-774-2482 ou 1-773-8360.

BELOEIL centre ville, 1½ meublé, tout inclus, 464-3520 ou 467-6890.

FACE CENTRE d'achats Montenach, 5½ libre immédiatement, $355 par mois, pour juillet 4½ $275 et $335, chauffage et taxe d'eau et de vidanges à la charge du locataire.

EN face de la polyvalente Beloeil, 2½, meublé, $220/mois, tout compris, soir 653-0177.

OTTERBURN PARK, 4½, pas chauffé, $315/mois, libre 1er juillet, 467-9565.

BELOEIL — 2½ meublé style colonial, chauffé, service laveuse-sécheuse, toutes taxes comprises, 734 Du Lévis. Libre 1er juillet. 467-1445.

BELOEIL, 801 Bernard Pilon, grand 2½, 1 mois gratuit, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. 467-1433.

BELOEIL 2½ et 3½ meublés, chauffés, tapis mur à mur, service de conciergerie, laveuse-sécheuse, stationnement avec prise extérieur, situé au 300 rue Bréboeuf. Pour informations: 464-1737.

Place du Manoir St-Hilaire 3½ - 4½ - 5½ Entre 9h et 21h - 464-4329 - 1 mois gratuit.

MONT SAINT-HILAIRE, rue Nadeau, 3½, $320.00, 4½ $360.00, tapis mur à mur, foyer, taxes incluse, chauffage électrique, libre 1er juillet, 467-2971.

BELOEIL, 227 rue Dumont. Derrière le Mail Montenach, un 1½ meublé $225, libre le 1er juillet. Tél.: 464-3990.

TRÈS BEAUX et grande 5½, très bien situés dans Beloeil, 1er étage, en face de la forêt. Stationnement avec prise, toutes taxes comprises, 467-1646.

REZ DE CHAUSSÉ immense, dans un superbe cottage ancien, mais bien entretenue, sur le chemin des Patriotes à St-Hilaire, entouré d'un très grand terrain paysagé, avec garage et cave. Salon entouré de fenêtres avec grande cheminée. Tout le charme d'une maison antique, dans un 5½... Occasion! 467-1646.

BELOEIL, rue Brunelle, 4½ - 3½ semi-meublé, chauffé, 467-1785 ou 658-7263.

OTTERBURN PARK - 3½ semi sous-sol, tapis, réfrigérateur, cuisinière, bien situé, $175. Disponible 1er juin. 767-8778 après 18h.

PRÈS CENTRE MONTENACH — Logement chauffé, stationnement déneigé, libre juillet.464-2486.

4½ entrée laveuse, sécheuse, $271, par mois. Libre le 1er juillet. 467-1697.

CHAMBRES À LOUER

CHAMBRES à louer, à la semaine, cuisinette, au Motel Saint-Hilaire. 467-2891.

CHAMBRE pour dame, entre 25 et 45 ans, salon privé accès à la maison, toutes commodités. À partager avec fille. Téléphonez le soir 464-6249.

FOYERS POUR RETRAITÉS

GARDERAIS personnes autonomes, 50 ans et plus, avec ambiance familiale, 1er plancher, 325$/mois, 464-2816

DANS un atmosphère de famille, vous vivrez heureuse, en partageant des activités, une excellente nourriture. Dans une chambre seule, vous trouverez un grand confort. À l'Oasis du Bonheur on vit dans la joie partagée. 464-7403.

MAISONS À LOUER

MCMASTERVILLE, bungalow à louer, sous-sol fini, secteur paisible, près de toutes commodités, libre 1er juillet 83, 450$/mois, 467-7719.

MAISON canadienne à louer, 9 pièces, à St-Basile le Grand, près école, aréna. Piscine hors-terre. $550. mois 461-2135 entre 16h et 18h.

BELOEIL, bungalow, 5½, propre, chauffage électrique, 500$/mois, libre 1er juillet, après 17h à 679-0653.

COTTAGE, semi-détaché, terrain boisé, cabanon d'entreposage, lave-vaisselle. 500$/mois après 17h30 semaine 464-1615.

À LOUER - BELOEIL, rue d'Iberville, bungalow 6½ pièces plus véranda, sous-sol, chauffage huile, terrain paysagé, 475$ par mois, libre immédiatement. Tél: 584-3279.

BUNGALOWS détachés, 1 à St-Mathias 4½, 370$ par mois. 1 à St-Hilaire, 4½, 425$ par mois. Tél.: 658-4857.

BELOEIL, 5½, propre, grand terrain, cartier tranquille, 475$/mois, taxe incluse, 467-4348 après 17h30.

OTTERBURN PARK, 5½, chauffage à l'huile, 400$/mois, libre 1er juillet, après 17h, 467-2606.

BELOEIL, bungalow, 10 pièces, 1½ salles de bains, 2 foyers, piscine-deck, près des commodités, libre 1er juillet, 525$/mois/an., possibilité d'un bail de 2 ans, 467-7265.

BUREAUX À LOUER

BUREAUX à louer, $175/mois. 467-8200.

"BELOEIL, 365 Place Laurier, espace entièrement aménagé, chauffé, climatisé, 1,000 pi. c., 467-4456 après 16h."

367 pi. ca. au sous-sol du IGA Saint-Hilaire, voisin du salon de coiffure. Peut-être loué à la semaine ou au mois ou à l'année, avec ou sans bail. François Fréchette, 341-4899.

BELOEIL, face au centre d'achats Montenach, bureau, disponible immédiatement, entièrement aménagé, 650 pi. ca., $380/mois. Aussi 1100 pi. ca. 467-2843 - 467-2460.

LOCAL COMMERCIAL

LOCAUX commerciaux à louer sur Laurier dans le Vieux Beloeil. Composez 464-0266 ou 467-8962.

DE BUREAU 3,200 pi. ca. situé parc industriel, St-Mathieu de Beloeil. Peut être subdivisé prix très raisonnable, chauffé, éclairé, pour inf.: 641-2454 de 9h à 16h30.

BELOEIL & St-Basile: Locaux commerciaux libres immédiatement. Y. DUBOIS 462-1880. TRUST GÉNÉRAL, Courtier.

LOCAL COMMERCIAL à louer, env. 1600 pi. ca., occupation immédiate, situé sur le boul. Laurier, Beloeil, près de tous les services. 467-9334 ou 464-0596

À PRIX réduit situé au 67 Boul. Laurier Beloeil env. 1,600 pi. carré libre immédiatement. 467-9334 ou 464-0596.

COMMERCE À LOUER

RESTAURANT tout équipé, Bellevue Camping, Saint-Charles - sur - Richelieu. Inf.: 584-2611.

MAISONS À VENDRE

SAINT-HILAIRE - Économisez en achetant d'un particulier, très bon bungalow, impeccable, tout paysagé, 7 pièces, plusieurs extras, 55,000$. Venez le visiter: 624 Montclair. 464-0719.

ST-HILAIRE 173 St-Exupéry. Vue magnifique, grand split, salon, salle à dîner, 3 chambres, 2 salles de bain, bain tourbillon piscine creusée. Sans agent. Pour rendez-vous soir et fin de semaine. 464-4217.

MC MASTERVILLE bungalow 1975, 4 chambres, 2 salles de bain sous-sol aménagé prix avantageux Taxes basses. 461-0992.

Visite libre, dimanche de 13h à 16h - Beloeil magnifique bungalow 1975, très bien entretenu, aménagement paysagé et décoration superbes, tout brique, 26x44, grandes pièces, sous-sol semi-fini, taxes 1,500$, évaluation 51,000$ prix demandé 54,500$ incluant four encastré, plaque chauffante, lave-vaisselle et réfrigérateur libre le 1er juillet. 892 Lemoine près l'Heureux 464-1325

À STE-MADELEINE rue St-Jean-Baptiste, bungalow en brique avec garage, 5½ pièces, très bien situé en très bon état, libre immédiatement, à visiter sur rendez-vous. Tél.: 795-3408, 774-7641.

MONT SAINT-HILAIRE, Les Jardins du Manoir. Condo, 3½, 4½, 5½, occupation prochaine, prix et frais annuels très bas. 731-1148.

POUR environ $85,000.00 nous pouvons vous construire une maison à votre goût, sur un terrain de 14,000 pi², rue Brunelle à Beloeil. 464-2898.

MONT Saint-Hilaire, 19 Charlevoix, prix réduit pour vente rapide 58,000$ (évaluation 64,700$), bungalow, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, foyer, salon, cuisine fini pin, salle à dîner, informations: 464-4349.

STE-JULIE - Bungalow, 4 chambres, salle familiale, foyer. Magnifique terrain. Nicole Cyr 672-6450 MONTRÉAL TRUST COURTIERS.

BORD DU RICHELIEU - Choix à partir de 35,000$!!! Michel Robichaud 787-2305, 773-2223. Trust Général, courtier

MAISON CANADIENNE, 6 chambres, 3 salles de bain, sous-sol fini, foyer, piscine creusée, garage 88,000$. Au 4 rue Champagne, St-Basile. 653-5821.

OU À LOUER: Otterburn Park 7 pièces, garage, foyers, paysagée. 464-1606.

BELOEIL, 43,500$, bungalow, 3 chambres à coucher, intérieur propre, terrain clôturé, 461-0918 Sovim Courtier.

BELOEIL, 41,900, cottage semi-détaché, 3 chambres. Faut voir 461-0918 Sovim Courtier.

ST-HILAIRE, Stoneridge, magnifique canadienne, 4 chambres, foyer dans salon, sous-sol fini, sauna, garage, 97,500$, 461-0918 Sovim Courtier.

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE, pour aussi peu que 250$/mois, à McMasterville, près de toutes commodités, bungalow récent, en pierre et aluminium, avec grand terrain paysagé, revenus au sous-sol de 300$ annuellement, prix demandé: 49 900$, téléphonez à 467-6547.

MCMASTERVILLE, joli bungalow, 3 chambres, sous-sol fini, planchers de bois franc, terrain paysagé, taxes basses, 45,000$. 461-2080.

MAISON DE CAMPAGNE, 200 milles de Montréal, St-Pierre de L'Aimy, Comté de Témiscouata, 10 pièces, grand engare de 24 x 32, prix 15,000$, 467-5756.

4 LOGEMENTS à vendre. Dans le centre de Beloeil. 467-7509.

ST-MATHIAS, belle propriété en bloc pierre de taille, sur un arpent clôturé, près rivière Richelieu, huit grandes pièces, 2 salles de bain, chauffage électrique, cheminée brique pour poêle à bois, poutres apparentes, planchers bois franc, lucarnes, belle décoration, beau site, prix intéressant. 721-1003 ou 464-5118.

BELOEIL - split-level, briques, garage chauffé, 9 pièces, sous-sol fini, 2½ salles de bain, terrain (env. 80' x 110') paysagé, clôturé et jardin. Taxes basses, près de l'école Tournesol. 57,000$. Tél.: 464-5604 pas d'agent.

SAINT - JEAN-BAPTISTE - DE-ROUVILLE, maison de campagne 1½ arpent, avec grange. Prix 64,000$. Inf: 653-0457.

MCMASTERVILLE - Aubaine exceptionnelle, bungalow, construction 1975, 5 pièces, 3 chambres, chauffage électrique, secteur taxes basses, prix demandé, 41,500$. 464-1262.

BELOEIL: cottage 1975, 7 pièces, sous-sol semi fini, salle de séjour avec foyer, terrain 5,940', clôturé, remise 10' x 12'. Toute offre raisonnable acceptée. Pas d'agent, 464-0172.

MC MASTERVILLE, Bungalow 1974 4 chambres, foyer naturel, abri d'auto, entrée asphaltée, piscine 24', cabanon, tapis inclus, près école et centre d'achats. Prix 51,800$. 467-3683.

ST-JEAN BAPTISTE, à la campagne, maison mobile de construction supérieure 14' x 66' avec 3 chambres à coucher, poêle à combustion lente, chauffage électrique, garage chauffé, 25' x 30', une tour pour antenne, sur un terrain de 100' x 107' paysagé, prix à discuter. 464-6105.

OTTERBURN PARK: très beau bungalow, 3 chambres, salle familiale, paysagée, clôturée, cabanon, foyer. Face à la montagne. Faut voir. 51,500$ discutable. Taxes basses. 464-5632.

SAINT-HILAIRE, splendide bungalow, briques, 42 x 29 x 25, 6 pièces, foyer briques dans salon, piscine hors-terre, terrain clôturé, belle vue sur la montagne, prix demandé 47,000$. 464-1262.

OTTERBURN PARK - Secteur pas cher, 346 Gervais, pas de voisin, moins cher qu'un loyer, bienvenue aux enfants. LÉO BOUCHARD 463-3731 - 467-9451.

OTTERBURN PARK - 270 Helen, BIJOU, terrain 72 x 125 boisé, 4 c.c., faux plancher, taxes $760.00 LÉO BOUCHARD 463-3731 - 467-9451.

STE-JULIE - Secteur de choix, magnifique bungalow terrain 11,525 p.c. Nicole Cyr 672-6450 MONTRÉAL TRUST COURTIERS.

CHALET À VENDRE

CHALET hiverniié, 21' x 26', une chambre. Beau terrain, taxes basses, besoin finition extérieure. 19,500$ après 18h, 658-7453.

MAISONS MOBILES À VENDRE

14 x 68, sur terrain paysagé, 6,220 p.c., 5½ pièces, toutes les tentures inclus, après 18h, 795-6411.

À LOUER, St-Charles, 6½, grand terrain, clôturé, taxes payées, 285$/mois, 467-1252.

12 x 64, très propre, poêle à combustion lente inclus avec remise, chauffage électrique, 5½ pièces, sur terrain à St-Charles, 12,000$, 584-2926.

ROULOTTES

ROULOTTE Terry 1977, 23', très propre, équipement compris, 464-6089.

ROULOTTE PMC 23' toute équipée, après 18h, 464-2820.

TENTES-ROULOTTES À VENDRE

LIONEL 1979, 8 places, très propre, réfrigérateur, chauffage, toilette, auvent 18 x 24, 3,200$, 464-1824.

VAL BAR 1973, 6 places, 653-2599, 670-0027.

TENTE-ROULOTTE "Bonair" 1980, grosse 8 places, toit rigide, toute équipée, parfaite condition, n'a servie qu'une été, 467-8747.

VAL-BAR 1970, remodifiée, toit rigide, 6 places, très propre, électrique et au gaz, 650$, réfrigérateur Martin, électrique, au gaz et à batterie pour tente-roulotte 350$, appelez à 467-1014.

COMMERCE À VENDRE

GRAND garage avec droit commercial, campagne Marieville, 460-7491, intéressé seulement.

BELOEIL, dépanneur sur terrain de 18,000 pieds, desservant un domaine de plus de 1,000 propriétés, avec logement 5½ au deuxième pour propriétaire, bon chiffre d'affaires, 464-3210.

TERRAINS À VENDRE

OTTERBURN PARK, rue Bousquet avec service . 5,000$, 253-1188.

OTTERBURN, grand terrain 30,000 p.c., sur la montagne, belle vue, demande 18,000$. Albert Simon 467-1211, 658-8216.

Trust Général, courtier

ON DEMANDE

ACHETONS autos pour ferraille et autos usagées, 653-3538 ou 464-7419.

ACHETONS voitures pour ferraille, en plus service de remorquage courte et longue distance, 467-1141

ST-CHARLES, recherche gardienne fiable, aimant les enfants, à la semaine, de 7h30 à 17h30, à mon domicile. Légers travaux à effectuer. Appelez Francyne, après 18h au 584-2043.

GARDIENNE à la maison, sérieuse, pour bébé 20 mois. À St-Hilaire, soir 467-1702.

DAME ou jeune "grand-maman" demandée pour garder 2 enfants (2 et 5 ans) 4 jours/semaine, 8h à 17h45, rue Campbell à St-Hilaire. Références exigées, 464-4299.

CHAMBRE et pension requise par homme de 50 ans à St-Hilaire ou Beloeil près du pont, s'adresser à Jacques Couture à 464-4209 après 17h.

EXPOSANTS VENDEURS demandés, kiosque intérieure, extérieure, à louer, Marché aux puces, aux Bidules, 207 boul. L'Heureux, McMasterville 464-8533 ou 464-3120

CHERCHE transport pour voyager jusqu'au métro Longueuil ou Montréal, entre 7h et 17h (heures variables). 250 des Grand Coteaux, Beloeil. S.V.P. communiquez après 18h au 464-5520.

RECHERCHE maison seule dans Beloeil ou environ, à louer de 400$ à 500$ par mois, 464-3503, M. Marquis.

RECHERCHONS Monsieur X possédant renseignements sur un chien (005) noir et blanc, perdu à Laval. S.V.P. nous rappeler sans faute 467-0549.

INVESTISSEUR achète blocs appartements, classe 31, 467-1646.

EMPLOYÉS DEMANDÉS

REPRÉSENTANTS immobiliers avec ou sans expérience. Pour informations: M. Dubois 653-4111. Le Permanent Courtier.

VOUS ÊTES SANS EMPLOI? Vous désirez travailler à temps plein ou temps partiel? Vous devez posséder une auto. Nous avons du travail pour vous comme représentant. Vous devez être âgé de 20 ans et plus. Pour informations 653-7800.

PAYANT À TEMPS PARTIEL, étudiant âgé, entre 9 et 18 ans, viens te joindre à nous, pour vendre le meilleur chocolat au Québec, profit illimité, entrainement fourni, emploi immédiat, livraison gratuite chez toi, essaie-le c'est très facile, 381-0166 entre 15h et 20h

AIDE cuisinier(ère), avec expérience dans pizza, de préférence avec bon d'emploi, Spaghetti Maison, 584-3124.

GÉRANT demandé, pour superviser un groupe d'étudiants à temps plein ou partiel, salaire illimité, voiture nécessaire, 465-4399 entre 9h et 19h.

J'AI BESOIN de 3 dames pour m'aider dans mon commerce de cosmétiques en pleine expansion, aucun investissement, Michèle 467-5336.

VOUS désirez travailler dans gérance, temps plein ou partiel, 464-3532.

"COSMÉTIQUES", gagnez de l'argent tout en apprenant, à vos heures, avancement rapide, intéressée: 467-9942.

CONCIERGE compétent, capable de s'occuper d'un bloc appartement de 32 logements (entretien, loyer, location), doit habiter OBLIGATOIREMENT dans le bloc! Qualités requises: fermeté, diplomatie, capacité faire petites réparations... Ne recherchons pas homme célibataire, mais plutôt un couple ou une petite famille. Ne communiquez avec nous que si vous pensez répondre aux exigences, 467-1646.

SERVICES OFFERTS

SERVICE ENTRETIEN SUPÉRIEUR ENRG. Sablage de planchers de bois neufs et vieux. Finition à l'uréthane ou cristal. Posage-planches et parqueterie. Estimation gratuite, 584-2443.

FERAIS lavage de vitres, murs et plafonds. Nettoyage de tapis et divan. Informations: 467-9293.

PEINTURE, tapisserie et réparation de gyproc, 467-9377.

OUVRAGE GÉNÉRALE en menuiserie de tous genres: rénovation, réparation, entretien et également en ébénisterie et peinture, 467-7303.

VOUS AVEZ DE BONS HABITS OU PANTALONS: Nous vous les remettrons à la mode d'aujourd'hui. Revers de veston coupé plus étroit. Pantalon trop large du bas. Doublure de veston ou paletot changée au complet. Réparation générale. Dames et messieurs, 40 ans d'expérience. Habit sur mesure. Tissage invisible. Crevale et collet de chemise remis à la mode. Fait par de vrais tailleurs. Boutique Jean-Michel, 285 boul. Cartier, Beloeil, 464-1754

RATON LAVEUR: agence d'entretien ménager, ménage hebdomadaire ou bi-mensuel, dépannage express, grand ménager. Danielle Vary 464-4924.

FERAIS tirage de joints et peinture intérieure, 7,50$ ou prix global, Yves 1-787-3080.

Dr. TAPIS terait vos tapis, et meubles rembourrés, shampooing et vapeur avec machine industriel. Et autres nettoyages à prix réduit. Exp. un salon + un passage 25$ et chaque chambre additionnelle 10$. Ouvrage garantie et estimation gratuite. Tél.: 467-1010 une division Natabec.

BRIQUES, blocs, foyers, cheminées, barbecues, façades, estimation gratuite, 464-3379.

TRANSPORT DE SABLE, pierres concassées, terre de remplissage, terre de jardin, pépine, 467-8101.

THÈSES ET TRAVAUX scolaires, dactylo,correction et photocopies inclus, évaluation gratuite, à nos bureaux, 464-7100.

MARIAGE - ANNIVERSAIRE. Offrez-vous un chauffeur et une voiture ancienne et/ou convertible. Réservations: 467-9965

CURRICULUM VITAE personnalisé, conception, rédaction, dactylo, lettres de présentation, évaluation gratuite, à nos bureaux, 464-7100.

OUVRAGE GÉNÉRALE, entretien, peinture, etc... Inf.: 464-4039.

FERAIS MÉNAGE, peinture, travaux de pelouse, à prix modique, inf.: 464-2469.

VERBO ENR. entretien de pelouse, déchaumage et rouleau motorisé, demandez Michel, 464-0298 ou 467-8514.

GARDERIE

SAINT-BASILE je désire garder, enfants 0-5 ans, chez-moi, salle de jeu, bons soins, 653-5554.

GARDERIE des Contes de Fée, 70 Des Pinsons, St-Basile-le-Grand, tél.: 461-1245

MAMAN au foyer prendrais soin de votre enfant 2 ans et plus, expérience. McMasterville, 464-1356.

GARDERAIS enfants, chez moi bons soins, 2 jours gratuits, pour essai, 467-1524.

COURS

COURS de guitare à votre domicile dans le style de votre choix, pour débutants, avancés ou professionnels, Gaétan 464-3670.

COURS d'anglais pratique de 30 leçons. Vocabulaire et conversation relatifs à des situations courantes. Une fois par semaine, échelonnées sur 15 semaines. Début mercredi soir, 1er juin 1983 de 19h à 22h. Lieu: École St-Denis. Inscription des intéressé(e)s 16 au 28 mai, après 17h. Professeur: Annette B. Bouvier, 36 années à votre service, 787-3491.

COURS privé de guitare à votre domicile, pour débutants (enfants ou adultes). Classique, populaire. Jac Benoit 467-7483.

ÉCOLE de musique Cournoyer, cours de piano, Beloeil, Saint-Hilaire: interprétation, accompagnement, arrangement, improvisation, composition, 653-4868.

COURS PRIVÉS de français orthographique, conversation anglaise, comptabilité, dactylographie, sténographie, etc...; cours commercial condensé, cours de recyclage pour enfants, jeunes gens et adultes, par professeur compétent. Téléphone: 464-0416 à Beloeil, Qué.

COURS de musique "privés" enfants, adultes. Piano, orgue, classique, rythmique, harmonie, solfège, dictée musicale, chant, technique vocale, P.A. Vincent d'Indy, 464-4071.

COURS de musique, théorie, solfège, culture d'oreilles, piano et violon, studio ou domicile. Information: 584-3752.

COURS d'équitation, dressage, sauts, randonnées, voltige, entraînement. Martine Dubois, 639 Second Rulsseau, Calixa-Lavallée, 583-6772.

ARTISANAT

COURS gratuit, céramique, transfert d'image, découpage, lampe de riz, chez Transimage à 464-4157

CONFECTIONNONS pour vous tricot, lampes papier de riz et autres, toutes pièces d'artisanat demandées. Cours de tous genres venez nous visiter au 1194 Boul. Laurier à Mont St-Hilaire, 467-0622.

ANTIQUITÉS

COUCHETTE en pin, 72 x 36, décapée, 375$, 584-3501.

LES ANTIQUITÉS CLÉMENT, dimanche 15 mai encan de meubles de pin, coffres, chiffonniers, lits de fer, canneurs, chaises, vaisselle, etc. À la sortie 120 pour Ste-Madeleine sur la Trans-Canadienne.

ENCAN. ATTENTION le 15 mai de 13h à 17h. Lacaille Antique 108 des Trinitaires St-Basile Le Grand 653-8202 route 116. Meubles antique direct du pequeur, tous les meubles seront vendus sans réserve. BIENVENUE À TOUS. Encanteur lic. André Fortin.

CANAPÉ 2 places, 2 fauteuils, très propre, 467-2971.

MUSIQUE

MONSIEUR PIANO, accordement et réparation de piano. Estimation gratuite. Pianos usagés à vendre. Satisfaction garantie, 658-3274.

STÉRÉO et table tournante "Lloyds", très propre. Téléphonez au 467-1129.

LES INSTRUMENTS de Musique St-Maurice enr., 507 boulevard Laurier, Beloeil, 464-1114. VENTE-RÉPARATION-LOCATION - CONSIGNATION. Cette semaine en spécial; Piano droit usagé, bonne condition, 1,500$.

ANIMAUX

CHIENS de race afghan, 8 mois. À voir, belle qualité, lignée de champions, 795-6660.

CHATS et chatons à donner. Madame petit, 584-2721 (Saint-Marc).

BOIS À VENDRE

BOIS de chauffage, 4 pied franc, 60$ la corde livrée. 4 pieds mélangé, 50$, 16 pcs bois franc, 35$. Tél.: (514) 794-2519.

BOIS de foyer et bois d'allumage, haies de cèdres, 467-9288 ou 649-0723.

MATÉRIAUX BOIS NEUF $$$$ Très très près prix coûtent $$$ 2x2 - 2x3 - 2x4 - 2x6 - 2x8 - 2x10 - Spécial Exemple: 2x4 - 14 - 17 pieds. Contreplaqué $$$ 3/8 - 1/2 - 5/8 - et 3/4, spécial exemple 3/8 - $7.80. Aspenite 1/4 - $4.70 - 7/16 - $5.80. Planche 1x8 - 4x4. Tant qu'il y en aura. Ouvert même le soir. Paradis Inc., 3040 boul. Laurier, Ste-Rosalie, St-Hyacinthe 1-774-1242

ASSUREZ-VOUS d'avoir du bois sec l'hiver prochain en remisant dès maintenant, érable, merisier, 464-7144.

MEUBLES À VENDRE

MEUBLE stéréo convertî en cabinet de boisson et verrerie, 100$. Aussi accessoires salle de bain, couleur rose blush. Inf.: 464-1029.

À VENDRE: table, dessus "Arborite" et 4 chaises, très propre, 55$. Tél.: 467-7471 après 18 heures.

MOBILIER DE SALON, 2 morceaux, modèle "Avenî", rayé beige et rouille, très très propre. 325$. 464-1172 après 18 heures.

MOBILIER DE CHAMBRE, 5 morceaux, cuisinière, réfrigérateur et 2 petits bureaux, tél.: 464-4989 a.m. ou 467-8359.

LIT DOUBLE complet, bureau double avec miroir, pupitre, "Provincial Français", blanc, très propre, 325$, 464-8123.

TÉLÉ couleur Zénith, 26", Système III, 2½ ans d'usure, valeur 1125$, télé-commande, câblo-sélecteur incorporé, prix à discuter. Faites une offre. 464-0538 ou 866-6068.

MOBILIER de chambre, III, matelas, bureau double, bureau monsieur, table de chevet, fini blanc, très propre, 275$, 464-3045.

MOBILIER de salon, colonial, avec 2 tables 395$. Aussi cuisinière électrique 30" porte et tiroir verre noir. Valeur 650$ pour 450$. 467-7907.

MOBILIER DE CHAMBRE avec lit capitaine, 12 tiroirs, 2 tables de nuit, 1 bureau secrétaire, avec bibliothèque, 500$, 467-1882.

MOBILIER DE SALON: canapé, 6 places, grand fauteuil, velour orangé avec fleurs, 100$ l'ensemble plus divers, 467-1646.

BEAU MOBILIER à vendre pour cause de divorce, 1 ensemble de dinette, 5 morceaux, moderne, 1 mobilier de chambre pour fillette, avec édredon, et rideau, 1 ensemble de salle de séjour, 1 bureau avec chaise et crédence, 467-9082.

APPAREILS MÉNAGERS À VENDRE

RÉFRIGÉRATEURS, lessiveuses, sécheuses, poêles, reconditionnés garantis, 467-1964.

12 ASPIRATEURS usagés avec ou sans balai motorisé de 50$ à 200$, 467-9864.

CUISINIÈRE, réfrigérateur, 2 ans d'usure, or moisson, 800$, 464-0724 ou 464-8753.

VÊTEMENTS À VENDRE

2 UNIFORMES de coiffeuse, comme neuves, grandeur 13 ans, couleur: jaune pâle, 467-1553.

DIVERS À VENDRE

PORTE de garage basculante en bon état, 100$, 464-1717.

BANC de scie 9", acier nickelé, coupe 3" à 90°, 2" à 45°, table 20" x 24", moteur inclus. Aubaine, 467-9501.

CONGÉLATEUR Kelvinator 250$. Piscine 18', 350$. Moteur Muskin ½ force, 653-7284.

SYSTÈME de chauffage à l'huile, air chaud, 10 ans d'usure, bonne condition, prix à discuter. Chassis en aluminium, grandeur 48 x 48, 35$, 464-2629.

JE FAIS de magnifique coffres en cèdre à prix raisonnable, choix de 3 modèles, conventionnel, antique et pirate, 584-3271.

SUPER VENTE DE GARAGE, 14-15 mai au 1345 Ruisseau Sud, St-Mathieu de Beloeil, plusieurs articles.

SCIE à ruban 14", avec moteur et base, 464-4183.

PISCINE Keyak, 12 x 24, avec patio 8 x 16 à moitié prix, cause déménagement, 464-6349.

ATTENTION ATTENTION: Chaussures pour tous de bonnes qualités à bons prix. Marché aux puces, 207 Boul. L'Heureux McMasterville. 464-8533 ou 464-6210.

VIDÉO films pour adultes et pour la famille, 3$ par jour. Location de Machine Beta et VHS et Intellivision aussi location de caméras et système portatif VHS, faites vos propres films pour mariage, anniversaire et occasion spécial. Devenez membre chez nous pour aussi peu que 17,50$. Chez Sanco 467-8200.

VENTILATEUR D'ÉTABLE, PORCHERIE, ETC... Moteur "Emerson", "G.E." — Hélice 12" à 24", à partir de 113,57$. Boi à vache à 18,95$. Suce à cochon 3/8" ou 1/2" 5,35$. Broche et treillis de toute sorte. VISONEL inc. 1-796-2570.

BICYCLETTE-vente, réparation, pièces, échange, meilleur prix en ville Sanco 201 L'Heureux ouest, 467-8200.

SALLE de bain complète, en fibre de verre moulé, valeur 2000$. Laisserais pour 650$ en montre au cinéma Montenach, aux heures d'ouverture, Beloeil, 467-5514.

Dr. VÉLO réparations bicyclettes. Bycicle Repair, Ventes, Échanges, ouvert de 9h à 21h. tous les jours. 417 Boul. Laurier, 464-7601.

TUYAUX D'ACIER ONDULÉS. Cultivateur. Contracteur. Municipalité. Pour ponts et drainage. Les plus bas prix de la région. Avant d'acheter appelez moi. S'adresser à John Fraser, Saint-Judes, 514-792-3898.

CAMP ÉQUITATION. Bienvenue. Camp pour jeunes 8 à 16 ans, site enchanteur. Cours, trail, soins aux chevaux, activités de groupe et plein air. Micheline Beauchesne 584-3384 MANÈGE SAINT-MARC.

VERTICAUX — VÉNITIENS (Draco), draperies (confection incluse) neufs, rabais 35% livrées, installées. Couvre-lit, tapisserie, tapis, couvre-plancher, 30%. Service à domicile gratuit, 464-2519.

VERTICAUX ET VÉNITIEN, store en bois tissé, et enrouleurs neuf, (Kirsch), rabais 33 1/3%, service à domicile gratuit, livré et installé, conseiller en décoration, 464-2519.

TÔLE À TOITURE ET LAMBRIS — Galvanisée 30 ga., 33,71$/100 doises. Galvanisée émaillée 30 ga., 51,98$/200 doises. Clôture en acier pour résidence ou commerce. Transport inclus. Estimation gratuite. VISONEL inc. 1-796-2570.

PORTES aluminium 2½", 219,95$. Aussi fenêtres panoramiques, à battant, guillotine. Sur mesure, couleurs standard, installation et garanti, 464-4426.

TERRE et remplissage, sable et terre mélangé à vendre, 467-6528 après 5 heures.

ASPIRATEUR CENTRAL BEAM commercial avec balai électrique et acc., 8 mois d'usage. Valeur 900$ pour 425$, 464-2780.

CÈDRES À HAIES à vendre, avec motte de terre, bien fournis, 3 pieds et plus. Vente et pose si désiré. Tél.: 795-3591.

BASSINETTE et accessoires de bébé, 464-7075.

LIQUIDATION, 25,000 blocs de béton, 6" x 12" x 16", 8" x 10" x 16", .70¢ plus taxe — vieilles briques, blocs de béton de grandeurs différentes, perches de clôture, 599-3000 jour, 774-1102 soir.

PARASOL bleu, base de ciment et table ronde 42", pour patio, Inf.: 467-0842.

VERRE TREMPÉ, 4 mm., idéal pour serre, 34"x76", 10$ du mcx, 28"x78", 8$ du mcx. tél. après 5 h. 774-7585 St-Hyacinthe.

CAROSSE 12$. Chaise de bébé 25. Cheval sautant 10$. Baleyeuse 5$. Table à langer 10$. Chaises en bois 3$ ch. 2 tables de salon 5$ ch. 464-6880.

KIOSQUE parfait pour commerce dans centre d'achats ordinateur, et imprimante, tél.: 774-9059.

PRESTIGE REMBOURREUR: Vous offre un grand choix de tissus de 1ère qualité, à partir de 5,95$ la verge, ainsi que tous les accessoires foam, cuirette, etc. Si vous désirez recouvrir vos meubles vous-même. 626 Bernard Pilon (coin Boul. Laurier) McMasterville. 467-6524.

VENTE DE GARAGE, 349 Auger, Beloeil, 14 - 15 mai, à 9 heures, en cas de pluie au sous-sol.

ARMOIRES DE CUISINE, fini érable avec péninsule, avant 15 heures, 464-3334.

CHAUFFE-EAU au gaz propane pour piscine 24', 175,000 B.T.U. Très bonne condition 450$. Tél.: après 18 heures, 464-0423.

DES articles de ménage et des outils, vendredi, samedi, dimanche, 13-14-15 de 9h à 19h. 75 rue Clifton, Otterburn Park.
Household articles and tools, Friday, Saturday and Sunday, May 13-14-15, 9h to 19h. 75 Clifton, Otterburn Park.

BICYCLE Kawasaki 200 CC, parfaite condition 1975, Bloower pour souffler les abeilles 2 ans. Un fondeur à cire modèle Labonté à vapeur, 584-2397.

VENTE DE GARAGE, samedi et dimanche 14-15 mai, 625 Parkview, Otterburn Park.

CONGÉLATEUR 12' cubes 225$. Divan lit (Hide a bed) 200$ très propre style moderne. Scie à ruban de boucher Habart 300$. Tous ces articles, sont en bonne condition.

POÊLE de 30" en bonne condition 150$. Table en parfaite condition, 50$, tél.: 467-6781.

VENTE DE GARAGE — Grosse vente de garage le 13 mai à partir de 17h, les 14 et 15 mai, toute la journée. Au 1750, Carolyn, St-Bruno. Articles de ménage et meubles divers, etc...

VENTE de garage, 14 et 15 de mai, bassinette de bébé Lépine, air climatisé, etc. 616 du Château, Saint-Hilaire.

MOBILIER de salle à dîner de marque Thibault, 1 table, 6 chaises, vaisselier en coin, buffet et un banc, 800$, desserte sur roulettes Thibeault 125$, 467-9916.

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT, samedi, dimanche 14-15 mai, de 11h à 17h, beau temps, mauvais temps tout doit être vendu, 316 Brillon, Beloeil.

(suite à la page 69)

cartes professionnelles

acupuncture

La Clinique d'Acupuncture Beloeil Inc.

Agathe Descoteaux
ACUPUNCTEUR

326, rue De Rouville Tél.: (514) 467-1837
Beloeil (Québec) J3G 1W9 Sur rendez-vous

architecte -paysagiste

alain bellangeon
architecte paysagiste

arpenteurs-géomètres

MONGIAT & MORETTI
Arpenteurs-géomètres

MICHEL MORETTI B. SC. A.
Arpenteur - Géomètre

176, boul. LAURIER, Beloeil, J3G 4G7
Bur: 467-9329

avocats

Edith Des Lauriers, B.A., LL.L.
AVOCAT
227, rue Rainville, Beloeil
464-2576

BASTIEN & WILLIAMS
AVOCATS
Me Robert Bastien
Me André Williams
Me Anne Tourigny
Me Évelyne Morand
Centre Professionnel de Beloeil
545 boul. Laurier,
suite 310, Beloeil
467-5849

Pierre Blain
AVOCAT
Me Pierre Blain
Me Marie-Eve Morin
535,SIR WILFRID LAURIER
SUITE 301
BELOEIL. 467-4999

Pierre J. Raiche
AVOCAT
1303 Chemin des Patriotes nord
Mont-Saint-Hilaire
Jour: 849-9263 Soir: 467-1874

chaussures-orthèses

TÉL: 467-0762
LABORATOIRE D'ORTHÈSES DU PIED
Centre de la Chaussure M.P. LANGELIER inc.
PERMIS 2103-623-1
1057, ST-JOSEPH, BELOEIL, QUÉ. J3G 4E1

chiropraticiens

Jacques De Vigne, D.C.
Francine De Vigne, D.C.
Docteurs en chiropratique
CENTRE DE CHIROPRATIQUE DE BELOEIL
Ouvert tous les jours du lundi au samedi midi
(face Centre d'Achats Montenach)
545, Boul. Laurier, Beloeil
467-5151

CLINIQUE CHIROPRATIQUE
Dr Jean-Claude Marcoux
785 Tetreault, coin route 116
McMasterville
467-1666
sur rendez-vous

comptables

Tél.: 467-0183
467-8741
277 BOUL. CHOQUETTE
BELOEIL, QUÉ.
J3G 4V6

JEAN PREFONTAINE & CIE
COMPTABLES AGREES

JEAN PREFONTAINE, L. Sc. COMM., C.A.

351, rue Blain, suite 101
Mont-St-Hilaire, Qc
J3H 3B4
Tél.: (514) 464-7777

LECOURS, FONTAINE & ASSOCIÉS
Conseillers en administration

Alain Fontaine
Gilles André Lecours

denturologistes

SUR RENDEZ-VOUS:
TÉL.: 467-7771
Jean-Guy Vermette, d.d.
DENTUROLOGISTE
620 RUE DUPRÉ, COIN LECHASSEUR
BELOEIL J3G 3Z3

GILLES BEAUCHEMIN, d.d.
Denturologiste
1460 RICHELIEU, BELOEIL, QUÉ
J3G 4R8
TÉLÉPHONE: (514) 467-9158

AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS
TÉL.: (514) 464-4513
Roger Bazinet, d.d.
DENTUROLOGISTE
555, CH. OZIAS LEDUC (ANGLE AV. CLIFTON)
OTTERBURN PARK (QUÉ.) J3H 2M6

ingénieur

Robert Bérubé et Associés
ingénieurs-conseils
— municipal
— structure
— mécanique
— électricité
— fosses septiques
— drainage sous-terrain
Robert Bérubé
B.Sc.A. Ing.
505, boul. Laurier
suite 200
Beloeil
464-8563

Rien ne sert de mourir; il faut courir à point.
PARMOPACTION

dentistes

Centre Dentaire
Dr. Luc Chaussé
Chirurgien dentiste
Service d'urgence
303 Duvernay, Beloeil
À côté du Mail Montenach
464-1057

Dr. Pierre Gascon
Chirurgien dentiste
Service d'urgence
303 Duvernay, Beloeil
À côté du Mail Montenach
464-0305

Dr. Robert Ledoux D.M.D.
Orthodontiste
303 Duvernay, Beloeil
464-1057

Dr. Robert CHARLAND est heureux de joindre à la clinique dentaire LAVALLÉE & SIMONEAU située au 1494, Chemin Chambly à Longueuil.

Diplômé de l'Université de Montréal en 1969, il pratique à Montréal comme généraliste pendant quatre ans. De 1973 à 1980, il occupe le poste de chef du Service dentaire de l'Hôpital Rivières-des-Prairies. De 1980 à 1982 il retourne aux études pour obtenir fin 1982 un certificat en pédodontie (spécialiste pour enfants) de l'Université de Montréal.

Fort d'une expérience du milieu hospitalier et universitaire, c'est avec enthousiasme qu'il aborde la carrière de pédodontiste.

optométristes

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE

BEL OEIL

- Examen de la vue
- Vision des enfants
- Verres de contact ultra souples
- Très grand choix de montures
- Service de réparations et d'ajustements

303 RUE DUVERNAY, BELOEIL

POUR RENDEZ-VOUS LE JOUR OU LE SOIR

464-0000

Dr. VICTOR LAROSE L. Sc. O.

OPTOMÉTRISTES

Drs R. Greichet
N. Scafi et Associés

- Examen complet de la vue
- Dépistage du glaucome et de la cataracte
- Verres de contact permanents pour et haut dans souples et double foyers
- Choix de lunettes
- Service d'ajustements et de réparations

Pour rendez-vous
464-0733
Mail Montenach
600, boul. Laurier Beloeil

pharmaciens

7 jours par semaine

HENRI PRIMEAU
pharmacien

Livraison

302 Boul. Laurier
Place Beloeil
467-0296

Les Terrasses
Mont St-Hilaire
464-1363

unicef

Aidez les plus mal pris de la terre

Envoyez vos dons:
OXFAM-Québec

cartes d'affaires

assurances-vie

GEORGES-MICHEL RAYMOND, LL.L., D.S.A.

La Great-West
COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

BUREAU
500 Place d'Armes
Montréal, Qué.
H2Y 2W2
(514) 849-2213

RÉSIDENCE
372, Bousquet
Otterburn Park
J3H 4J5

SUR RENDEZ-VOUS

assurances

Allstate

Yves Guertin
467-3672

RABAIS DE 10% aux retraités de 55 ans et plus

RABAIS DE 20% sur police avec 2 autos

comptabilité

construction

Plancherbec ENR

Vente • Installation • Sablage
Finition à votre choix

Luc Beaupré, prop.
143 Oxford, Otterburn Park

464-6502

Fréchette et Leduc

Réparation
- "Sablage"
- Finition de plancher de bois

Estimé gratuit
35, rue St-Henri 467-2881
Saint-Hilaire

Jaronel Construction Inc.
Construction générale
Spécialité rénovation
Finition de sous-sol et tout travail de menuiserie.
467-7502

entretien

LES SERVICES D'ENTRETIEN
Denis Adam

NETTOYAGE DE TAPIS & DIVANS À LA VAPEUR
DÉGÂTS D'EAU ET DE FEU
LAVAGE DE VITRES
MURS, PLAFONDS
ENTRETIEN DE BUREAU RÉGULIER

SERVICE 24H. - 7 JOURS
Résidentiel - Commercial - Industriel
467-9293

NETTEMENT DIFFÉRENT

SPÉCIALITÉS:
- Nettoyage de tapis et mobilier de salon à la vapeur.
- Lavage de vitres.
- Service de conciergerie

Résidentiel, commercial et industriel

R.A. LEDUC INC.
MAINTENANCE
464-6654
ESTIMATION GRATUITE

NETTOYAGE DE TAPIS
MEUBLES REMBOURRÉS
16 ANS D'EXPÉRIENCE
Estimation gratuite — Ouvrage garanti
Résidentiel, industriel et commercial
G.-M. Courchesne Ltée
467-3981

pavage-asphalte

Le Pavage Royal City Inc
SPÉCIALISTE DU PAVAGE D'ASPHALTE
COMMERCIAL & RÉSIDENTIEL

ESTIMATION GRATUITE - OUVRAGE GARANTI

JOE TALLARITA, prop.

Avant de commander ailleurs contactez-moi et je vous donnerez 10% de moins.

8205 Le Creusot
St-Léonard, Qué., H1P 2A2
Tél.: 327-9162
327-9165

LES PAVAGES ETNA INC.
9071, boul. Pie IX, suite 4-A, Montréal
Représentants Rive-Sud: estimation gratuite
Léonard Geoffroy rés.: 653-3234
Camil Barbeau 768-3975
Ronald Vaudry 656-0945
Yvon Thivierge 738-5548 #0670.

paysagistes

ENTREPRISES R.M. POUDRETTE ENRG.

Préparation de terrain pour: gazon - clôture - jardin - etc.
ornements de pelouse en ciment (pots à fleurs, cygnes, etc.)

1392 BOUL. RICHELIEU, OTTERBURN PARK
467-9879
(le soir et samedi)

photographes

Christian Hébert
Photographe professionnel
Mariage, portrait, commercial
Photo-passeport 2 minutes
269 boul. Cartier
Beloeil 464-2147

vente - service

RÉPARATIONS
DE TOUTES MARQUES
Laveuses, sécheuses, lave-vaisselles, cuisinières.
Refrigeration, Washers, Dryers, Stoves, Dishwashers.

SERVICE RAPIDE
Le jour, le soir,
Day, Night,
464-6224
SERVICE
Gaétan Boulanger

cartes d'affaires

vente - service

PIERRE DEMERS, prop. RÉS.: (514) 774-9556

LES INSTALLATIONS P E R R ENR.

409 BOUL. LAURIER, BELOEIL
J3G 4H7 - (514) 464-0937

FABRICANT DE CAGES ET D'ACCESSOIRES POUR PETITS ANIMAUX

- LAPINS
- POULES
- CANARDS
- CHINCHILLAS
- VISONS
- RENARDS
- CHIENS

Visonel INC.

1081, Salvail Sud
La Présentation J0H 1B0
(514) 796-2570

À BAS PRIX APPELEZ

Pierre déménagement en tout temps. Bien-Être accepté. Estimation gratuite. Aussi boîtes disponibles.

937-9491

GILLES NANTEL Inc.
Electricien
- Chauffage électrique
- Entrée 200 ampères.

Financement disponible.
656-7640
676-5096

CAMION DODGE 1978
63,000 km
- 3/4 tonnes
- Moteur 318
- Vitres latérales

$2,000.00
Prix négociable
465-7911

annonces classées

DIVERS À VENDRE

BOITE de camion Ford Original, 8', 467-1444.

PISCINE hors-terre, 15'x30', toute équipée, 467-9814.

PALETTES de chargement en bois franc, bon état, 90 de 5' x 4', 130 de 4' x 4', 467-1101.

"RALEIGH" Super-Cross, bon état, 95$, 467-6350, après 17 heures.

DIVERS

AUX AUBAINES DU VIEUX BELOEIL: spécialités: réfrigérateurs, congélateurs et cuisinières. Achetons et vendons aussi ameublements usagés. 171 rue St-Jean-Baptiste, Beloeil, 467-0348.

L'AS DE COEUR, tarrots, boule de cristal, 461-1015.

AGENCE de rencontres, en vente maintenant Vol. 3, revue 16 pages couleur avec photos et descriptions. Abonnement 15$ (6 revues). 3$ la copie. Amoureux du Nord, C.P. 70-7 St-Damien de Brandon, J0K 2E0 (514) 835-3820.

CONNAISSEZ votre destin, lignes de la main, astronumérologie, compatibilité de caractère, professeur Hoonga visite au bureau si désiré, visite à domicile pour groupe de 10 personnes, avec boni pour l'hôtesse. St-Amable, gens sérieux, prix modique 649-2946.

ÉVALUATION de votre personne physique & psychique par radiesthésie (33 données). Rythmographie. Graphique du karma, 467-5773.

ARGENT À PRÊTER: en première, 2ème hypothèque, très bas taux, s'adresser à Chatelaine Courtier, spécialiste en prêt hypothécaire, couvre Rive-Sud au complet, 1-469-2839.

REMERCIEMENT au St-Esprit pour faveur obtenue.

M.D.

MAISON à partager à Otterburn, je cherche personne seule, tranquille et intéressante dans la trentaine, 467-1157.

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveur obtenue.

L.A.

J'OFFRE mes services pour entretien ménager, possède auto, expérience et références, 467-6362.

VOUS voulez faire tondre votre gazon à prix modique, 467-9175.

BATEAUX

Glastron 16', 1979 moteur hors bord, 70 forces, Mercury, avec power Trim, toit et remorque, 658-6238 soir.

BATEAU fibre de verre 14', 550$, 467-1968.

CANOT 14', fibre de verre, 250$. Inf.: 467-4268.

CHALOUPE, marque Peterborough, 12', prix demandé 400$, moteur Hors bord, marque Eska, 7.5 forces, prix demandé 225$, bicyclette pour homme, ordinaire, neuve, 50$, 467-5756.

MOTOCYCLETTES

MOBYLETTE Vélo Solex, presque neuf, roues magnésium, équipé. Rég.: 650$ spécial 500$ jour: 467-7201 soir: 467-7403.

RÉPARATION DE TOUTES MARQUES, en spécial vélomoteur neuf, garantie 90 jours, 445$, Senco, 467-8200.

MOBYLETTE 1980, de marque Solex Tenor. Prix 350$ 464-3935 soir.

BICYCLETTE 10 vitesses, CCM 20 pouces, gris spidomètre, 55$. Yamaha trail 250, 1976, très propre, environ 250 milles de parcouru, 700$ à 467-5042.

SUZUKI 1980 GS, 850 G, bon état, avec dossier, toile négociable, 19 000 KM, 2 600$, 464-1960.

HONDA motocross XR 75 cc 1976, 240$, 467-6477 demandez Marc.

YAMAHA RD 400 1979, Daytona spécial 13,500 KM, vraiment bien entretenue doit être vue. 1 475$. 467-6505.

YAMAHA MAXIM: 650-82 très propre garantie sur le drive shaft, seulement 3,800 KM casque Neva compris. Prix: 2 700$, 467-6505.

HONDA 70 cc, de trail très bonne mécanique 200$, négociable. 467-1107 Benoit.

HONDA 1977, trail 70 cc, 350$. 467-0836.

MOBYLETTE 1977 très propre en bon état 300$. Le soir 467-2297. Jour 461-0399.

YAMAHA spécial 1982, couleur noir, 1 900 KM, bonne condition, 1 300$, 464-0439.

KAWASAKI KZ 440 LTD, 1981, et accessoires, 8 500 KM, prix 1 500$, 464-0539.

MOBYLETTE PA 50, 1982, très bonne condition, 490$, 464-4435.

CAMION À VENDRE

CAMION Ford 4 X 4, 1976, moteur et mécanique faits à neufs, 464-6069.

AUTOS À VENDRE

DUSTER 1974, moteur 318, mécanique A-1, réparations à faire, 400$, demander Robert après 18h30, 461-1946.

DODGE DART 1974, prix à discuter, bon prix, 464-3896.

4 PNEUS MICHELIN + d'été, 185-14", flancs blanc, comme neuf, 500 milles d'usure. Inf.: 467-1658.

PONTIAC Catalina 1977, parfaite état, prix à discuter, après 6h, 467-6169

BUICK Lesabre 1977, bon état, prix demandé 2 000$, 464-0050.

(suite à la page 71)

offres d'emplois

HYGIÉNISTE DENTAIRE DEMANDÉE

- Temps plein
- Expérience préférable
- Bilingue de préférence

Faire parvenir votre curriculum vitae à:
L'Oeil Régional
513, boul. Laurier
Beloeil, Qué.
J3G 4H8
Attention: HYGIÉNISTE DENTAIRE.

C.L.S.C.

OFFRE D'EMPLOI

Nous sommes à la recherche d'un(e) secrétaire médical(e) pour travailler sur appel. Les personnes intéressées sont priées d'adresser leur curriculum vitae, au plus tard le 23 mai 1983, à

C.L.S.C. du Richelieu
a/s Adjoint Administratif
633, 12e avenue, Richelieu, Québec
J3L 4V5

Matco

Matco est à la recherche d'une personne, à son magasin de St-Basile, pour le département de la facturation, avec une expérience minimum de 4 années dans le domaine de la construction.

Faire parvenir votre curriculum vitae d'ici le 30 avril 1983, à l'adresse suivante:

MATCO MART INC.
355, boul. Sir Wilfrid Laurier Saint-Basile-le-Grand, Qué.
J0L 1S0

Raffinerie de Sucre du Québec

INGENIEUR DE PROCEDES

La Raffinerie de Sucre du Québec, une entreprise oeuvrant dans le domaine de la fabrication de sucre et de produits dérivés de la betterave sucrière est à la recherche d'un ingénieur de procédés techniques de fabrication pour faire partie de son service Recherche et Développement.

DESCRIPTION DE LA FONCTION

L'ingénieur en procédés est responsable de la conception, de la mise en place et du développement optimal de certains équipements de fabrication, en fonction des objectifs qui lui sont assignés par le directeur du service. Il analyse et évalue les spécifications de produits pour déterminer le schéma de procédé, l'outillage, les matériaux et le personnel requis pour leur fabrication en tenant compte des normes de sécurité, de qualité et d'efficacité exigées.

En plus de la conception des systèmes et des traces des lignes de production, il évalue le rendement des installations et recommande des améliorations aux procédés et équipements utilisés afin d'accroître le niveau de productivité.

Il veille à la préparation des plans et devis, effectue l'estimation des coûts des produits et supervise leur implantation.

Il agit en étroite collaboration avec les directeurs des services concernés.

EXIGENCES

La personne recherchée possède un diplôme universitaire de premier cycle en génie mécanique et une expérience d'environ 10 ans dans la conception et l'évaluation de coûts d'installations de fabrication.

Ce type de travail, qui regroupe plusieurs personnes autour de projets diversifiés, requiet du candidat une bonne dose de flexibilité et une aisance à établir des rapports de collaboration. La qualité de la communication écrite est essentielle pour la présentation de projets.

RÉMUNÉRATION

Nous offrons un salaire concurrentiel basé sur les qualifications et l'expérience du candidat ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae en mentionnant le numéro de dossier 502, avant le 20 mai 1983, à l'adresse suivante:

Service des Ressources humaines
Raffinerie de Sucre du Québec
100, rue de la Raffinerie
Mont Saint-Hilaire, QC
J3H 4G6

avis publics

LA RÉGIE DU LOGEMENT INFORME

La fixation du loyer devant la Régie

Après un mois de négociation avec votre locataire, vous n'arrivez toujours pas à vous entendre sur les nouvelles conditions du bail. Vous devez donc, comme propriétaire, aller déposer une demande de fixation de loyer à la Régie du logement. Qu'arrive-t-il une fois votre demande dûment remplie?

1-AVANT L'AUDITION

Au bout de quelques semaines, vous recevez par la poste le formulaire de renseignements d'ordre économique, nécessaire à la fixation du loyer. Vous avez 20 jours pour le remplir et le retourner à la Régie. Vous serez ensuite convoqué avec votre locataire à une audition. Ce dernier peut entretemps, en se présentant à la Régie, vérifier le formulaire que vous avez rempli.

2-LE MANDAT

Si l'un de vous se voit dans l'impossibilité de se présenter à l'audition le jour prévu, il peut donner à une autre personne l'autorisation (ou le mandat) de l'y représenter.

Écrit et signé par vous, le mandat doit contenir la ou les raison qui vous empêchent de vous rendre à l'audition. Il doit aussi préciser les nom et adresse de la personne qui vous représente et son degré de parenté avec vous. Il n'est pas nécessaire de produire un mandat si votre représentant est votre conjoint(e) ou un avocat.

3-PENDANT ET APRÈS L'AUDITION

À l'audition, le régisseur vérifie les renseignements fournis sur votre formulaire de renseignements nécessaires. Vous présentez votre preuve et le locataire apporte ses arguments.

Tenant compte de la preuve et des arguments apportés, le régisseur rend sa décision. Si l'un de vous en est insatisfait, il peut en demander la révision dans le mois qui suit la date de la décision.

Pendant tout ce temps, le bail reste en vigueur. La décision proprement dite est cependant rétroactive à la date du renouvellement du bail.

Rappelez-vous toutefois que vous pouvez vous désister à n'importe quel moment, si vous parvenez à une entente avec votre locataire.

ENCAN

d'Antiquités
Pour M. Gilles Lagüe,
197, Rang de l'Église à Sainte-Angèle-de-Monnoir.
Environ 2 milles de Marieville.
Samedi le 14 mai 1983 à 11h. a.m.

Sera vendu: Beaucoup d'antiquités; armoire à 2 portes, en pin - Rouets, petits et gros - Tables rondes et carrées avec chaises, en chêne, Bibliothèque en chêne - Coffres et huches en pin - Glacière - Gramophone à manivelle et disques - Barratte à beurre - Chaises droites et berçantes, canadiennes - Chiffonniers - Prie-Dieu - Tables à panneaux, - Couverture - Cariole - Vaisselle - etc...

Pour informations, adressez-vous avec confiance à:

Jean-Guy Gélineau, enc. lic.
247, rue Granby, Bromont
Tél.: 534-2414.

Municipalité de McMasterville

300 rue Caron Street, McMasterville, Québec, J3G 1S5 — Tél.: 467-3580

À tous les propriétaires et locataires inscrits sur la liste électorale de la municipalité, au rôle d'évaluation ou sur l'annexe du rôle.

AVIS PUBLIC

est donné par la soussignée, secrétaire-trésorier de la Municipalité, que, conformément à la Loi, le Conseil municipal à sa séance du 2 mai 1983, a adopté par résolution le projet de règlement numéro 272 divisant la municipalité en districts électoraux:

Quartier numéro 1-
1ière, 2ième, 3ième, 4ième et 5ième Avenues, Lynn, Nobel, Joffre, De l'École, Caron, Des Saules et Richelieu (de la limite ouest de la Municipalité au #219 Richelieu inclus).

Quartier numéro 2-
Parent, Saint-François, Jarry, Mongeau, De l'Église, Nadeau, Comtois, Bernard Pilon (de la rue Richelieu au boulevard Laurier) et Richelieu (du #203 Richelieu à Bernard Pilon).

Quartier numéro 3-

St-Peter, Kennedy, Sirois, Tétreault, Morin, Maple, Papineau, Casavant, Bernard Pilon (du boulevard Laurier au boulevard Constable), Saint-Denis, De Bretagne, boulevard Constable et boulevard Laurier.

Quartier numéro 4-
Bernard Pilon (du boulevard Constable à Camélia), Camélia, Vimy, Normandie, Falaise, Bastogne, Des Ardennes, Belmont, William (du #150 rue William à la rue Mon Loisir), Hudson, Des Prés, Scott (de la rue Mon Loisir au #155 rue Scott inclus), boulevard Yvon L'Heureux (de la rue Mon Loisir au #221 boulevard Yvon L'Heureux inclus).

Quartier numéro 5-
Pelletier, Poirier, William (du #140 rue William à la rue Poirier), Raymond, Chabot, André, Scott (du #145 rue Scott à la rue Poirier), Bernard Pilon (du boulevard Constable au boulevard Yvon L'Heureux) et du boulevard Yvon L'Heureux (de la rue Bernard Pilon au #219 boulevard Yvon L'Heureux inclus).

Quartier numéro 6-
Mon Loisir, Grand Chêne, Beaulieu, Bois Brillant, Beauséjour, Beauvoir, Brook, Belle Source, Brentwood, Des Ormes, Des Cèdres et boulevard Yvon L'Heureux (de la rue Mon Loisir à la limite ouest de la Municipalité).

Veuillez prendre note que le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de l'Hôtel de Ville.

Un électeur peut, dans les dix (10) jours de la publication de cet avis faire connaître par écrit au secrétaire-trésorier son opposition au règlement. Cette opposition doit être envoyée à l'adresse suivante:

Hôtel de Ville,
300, rue Caron,
McMasterville, Qué.
J3G 1S5

Si vingt (20) électeurs ou plus font connaître par écrit leur opposition au projet de règlement, le conseil tiendra une séance publique pour les entendre.

Donné à McMasterville ce sixième jour de mai mil neuf cent quatre-vingt-trois.
Jeannette LeMaire, secrétaire-trésorier

VILLE D'OTTERBURN PARK

472 Avenue Prince Edward
Otterburn Park, Qué., J3H 1W4

AVIS PUBLIC

VENTE À L'ENCHÈRE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné aux personnes intéressées, que le soussigné, procédera à une vente à l'enchère des objets apparaissant ci-dessous:
bicyclettes, mobylettes, auto et autres items.

Le tout conformément à l'article 461 de la Loi des Cités et Villes.

La vente aura lieu à l'atelier municipal situé au 444 rue Côté, Otterburn Park, le samedi 21 mai 1983 à 13:30 heures.

Alphedor Cournoyer
Huissier

AUCTION SALE

Public notice is hereby given, that the undersigned will proceed to an Auction Sale, in order to dispose with the objects described below:
bicycles, motor cycles, auto and other items.

In conformity with section 461 of the Cities and Towns' Act. The sale will be held at the town garage, 444 Côté St, Otterburn Park, on Saturday May 21 st, 1983 at 1.30 p.m.

Alphedor Cournoyer
Bailiff

VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné que le Conseil municipal a adopté, lors de sa séance ordinaire du 2 mai 1983, les règlements suivants:

RÈGLEMENT NUMÉRO E-5 sur l'utilisation extérieure de l'eau.

RÈGLEMENT NUMÉRO S-3 sur les séances du Conseil.

Ils entrent en vigueur selon la loi et toute personne intéressée peut en prendre connaissance à mon bureau, à l'Hôtel de ville, 204 rue Principale.

Donné à Saint-Basile-le-Grand, ce 5 mai 1983.

Le greffier de la Ville,
Claude Comtois, avocat.

ENCAN

DIMANCHE LE 15 MAI À 13 HRES POUR MME GHISLAINE (CAMILLE) CHARBONNEAU, 758 RUE ST-EDOUARD À ST-JUDE CO. ST-HYACINTHE.

SERA VENDU: 2 frigidaires - poêle - 2 sets de cuisine - Set de salon 3 mcx., Chaise sur billes - Humidificateur - Table de salon ass. - Foyer en plâtre. Congélateur 22'cu. - 15 chaises empilable - 4 bancs de galerie - T.V. noir et blanc - Tondeuse LAWN-BOY - Vaisselle - Bibelots - Cruches - Fixtures - Cadres.

ANTIQUITÉS

PIANO LASALLE, très propre - Accordéon musette - Set de salon en velour 3 mcx très propre - POÊLE À 2 PONTS (LEDUC DE BÉLANGER) provenant de l'école ST-BERNARD Radio Cristal avec écoute - Fusil - Raquettes - Bouilloire en fonte - Fers à repasser - Table à panneaux - Très belle causeuse - 60 tonnes de pierre de granit provenant du couvent de St-Denis-sur-Richelieu - Table à 6 pattes et 4 chaises à dossiers ronds - Machine à coudre à pédale.

DIVERS

Tracteur à gazon 10 forces M.F avec tondeuse - Génératrice avec moteur WISCONSIN 10,000 W. sur roues - 135 pi. de gros fil pour génératrice - Plusieurs fil d'extension longueur ass. - 2 pompes à eau - 1 compresseur élec. - FAN et Chaufferettes élec. - Extincteur chimique différente grosseur - 2 réservoirs en stainless 40 gal. - 4 roues mag 14" pour G.M. - Assortiments de gros tuyaux pour système de dépoussiérage - Radiateurs - Batteries - Bois de chauffage et de services - Masque à gaz - Bancs d'autobus - Echelles d'extention - Fer - Scrap. Autres articles trop long à énumérer.

INFORMATION: ROBERT LABOSSIÈRE
ST-DENIS-SUR-RICHELIEU
CO. ST-HYACINTHE
787-3198-3250

ENCAN À VENIR

22 Mai chez M. Omer Jalbert, 704 Ch-des-Patriotes à ST-DENIS-SUR-RICHELIEU. 29 Mai chez Mme Napoléon Richard 184 Yamaska à ST-DENIS-SUR-RICHELIEU. 5 Juin Salle Lussier et Fils à ST-DENIS il y aura encan d'antiquités. 19 Juin chez Mme Philip Brouillard, 115 Desroches à ST-AIMÉ MASSUEVILLE, CO. RICHELIEU.

AUTOS A VENDRE

OUVERTURE DE GARAGE — Mécanique générale. Spécialité: traitement SLICK 50 et vente de pièces d'autos usagées. 653-3538 ou 464-7619.

PNEUS MICHELIN, Pirelli, Dunlop. Prix d'escompte. Installation et balancement gratuit. Service 467-8200.

PONTIAC VENTURA, 60,000 milles, moteur 350, très bonne condition. Soir, demandez Eric au 467-7299.

FORD EXP, 1982, manuelle, 4 vitesses, toit ouvrant, radio AM-FM stéréo, bonne condition 45,000 KM, 5 800$, après 17h30, 467-1428.

PNEUS usagés beaux choix, toute grandeur, jantes (rim) usagés, 467-9222.

PLYMOUTH FURY III, 1973, bonne condition, 4 amortisseurs neufs, 4 pneus Michelin, très bons, Prix 350$. 467-5513.

DODGE OMNI 024, 1980 AM. FM. manuelle très propre, bas millage 3 500$ St-Antoine 787-2850.

MINI AUSTIN 1977, 50 000 milles, bonne condition, 650$ discutable, après 19h, 795-3566.

PLYMOUTH ARROW 1976, 4 cyl., 1600 cc., 32,000 milles, très propre, peinture neuve, 4 pneus radiaux 2 200$. 464-0172.

DATSUN 1981 200 SX-LS. Toute équipée, millage 30 milles KL. 467-4778 échange accepté.

DODGE METRO 1973, boîte Fleet 10' mécanique et boîte Al. Tél.: 467-4778.

CHEVROLET BISCAYNE 1975, très bon état. Moteur 350, 2 barils. Prix à discuter. 467-4906.

CHEVELLE station wagon 1975, 8 cylindres automatique, bonne condition, prix 500$. 467-9902.

MAZDA GLC, 1978, 4 cylindres, 3 portes, pneus radiaux, presque neuf, très bon mécanique, peinture neuve, avec garantie, 2200$, 584-2064. Garage A. Lacours.

MONTE CARLO, 1978, super propre, aubaine 3 200$, 467-9491.

PERDU TROUVÉ

CHAT angora gris perdu dans Beloeil près de Pigeon, collier avec pierres de diff. couleurs 467-1502 après 16h.

Donnez un cadeau UNICEF à un ami et aidez un enfant.

UNICEF vous propose de magnifiques cartes de souhaits pour toute l'année et pour les Fêtes. UNICEF vous offre également d'attrayants ensembles de papeterie et des agendas pour offrir en cadeau. Envoyez aujourd'hui une carte ou un cadeau UNICEF. Améliorez les lendemains d'un enfant.

Monique Lavigne
467-5285

unicef

VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné que le Conseil municipal a adopté, lors de sa séance ordinaire du 17 janvier 1983, le règlement numéro 334 ordonnant le début de la phase I des travaux relativement à la construction des rues 394-35 et partie 394-36, et décrétant un emprunt obligataire à cette fin.

Ce règlement est réputé avoir été approuvé par les personnes habiles à voter lors d'une procédure d'enregistrement tenue les 10 et 11 février 1983. Il a également été approuvé par la Commission municipale du Québec le 25 avril 1983 et par le ministre des Affaires municipales le 29 avril 1983.

Ce règlement entre en vigueur le jour de la présente publication et toute personne intéressée peut en prendre connaissance à mon bureau, au 204 rue Principale.

Donné à Saint-Basile-le-Grand, ce 9 mai 1983.

Le greffier de la Ville,
Claude Comtois, avocat.

VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

AVIS PUBLIC

AU PROPRIÉTAIRE inscrit au rôle d'évaluation en vigueur dans cette ville le 4 mai 1983 d'un immeuble imposable situé sur la rue Beauchemin (394-36) entre le lot 394-150 et 394-136.

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné que le Conseil municipal adopté, le 4 mai 1983, le règlement numéro 335-1 ordonnant le début de la Phase II des travaux relativement à la construction de la rue partie 394-36, et décrétant un emprunt obligataire à cette fin.

Le propriétaire concerné qui était majeur et citoyen canadien le 4 mai 1983, s'il s'agit d'une personne physique ou qui aura satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 385 de la Loi sur les cités et villes, s'il s'agit d'une corporation, société commerciale ou association, peut demander que le règlement numéro 335-1 fasse l'objet d'un scrutin selon les articles 385 à 396 de la même loi.

Cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi sur les cités et villes et aux fins de cette procédure la personne habile à voter sur le règlement en question aura accès à un registre tenu à son intention de 9h00 à 19h00 les 17 et 18 mai 1983, au bureau de la ville situé au 204, rue Principale, Saint-Basile-le-Grand.

Le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement numéro 335-1 fasse l'objet d'un scrutin est de 1 et à défaut de ce nombre, le règlement en question sera réputé approuvé par la personne habile à voter. Toute personne habile à voter sur le règlement en question peut le consulter au bureau de la ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 18 mai 1983, dans la salle réservée aux séances du Conseil de cette ville, située au 204, rue Principale, Saint-Basile-le-Grand, à 19h00.

Donné à Saint-Basile-le-Grand, 5 mai 1983.

Le greffier de la Ville,
Claude Comtois, avocat.

La Ville de Beloeil

Case postale 210, Beloeil (Québec) J3G 4S9
Tél.: (514) 467-2835

AVIS PUBLIC

Aux propriétaires inscrits au rôle d'évaluation en vigueur le 25 avril 1983 et aux locataires inscrits sur la liste électorale, à l'égard d'un immeuble situé dans le secteur de référendum numéro sept (7) lequel est délimité comme suit:

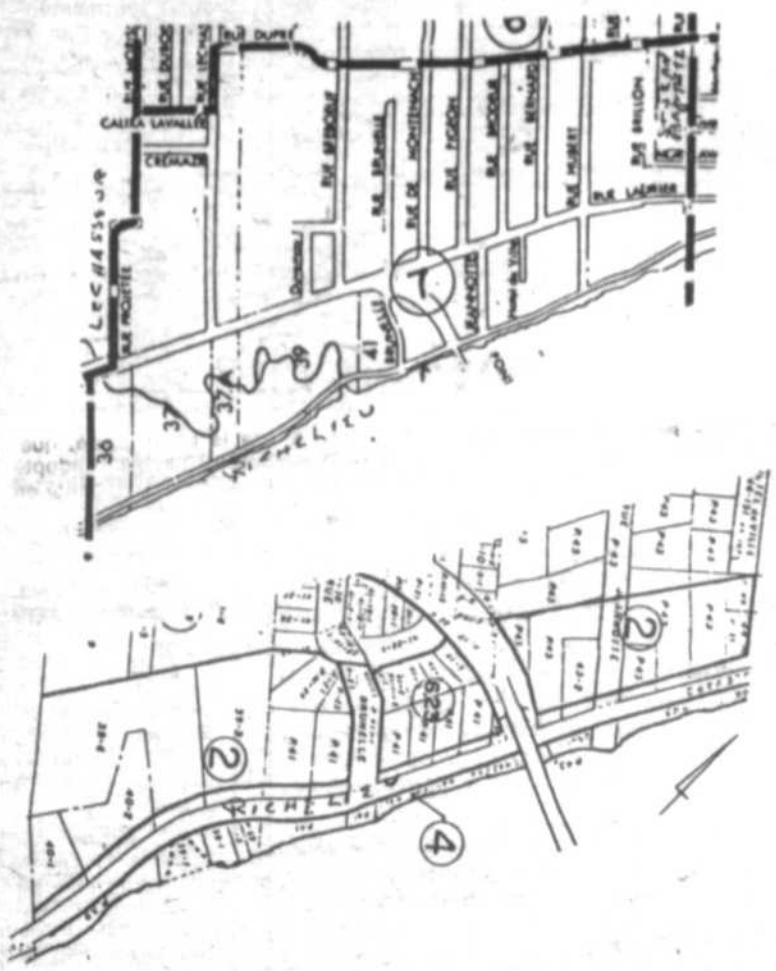
> "borné par la rue Richelieu, la ligne de division entre les cadastres 35 et 36, la rue Lechasseur, la rue Morrison, la rue Calixa-Lavallée, la rue Lechasseur, la rue Dupré et la rue St-Jean-Baptiste".

AVIS PUBLIC est donné que le conseil a adopté à l'assemblée régulière du 25 avril 1983, le règlement no 1013-83 amendant le plan de zonage no. 8.3.2., référence 231-29, règlement numéro 279, en décrétant les modifications suivantes: -

1-La création d'une nouvelle zone de "commerce local" 6.23. Cette zone se trouve bornée à l'est par le boulevard Richelieu, au sud par la rue Brunelle, à l'ouest par une autre zone de "commerce général" et au nord par la Route numéro 116.

2-La modification de la zone bifamiliale 2.2 qui est diminuée d'une superficie égale à celle de la nouvelle zone de commerce local 6.23.

Le règlement détermine aussi les usages autorisés dans la nouvelle zone de "commerce local" 6.23, la marge minimale de recul, latérale, arrière, la dimension des lots, la superficie brute de plancher du bâtiment principal, le contrôle architectural, et le stationnement hors



rue.

AVIS vous est donné que les locataires et les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés et s'il s'agit de personnes physiques qui sont majeurs et citoyens canadiens, et, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, qui auront satisfait aux exigences du paragraphe 3 de l'article 385 de la Loi sur les cités et villes dans les délais prescrits, peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin secret suivant les articles 385 à 396 de la même loi.

Cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi des cités et villes et aux fins de laquelle procédure, les personnes habiles à voter sur le règlement numéro 1013-83 auront accès à un registre tenu à leur intention de neuf heures à dix-neuf heures (9h00 à 19h00), les 25 et 26 mai 1983, à la Mairie, située au 777 rue Laurier, à Beloeil.

Le nombre requis de demandes enregistrées pour que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin secret est de soixante-et-dix-huit (78) et qu'à défaut de ce nombre, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Le règlement numéro 1013-83 est disponible pour consultation à la Mairie aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement. Le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé à 19.05 heures, le 26 mai 1983, dans la salle réservée aux séances du conseil, située au 777 rue Laurier, à Beloeil.

DONNÉ à Beloeil, ce 6 mai 1983

PAUL-R. CHOQUETTE, o.m.a.
Greffier

PROVINCE DE QUÉBEC

Ville de Beloeil

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné que le conseil de la Ville de Beloeil a adopté, le 14 février 1983, le règlement numéro 1006-83, constituant un fonds de subvention de 66 850$ provenant du fonds général de la municipalité "pour promouvoir la construction domiciliaire" et établissant un programme de subvention en vertu des articles 10 et 11 de la Loi visant à promouvoir la construction domiciliaire (1982, chapitre 82), et que ledit règlement a reçu l'approbation du ministre des Affaires municipales et de la Commission municipale du Québec le 27 avril 1983.

Ce règlement entre en vigueur selon la loi et est déposé au bureau du soussigné, à la Mairie de Beloeil, où tout intéressé peut en prendre connaissance.

DONNÉ à Beloeil, ce 4 mai 1983.

PAUL-R. CHOQUETTE, o.m.a.
Greffier

PROVINCE DE QUÉBEC

Ville de Beloeil

APPEL D'OFFRES

La Ville de Beloeil recevra des soumissions fourniture d'un camion P.B.V. 35,000 lbs, modèle 1983.

Les fournisseurs pourront se procurer des documents à la Mairie de Beloeil, au bureau du soussigné, 777 Sir Wilfrid Laurier, Beloeil, entre 9h00 et 16h30, à compter du 11 mai 1983.

Les soumissions devront parvenir sous enveloppe cachetée, au bureau du trésorier-contrôleur adjoint, à la Mairie de Beloeil, 777 Sir Wilfrid Laurier, C.P. 210, Beloeil, J3G 4S9, avant 10h00, mercredi le 25 mai 1983, avec la mention: "Soumission pour camion P.B.V. 35 000 livres. Lesdites soumissions seront ouvertes publiquement à/ou vers 10h00, ce même jour en la Salle du Conseil de la Mairie de Beloeil, à l'adresse précitée.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules de la Ville de Beloeil.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé et tiré sur une banque canadienne à charte ou d'un cautionnement de soumission, payable à la Ville de Beloeil, pour un montant égal à 5% du montant total de la soumission.

La Ville de Beloeil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues sans encourir aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Donné à Beloeil, ce 3ième jour de mai 1983.

Denis Desautels
Trésorier-contrôleur adjoint

SAINT-HYACINTHE
Fieri Facias de Terris

Canada - Province de Québec
Cour supérieure - District de Saint-Hyacinthe
NO 750-05-000751-825

LA CAISSE POPULAIRE DE BELOEIL, ayant son siège social au 830, boulevard Sir Wilfrid Laurier, à Beloeil, district de Saint-Hyacinthe, demanderesse, contre ANDRÉ BENOIT, résidant au 948, boulevard Sir Wilfrid Laurier, à Beloeil, district de Saint-Hyacinthe, défendeur, et LE REGISTRATEUR DE LA DIVISION D'ENREGISTREMENT DE VERCHÈRES, au 461, boulevard Saint-Joseph, à Sainte-Julie, mis en cause.

LISTE DES BIENS NANTIS:-

"1 frigidaire de Métropolitain Réfrigération Equipment Inc.
1 caisse enregistreuse de Roy Caisse Enr. Ltée, série 40469
1 laminoir de Hubbud Bakery Equipment, série W407S14G1
1 souffleuse à sac de Oliver Mfg. Ltée, série 115074
1 trancheuse à pain de Oliver Mfg. Ltée, série 47009
1 attacheuse de International Packaging Corp.
1 malaxeur de Hobard Cie, série 99208212
1 malaxeur de Hobard Cie, série S-30-D
1 four à pain de Master Baker Cie, série B-10247
3 congélateurs
1 diviseur à pains
1 aspirateur de Black & Decker
1 machine à pizza, série EW-493
1 frigidaire (chambre froide)
1 tôleuse à pain français de Kemper, série 1001
1 boiler à steam de Volcano, série 66615
4 racks à pains (gros)
4 racks à pains (petits)
1 camion Ford 1979 de Yamaska Automobile Enr., série S14BH2B827
6
1 camion G.M.C. 1976, (4x4)".

DÉSIGNATION DE L'IMMEUBLE:-

"Un emplacement situé en la ville de Beloeil, division d'enregistrement de Verchères, ayant front sur le côté nord-ouest de la rue Laurier, désigné au cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil, comme suit:

1. Une partie du lot originaire soixante-dix-huit (Ptie 78) mesurant un pied et trente-neuf centièmes de pied (1,39 pi) dans sa ligne nord-ouest; onze pieds et cinquante et un centième de pied (11,51 pi) dans sa ligne nord-est; deux pieds et cinq centièmes de pied (2,05 pi) dans sa ligne sud-est; et onze pieds et trente-huit centièmes de pied (11,38 pi) dans sa ligne sud-ouest; contenant en superficie vingt pied carrés (20 pi²), mesure anglaise; bornée comme suit: au nord-ouest par une partie du lot originaire numéro 87; au nord-est par une partie du lot originaire 78 appartenant à Florent Pigeon ou représentants: au sud-est par une partie du lot originaire 79 et au sud-ouest par une partie du lot originaire 86;
2. Une partie du lot originaire soixante-dix-neuf (Ptie 79) mesurant vingt-deux pieds et quatre-vingt-quinze centièmes de pied (22,95 pi) dans sa première ligne sud-est; soixante-quatre pieds (64 pi) dans sa première ligne nord-ouest; trente-sept pieds et vingt-neuf centièmes de pied (37,29 pi) dans sa seconde ligne sud-est; cinquante-huit pieds et soixante-cinq centièmes de pied (58,65 pi) dans sa seconde ligne sud-ouest; soixante pieds et trente-sept centièmes de pied (60,37 pi) dans sa ligne nord-ouest et cent vingt pieds et soixante-quatre centièmes de pied (120,64 pi) dans sa ligne nord-est; contenant en superficie quatre mille neuf cent quatre-sept pieds carrés (4 947 pi²), mesure anglaise;

Bornée comme suit:- en front dans sa première ligne sud-est par la rue Laurier; dans sa première ligne sud-ouest et dans sa seconde ligne sud-est, par une autre partie du même lot numéro 79 appartement à Jacques Provost ou représentants; dans sa seconde ligne sud-ouest par une partie du lot numéro 80; dans sa ligne nord-ouest par la partie ci-après décrite du lot originaire 86 et par la partie ci-avant désignée du lot numéro 78; et au nord-est par une partie du même lot originaire numéro 78;

3. La partie sud-est du lot originaire quatre-vingt-six (Ptie S.E. 86), mesurant cinquante-huit pieds et trente-deux centièmes de pied (58,32 pi) dans sa ligne sud-est; trente-cinq pieds et quatre-vingt-six centièmes de pied (35,86 pi) dans sa ligne sud-ouest; cinquante-huit pieds et cinq centièmes de pied (58,05 pi) dans sa ligne nord-ouest et trente-cinq pieds et soixante-huit centièmes de pied (35,68 pi) dans sa ligne nord-est; contenant en superficie deux mille quatre-vingt-sept pieds carrés (2 087 pi²), mesure anglaise;

Bornée comme suit: au sud-est par une partie du lot orignaire 79; au sud-ouest par une partie du lot originaire 85; au nord-ouest par le résidu nord-ouest dudit lot originaire 86 et au nord-est par une partie de chacun des lots originaires 78 et 87;

4. Une partie du lot originaire quatre-vingt-sept (Ptie 87) mesurant quatre centièmes de pied (0,04 pi) dans sa ligne nord-ouest; vingt-quatre pieds et quarante-trois centièmes de pied (24,43 pi) dans sa ligne nord-est; un pied et trente-neuf centièmes de pied (1,39 pi) dans sa ligne sud-est; et vingt- quatre pieds et trente-huit centièmes de pied (24,38 pi) dans sa ligne sud-ouest; contenant en superficie dix-sept pieds carrés (17 pi²), mesure anglaise;

Bornée comme suit: au nord-ouest et au nord-est par le résidu dudit lot originaire 87; au sud-est par la partie dudit lot originaire 78 ci-avant désignée; et au sud-ouest par une partie du lot originaire 86;

Avec toutes les bâtisses y dessus érigées, circonstances et dépendances.

Tel que le tout se trouve présentement sans exception ni réserve de la part de l'emprunteur, avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble et sujette ladite partie du lot originaire 79 à une servitude de droit de passage et à la servitude de droit de vue ainsi qu'à la servitude de canal d'égoût en faveur du résidu dudit lot originaire numéro 78; telles que créées par l'acte enregistré au Bureau d'enregistrement de la division de Verchères sous le numéro B-44479, et sujette également à la servitude active de droit de vue, telle que créée par l'acte de cession enregistré au Bureau de la division de Verchères sous le numéro 111681."

La mise à prix est fixée à la somme de 10 692$, montant minimal que l'acheteur devra payer au shérif au moment même de la vente, en argent ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.

Pour être vendus en bloc.

Et pour être vendus au bureau d'enregistrement de la division de Verchères, au 461, boulevard St-Joseph, à Sainte-Julie, le MERCREDI VINGT-TROISIÈME jour de JUIN 1983, à QUATORZE heures.

Le shérif adjoint
Me PAUL LARUE

Bureau du shérif
Cour supérieure
Saint-Hyacinthe, le 26 avril 1983.

SAINT-HYACINTHE
Fieri Facias de Terris

Canada - Province de Québec
Cour supérieure - District de Montréal
No 500-05-009005-818

BANQUE NATIONALE DU CANADA, corps légalement constitué, ayant son siège social et une place d'affaires à Montréal, district de Montréal, demanderesse, contre GÉRARD HÉBERT, résidant et domicilié au 779, Ruisseau nord, à Saint-Mathieu-de-Beloeil, district de Saint-Hyacinthe, défendeur, et LE REGISTRATEUR DE LA DIVISION D'ENREGISTREMENT DE VERCHÈRES, mis en cause.

"Un emplacement situé dans la municipalité de la Paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil, ayant front sur le côté sud-est du Chemin public du Rang du Ruisseau nord, connu et désigné comme étant le lot numéro UN de la resubdivision du lot numéro UN de la subdivision officielle du lot originaire numéro DEUX CENT QUATRE-VINGT-DOUZE (292-1-1) du cadastre de la Paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil, division d'enregistrement de Verchères, ayant une superficie de dix sept mille neuf cent quatre-vingt-dix-huit pieds carrés (17 998 pi²), mesures anglaises, et plus ou moins.

Avec bâtisse y érigée portant le numéro civique: 779, dudit Chemin public du Rang du Ruisseau nord.

Tel que le tout se trouve présentement avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble, sans aucune exception ni réserve".

La mise à prix est fixée à la somme de 15 785,60$, montant minimal que l'acheteur devra payer au shérif au moment même de la vente, en argent ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Verchères, au 461, boulevard St-Joseph, à Sainte-Julie, le MARDI VINGT ET UNIÈME jour de JUIN 1983, à QUATORZE heures.

Le shérif adjoint
Me PAUL LARUE

Bureau du shérif
Cour supérieure
Saint-Hyacinthe, le 18 avril 1983.

ST-HYACINTHE
Fieri Facias de Terris

Canada - Province de Québec
Cour supérieure - District de Saint-Hyacinthe
No 750-05-000732-825

LA CAISSE POPULAIRE DE BELOEIL, corps politique dûment constitué, ayant une place d'affaires au 830, boulevard Sir Wilfrid Laurier, à Beloeil, district de Saint-Hyacinthe, demanderesse, contre MARCEL RIOUX, domicilié au 1, rue De l'Église, à Saint-Sauveur des Monts, district de Terrebonne, défendeur, et LE REGISTRATEUR DE LA DIVISION D'ENREGISTREMETN DE VERCHÈRES, au 461, boulevard Saint-Joseph, à Sainte-Julie, mis en cause.

"Un immeuble situé à Beloeil, connu et désigné comme étant composé de:

a) de la subdivision numéro deux (2) du lot originaire quarante et un (41-2) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil, division d'enregistrement de Verchères, ayant une superficie de cinq mille trois cent dix-huit pieds carrés (5 318 pi²);

b) de la subdivision numéro trois du lot originaire quarante et un (41-3) du susdit cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil, division d'enregistrement de Verchères, contenant en superficie cinq mille quatre cent un pieds carrés (5 401 pi²);

c) de la reredivision numéro deux de la redivision numéro un de la subdivision numéro un du lot originaire quarante et un (41-1-1-2) du même cadastre, ayant une superficie de mille trois cent cinquante huit pieds carrés (1 358 pi²).

Avec une maison y dessus érigée, circonstances et dépendances.

Tel que le tout se trouve présentement sans exception ni réserve de la part de l'emprunteur, avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble."

La mise à prix est fixée à la somme de 10 348,25$, montant minimal que l'acheteur devra payer au shérif au moment même de la vente, en argent ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.

Pour être vendu en bloc.

Et pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Verchères, au 461, boulevard St-Joseph, à Sainte-Julie, le MARDI VINGT-DEUXIÈME jour de JUIN 1983, à QUATORZE heures.

Le shérif adjoint
Me PAUL LARUE

Bureau du shérif
Cour supérieure
Saint-Hyacinthe, le 27 avril 1983.

immeubles

Suite de "Sur le chemin..."

Dons de livres au Tchad par la commission scolaire

La Commission scolaire régionale de l'Yamaska (CSRY) fera bientôt cadeau de plusieurs centaines de manuels devenus désuets à une mission des pères capuchins au Tchad.

Cette pratique se fait régulièrement à travers les commissions scolaires de la province puisque la vie moyenne d'un livre scolaire est de 5 ans. Les changements de programmes, la qualité de la reliure et la rigidité des couvertures sont les principaux facteurs de désuétude.

Les commissions scolaires n'assument pas les frais d'emballage et de transport de ces manuels qui sont plutôt la responsabilité des chargés de missions ou encore du Service du livre outre-mer, corporation à but non lucratif de Montréal qui fait habituellement la collecte et la redistribution des livres donnés.

* * *

Assemblée à l'Argile Bleue

Le conseil des commissaires de l'Argile Bleue tiendra sa prochaine assemblée régulière le 17 mai 1983 à 20h, au 480, boulevard Laurier à Mont-Saint-Hilaire.

BÂTISSEZ VOTRE RÊVE

sur votre terrain ou sur tout autre terrain à votre choix.

NOUS VOUS GARANTISSONS
une équipe possédant toutes les qualifications professionnelles requises.

NOUS VOUS OFFRONS
toutes les garanties en ce qui concerne la qualité des travaux.

GUIDE D'INFORMATION:
contenant plus de 500 modèles en couleur avec prix indicatifs, plans et devis.

CONSTRUCTION ALYRE TANGUAY Inc.
464-2698 464-7982

NOUVEAU À BELOEIL

APPARTEMENTS CONDOMINIUMS

OCCUPATIONS 1er JUILLET 1983

4½ à 5½
rue Brousseau

à partir de 38,500$
moins rabais du promoteur 2,000$

11½ - 3 ans 36,500$

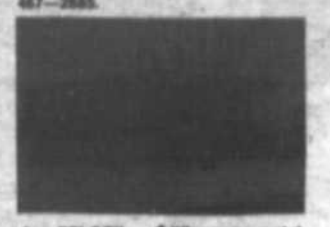
ouvert de 13h00 à 19h00 — (Lundi et Mardi fermé)

467-9245 SOIR: **467-3077**

Immobilier St-ANDRE Ltée 288-3866

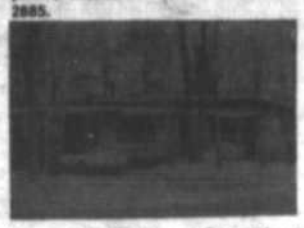
Montréal Trust
Chez nous, vos intérêts sont bien servis.
COURTIER
MAIL MONTENACH BELOEIL 467-1120

1 — ST-HILAIRE — Superbe résidence au pied du mont - split - 4 paliers - 10 pièces - 4 chambres - paysagé - piscine creusée - foyer - garage. Paul Fréchette 467—2885.

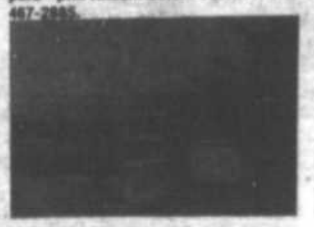


2 — BELOEIL — Édifice commercial - bien situé - possibilité 6 bureaux ou petits commerces actuellement tous occupés. Paul Fréchette 467-2885.

3 — ST-HILAIRE — Superbe bungalow en flanc de montagne - 8 pièces de luxe - terrain: 33,118 p.c. - boisé et paysagé - prix: $189,000.00 Paul Fréchette 467-2885.



4 — BELOEIL — Bungalow pierre/brique - 10 pièces - site exceptionnel - exclusif - face au golf et parc - prix raisonnable. Paul Fréchette 467-2885.

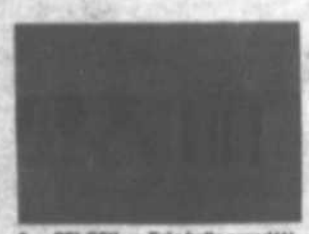


5 — OTTERBURN PARK — Split-level - tout brique - 7 pièces - garage - bien paysagé - beau site résidentiel - prix raisonnable. Paul Fréchette 467-2885.

6 — ST-HILAIRE — Cottage bord de l'eau - 9 pièces - beau terrain: 26,118 p.c. - piscine creusée - centre ville - de très bon goût. Paul Fréchette 467-2885.

7 — ST-CHARLES — Résidence-atelier - style grange convertie - beau terrain: 37,859 p.c. - logement 6 pièces - beaucoup d'opportunités. Paul Fréchette 467-2885.

8 — ST-BASILE — Propriété impeccable - 6 grandes pièces - magnifique foyer brique au sous-sol - piscine creusée à l'extérieur: 16x32 - UNE VISITE S'IMPOSE. Christian Perron 464-8803.



9 — BELOEIL — Très belle propriété - bien située - près de tous les services - 5 grandes pièces. AUBAINE. Christian Perron 464-8803.

10 — McMASTERVILLE — Maison pierre/brique/aluminium avec garage - terrain cloturé, paysagé - près d'un parc - taxes basses - plusieurs extras - secteur tranquille - maison repeint à neuf. Diane Deslauriers 467-2926.

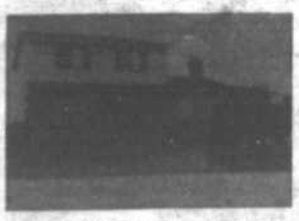
11 — BELOEIL — Face au Richelieu - belle grande maison en excellente condition - 8 pièces impeccables, ensoleillées - grenier - garage: 26x34 - terrain extraordinaire: 37,852 p.c. plus bord de l'eau. VENEZ VISITER! APPELEZ Fabienne Boulanger 467-1578.

12 — BELOEIL — Split-level - façade pierre des champs - bel aménagement intérieur: foyer, bibliothèque - piscine sur terrain paysagé et cloturé. Jean-Claude Bédéric 467-9503.

Nous aimerions vous aviser que notre bureau est ouvert les samedis et dimanches.

13 — BELOEIL — Bungalow 46x24 - chauffage électrique - garage - sous-sol fini - logement 4½ facile à louer - revenus intéressants. Rock Benoit 467-0381.

14 — BELOEIL — Bungalow 42x24 - chauffage électrique - terrain cloturé - beau secteur - offre raisonnable acceptée. Rock Benoit 467-0381.



15 — ST-HILAIRE — Cottage impeccable - 8 pièces - salle familiale avec foyer - piscine creusée - vue sur la montagne - garage et beaucoup d'extras. Monique Charbonneau 467-7104.

16 — OTTERBURN HEIGHTS — Paliers multiples (construction Plante & Charbonneau) - situé dans un croissant - 12 pièces - immense terrain très bien paysagé. Propriété offrant plusieurs extras. Pour les gens qui recherchent un style de vie. Vous ne regretterez pas votre visite. Léo Gendron 464-4117.

17 — ST-HILAIRE — "SUPER AUBAINE". Renseignez-vous! Paliers multiples (Plante à Charbonneau) - 4 c.c., garage double - gazébo avec foyer - puit de lumière et plusieurs autres extras - magnifique propriété en montagne pour ceux qui veulent réaliser une très très bonne affaire. Léo Gendron 464-4117.

18 — BELOEIL — Superbe bungalow brique/aluminium - très propre - pièces très éclairées - cuisine laboratoire - foyer au salon - plusieurs autres extras - très très bien situé - hypothèque: $28,400.00 due 1985. VENEZ VOIR! Léo Gendron 464-4117.

19 — McMASTERVILLE — Pour $43,900.00 devenez propriétaire d'un coquet bungalow - 3 chambres - sous-sol fini - terrain cloturé, paysagé - chauffage bi-énergie - taxes raisonnables. Nicole Trudeau 464-1856.

20 — FERME 75 ARPENTS — Face à la rivière - ancienne maison avec bâtiments. Raymond Cusson 583-6109.

21 — ST-HILAIRE — Cottage de style Normand dans un site exceptionnel. Très boisé - tranquille - 8 pièces - 4 c.c. Camille St-Gelais 464-4273.

22 — ST-HILAIRE — Bord de l'eau immédiat - cottage pièces sur pièces - centenaire - très bien restaurée - superbe - bas prix: Paul Fréchette 467-2885.

23 — McMASTERVILLE — PRIX RÉDUIT! Magnifique bungalow colonial - 6 pièces - sous-sol partiellement fini - hypothèque transférable - offre raisonnable acceptée. Venez visiter, vous ne serez pas déçus. Occupation 1er juillet. Fernand Balade 467-1120.

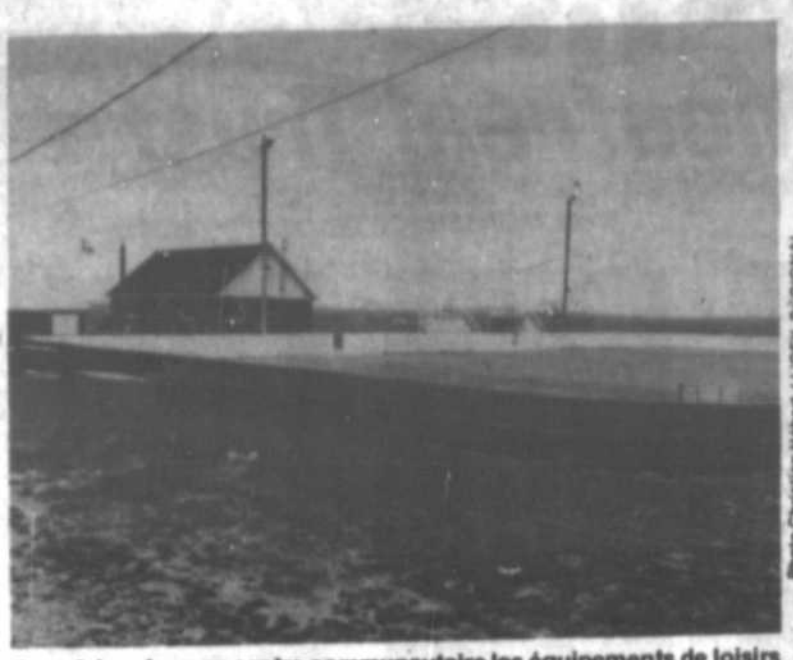


Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Pour faire place au centre communautaire les équipements de loisirs devront être déplacés au coût de 15,000$.

Suite de "Le centre communautaire..."

place au nouveau bâtiment. Cette solution a toutefois le désavantage d'entrainer l'occupation presque complète du sol qui rendra impossible l'aménagement de nouveaux équipements de loisir.

Les travaux devraient s'amorcer dans quelques jours pour se terminer en septembre.

Le centre communautaire de Saint-Mathieu-de-Beloeil sera construit au coût de 189 000$ qui n'entrainera aucun déboursé pour les contribuables puisque la municipalité a obtenu une subvention fédérale de 100 000$, les restes étant payé par les surplus accumulés.

Le projet, on le sait, prévoit deux phases. Dans un premier temps, le centre communautaire comprendra une salle communautaire au sous-sol, les bureaux administratifs au rez-de-chaussés, et deux salles aménagées pour des ateliers au premier étage. Dans un avenir prochain, vraisemblablement dans un an ou deux, une salle de réception sera construite en annexe au bâtiment principal.

SERVICES DU PROPRIO ENR. C'EST QUOI?

C'est une agence de publicité immobilière.

- Propriétaire: Vendez votre maison vous-mêmes
- Acquéreur: Épargnez des milliers de dollars en frais onéreux. "AUCUNE COMMISSION".

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE.

Chalet situé à Sainte-Cécile de Milton, 20x20 avec toutes les commodités possible. Près de la rivière Noire. Terrain 39,000 pi. ca. Tél.: 773-6778.

ST-HYACINTHE — Grand Rang St-François, résidence en briques, 12 appt. meublés. Piscine creusée, foyer, garage 4 autos, petite écurie. Terrain 27,000 pi. ca. clôturé. Taxes approx. 500$. Prix à discuter, financement facile. Tél.: 773-1082 ou 773-8577.

LA PRÉSENTATION — 304 Principale, maison en stucco, 2 étages, comprenant 3 chambres, cuisine, salon, 2 salles de bain, en plus 1 étable 28'x60' approx. 1 garage 18'x35' approx., 1 remise 22x30 approx., 1 poulailler, terrain de 30,000 pi. ca. Prix 35 000$. Une vrai aubaine, à visiter sur rendez-vous seulement, financement facile. Tél.: 796-3120.

- **Services du proprio vous offre les services suivants:**
- Publicité efficace
- Vente personnelle et directe
- Aucun coût d'intermédiaire
- Avis judicieux
- Nos conseillers juridiques (notaires)
- Documentations
- Parution dans l'Oeil de Beloeil ou le Clairon de St-Hyacinthe, distribution gratuite de plus de 20 copies chacun.

SERVICE DU PROPRIO ENR.

Est une solution peu coûteuse pour la vente de votre propriété.

St-Hyacinthe **774-2475** Beloeil **464-8842.**

Sus à l'herpès

(SHS) Un pharmacologiste de l'Université de la Saskatchewan a peut-être trouvé la façon de vaincre l'herpès, la maladie vénérienne numéro 1 en amérique. Par une combinaison de médicaments, dont un qu'il a mis au point lui-même, le Dr Sagar Gupta a réussi à détruire le virus de l'herpès, qu'il avait injecté à des animaux de laboratoire. Jusqu'ici, les traitements ne détruisaient que partiellement le virus.

Le Dr Gupta ignore cependant si son traitement pourrait détuire l'herpès chez l'homme, surtout au stade avancé de la maladie, alors que le virus se réfugie dans le système nerveux.

LES INVESTISSEURS 80

bur: (514) 464-4843

PRÉ-VERT - BELOEIL: superbe paliers multiples, 8 pièces, 3 chambres, magnifique terrain paysagé, secteur bien établi, près de tout. Vous découvrirez son charme. Prix très intéressant, 159,000$.

HYPOTHÈQUE
RÉSIDENTIELLE
PREMIÈRE ET DEUXIÈME
DISPONIBLE JUSQU'À
90% DE LA VALEUR
ACTUELLE

GESCO 2000

Courtier d'hypothèque
YVON FOURNIER, agent
861-2000

FERME À VENDRE

À St-Nazaire d'Acton, Clé Bagot, une ferme d'environ 25,5 ha (63 acres) en culture avec maison, grange transformée en porcherie-maternité et remise. Vette ferme est située au 695, 10e Rang Est.

Pour toutes informations additionnelles ou pour obtenir le formulaire officiel d'offre d'achat, veuillez communiquer avec Luc Coulombe, Galeries St-Hyacinthe, 3100 boul. Laframboise, Suite 201, St-Hyacinthe (Québec) J2S 4Z4, tél.: (514) 773-2519 ou au bureau régional de la Société du crédit agricole, 2700, boul. Laurier, Suite 2000, C.P. 3600 Ste-Foy (Québec) G1V 4C7, tél.: (418) 694-3993 a/s M. Antoine Bédard.

Les offres d'achat devront parvenir au bureau régional (Ste-Foy) avant le 16 mai 1983.

TRUST GÉNÉRAL

527 WILFRID-LAURIER
Beloeil, 467-1211

TRUST GÉNÉRAL — Le Maître Courtier

1 — BELOEIL — Nouveau sur le marché, intéressante propriété, propre et bien décorée sur grand terrain, CÉLINE BERGERON 467-1211, 467-2636.

2 — BELOEIL — Triplex, bons revenus, ext. aluminium, chauf. central, possib. d'établir commerce rez chaussée. LOUIS GAGNON. 467-1211, 464-1079.

3 — BELOEIL — Bungalow très bien situé taxes peu élevées, approx., école et centre d'achat. Contactez: LOUIS GAGNON 467-1211, 464-1079.

4 — ST-HILAIRE — Bord de l'eau, maison de rêve, style original, mur béton, piscine creusée, grand terrain, vue magnifique. ALBERT SIMON: 467-1211, 658-8216.

5 — BELOEIL — $56,500 propriété luxueuse, armoires en pin, moulé, sous-sol fini, foyer, piscine. MURIELLE PLOUFFE 467-1211, 445-3276.

6 — $47,500 BELOEIL — Près d'un parc, 4 chambres, salle familiale, foyer murs pin, poutres. MURIELLE PLOUFFE: 467-1211, 445-3276.

7 — ST-HILAIRE — Magnifique bungalow, belles pièces, vastes, grande galerie, terrain clôturé, piscine. $52,500. taxes basses. ALBERT SIMON: 467-1211, 658-8216.

8 — ST-MATH. BELOEIL — Urgent! occup. immédiate, superbe bung. finition qualité, 2 foyers, gar. dbl., piscine tax. $600. CLAUDETTE TESSIER: 467-1211, 464-1440.

9 — ST-MATH. BELOEIL — Urgent, réduit! occupation rapide, luxueuse "split" gar. dbl., cuisine de rêves. Taxes $590. CLAUDETTE TESSIER: 467-1211, 464-1440.

10 — BELOEIL — Pour acheteur exigeant, tout brique, Jenn-air, foyer, 5 c.c., plusieurs extras 26000 p.c. LUCIEN LAUZÉ: 467-1211, 464-0887.

11 — NOUVEAU sur le marché, secteur Stone Ridge, construction Malo, impeccable, paysagé. AGNÈS CLÉMENT: 467-1211, 467-6296.

12 — ST-DENIS — Bout d'un rang, grands arbres, séduisante canadienne, tout confort, atelier. YVAN BOULANGER: 467-1211, 584-3456.

13 — ST-ANTOINE S. RICHELIEU — Victorienne, 12 pièces, terrain 15,000 pieds, garage, atelier, piscine. YVAN BOULANGER: 467-1211, 584-3456.

14 — SECTEUR MARIA GORETTI — Bungalow, 7 pces., terrain 10,000 p.c., piscine H.T., prix $49,900. RAYMOND BELLEHUMEUR: 467-1211, 464-3935.

15 — BUNGALOW — 4 ch., sous-sol fini, garage, secteur tranquille, taxes basses, prix $56,900. RAYMOND BELLEHUMEUR: 467-1211, 464-3935.

16 — AU PIED DU MONT — Beau bungalow, sous-sol fini, foyer, salle familiale. AGNÈS CLÉMENT: 467-1211, 467-6296.

17 — ST-HILAIRE — Secteur St-Ridge, magnifique cottage, 8 pces., cuisine moderne, bien aménagé, int. chaleureux. LOUISE DELAND 467-1211, 464-5741.

18 — OTTERBURN — À prix réduit, bungalow tout brique, app. 4½ loué au sous-sol, grand terrain, bonne const. LOUISE DELAND 467-1211, 464-5741.

ST-HILAIRE — 2 terrains, 66x100 - $37,000.00 chacun, terrain 50x125 en totalité ou en partie, prix à discuter. CÉLINE BERGERON: 467-1211, 467-2636.

BELOEIL — Terrain commercial, bien situé, sur rue principale, services rendus, 25,901 p.c. INF.: LOUIS GAGNON 467-1211, 464-1079.

QUATRE terrains commerciaux et/ou industriels sur rte 116, Mt. St-Hilaire, services rendus, seulement $1.25 p.c. CLAUDETTE TESSIER: 467-1211, 464-1440.

OTTERBURN — Prop. riveraine, mur béton, descente pr. bateau piscine creusée, 8 pces, terr. 23,4000 p.c., LOUISE DELAND 467-1211, 464-5741.

Century 21

IMMEUBLE CENTRAL C INC.

BOUCHERVILLE
-Bungalow, 7 pièces, piscine creusée, bien situé.
-2 cottages semi-détachés, à partir de 59,000$
-Cottage condo, 10 pièces, salle à manger, piscine et garage intérieurs.
-Animalerie, dans centre commercial, bien situé, très bon chiffre d'affaires.

McMASTERVILLE
-Transfert, cottage 10 pièces, très propre, garage, sur coin de rue.

POUR INFORMATION: LISE RAYMOND

467-7746 OU 655-3060

MAISON À VENDRE

Beloeil, uni-familial, secteur résidentiel, près de tous les services, terrain paysagé, garage, piscine extérieure, 4 chambres à coucher, salle familiale au sous-sol, taxes non élevées. Prix à discuter. Pas d'agent.

Inf.:

464-2416 ou 467-6050

GARAGE À LOUER

Possibilités de revenus très intéressants vu la bonne situation géographique de l'emplacement commercial.

1- **Le candidat devra posséder une bonne expérience dans le domaine de la mécanique en général.**
2- **Le candidat devra posséder une remorque (pas obligatoire mais sera grandement considéré).**
3- **Investissement initial de 3,000.$ maximum.**

Si intéressé: Faire parvenir votre curriculum-vitae à l'adresse suivante:

Les Entreprises C.L.N. Inc.
50 rue Brunet
Ville Mont-Saint-Hilaire
J3G 4S6
à l'attention de: Yvon Mercure

CONDOMINIUM

Le Seigneurial

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

Une forme contemporaine aux agréments traditionnels

Phase 3 et 4 maintenant en vente

Appartement et maisons terrasses

à partir de 53,500$

Heures de visite:
Tous les jours à compter de midi.

ST-BRUNO
405 Seigneurial o.
653-0561

le Permanent

le Permanent — OPTIQUE · VIDÉO

À L'ENSEIGNE DU QUÉBEC — COURTIER

UN TRUST ÉTABLI DEPUIS 1855 — **464-3401** — 526 boul. Laurier, Beloeil à côté des cinémas

"OBTENEZ GRATUITEMENT NOTRE JOURNAL IMMOBILIER".

Plus de 2000 propriétés y sont exposées.

De plus, INFORMEZ-VOUS concernant les AVANTAGES de notre CARTE DE COURTOISIE".

1 — BORD DE L'EAU — BUngalow brique, garage, terrain 16,800 pi. ca. près de route 20. GINETTE BERNIER 464-3401.

9 — NETTOYEUR — Équipement presque neuf, dessert 7 comptoirs, camion inclus, bon chiffre d'affaires. DORA GERMAIN 467-2310.

12 — BELOEIL — Tout brique, prix réduit, près golf. F. JUBINVILLE 464-4590.

15 — STE-MADELEINE — Terrain 17,000 pi. ca. inclus, chauffage électrique, $34,900. DENISE MATHIEU 467-8889, 464-3401.

19 — BELOEIL — $49,900. 8 pièces, sous-sol fini, foyer, wet bar, terrain paysagé, clôturé, cabanon. MICHELINE PLANTE 464-3401.

2 — BORD DE L'EAU — "Custom built" avec garage, plafonds cathédrale, nombreux extras. G. BOILEAU 464-5263.

10 — BUNGALOW — Brique, 6 pièces, propre, terrain paysager, garage, entrée pavée à 3 minutes de la route 116. DORA GERMAIN 467-2310.

13 — McMASTERVILLE — $39,900. près rivière, extérieur rénové, 8 pièces, arbres matures. F. JUBINVILLE 464-4590.

16 — BELOEIL — Chauffage électrique, 2 foyers, salle familiale. DENISE MATHIEU 467-8889, 464-3401.

20 — BELOEIL — Charmant bungalow 9 pièces, sous-sol fini, bay window, armoires en chêne, foyer, wet bar - extra. N. POIRIER 464-3401.

3 — ST-HILAIRE — 66,500.$ construction 72, trois paliers, 10 pièces, foyer, piscine, terrain 100x100. LYSE COUTU 464-3401.

VISITE LIBRE

DIMANCHE, le 15 mai 1983
2h. à 4h. P.M.

OTTERBURN — 356 Lumcliff, 70,000.$ split-level. ANDRÉ BOILEAU 464-3401.

OTTERBURN — 607 Mountainview, 89,900.$ S. GAGNÉ 464-3401.

OTTERBURN — 421 Des Roches, 86,000.$ S. GAGNÉ 464-3401.

OTTERBURN — 408 Des Bouleaux, 68,900.$ Bungalow. S. GAGNÉ 464-3401.

OTTERBURN — 137 Gervais, 42,500.$ cottage S. JACQUES 464-3401.

PROPRIÉTÉS À REVENUS

OTTERBURN — Propriété à revenus, 2 logements à l'étage, boutique de jeans au sous-sol. DORA GERMAIN 467-2310.

21 — BELOEIL — Superbe bungalow, spacieux de construction solide, terrain de 10,170 pi. ca. N. POIRIER 464-3401.

4 — BELOEIL — 7 pièces, foyer, garage, prêt à 11¼% dû 1984, situé près des services, prix $67,500. LYSE COUTU 464-3401.

MEILLEUR INSCRIPTEUR DU MOIS D'AVRIL 83

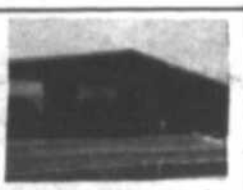
Andrée Narbonne Carrier

464-3401

MEILLEUR VENDEUR DU MOIS D'AVRIL 83

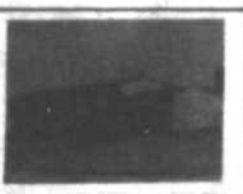
Ginette Breton Bernier

464-3401 ou 467-2333



22 — ST-DENIS — La plus belle du secteur, idéal pour professionnel, 2 garages, piscine creusée, terrain 35,000 pi. ca. R. THÉROUX 464-3401.

5 — BELOEIL — Près de tous les services, 10 pièces, foyer, salle à manger, piscine creusée. LYSE COUTU 464-3401.



23 — BELOEIL — $53,500. prix réduit, bungalow 24x46, garage, Franklin, alarme anti vol, piscine 24 pi. ROLLAND THÉROUX 464-3401.

6 — BELOEIL — Pierre de granite 26x44, 19,138 pi. ca. terrain, bachelor 3½ pièces, loué $200. par mois DORA GERMAIN 467-2310.

McMASTERVILLE — $47,500. bungalow 6 pièces, 3 chambres, foyer au sous-sol, près des commodités. DORA GERMAIN 467-2310.

ST-HILAIRE — Semi-détaché, dans un coin tranquille, 6 pièces, cabanon chauffé, bien paysagé, très propre. 464-3401 FRANCE D. LACASSE

BORD DU RICHELIEU — Bungalow 5 pièces, 3 chambres, abri d'auto, terrain 10,900 pi. ca. chalet ou résidence. C. MEUNIER 464-3401.

McMASTERVILLE — Bungalow charmant, 4 chambres, grande salle familiale, armoires en chêne immaculé, 51,900.$ S. JACQUES 467-1875.

ST-BASILE — 7 pièces, très propre, foyer, chambre froide, atelier, grand terrain, coin tranquille. 464-3401 LACASSE D. FRANCE.

OTTERBURN — Bungalow sur terrain de 14,700 pi. ca. chauffage électrique, garage. prix $49,500. MARTINE MULLER 464-3401.

24 — VISITE LIBRE DIMANCHE, le 15 mai 1983 1h. à 4h. p.m. BELOEIL — 682 Riviera, $48,500. bungalow. LACASSE. D. FRANCE 464-3401.

7 — OTTERBURN — Tout brique, 47x31, 10 pièces, foyer, construction 1959, prêt à 11% taxes basses. DORA GERMAIN 467-2310.

McMASTERVILLE — Multi paliers, très grandes pièces, 3 chambres, chauffage électrique, maison unique, 61,500.$ S. JACQUES 467—1875.

OTTERBURN — Charmant style espagnol 8 pièces, secteur de choix, terrain boisé, paysager, taxes basses. NICOLE LETARTE 467—1587

ST-HILAIRE — Au pied de la montagne, 6 pièces avec foyer, terrain paysagé, coin tranquille, $54,900. 464-3401 FRANCE D. LACASSE.

ST-CHARLES — Face au Richelieu, cottage rénové, 4 chambres, garage double, descente de bateau. CLAUDE MEUNIER 464-3401, 773-9828.

17 — PRÈS DE ST-HILAIRE — Cottage suisse, grandes pièces, terrain boisé de 14 arpents, piscine creusée. CLAUDE MEUNIER 464-3401.

25 — BELOEIL — Coquet bungalow pour jeune couple, salle familiale avec foyer, taxes basses, clôturé et paysagé. THÉRÈSE GAGNÉ 653-4111.

8 — BUNGALOW — Brique aluminium, 40x27, bien situé, construction 1976, prix $45,900. DORA GERMAIN 467-2310.

11 — BELOEIL — Split level 7 pièces, foyer pierre, terrain 85870 pi. ca. paysagé, 30 arbres, patio pavé, superbe. DIANE GRAVEL 464-3401.

14 — ST-HILAIRE — 3 chambres, foyer brique, sous-sol fini. ANDRÉ LANGLOIS 464-4971.

18 — BELOEIL — Magnifique bungalow foyer en pierre, piscine 21 pi. wet bar, cabanon, patio 10x12. MARTINE MULLER 464-3401.

26 — ST-MARC — Dans magnifique boisé, taxes basses, grand terrain. L. LAROCHELLE 468-1000.

LA SANTÉ EST BELLE

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. · Prix en vigueur jusqu'au 14 mai 1983, ou jusqu'à épuisement de la marchandise

ALL

Rinçage pour lave-vaisselle automatique
Rég.: ~~2.89$~~

1,99

CASHMERE

Papier hygiénique 4 rouleaux

.99

SWAN

Lave vaisselle
format de 1 litre
Rég.: ~~1.79$~~

1,49

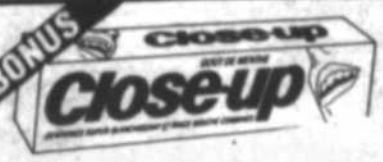
STAYFREE

maxi - serviettes
format de 48
Rég.: ~~6.69$~~

4,59

BONUS

CLOSE UP



dentifrice format de 100 ml
au prix de 50 ml.
Rég.: ~~1.19$~~

.99

BONUS

SCOPE

rince-bouche
format de 1 litre
au prix de 750 ml.
Rég.: ~~4.69$~~

3,49

POLIDENT

comprimés pour nettoyage de dentier

format de 48
Rég.: ~~2.39$~~

1,59

MENNEN SPEED STICK

désodorisant en bâton
format de 75 gr.
Rég.: ~~2.99$~~

1,79

VIDAL SASSOON

shampooing et crème rince
format de 200 ml.
Rég.: ~~2.99$~~

1,99

BONUS

FABERGE ORGANICS

shampooing à l'huile de germe de blé pur et au miel
format de 600 ml.
au prix de 400 ml.
Rég.: ~~3.09$~~

3,49

FLASH BAIN DE MER

format de
909 ml.
Rég.: ~~99¢~~

.69

BONUS

ARRID EXTRA-SEC

désodorisant en aérosol
format de 225 ml
au prix de 200 ml.
Rég.: ~~2.89$~~

1,99

NAIR

Lotion épilatoire
format de 175 ml.
Rég.: ~~2.89$~~

1,99

JOHNSON POUDRE POUR BÉBÉ

format de 400 gr.
Rég.: ~~3.89$~~

2,39

ASPIRINS POUR ENFANTS

format de 72 comprimés
Rég.: ~~2.69$~~

1,59

AGAROL

laxatif
format de 250 ml.
Rég.: ~~2.89$~~

1,69

SANECO INC
467-0855

JACQUES VINET
Pharmacien
467-2866

600 boul. Laurier
Beloeil